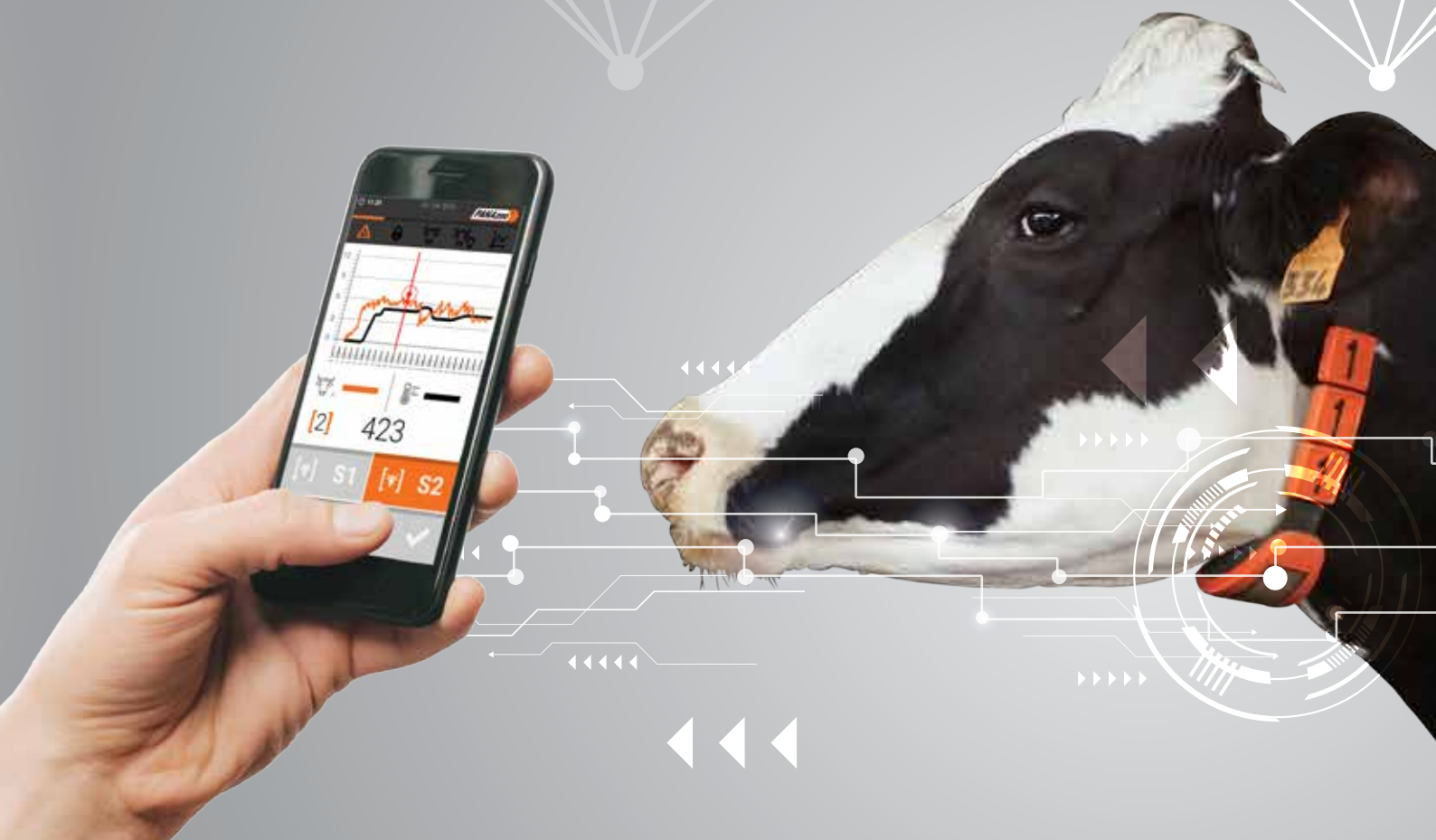




Tailor made farm solutions



*Доильные системы по индивидуальному проекту*



Product Guide 







# ОГЛАВЛЕНИЕ

- 2** ИНТЕРВЬЮ
- 16** Milk meter
- 34** MMX+LED
- 40** MMCOMPACT PLUS
- 44** Touch 5
- 48** Touch 7
- 66** Modular
- 78** Jet Touch
- 86** АВТОМАТИЗАЦИЯ
- 90** DFM Dairy Farm Manager
- 99** ИНД ИДЕНТИФИКАЦИЯ
- 108** АМС+NEСК
- 120** НТС МОНИТОРИНГ АКТИВНОСТИ
- 127** КОЗЫ И ОВЦЫ
- 159** T4Q
- 171** P01 RR AIR
- 172** SE7
- 193** ВАКУУМНЫЕ НАСОСЫ
- 199** АВТОМАТЫ ПРОМЫВКИ
- 215** МРС УПРАВЛЕНИЕ МОЛ НАСОСОМ





НА МЕЖДУНАРОДНОМ РЫНКЕ  
**PANAZOO** ДОБИЛАСЬ  
ФАНТАСТИЧЕСКИХ РЕЗУЛЬТАТОВ  
ЗА ПОСЛЕДНИЕ **10** ЛЕТ

The last 10 years have produced  
fantastic results for **PANAZOO**  
on the world market



*Сабино Петрони  
управляет компанией PANAZOO в течение  
40 лет, с июня 1977 .*

*Sabino Petroni at the helm of PANAZOO  
for the last 40 years, since June 1977.*



## ИСТОРИЯ ВЕДЕТ НАС К ВЫЗОВАМ БУДУЩЕГО

Сабино Петрони, основатель и собственник PANAZOO ITALIA вместе с сыном Давиде, делится сорокалетним опытом работы в секторе: направленность на разработку инновационных решений, чуткость к изменениям рынка, обязательства роста в соответствии с традициями компании.

### Какие эмоции вы испытаете в связи с таким важным юбилеем?

Сильные эмоции, но прежде всего ответственность за будущее. Немалая ответственность за бренд, который всю свою историю работал под флагом инноваций. От первого контроллера доильного места PANAPULS созданного в 1977 до тачскрина Touch 5, каждый раз создавая новую модель, мы создаем целое семейство устройств.

Мы открыли дорогу многим инновациям, таким как: передача данных по линии CAN BUS в сфере производства доильного оборудования, измерение молока проточным датчиком, тревожное сообщение повышенной электропроводности в режиме реального времени.

Не стоит забывать и про 10 патентов за последние 10 лет.

### Какие ваши сильные стороны?

Мы универсальные. Мы крепкие. Мы гибкие. Мы маленькая компания, которой удается управлять серьезным бизнесом.

Мы единственные, кто внедряет высокие технологии даже в базовые устройства типа MMI, предлагая нашим заказчикам продукцию высокой функциональности за невысокую цену.

Изготавливаем устройства по специальному заказу, к примеру контроллер MMX, созданный практически вручную на линии для прототипов.

Мы предлагаем продукцию для всех и для каждого, спроектированные по требованиям заказчика.

### Над чем сейчас работаете?

В следующем году несколько линеек нашей продукции претерпят существенные изменения. С 2020 года, каждый продукт получит платформу передачи данных WiP, Wireless, технология, которая позволит обходиться без проводов передачи данных. Мы будем двигаться дальше, развиваться с тем же пионерским духом, с которым мы когда-то начинали наш путь, такой значимый и нами почитаемый.

## HISTORY GUIDES US TO TAKE ON THE FUTURE

Sabino Petroni, Managing director and owner of PANAZOO ITALIA, together with his son Davide, gives us his opinion on forty years of experience in the industry: headstrong in innovation, the demands from a changing market and the commitment to grow consistently with the tradition of the Company.

### What effect does such an important anniversary have on you?

It is exciting but most of all a commitment to the future. It is no mean task, for a brand that has always flown the flag of innovation.

From the first electronic milking point, PANAPULS, created in 1977 to the Touch 5, every time we launched a new model we created a genre. And we have paved the way for numerous innovations, such as the use of the CANBUS system in the milking industry, the Direct Flow Milk Meter system and the real-time alarm for the concentration of conductivity in milk. Let's not forget the 10 patents filed in the last 10 years.

### What is your strong point?

We are transversal. We are solid. We are flexible. We are a small company capable of handling important business.

We are the only ones who place very high technology alongside a Basic product like MMI which together can determine a high-end product for the breeder at a low cost.

We produce tailor-made products, such as the MMX system, which was built practically by hand from the factory on the line dedicated to special products.

We have a product for everyone but also a product for each customer, designed to meet the customer's requests taken from their drawings.

### What are you working on?

Next year, more than one of our product ranges will undergo major changes. And, as of 2020, every product will have the Wireless WiP data exchange platform, a new platform that will see a reduction in electric cabling.

We will push ourselves further, with the same pioneering spirit we have had since the outset, aware that we have an important history to uphold.





От первого пульта PanaPuls 70-х годов до самого продвинутого контроллера MMX: компания в Binasco (Milano, Italia) создает историю инноваций, вызовов и прогресса.

Когда попадаешь в музей, везде надписи "руками не трогать". На нашем предприятии все не так, полная противоположность. Послушайте, потрогайте, почувствуйте разницу.

Наш путь - это путь совершенствования материалов, от пластика и металла до электронных плат, совершенствование производства в сочетании с четким соблюдением наших местных ремесленных традиций.

История нашего предприятия - это история команды смелых людей и энтузиастов. С первого же дня ставящих перед собой задачу принимать и анализировать пожелания наших партнеров и ежедневно, продуктивно искать пути решения поставленных задач.

### СИЛА ИДЕИ

История нашей компании началась в феврале 1977 года, когда на стенде Парижской торговой выставки г-н Петрони впервые продемонстрировал доильный пульт PanaPuls нескольким друзьям из известных мировых компаний.

Это был пре-продакшн. С тех пор, более четырехсот тысяч устройств было продано по всему миру. Конечно, не только PanaPuls, но и других разработок из широкой линейки контроллеров ПАНАЗоо, отличающихся друг от друга, но в совокупности схожих в плане оригинальности и передовых технологий.

From the first PanaPuls milking point in the 1970s to the most advanced MMX Controller: the Company in Binasco (Milan, Italy) has a history of innovation, provocations and progress.

When you enter a museum, everything says "do not touch".

In our company, it is quite the opposite. Listen to us, touch and experience the difference.

A journey that tells of the evolution of its materials over time, from plastics to electronics, from metals to production, while still respecting handcrafting traditions. The story we are telling you is of a team of courageous and enthusiastic people. From the very first day, committed to listening to customer needs and enthusiastically looking for solutions to solve everyday problems.

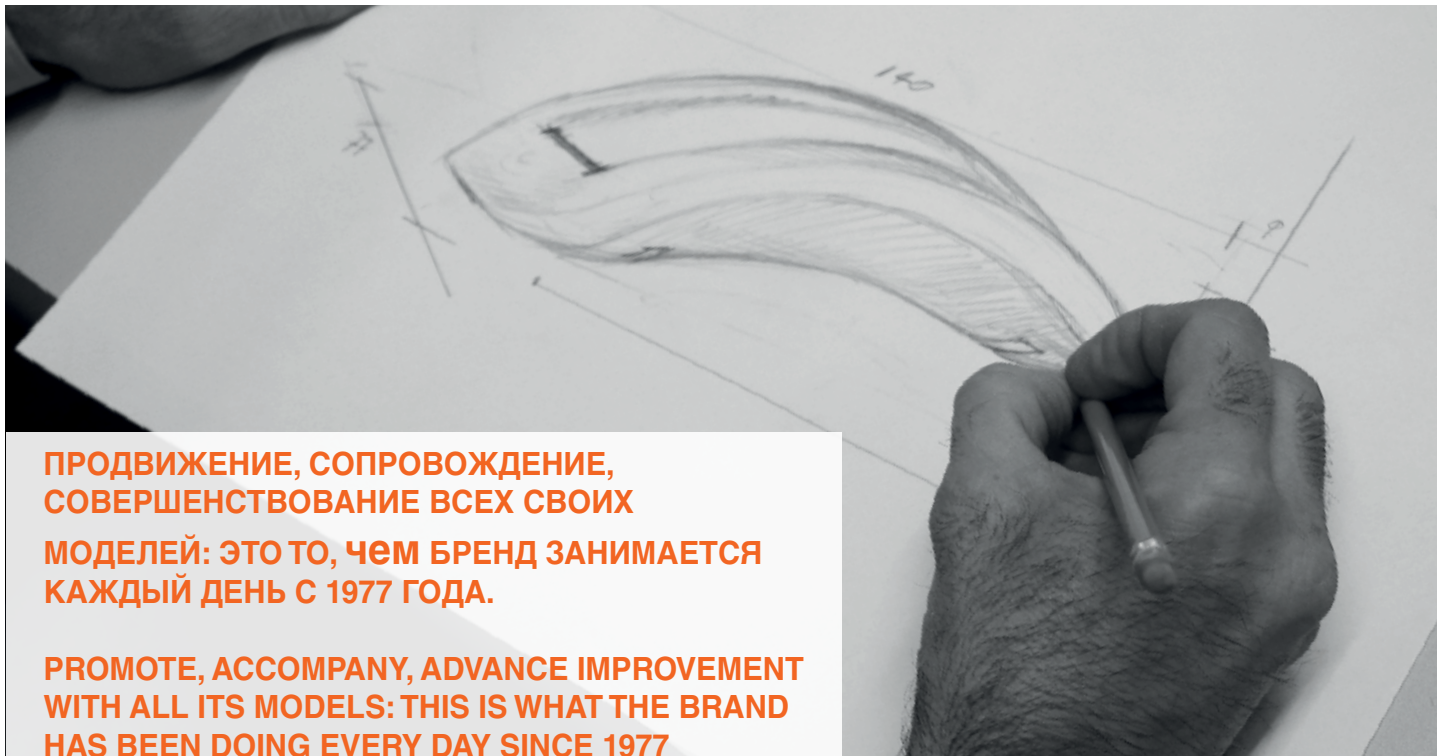
### THE POWER OF AN IDEA

The adventure began in February 1977 when, at a stand during the Paris trade fair, Mr. Petroni displayed the PanaPuls milking point to some friends of well-known companies on the market, for the first time. It was a pre-production.

More than four hundred thousand all over the world have followed on since then.

Not just PanaPuls, of course, but all its direct descendants; so many models, differing from one other, yet all





**ПРОДВИЖЕНИЕ, СОПРОВОЖДЕНИЕ,  
СОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ ВСЕХ СВОИХ  
МОДЕЛЕЙ: ЭТО ТО, ЧЕМ БРЕНД ЗАНИМАЕТСЯ  
КАЖДЫЙ ДЕНЬ С 1977 ГОДА.**

**PROMOTE, ACCOMPANY, ADVANCE IMPROVEMENT  
WITH ALL ITS MODELS: THIS IS WHAT THE BRAND  
HAS BEEN DOING EVERY DAY SINCE 1977**

Крупные компании интересуются нами и изучают наши разработки. Компания PANAZOO становится поставщиком электроники для очень известных компаний по всему миру: американских, бельгийских, датских, немецких и английских. Они помогают нам развиваться, предоставляя свои технологии и приобретая нашу продукцию, выпущенную под их брендом. Союз, который стал возможен благодаря компетентности и широкому кругозору высококвалифицированных инженеров и менеджеров. За последнее десятилетие мы смогли инвестировать 1,7 миллиона евро в исследования и новую продукцию. Мы смогли создать линейку передовой продукции, которой пользуется наша дилерская сеть.

Мир меняется со скоростью света, компания PANAZOO сохраняет свою репутацию и ни на мгновение не останавливается в своем развитии.

Large Groups began to look at us and study our ideas, ideas that are combined with the mindset of people capable of taking us by the hand and dragging us into a new dimension.

PANAZOO became a supplier to very famous groups all over the world; American, Belgian, Danish, German and English manufacturers.

They helped us expand, giving us their know-how and buying our products bearing their brand.

A Union that has been possible thanks to the seriousness and open mindedness of engineers and forward-looking Managers.

We have invested 1.7 million euros in research and new products over a decade, reaching the point where we have a complete and advanced catalogue at the service of our sales network.

### **CREATIVITY**

The world is changing at the speed of light and PANAZOO manages to maintain a strong identity, not stopping for a moment.







Автоматическое снятие аппарата	Detach Control
Регулируемый порог отключения с шагом 0,10мл	Detach Level setup each 0,10 c.c.
Регулируемый порог отключения посредством Dip-переключателей	Detach Level setup by Dip-Switch
Регулируемые временные настройки	Timing Setup in Menu
Регулируемые временные настройки Dip-перекл	Timing Setup in Dip-Switch
Цветной дисплей	Display with Colorized Alarm
Дисплей с отображением графиков	Display with Chart View
Управление воротами	Gate control
Сохранение данных	Hystory saving Data
Управление пульсацией	Pulsation Control
Машинная стимуляция	Stimo Pulsation
Дисплей LCD	LCD Display
ДисплейсOLED	OLED Display
Touch screen	Touch screen
Тип оборудования Swing Over	Swing Over Model
5 программ доения	5 Milking Program
Измерение температуры с шагом 0,5 °C	Temperature control in scale 0,5 °C
Измерение температуры с шагом 0,1 °C	Temperature control in scale 0,1 °C
Сообщение о высокой электропроводности	Conductivity Level in alarm stage
Измерение электропроводности в mS/Сm	Conductivity Level in Value ms/cm
Контроль наличия крови в молоке по показателям электропроводности	Blood Presence with Alarm
Обмен данными с ПК по двум каналам	2 way communication pc-Controller
Клавиатура I Sense	Key I Sense
Система быстрого старта	Autostart Function
Тревожные сообщения на LED дисплее	Alarm via LED-Lamp
Удаленный контроль	Remote control
Передача данных по CAN шине	Network CAN
Network rs 485	Network rs 485
Network RADIO	Network RADIO
Network Ethernet	Network Ethernet
System link	System Llink



ACR	MILK METER INDICATOR			
ACR SMART+	MMI	MMI+	GLOBAL IDS	GLOBAL IDS SWING OVER
●	●	●	●	●
●	●	●	●	●
●				
●	●	●	●	●
●				
●		●	●	●
●		●	●	●
			●	●
			●	●
		●	●	●
			●	●
●	●	●	●	●






77152 Датчик молока		77153 Датчик молока
------------------------	--	------------------------

\* 0000000000 ICAR 000000 000 000000 000000







		ACR	MILK METER INDICATOR	
				
		ACR SMART+	MMI	MMI+
				MMX+LED
Автоматическое снятие аппарата	Detach Control	●	●	●
Регулируемый порог отключения с шагом 0,10мл	Detach Level setup each 0,10 c.c.		●	●
Регулируемый порог отключения посредством Dip-переключателей	Detach Level setup by Dip-Switch	●		
Регулируемые временные настройки	Timing Setup in Menu	●	●	●
Регулируемые временные настройки Dip-перек	Timing Setup in Dip-Switch	●		
Цветной дисплей	Display with Colorized Alarm			●
Дисплей с отображением графиков	Display with Chart View			●
Управление воротами	Gate control			
Сохранение данных	Hystory saving Data			
Управление пульсацией	Pulsation Control	●		●
Машинная стимуляция	Stimo Pulsation	●		●
Дисплей LCD	LCD Display			
ДисплейсOLED	OLED Display			●
Touch screen	Touch screen			
Тип оборудования Swing Over	Swing Over Model			
5 программ доения	5 Milking Program			
Измерение температуры с шагом 0,5 °C	Temperature control in scale 0,5 °C			
Измерение температуры с шагом 0,1 °C	Temperature control in scale 0,1 °C			●
Сообщение о высокой электропроводности	Conductivity Level in alarm stage			●
Измерение электропроводности в mS/Cm	Conductivity Level in Value ms/cm			●
Контроль наличия крови в молоке	Blood Presence with Alarm			●
Обмен данными с ПК по двум каналам	2 way communication pc-Controller			
Клавиатура I Sense	Key I Sense			
Система быстрого старта	Autostart Function	●	●	●
Тревожные сообщения на LED дисплее	Alarm via LED-Lamp	●	●	●
Удаленный контроль	Remote control	●	●	●
Передача данных по CAN шине	Network CAN			●
Network rs 485	Network rs 485			●
Network RADIO	Network RADIO			
Network Ethernet	Network Ethernet			
System link	System Llink	●	●	●
<b>Проходная антенна</b>	<b>Walk trough Antenna</b>			●
<b>Индивидуальная антенна</b>	<b>Individual Antenna</b>			●
<b>Антенна на каждом месте</b>	<b>Antenna per place</b>			●
				
		77152 Датчик молока		78550 Датчик молока

\* Сертификат Isag только для доения коров





# ACR SMART+

АВТОМАТИЧЕСКОЕ СНЯТИЕ ДОИЛЬНОГО АППАРАТА

77170



## Преимущества

- ✓ Система автоматического снятия, управления пульсацией и функцией быстрого старта.
- ✓ Машинная стимуляция.
- ✓ Настройка временных и системных параметров, параметров пульсации с помощью Dipswitch.
- ✓ 2 программы доения на выбор.
- ✓ Настраиваемый порог отключения аппарата, 9 положений от 100г до 2000г в минуту
- ✓ Клавиатура I-Sense
- ✓ Класс защиты IP67

## Benefits

- ✓ Detacher with pulsation control and Autostart integrated.
- ✓ Stimopulsation.
- ✓ Two milking program selectable  
Time setting by Dipswitch.
- ✓ Level of detach adjustable with nine different positions from 100 gr. per minute to 2000 gr. per minute.
- ✓ Keypannel I-Sense
- ✓ Class waterproof IP67

## Beneficios

- ✓ Separador con control de pulsaciones y arranque automático integrado.
- ✓ Stimopulsation.
- ✓ Dos programas de ordeño seleccionables
- ✓ Ajuste de la hora mediante Dipswitch  
Nivel de desprendimiento ajustable con nueve posiciones diferentes desde 100 gr. por minuto hasta 2000 gr. por minuto.
- ✓ Keypannel I-Sense
- ✓ Clase impermeable IP67

## Vorteile

- ✓ Detacher mit Pulsationsregelung und integriertem Autostart
- ✓ Stimopulsation.
- ✓ Zwei Melkprogramme wählbar
- ✓ Zeiteinstellung durch Dipswitch
- ✓ Ablösestufe mit neun verschiedenen Positionen einstellbar ab 100 gr. pro Minute bis 2000 gr. pro Minute.
- ✓ Schlüsselkanal durch I-Sense
- ✓ Klasse wasserdicht IP67



# ACR SMART+

АВТОМАТИЧЕСКОЕ СНЯТИЕ ДОИЛЬНОГО АППАРАТА

77170

## Преимущества

Подходит для всех типов оборудования

Прост в эксплуатации

Подходит для всех видов животных

Точность снятия доильного аппарата

## Focus

Adaptable to all types of systems

Ease of use

Usable for all breeds

Accuracy in the moment of detachment

## Beneficios

Adaptable a todo tipo de sistemas

Facilidad de uso

Utilizable para todas las razas

Precisión en el momento del desprendimiento

## Leistungen

Anpassbar an alle Arten von Systemen

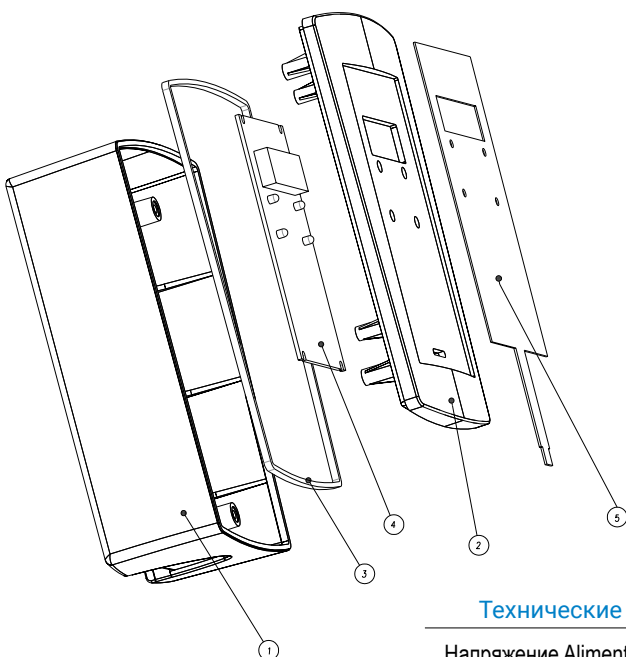
Benutzerfreundlichkeit

Verwendbar für alle Rassen

Genauigkeit im Moment der Ablösung

### Опционно/ Optional

77152	Датчик для коров и буйволиц Sensor cell Cow and Buffalo Célula de sensor Vaca y búfalo Sensorzelle Kuh und Büffel
77152SG	Датчик для коз и овец Sensor cell Sheep and Goats Célula de sensor Ovinos y Caprinos Sensorzelle Schafe und Ziegen



## ACR SMART + 70170

Pos.	Ref.
1	50102
2	50103
3	50104
4	771711 Коровы
4.2	771712 Овцы
4.3	771713 Козы
4.4	771714 New PCB Smart
5	77172











### Технические характеристики / Technical data / Datos técnicos / Technische Daten

Напряжение Alimentazione Suministro Liefern	12/24 VAC - VDC
Потребление Consumo Consumo Verbrauch	0,33 Amp
Габариты Dimensioni Dimensiones Maße	125 x 67 x 212 mm
Вес Weight Peso Gewicht	0,7 Kg

# ACR SMART+

АВТОМАТИЧЕСКОЕ СНЯТИЕ ДОИЛЬНОГО АППАРАТА

77170

	Ref.	Note
	10570-12/24	SE7 Электронный пульсатор 12 или 24 В SE7 Electronic Pulsator 12 or 24 Volt SE7 Pulsador Electronico 12 o 24 Volt SE7 Elektronischer pulsator 12 or 24 Volt
	10505-12/24	Управляющий клапан 12 или 24 В Control Valve 12 o 24 Volt Válvula de control 12 o 24 Volt Regelventil 12 o 24 Volt
	77152 77152SG	Датчик в сборе Conjunto de sensor Sensoranordnung  Датчик для коз и овец Sensor assembly Sheep and goats Conjunto de sensor Ovejas y cabras Sensoranordnung Schafe und Ziegen
	77200	Клапан отсечки вакуума Shut-Off Válvula de leche Absperrhalter
	80007-12/24	Блок питания 500 макс 12 пультов Power supply 500 Max 12 units Fuente de alimentación 500 Max 12 unidades Netzteil 500 Max 12 Einheiten
	71001-1	Кронштейн цилиндра Bracket Cylinder Soporte del cilindro Zylinderhalterung
	78007	Кронштейн проточного датчика Bracket fixation basic Soporte de fijación de la unidad básica Grundlegende Unterstützung für die Gerätebefestigung
	77005	Устройство отбора образцов Sampler Coleccion de muestra Beispielsammlung
	78004 78006	Кронштейн пульта классический Bracket classic for control unit Soporte clásico para unidades de control Klassische Unterstützung für Steuergeräte  Кронштейн пульта Т-образный Bracket T for control unit Soporte T para centralita T Unterstützung für Steuergerät
	71000-1 71000-1D	Цилиндр автоматического снятия Cilindro de arranque automático Autostart-Zylinder  Цилиндр автоматического снятия со встроенным клапаном Cilindro de arranque automático Autostart-Zylinder



# MMI BASIC

MILK METER INDICATOR

77000P



## Преимущества

- ✓ Запатентованная система измерения надоев молока проточным датчиком
- ✓ Измерение надоев
- ✓ Измерение итоговых надоев за дойку
- ✓ Тревожное сообщение повышенной электропроводности
- ✓ Мембранная клавишная пленка
- ✓ Класс влагозащиты IP67

## Benefits

- ✓ Milk Meter indicator free flow Patented
- ✓ Milk Meter
- ✓ Alarm for high conductivity level
- ✓ Total milk quantity per place
- ✓ Keypannel by membrane
- ✓ Class waterproof IP67

## Beneficios

- ✓ Sistema de medición de leche de paso directo patentado
- ✓ Medida de leche
- ✓ Medida de leche total por estación de ordeño
- ✓ Indicación de alarma para conductibilidad eléctrica
- ✓ KeyPannel con teclado de membrana
- ✓ Clase de protección contra el agua IP67

## Vorteile

- ✓ Patentiertes Direktmess-Milchmesssystem
- ✓ Milchmessung
- ✓ Gesamtmilchmessung pro Melkstation
- ✓ Alarmanzeige für elektrische Leitfähigkeit
- ✓ KeyPannel mit Folientastatur
- ✓ IP67 Wasserschutzklasse

# MMI BASIC

MILK METER INDICATOR

77000P

## Преимущества

Подходит для всех типов оборудования

Прост в эксплуатации

Подходит для всех видов животных

Точность снятия доильного аппарата

## Focus

Adaptable to all types of systems

Ease of use

Usable for all breeds

Accuracy in the moment of detachment

## Beneficios

Adaptable a todo tipo de sistemas

Facilidad de uso

Utilizable para todas las razas

Precisión en el momento del desprendimiento

## Leistungen

Anpassbar an alle Arten von Systemen

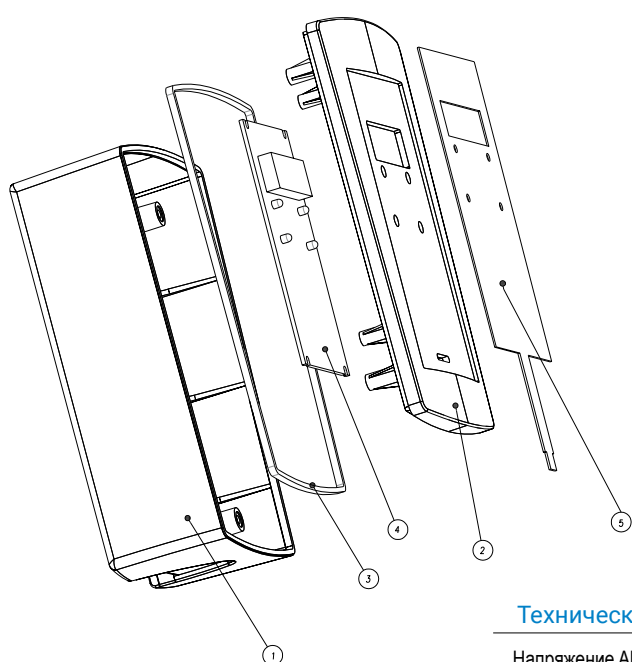
Benutzerfreundlichkeit

Verwendbar für alle Rassen

Genauigkeit im Moment der Ablösung

### Опционно / Optional

77152	Датчик для коров и буйволиц Sensor cell Cow and Buffalo Célula de sensor Vaca y búfalo Sensorzelle Kuh und Büffel
77152SG	Датчик для коз и овец Sensor cell Sheep and Goats Célula de sensor Ovinos y Caprinos Sensorzelle Schafe und Ziegen



## MMI BASIC 77000P

Pos.	Ref.
1	111007
2	110010
3	110015
4	77001
5	77002

### Технические характеристики / Technical data / Datos técnicos / Technische Daten


Напряжение Alimentazione Suministro Liefern	12/24 VAC - VDC
Потребление Consumo Consumo Verbrauch	0,33 Amp
Габариты Dimensioni Dimensiones Maße	125 x 67 x 212 mm
Вес Weight Peso Gewicht	0,7 Kg



# MMI BASIC

MILK METER INDICATOR

77000P

	Ref.	Note
	77152  77152SG	Датчик в сборе Sensor assembly Conjunto de sensor Sensoranordnung  Датчик для коз и овец Sensor assembly Sheep and goats Conjunto de sensor Ovejas y cabras Sensoranordnung Schafe und Ziegen
	80007-12/24	Блок питания 500 макс 12 пультов Power supply 500 Max 12 units Fuente de alimentación 500 Max 12 unidades Netzteil 500 Max 12 Einheiten
	77005	Устройство отбора образцов Sampler Coleccion de muestra Beispielsammlung
	78004  78006	Кронштейн пульта классический Bracket classic for control unit Soporte clásico para unidades de control Klassische Unterstützung für Steuergeräte  Кронштейн пульта Т-образный Bracket T for control unit Soporte T para centralita T Unterstützung für Steuergerät





## Преимущества

- ✓ Устройство измерения надоев с автоматическим снятием
- ✓ Управление пульсацией
- ✓ Машинная стимуляция
- ✓ Запатентованная система измерения надоев
- ✓ Измерение надоя итога за дойку
- ✓ Настройка параметров работы устройства
- ✓ Система Link
- ✓ Тревожное сообщение повышенной электропроводности
- ✓ Время доения
- ✓ Мембранная клавиатура
- ✓ Класс влагозащиты IP67

## Benefits

- ✓ Milk Meter Indicator with control detacher
- ✓ Control Pulsation
- ✓ Stimo-pulsation
- ✓ Milk meter with system patented
- ✓ Total milk quantity per place
- ✓ Timing settable via menu
- ✓ System Link
- ✓ Indication Alarm for high conductivity level
- ✓ Milking time
- ✓ Keypad by membrane
- ✓ Class waterproof IP67

## Beneficios

- ✓ Indicador del medidor de leche con separador de control
- ✓ Control de pulsaciones
- ✓ Stimo-pulsación
- ✓ Contador de leche con sistema patentado
- ✓ Cantidad total de leche por lugar
- ✓ Temporización configurable a través del menú
- ✓ Vínculo del sistema
- ✓ Alarma de indicación de alto nivel de conductividad
- ✓ Tiempo de ordeño
- ✓ Teclado por membrana
- ✓ Clase impermeable IP67

## Vorteile

- ✓ Milchzähleranzeige mit Kontrollentferner
- ✓ Kontrollpulsation
- ✓ Stimo-Pulsation
- ✓ Milchzähler mit patentiertem System
- ✓ Gesamtmilchmenge pro Ort
- ✓ Timing über Menü einstellbar
- ✓ System-Link
- ✓ Anzeigealarm für hohe Leitfähigkeit
- ✓ Melkzeit
- ✓ Tastatur durch Membran
- ✓ Klasse wasserdicht IP67

## Преимущества

Подходит для всех типов оборудования

Прост в эксплуатации

Подходит для всех видов животных

Точность снятия доильного аппарата

## Focus

Adaptable to all types of systems

Ease of use

Usable for all breeds

Accuracy in the moment of detachment

## Beneficios

Adaptable a todo tipo de sistemas

Facilidad de uso

Utilizable para todas las razas

Precisión en el momento del desprendimiento

## Leistungen

Anpassbar an alle Arten von Systemen

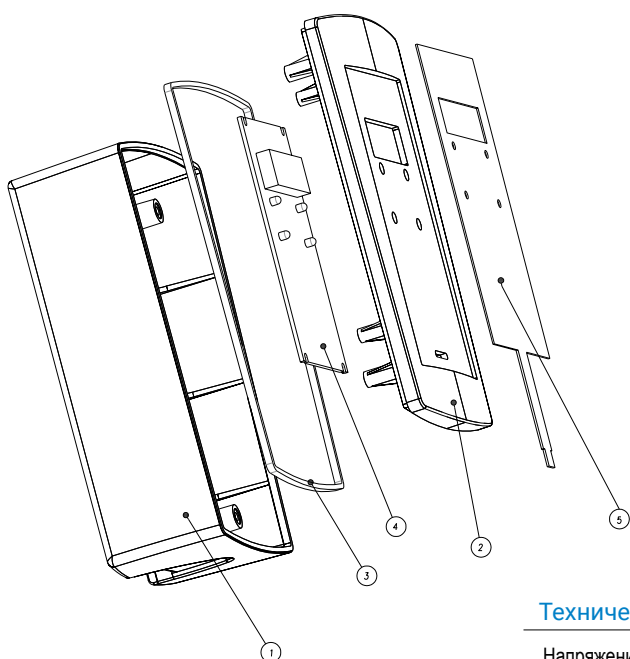
Benutzerfreundlichkeit

Verwendbar für alle Rassen

Genauigkeit im Moment der Ablösung

### Опционно/ Optional

77152	Датчик для коров и буйволиц Sensor cell Cow and Buffalo Célula de sensor Vaca y búfalo Sensorzelle Kuh und Büffel
77152SG	Датчик для коз и овец Sensor cell Sheep and Goats Célula de sensor Ovinos y Caprinos Sensorzelle Schafe und Ziegen



MMI+





78000P

Pos.	Ref.
1	111007
2	110010
3	110015
4	78002
5	78003

### Технические характеристики / Technical data / Datos técnicos / Technische Daten

Напряжение Alimentazione Suministro Liefern	12/24 VAC - VDC
Потребление Consumo Consumo Verbrauch	0,33 Amp
Габариты Dimensioni Dimensiones Maße	125 x 67 x 212 mm
Вес Weight Peso Gewicht	0,7 Kg



	Ref.	Note
	10570-12/24	SE7 Электронный пульсатор 12 или 24 В SE7 Electronic Pulsator 12 or 24 Volt SE7 Pulsador Electronico 12 o 24 Volt SE7 Elektronischer pulsator 12 or 24 Volt
	10505-12/24 10505-12/24 D	Управляющий клапан 12 или 24 В - Control Valve 12 o 24 Volt Válvula de control 12 o 24 Volt - Regelventil 12 o 24 Volt Control Valve 12 o 24 Volt doppio cavo - Control Valve 12 o 24 Volt Double cable Válvula de control 12 o 24 Volt - Regelventil 12 o 24 Volt Doppelkabel
	77152 77152SG	Датчик в сборе Conjunto de sensor Sensoranordnung Датчик для коз и овец Sensor assembly Sheep and goats Conjunto de sensor Ovejas y cabras Sensoranordnung Schafe und Ziegen
	77200	Клапан отсечки вакуума Shut-Off Válvula de leche Absperhalter
	80007-12/24	Блок питания 500 макс 12 пультов Power supply 500 Max 12 units Fuente de alimentación 500 Max 12 unidades Netzteil 500 Max 12 Einheiten
	71001-1	Кронштейн цилиндра Bracket Cylinder Soporte del cilindro Zylinderhalterung
	78007	Кронштейн датчика Bracket fixation basic Soporte de fijación de la unidad básica Grundlegende Unterstützung für die Gerätebefestigung
	77005	Устройство отбора образцов Sampler Coleccion de muestra Beispielsammlung
	78004 78006	Кронштейн пульта классический Bracket classic for control unit Soporte clásico para unidades de control Klassische Unterstützung für Steuergeräte Кронштейн пульта Т-образный Bracket T for control unit Soporte T para centralita T Unterstützung für Steuergerät
	71000-1 71000-1D	Цилиндр автоматического снятия Cilindro de arranque automático Autostart-Zylinder Цилиндр автоматического снятия с клапаном управления 24В Autostart Cylinder with 24 Volt valve Cilindro de arranque automático con válvula de 24 voltios Autostart-Zylinder mit 24 Volt Ventil



## Преимущества

- ✓ Система измерения надоев с быстрым стартом
- ✓ Управление пульсацией
- ✓ Машинная стимуляция
- ✓ Запатентованная система измерения надоев молока
- ✓ Температура молока
- ✓ Температура промывки
- ✓ Пять программ доения на выбор
- ✓ Итого надой за дойку доильного места
- ✓ Меню параметров для настройки доения и промывки
- ✓ Система Link
- ✓ Тревожное сообщение повышенной электропроводности
- ✓ Время доения
- ✓ Мембранная клавиатура
- ✓ Класс влагозащиты IP67
- ✓ Управление сортировочными воротами
- ✓ Блокировка доения
- ✓ Отображение номера животного

## Benefits

- ✓ Milk Meter Indicator with control detacher
- ✓ Control Pulsation
- ✓ Stimo-pulsation
- ✓ Milk meter with system patented
- ✓ Total milk quantity per place
- ✓ Milk temperature
- ✓ Wash Temperature
- ✓ Five Milking programs
- ✓ Timing settable via menu
- ✓ System Link
- ✓ Indication Alarm for high conductivity level Milking time
- ✓ Keypad by membrane
- ✓ Class waterproof IP67
- ✓ Cow Shifting for none ID cows
- ✓ Lock milking status
- ✓ Separation cow from keypad
- ✓ Cow Shifting for none ID cows
- ✓ Display for control identification

## Beneficios

- ✓ Indicador del medidor de leche con separador de control
- ✓ Control de pulsaciones
- ✓ Stimo-pulsación
- ✓ Cantidad total de leche por lugar
- ✓ Temperatura de la leche
- ✓ Temperatura de lavado
- ✓ Cinco programas de ordeño
- ✓ Temporización configurable a través del menú
- ✓ Vínculo del sistema
- ✓ Indicación de alarma de alto nivel de conductividad Tiempo de ordeño
- ✓ Teclado por membrana
- ✓ Clase a prueba de agua IP67
- ✓ Cambio de vacas para vacas sin identificación
- ✓ Bloquear estuato de ordeño
- ✓ Vaca de separación del teclado
- ✓ Cambio de vacas para vacas sin identificación
- ✓ Pantalla para identificación de control

## Vorteile

- ✓ Milchzähleranzeige mit Kontrollentferner
- ✓ Kontrollpulsation
- ✓ Stimo-Pulsation
- ✓ Milchzähler mit patentiertem System
- ✓ Gesamtmilchmenge pro Ort
- ✓ Milchtemperatur
- ✓ Waschtemperatur
- ✓ Fünf Melkprogramme
- ✓ Timing über Menü einstellbar
- ✓ System-Link
- ✓ Anzeigalarm für hohe Leitfähigkeit Melkzeit
- ✓ Tastatur durch Membran
- ✓ Klasse wasserdicht IP67
- ✓ Kuhverschiebung für keine ID-Kühe
- ✓ Melkstatus sperren
- ✓ Trennungskuh von der Tastatur
- ✓ Kuhverschiebung für keine ID-Kühe
- ✓ Anzeige zur Steuerungsidentifikation

# GLOBAL IDS

MILK METER INDICATOR

77117P

## Преимущества

Подходит для всех типов оборудования

Прост в эксплуатации

Подходит для всех видов животных

Точность снятия доильного аппарата

## Focus

Adaptable to all types of systems

Ease of use

Usable for all breeds

Accuracy in the moment of detachment

## Beneficios

Adaptable a todo tipo de sistemas

Facilidad de uso

Utilizable para todas las razas

Precisión en el momento del desprendimiento

## Leistungen

Anpassbar an alle Arten von Systemen

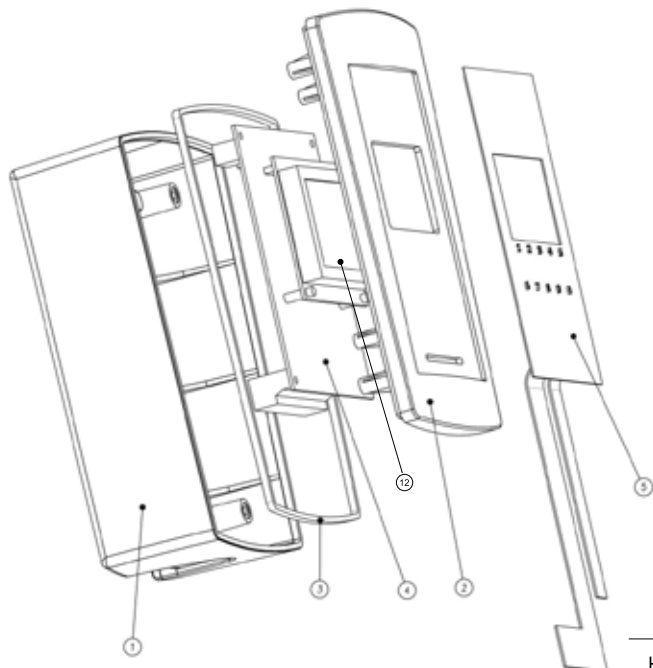
Benutzerfreundlichkeit

Verwendbar für alle Rassen

Genauigkeit im Moment der Ablösung

### Опционно / Optional

77153	Датчик для коров и буйволиц Sensor cell Cow and Buffalo Célula de sensor Vaca y búfalo Sensorzelle Kuh und Büffel
77153SG	Датчик для коз и овец Sensor cell Sheep and Goats Célula de sensor Ovinos y Caprinos Sensorzelle Schafe und Ziegen



## GLOBAL IDS 77117P

Pos.	Ref.
1	111007
2	110011
3	110015
4	77116P
5	77118
12	77115

### Scheda tecnica / Technical data / Datos técnicos / Technische Daten

Напряжение Alimentazione Suministro Liefern	12/24 VAC - VDC
Потребление Consumo Consumo Verbrauch	0,33 Amp
Габариты Dimensioni Dimensiones Maße	125 x 67 x 212 mm
Вес Weight Peso Gewicht	0,7 Kg



# GLOBAL IDS SWING OVER

MILK METER INDICATOR

77117S



## Преимущества

- ✓ Система измерения надоев с быстрым стартом
- ✓ Управление пульсацией
- ✓ Машинная стимуляция
- ✓ Запатентованная система измерения надоев молока
- ✓ Температура молока
- ✓ Температура промывки
- ✓ Пять программ доения на выбор
- ✓ Итого надой за дойку доильного места
- ✓ Меню параметров для настройки доения и промывки
- ✓ Система Link
- ✓ Тревожное сообщение повышенной электропроводности
- ✓ Время доения
- ✓ Мембранная клавиатура
- ✓ Класс влагозащиты IP67
- ✓ Управление сортировочными воротами
- ✓ Блокировка доения
- ✓ Отображение номера животного

## Benefits

- ✓ Milk Meter Indicator with control detacher
- ✓ Control Pulsation
- ✓ Stimo-pulsation
- ✓ Milk meter with system patented
- ✓ Total milk quantity per place
- ✓ Milk temperature
- ✓ Wash Temperature
- ✓ Five Milking programs
- ✓ Timing settable via menu
- ✓ System Link
- ✓ Indication Alarm for high conductivity level Milking time
- ✓ Keypad by membrane
- ✓ Class waterproof IP67
- ✓ Cow Shifting for none ID cows
- ✓ Lock milking status
- ✓ Separation cow from keypad
- ✓ Display for control identification

## Beneficios

- ✓ Indicador del medidor de leche con separador de control
- ✓ Control de pulsaciones
- ✓ Stimo-pulsación
- ✓ Contador de leche con sistema patentado
- ✓ Cantidad total de leche por lugar
- ✓ Temperatura de la leche
- ✓ Temperatura de lavado
- ✓ Cinco programas de ordeño
- ✓ Temporización configurable a través del menú
- ✓ Vínculo del sistema
- ✓ Indicación de alarma de alto nivel de conductividad Tiempo de ordeño
- ✓ Teclado por membrana
- ✓ Clase a prueba de agua IP67
- ✓ Cambio de vacas para vacas sin identificación
- ✓ Bloquear estuato de ordeño
- ✓ Vaca de separación del teclado
- ✓ Pantalla para identificación de control

## Vorteile

- ✓ Milchzähleranzeige mit Kontrollentferner
- ✓ Kontrollpulsation
- ✓ Stimo-Pulsation
- ✓ Milchzähler mit patentiertem System
- ✓ Gesamtmilchmenge pro Ort
- ✓ Milchtemperatur
- ✓ Waschtemperatur
- ✓ Fünf Melkprogramme
- ✓ Timing über Menü einstellbar
- ✓ System-Link
- ✓ Anzeigearm für hohe Leitfähigkeit Melkzeit
- ✓ Tastatur durch Membran
- ✓ Klasse wasserdicht IP67
- ✓ Kuhverschiebung für keine ID-Kühe
- ✓ Melkstatus sperren
- ✓ Trennungskuh von der Tastatur
- ✓ Anzeige zur Steuerungsidentifikation

# GLOBAL IDS SWING OVER

MILK METER INDICATOR

77117S

## Преимущества

Подходит для всех типов оборудования

Прост в эксплуатации

Подходит для всех видов животных

Точность снятия доильного аппарата

## Focus

Adaptable to all types of systems

Ease of use

Usable for all breeds

Accuracy in the moment of detachment

## Beneficios

Adaptable a todo tipo de sistemas

Facilidad de uso

Utilizable para todas las razas

Precisión en el momento del desprendimiento

## Leistungen

Anpassbar an alle Arten von Systemen

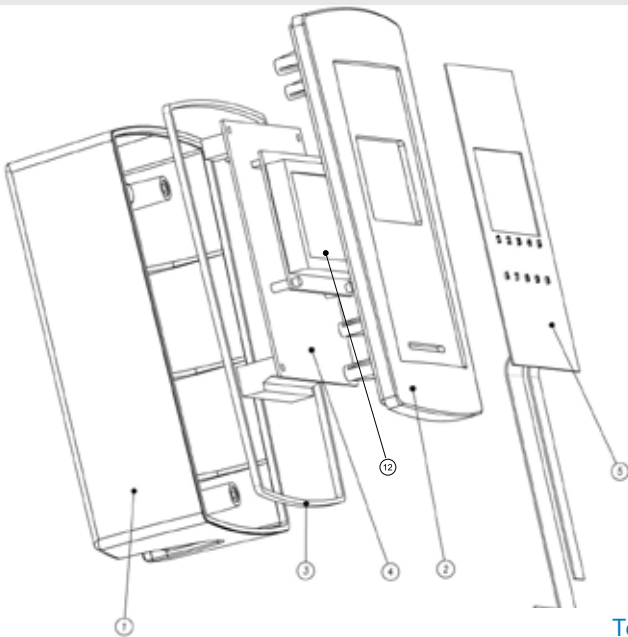
Benutzerfreundlichkeit

Verwendbar für alle Rassen

Genauigkeit im Moment der Ablösung

### Опционно / Optional

77153	Датчик для коров и буйволиц Sensor cell Cow and Buffalo Célula de sensor Vaca y búfalo Sensorzelle Kuh und Büffel
77153SG	Датчик для коз и овец Sensor cell Sheep and Goats Célula de sensor Ovinos y Caprinos Sensorzelle Schafe und Ziegen



### GLOBAL IDS SWING OVER 77117S

Pos.	Ref.
1	111007
2	110011
3	110015
4	77116S
5	77118S
12	77115

### Технические характеристики / Technical data / Datos técnicos

Напряжение Alimentazione Suministro Liefern	12/24 VAC - VDC
Потребление Consumo Consumo Verbrauch	0,33 Amp
Габариты Dimensioni Dimensiones Maße	125 x 67 x 212 mm
Вес Weight Peso Gewicht	0,7 Kg

# GLOBAL IDS LED

MILK METER INDICATOR

77117PLED



OLED Дисплей  
OLED display



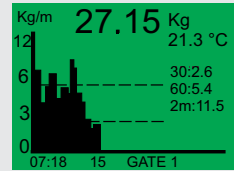
Контроль температуры  
Temperature control



Время доения  
Milking time



Выявление коров в "охоте"  
Heat detection alarm



OLED дисплей отображает до 15 видов данных в режиме реального времени. Цветовые тревожные сообщения.

The OLED display can display more than 15 information in real time. The colors vary to signal any alarms.

## Преимущества

- ✓ Система измерения надоев с быстрым стартом
- ✓ Управление пульсацией
- ✓ Машинная стимуляция
- ✓ Запатентованная система измерения надоев молока
- ✓ Температура молока
- ✓ Температура промывки
- ✓ Пять программ доения на выбор
- ✓ Итого надой за дойку доильного места
- ✓ Меню параметров для настройки доения и промывки
- ✓ Система Link
- ✓ Тревожное сообщение повышенной электропроводности
- ✓ Время доения
- ✓ Мембранная клавиатура
- ✓ Класс влагозащиты IP67
- ✓ Управление сортировочными воротами
- ✓ Блокировка доения
- ✓ Отображение номера животного
- ✓ Дозировка кормов в ручном и автоматическом режиме
- ✓ Дисплей LED энергосберегающий
- ✓ Цветовые тревожные сообщения
- ✓ График доения в режиме реального времени
- ✓ Надой за 15/30/60/120 секунд

## Benefits

- ✓ Milk Meter Indicator with control detacher
- ✓ Control Pulsation, Stimo-pulsation
- ✓ Setup integrated with menu
- ✓ Milk Meter patented, System Link,
- ✓ Control manual or automatic feed in parlor
- ✓ Milk temperature, Wash Temperature
- ✓ Five Milking programs, Setup integrated with menu
- ✓ Alarm for high conductivity level
- ✓ Milking time
- ✓ Total milk quantity per place
- ✓ Keypad by membrane
- ✓ Class waterproof IP67
- ✓ Manual and automatic identification
- ✓ Connection system with system MPC
- ✓ Cow Shifting for not ID cows
- ✓ Lock milking status
- ✓ Separation cow from keypad
- ✓ Display control identification
- ✓ Feed in parlor Manual / Auto with automatic distribution
- ✓ Display LED low energy consumption and High Contrast
- ✓ Colorized display alarm
- ✓ Graph in real time during the milking
- ✓ Milk production at 15/30/60/120 Seconds

## Beneficios

- ✓ Indicador del medidor de leche con separador de control
- ✓ Control de pulsaciones, Stimo-pulsaciones
- ✓ Configuración integrada con menú Medidor de leche patentado, System Link,
- ✓ Control de la alimentación manual o automática en la sala
- ✓ Temperatura de la leche, temperatura de lavado
- ✓ Cinco programas de ordeño, configuración integrada con menú
- ✓ Alarma por alto nivel de conductividad
- ✓ Tiempo de ordeño
- ✓ Cantidad total de leche por lugar
- ✓ Teclado por membrana
- ✓ Clase a prueba de agua IP67
- ✓ Identificación manual y automática
- ✓ Sistema de conexión con sistema MPC
- ✓ Desplazamiento de vacas para vacas sin identificación
- ✓ Bloquear estuato de ordeño
- ✓ Vaca de separación del teclado
- ✓ Identificación de control de pantalla
- ✓ Alimentación en salón Manual / Auto con distribución automática
- ✓ Display LED de bajo consumo energético y alto contraste
- ✓ Alarma de pantalla coloreada
- ✓ Gráfico en tiempo real durante el ordeño
- ✓ Producción de leche a 15/30/60/120 segundos

## Vorteile

- ✓ Milchzähleranzeige mit Kontrollentferner
- ✓ Kontrollpulsation, Stimo-Pulsation
- ✓ Setup in Menü integriert
- ✓ Milchzähler patentiert, System Link,
- ✓ Kontrollieren Sie die manuelle oder automatische Zufuhr im Salon
- ✓ Milchtemperatur, Waschttemperatur
- ✓ Fünf Melkprogramme, Setup im Menü integriert
- ✓ Alarm für hohe Leitfähigkeit Melkzeit
- ✓ Gesamtmilchmenge pro Ort
- ✓ Tastatur durch Membran
- ✓ Klasse wasserdicht IP67
- ✓ Manuelle und automatische Identifizierung
- ✓ Verbindungssystem mit System MPC
- ✓ Kuhverschiebung für nicht ID-Kühe
- ✓ Melkstatus sperren
- ✓ Trennungskuh von der Tastatur
- ✓ Identifikation der Anzeigesteuerung
- ✓ Einspeisen im Salon manuell / automatisch mit automatischer Verteilung
- ✓ Anzeige LED niedriger Energieverbrauch und hoher Kontrast
- ✓ Farbiger Anzeigalarm
- ✓ Grafik in Echtzeit während des Melkens
- ✓ Milchproduktion bei 15/30/60/120 Sekunden



# GLOBAL IDS LED

MILK METER INDICATOR

77117PLED

## Преимущества

Подходит для всех типов оборудования

Прост в эксплуатации

Подходит для всех видов животных

Точность снятия доильного аппарата

## Focus

Adaptable to all types of systems

Ease of use

Usable for all breeds

Accuracy in the moment of detachment

## Beneficios

Adaptable a todo tipo de sistemas

Facilidad de uso

Utilizable para todas las razas

Precisión en el momento del desprendimiento

## Leistungen

Anpassbar an alle Arten von Systemen

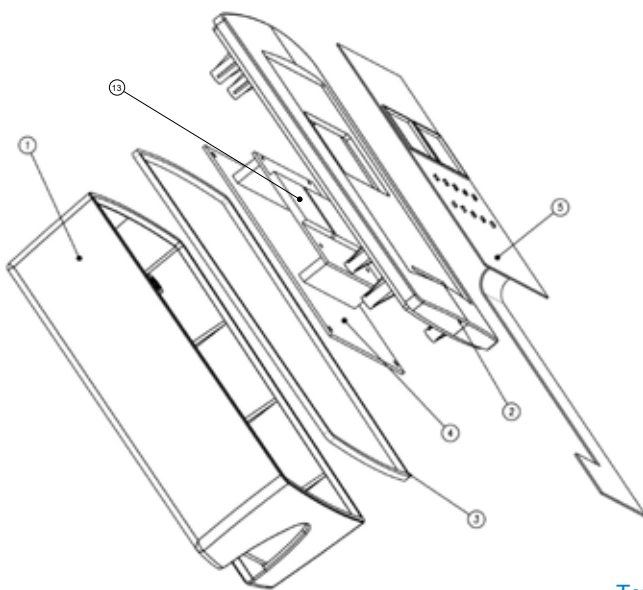
Benutzerfreundlichkeit

Verwendbar für alle Rassen

Genauigkeit im Moment der Ablösung

### Опционно / Optional

77153	Датчик для коров и буйволиц Sensor cell Cow and Buffalo Célula de sensor Vaca y búfalo Sensorzelle Kuh und Büffel
77153SG	Датчик для коз и овец Sensor cell Sheep and Goats Célula de sensor Ovinos y Caprinos Sensorzelle Schafe und Ziegen



## GLOBAL IDS LED 77117PLED

Pos.	Ref.
1	111007
2	111012
3	110015
4	77116P-Led
5	77118-Led
13	77119P

### Технические характеристики / Technical data / Datos técnicos

Напряжение Alimentazione Suministro Liefern	12/24 VAC - VDC
Потребление Consumo Consumo Verbrauch	0,33 Amp
Габариты Dimensioni Dimensiones Maße	125 x 67 x 212 mm
Вес Weight Peso Gewicht	0,7 Kg

# GLOBAL IDS LED SWING OVER

MILK METER INDICATOR

77117SLED



OLED Дисплей  
OLED display



Контроль температуры  
Temperature control

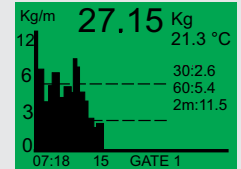


Время доения  
Milking time



Выявление коров в "охоте"  
Heat detection alarm

Heat detection alarm



OLED дисплей отображает до 15 видов данных в режиме реального времени. Цветовые тревожные сообщения.

The OLED display can display more than 15 information in real time. The colors vary to signal any alarms.

## Преимущества

- ✓ Система измерения надоев с быстрым стартом
- ✓ Управление пульсацией
- ✓ Машинная стимуляция
- ✓ запатентованная система измерения надоев молока
- ✓ Температура молока
- ✓ Температура промывки
- ✓ Пять программ доения на выбор
- ✓ Итого надой за дойку доильного места
- ✓ Меню параметров для настройки доения и промывки
- ✓ Система Link
- ✓ Тревожное сообщение повышенной электропроводности
- ✓ Время доения
- ✓ Мембранная клавиатура
- ✓ Класс влагозащиты IP67
- ✓ Управление сортировочными воротами
- ✓ Блокировка доения
- ✓ Отображение номера животного
- ✓ Дозировка кормов в ручном и автоматическом режиме
- ✓ Дисплей LED энергосберегающий
- ✓ Цветовые тревожные сообщения
- ✓ График доения в режиме реального времени
- ✓ Надой за 15/30/60/120 секунд
- ✓ Оборудование типа СВИНГОВЕР

## Benefits

- ✓ Milk Meter Indicator with control detacher
- ✓ Control Pulsation, Stimo-pulsation
- ✓ Setup integrated with menu
- ✓ Milk Meter patented, System Link,
- ✓ Control manual or automatic feed in parlor
- ✓ Milk temperature, Wash Temperature
- ✓ Five Milking programs, Setup integrated with menu
- ✓ Alarm for high conductivity level
- ✓ Milking time
- ✓ Total milk quantity per place
- ✓ Keypad by membrane
- ✓ Class waterproof IP67
- ✓ Manual and automatic identification
- ✓ Connection system with system MPC
- ✓ Cow Shifting for not ID cows
- ✓ Lock milking status
- ✓ Separation cow from keypad
- ✓ Display control identification
- ✓ Feed in parlor Manual / Auto with automatic distribution
- ✓ Display LED low energy consumption and High Contrast
- ✓ Colorized display alarm
- ✓ Graph in real time during the milking
- ✓ Milk production at 15/30/60/120 Seconds
- ✓ Swing Over with control manual or automatic feed in parlor

## Beneficios

- ✓ Indicador del medidor de leche con separador de control
- ✓ Control de pulsaciones, Stimo-pulsaciones
- ✓ Configuración integrada con menú Medidor de leche patentado, System Link,
- ✓ Control de la alimentación manual o automática en la sala
- ✓ Temperatura de la leche, temperatura de lavado
- ✓ Cinco programas de ordeño, configuración integrada con menú
- ✓ Alarma por alto nivel de conductividad
- ✓ Tiempo de ordeño
- ✓ Cantidad total de leche por lugar
- ✓ Teclado por membrana
- ✓ Clase a prueba de agua IP67
- ✓ Identificación manual y automática
- ✓ Sistema de conexión con sistema MPC
- ✓ Desplazamiento de vacas para vacas sin identificación
- ✓ Bloquear estado de ordeño
- ✓ Vaca de separación del teclado
- ✓ Identificación de control de pantalla
- ✓ Alimentación en salón Manual / Auto con distribución automática
- ✓ Display LED de bajo consumo energético y alto contraste
- ✓ Alarma de pantalla coloreada
- ✓ Gráfico en tiempo real durante el ordeño
- ✓ Producción de leche a 15/30/60/120 segundos
- ✓ Swing Over con control de alimentación manual o automática en la sala

## Vorteile

- ✓ Milchzähleranzeige mit Kontrollentferner
- ✓ Kontrollpulsation, Stimo-Pulsation
- ✓ Setup in Menü integriert
- ✓ Milchzähler patentiert, System Link,
- ✓ Kontrollieren Sie die manuelle oder automatische Zufuhr im Salon
- ✓ Milchtemperatur, Waschtemperatur
- ✓ Fünf Melkprogramme, Setup im Menü integriert
- ✓ Alarm für hohe Leitfähigkeit Melkzeit
- ✓ Gesamtmilchmenge pro Ort
- ✓ Tastatur durch Membran
- ✓ Klasse wasserdicht IP67
- ✓ Manuelle und automatische Identifizierung
- ✓ Verbindungssystem mit System MPC
- ✓ Kuhverschiebung für nicht ID-Kühe
- ✓ Melkstatus sperren
- ✓ Trennungskuh von der Tastatur
- ✓ Identifikation der Anzeigesteuerung
- ✓ Einspeisen im Salon manuell / automatisch mit automatischer Verteilung
- ✓ Anzeige LED niedriger Energieverbrauch und hoher Kontrast
- ✓ Farbiger Anzeigalarm
- ✓ Grafik in Echtzeit während des Melkens
- ✓ Milchproduktion bei 15/30/60/120 Sekunden
- ✓ Schwenken Sie mit manueller oder automatischer Steuerung im Salon

# GLOBAL IDS LED SWING OVER

MILK METER INDICATOR

77117SLED

## Преимущества

Подходит для всех типов оборудования

Прост в эксплуатации

Подходит для всех видов животных

Точность снятия доильного аппарата

## Focus

Adaptable to all types of systems

Ease of use

Usable for all breeds

Accuracy in the moment of detachment

## Beneficios

Adaptable a todo tipo de sistemas

Facilidad de uso

Utilizable para todas las razas

Precisión en el momento del desprendimiento

## Leistungen

Anpassbar an alle Arten von Systemen

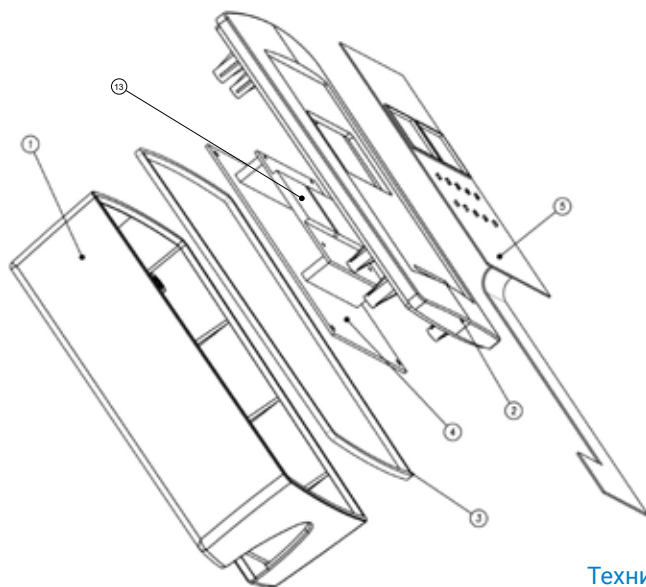
Benutzerfreundlichkeit

Verwendbar für alle Rassen

Genauigkeit im Moment der Ablösung

### Опционно / Optional

77153	Датчик для коров и буйволиц Sensor cell Cow and Buffalo Célula de sensor Vaca y búfalo Sensorzelle Kuh und Büffel
77153SG	Датчик для коз и овец Sensor cell Sheep and Goats Célula de sensor Ovinos y Caprinos Sensorzelle Schafe und Ziegen






## GLOBAL IDS LED SWING OVER 77117SLED

Pos.	Ref.
1	111007
2	111012
3	110015
4	77116S-Led
5	77118S-Led
13	77119P

### Технические характеристики / Technical data / Datos técnicos

Напряжение Alimentazione Suministro Liefern	12/24 VAC - VDC
Потребление Consumo Consumo Verbrauch	0,33 Amp
Габариты Dimensioni Dimensiones Maße	125 x 67 x 212 mm
Вес Weight Peso Gewicht	0,7 Kg

	Ref.	Note
	10570-12/24	SE7 Электронный пульсатор 12 или 24 В SE7 Electronic Pulsator 12 or 24 Volt SE7 Pulsador Electronico 12 o 24 Volt SE7 Elektronischer pulsator 12 or 24 Volt
	10505-12/24 10505-12/24 D	Управляющий клапан 12 или 24 В - Control Valve 12 o 24 Volt Válvula de control 12 o 24 Volt - Regelventil 12 o 24 Volt Control Valve 12 o 24 Volt doppio cavo - Control Valve 12 o 24 Volt Double cable Válvula de control 12 o 24 Volt - Regelventil 12 o 24 Volt Doppelkabel
	77152 77152SG	Датчик в сборе Conjunto de sensor Sensoranordnung Датчик для коз и овец Sensor assembly Sheep and goats Conjunto de sensor Ovejas y cabras Sensoranordnung Schafe und Ziegen
	77200	Клапан отсечки вакуума Shut-Off Válvula de leche Absperrhalter
	80007-12/24	Блок питания 500 макс 12 пультов Power supply 500 Max 12 units Fuente de alimentación 500 Max 12 unidades Netzteil 500 Max 12 Einheiten
	71001-1	Кронштейн цилиндра Bracket Cylinder Soporte del cilindro Zylinderhalterung
	78007	Кронштейн датчика Bracket fixation basic Soporte de fijación de la unidad básica Grundlegende Unterstützung für die Gerätebefestigung
	77005	Устройство отбора образцов Sampler Coleccion de muestra Beispielsammlung
	78004 78006	Кронштейн пульта классический Bracket classic for control unit Soporte clásico para unidades de control Klassische Unterstützung für Steuergeräte Кронштейн пульта Т-образный Bracket T for control unit Soporte T para centralita T Unterstützung für Steuergerät
	71000-1 71000-1D	Цилиндр автоматического снятия Cilindro de arranque automático Autostart-Zylinder Цилиндр автоматического снятия с клапаном управления 24В Autostart Cylinder with 24 Volt valve Cilindro de arranque automático con válvula de 24 voltios Autostart-Zylinder mit 24 Volt Ventil



# OB30P

OVERVIEW



# MMI LED

MILK METER INDICATOR

78500P



OLED Дисплей  
OLED display



Электропроводность  
Conductivity



Контроль температуры  
Temperature control



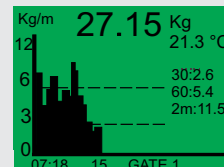
Контроль наличия  
крови в молоке  
Blood control



Время доения  
Milking time



Выявление коров в  
"охоте"  
Heat detection alarm



OLED дисплей отображает до 15 видов данных в режиме реального времени. Цветовые тревожные сообщения.

The OLED display can display more than 15 information in real time. The colors vary to signal any alarms.

## Преимущества

- ✓ Система измерения молока с быстрым стартом
- ✓ Управление пульсацией
- ✓ Машинная стимуляция
- ✓ Запатентованная система измерения надоев
- ✓ Итого надой за дойку доильного места
- ✓ Меню параметров для настройки доения и промывки
- ✓ Система Link
- ✓ Тревожное сообщение повышенной электропроводности
- ✓ Время доения
- ✓ Мембранная клавиатура
- ✓ Класс влагозащиты IP67
- ✓ Энергосберегающий OLED дисплей для отображения цветowych тревожных сообщений

## Benefits

- ✓ Milk Meter Indicator with control detacher
- ✓ Control Pulsation
- ✓ Stimo-pulsation
- ✓ Milk meter with system patented
- ✓ Total milk quantity per place
- ✓ Timing settable via menu
- ✓ System Link
- ✓ Indication Alarm for high conductivity level
- ✓ Milking time
- ✓ Keypad by membrane
- ✓ Class waterproof IP67
- ✓ OLED display for alarm detections and energy saving

## Beneficios

- ✓ Indicador del medidor de leche con separador de control
- ✓ Control de pulsaciones
- ✓ Stimo-pulsación
- ✓ Contador de leche con sistema patentado
- ✓ Cantidad total de leche por lugar
- ✓ Temporización configurable a través del menú
- ✓ Vínculo del sistema
- ✓ Alarma de indicación de alto nivel de conductividad
- ✓ Tiempo de ordeño
- ✓ Teclado por membrana
- ✓ Clase impermeable IP67

## Vorteile

- ✓ Milchzähleranzeige mit Kontrollentferner
- ✓ Kontrollpulsation
- ✓ Stimo-Pulsation
- ✓ Milchzähler mit patentiertem System
- ✓ Gesamtmilchmenge pro Ort
- ✓ Timing über Menü einstellbar
- ✓ System-Link
- ✓ Anzeigealarm für hohe Leitfähigkeit
- ✓ Melkzeit
- ✓ Tastatur durch Membran
- ✓ Klasse wasserdicht IP67

# MMI LED

MILK METER INDICATOR

78500P

## Преимущества

Подходит для всех типов оборудования

Прост в эксплуатации

Подходит для всех видов животных

Точность снятия доильного аппарата

## Focus

Adaptable to all types of systems

Ease of use

Usable for all breeds

Accuracy in the moment of detachment

## Beneficios

Adaptable a todo tipo de sistemas

Facilidad de uso

Utilizable para todas las razas

Precisión en el momento del desprendimiento

## Leistungen

Anpassbar an alle Arten von Systemen

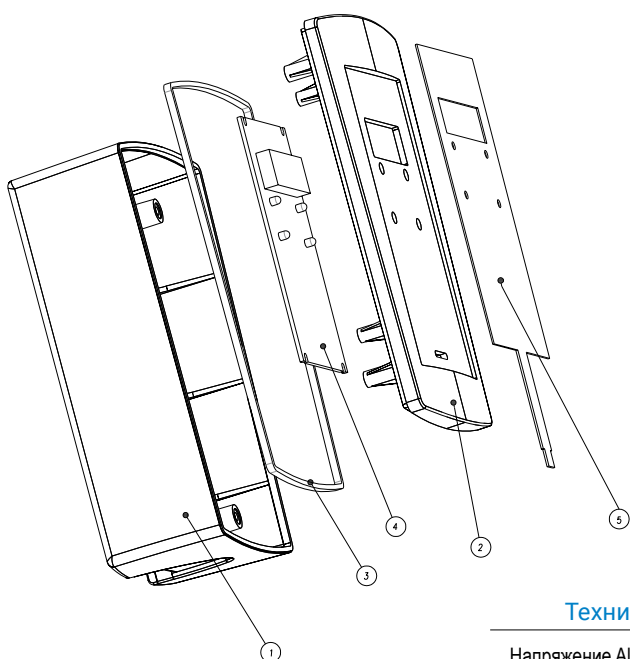
Benutzerfreundlichkeit

Verwendbar für alle Rassen

Genauigkeit im Moment der Ablösung

### Opzionale/ Optional

78550	Sensore per Vacche e Bufalo Sensor cell Cow and Buffalo Célula de sensor Vaca y búfalo Sensorzelle Kuh und Büffel
78550SG	Sensore per Pecore e Capre Sensor cell Sheep and Goats Célula de sensor Ovinos y Caprinos Sensorzelle Schafe und Ziegen



MMI LED 78500P

Pos.	Ref.
1	111007
2	110010
3	110015
4	78501
5	78502

### Технические характеристики / Technical data / Datos técnicos

Напряжение Alimentazione Suministro Liefern	12/24 VAC - VDC
Потребление Consumo Consumo Verbrauch	0,33 Amp
Габариты Dimensioni Dimensiones Maße	125 x 67 x 212 mm
Вес Weight Peso Gewicht	0,7 Kg

# MMI LED

MILK METER INDICATOR

78500P

	Ref.	Note
	10570-12/24	SE7 Электронный пульсатор 12 или 24 В SE7 Electronic Pulsator 12 or 24 Volt SE7 Pulsador Electronico 12 o 24 Volt SE7 Elektronischer pulsator 12 or 24 Volt
	10505-12/24 10505-12/24 D	Управляющий клапан 12 или 24 В - Control Valve 12 o 24 Volt Válvula de control 12 o 24 Volt - Regelventil 12 o 24 Volt  Control Valve 12 o 24 Volt doppio cavo - Control Valve 12 o 24 Volt Double cable Válvula de control 12 o 24 Volt - Regelventil 12 o 24 Volt Doppelkabel
	77152 7152SG	Датчик в сборе Conjunto de sensor Sensoranordnung  Датчик для коз и овец Sensor assembly Sheep and goats Conjunto de sensor Ovejas y cabras Sensoranordnung Schafe und Ziegen
	77200	Клапан отсечки вакуума Shut-Off Válvula de leche Absperrhalter
	80007-12/24	Блок питания 500 макс 12 пультов Power supply 500 Max 12 units Fuente de alimentación 500 Max 12 unidades Netzteil 500 Max 12 Einheiten
	71001-1	Кронштейн цилиндра Bracket Cylinder Soporte del cilindro Zylinderhalterung
	78007	Кронштейн датчика Bracket fixation basic Soporte de fijación de la unidad básica Grundlegende Unterstützung für die Gerätebefestigung
	77005	Устройство отбора образцов Sampler Coleccion de muestra Beispielsammlung
	78004 78006	Кронштейн пульта классический Bracket classic for control unit Soporte clásico para unidades de control Klassische Unterstützung für Steuergeräte  Кронштейн пульта Т-образный Bracket T for control unit Soporte T para centralita T Unterstützung für Steuergerät
	71000-1 71000-1D	Цилиндр автоматического снятия Cilindro de arranque automático Autostart-Zylinder  Цилиндр автоматического снятия с клапаном управления 24В Autostart Cylinder with 24 Volt valve Cilindro de arranque automático con válvula de 24 voltios Autostart-Zylinder mit 24 Volt Ventil



# MMX+LED

MILK METER INDICATOR

78600



OLED дисплей  
OLED display



Электропроводность  
Conductivity



Контроль температуры  
Temperature control



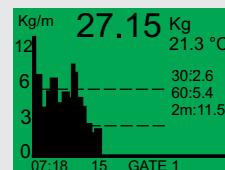
Контроль наличия  
крови в молоке  
Blood control



Время доения  
Milking time



Выявление коров в  
"охоте"  
Heat detection alarm



IOLED дисплей отображает до 15 видов данных в режиме реального времени. Цветовые тревожные сообщения.

The OLED display can display more than 15 information in real time. The colors vary to signal any alarms.

## Преимущества

Устройство MM X - представитель последних технологических разработок, относится к семейству проточных датчиков молока, один из лучших в своей категории.

По показателям качества и эффективности, новый 4-х электродный датчик гарантирует максимальную точность, обеспечивая своевременное снятие доильного аппарата.

Устройство MM X предназначено для любого типа оборудования и для таких животных как: коровы, овцы, козы, буйволы и верблюды.

## Benefits

The MM X is the evolution of the family Milk Meter Free Flow, the units is one of the top in our category

For quality of the result and benefits to the farmer, by the new Sensor 4 the milking cycle is one of the most precise worldwide with the detaching moment always in the right moment .

The MMX is indicated for all typology of milking system, Cows, Sheep, Goats, Buffalo and Camel.

## Beneficios

El MM X es la evolución de la familia Milk Meter Free Flow, las unidades es una de las mejores de nuestra categoría

Por la calidad del resultado y los beneficios para el ganadero, con el nuevo Sensor 4 el ciclo de ordeño es uno de los más precisa en todo el mundo con el momento de desapego siempre en el momento adecuado.

El MMX está indicado para toda tipología de sistema de ordeño, Vacas, Ovinos, Caprinos, Búfalos y Camello.

## Vorteile

Der MM X ist die Weiterentwicklung der Familie Milk Meter Free Flow, die Geräte gehören zu den Besten in unserer Kategorie

Für die Qualität des Ergebnisses und den Nutzen für den Landwirt ist der Melkzyklus durch den neuen Sensor 4 einer der weltweit präziseste mit dem Ablösemoment immer im richtigen Moment.

Der MMX ist für alle Typologien von Melksystemen, Kühen, Schafen, Ziegen, Büffeln und Kamelen geeignet.

# MMX+LED

MILK METER INDICATOR

78600

## Преимущества

Подходит для всех типов оборудования

Прост в эксплуатации

Подходит для всех видов животных

Точность снятия доильного аппарата

## Focus

Adaptable to all types of systems

Ease of use

Usable for all breeds

Accuracy in the moment of detachment

## Beneficios

Adaptable a todo tipo de sistemas

Facilidad de uso

Utilizable para todas las razas

Precisión en el momento del desprendimiento

## Leistungen

Anpassbar an alle Arten von Systemen

Benutzerfreundlichkeit

Verwendbar für alle Rassen

Genauigkeit im Moment der Ablösung

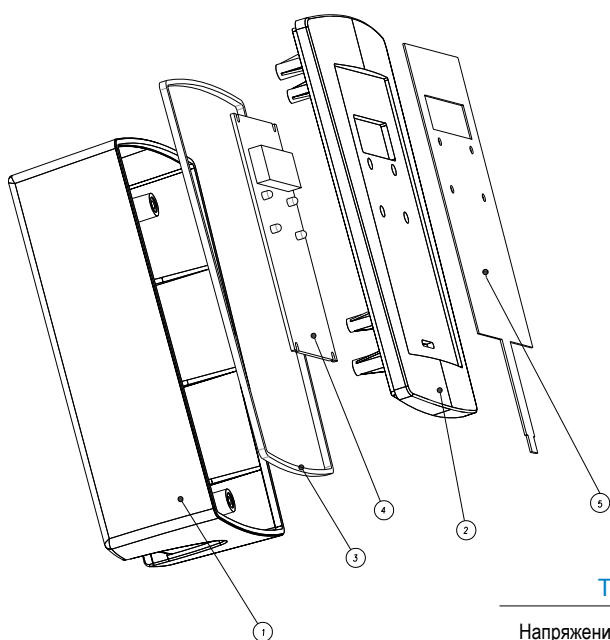
### Опционно/ Optional

78550	Датчик для коров и буйволиц Sensor cell Cow and Buffalo Célula de sensor Vaca y búfalo Sensorzelle Kuh und Büffel
78550SG	Датчик для коз и овец Sensor cell Sheep and Goats Célula de sensor Ovinos y Caprinos Sensorzelle Schafe und Ziegen



## MMX+ LED 78600

Pos.	Ref.
1	50102 WHITE
2	50103 WHITE
3	50104
4	78601
5	78602



### Технические характеристики /Tecnical data / Datos técnicos

Напряжение Alimentazione Suministro Liefern	12/24 VAC - VDC
Потребление Consumo Consumo Verbrauch	0,33 Amp
Габариты Dimensioni Dimensiones Maße	125 x 67 x 212 mm
Вес Weight Peso Gewicht	0,7 Kg

# MMX+LED

MILK METER INDICATOR

78600

	Ref.	Note
	10570-12/24	SE7 Электронный пульсатор 12 или 24 В SE7 Electronic Pulsator 12 or 24 Volt SE7 Pulsador Electronico 12 o 24 Volt SE7 Elektronischer pulsator 12 or 24 Volt
	10505-12/24 10505-12/24 D	Управляющий клапан 12 или 24 В - Control Valve 12 o 24 Volt Válvula de control 12 o 24 Volt - Regelventil 12 o 24 Volt Control Valve 12 o 24 Volt doppio cavo - Control Valve 12 o 24 Volt Double cable Válvula de control 12 o 24 Volt - Regelventil 12 o 24 Volt Doppelkabel
	78550	Датчик в сборе Sensor assembly Conjunto de sensor Sensoranordnung
	77250	Клапан отсечки вакуума Shut-Off Válvula de leche Absperhalter
	80007-12/24	Блок питания 500 макс 12 пультов Power supply 500 Max 12 units Fuente de alimentación 500 Max 12 unidades Netzteil 500 Max 12 Einheiten
	71001-1	Кронштейн цилиндра Bracket Cylinder Soporte del cilindro Zylinderhalterung
	78007	Кронштейн пульта Bracket fixation basic Soporte de fijación de la unidad básica Grundlegende Unterstützung für die Gerätebefestigung
	77005	Устройства отбора образцов Sampler Coleccion de muestra Beispielsammlung
	78008	Кронштейн Т-образный пульта Bracket T for control unit Soporte T para centralita T Unterstützung für Steuergerät
	71000-1 71000-1D	Цилиндр автоматического снятия Cilindro de arranque automático Autostart-Zylinder Цилиндр автоматического снятия с клапаном 24В Autostart Cylinder with 24 Volt valve Cilindro de arranque automático con válvula de 24 voltios Autostart-Zylinder mit 24 Volt Ventil

## Преимущества

- ✓ Проточный датчик молока
- ✓ Итоговый надой за дойку доильного места
- ✓ Контроль электропроводности в единицах S/Сm
- ✓ Контроль наличия крови в молоке
- ✓ Цветной Oled дисплей тревожных сообщений
- ✓ Электропроводность – Падение надоя
- ✓ Время доения
- ✓ Надой молока за 15сек-30сек-60сек и 2 мин
- ✓ Машинная стимуляция
- ✓ Программируемые настройки
- ✓ Ручная и автоматическая идентификация животных
- ✓ Управление дозатора кормления в доильном зале
- ✓ Управление дозатора кормления вне доильного зала
- ✓ Управление воротами параллели и елочки
- ✓ Конфигурация оборудования Swing Over
- ✓ Подключение к системе Smart Farm
- ✓ Функция Pre-Clean
- ✓ Контроль электропроводности во время промывки
- ✓ Цветовые тревожные сообщения во время промывки
- ✓ Цветной Oled дисплей 1,69"
- ✓ Матричный дисплей высокого разрешения
  
- ✓ Класс защиты IP67
- ✓ Передача данных Can Bus
- ✓ Profi Bus для локальной передачи данных
- ✓ Wifi
- ✓ Oled дисплей 1,69"
- ✓ Матричный дисплей высокого разрешения
- ✓ Энергосберегающая технология
- ✓ Потребление 0.30 A
- ✓ Напряжение 12-24 V

## Beneficios

- ✓ Medidor de leche
- ✓ Rendimiento total de leche por lugar
- ✓ Control de conductividad
- ✓ Control de sangre
- ✓ Pantalla coloreada para alarmas
- ✓ Conductividad - Sangre - Gota de leche
- ✓ Tiempo de ordeño
- ✓ Pasos de tasas de producción en 15s-30s-60s y 2 minutos
- ✓ Pulsación Auto Stimo
- ✓ Tiempo programable completo
- ✓ Auto ID manual - automático
- ✓ Control de alimentación en sala
- ✓ Control de alimentación fuera de la sala
- ✓ Control de puertas para lado a lado y Herringbone-Swing Over
- ✓ Configuración de oscilación
- ✓ Conexión de granja inteligente
- ✓ Función de limpieza previa con temporizador de bajada
- ✓ Conductividad del agua para comprobar el estado de lavado.
- ✓ Alarmas coloreadas para limpieza
- ✓ Pantalla Oled de 1,69 "a color
- ✓ Pantalla de matriz de alta resolución
  
- ✓ Caja IP67
- ✓ Puede transportar
- ✓ Profi Bus por configuración regional de la red
- ✓ Wifi
- ✓ Pantalla Oled de 1,69 "
- ✓ Pantalla de matriz de alta resolución
- ✓ Producto de ahorro energético
- ✓ Consumo 0,30 Amp.
- ✓ Fuente de alimentación 12-24 Volt Dc-Ac

## Benefits

- ✓ Milk Meter
- ✓ Total Milk Yield per Place
- ✓ Conductivity Control
- ✓ Blood Control
- ✓ Colorized Display for Allarms
- ✓ Conductivity – Blood – Milk Drop
- ✓ Milking time
- ✓ Production rates steps at 15s-30s-60s and 2 minutes
- ✓ Auto Stimo Pulsation
- ✓ Full programmable timing
- ✓ Auto ID manual – automatic
- ✓ Feed control in parlor
- ✓ Feed control out of parlor
- ✓ Gates Control for side by side and Herringbone-Swing Over
- ✓ Swing Over Configuration
- ✓ Smart Farm connect
- ✓ Pre-clean Function with down-up Timer
- ✓ Water Conductivity for check the washing status
- ✓ Colorized Allarms for Cleaning
- ✓ Oled Screen 1,69" Colorized
- ✓ Matrix Display High Resolution
  
- ✓ Box IP67
- ✓ Can Bus
- ✓ Profi Bus per network locale
- ✓ Wifi
- ✓ Oled Display 1,69"
- ✓ Matrix Display hig resolution
- ✓ Energy saving product
- ✓ Consumption 0.30 Amp.
- ✓ Power supply 12-24 Volt Dc-Ac

## Vorteile

- ✓ Milchzähler
- ✓ Gesamtmilchschmelze pro Ort
- ✓ Leitfähigkeitskontrolle
- ✓ Blutkontrolle
- ✓ Farbiges Display für Allarms
- ✓ Leitfähigkeit - Blut - Milchtropfen
- ✓ Melkzeit
- ✓ Die Produktionsraten liegen zwischen 15, 30 und 60 Minuten und 2 Minuten
- ✓ Auto Stimo Pulsation
- ✓ Voll programmierbares Timing
- ✓ Auto ID manuell - automatisch
- ✓ Futterkontrolle im Salon
- ✓ Futterkontrolle aus dem Salon
- ✓ Gates Control für Side by Side und Herringbone-Swing Over
- ✓ Konfiguration schwenken
- ✓ Smart Farm verbinden
- ✓ Vorreinigungsfunktion mit Down-Up-Timer
- ✓ Wasserleitfähigkeit zur Überprüfung des Waschstatus
- ✓ Kolorierte Allarme zur Reinigung
- ✓ Oled Screen 1,69 "koloriert
- ✓ Matrix Display Hohe Auflösung
  
- ✓ Box IP67
- ✓ Kann Bus
- ✓ Profi Bus pro Netzwerkgebietsschema
- ✓ W-lan
- ✓ Oled Display 1,69 "
- ✓ Matrix Display hohe Auflösung
- ✓ Energiesparendes Produkt
- ✓ Verbrauch 0,30 Ampere.
- ✓ Stromversorgung 12-24 Volt Dc-Ac



# ОБЗОР

OVERVIEW



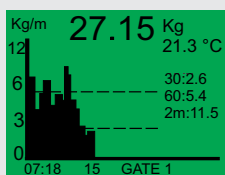
# MM COMPACT PLUS

MILK METER INDICATOR

79100P



79100PSG



OLED дисплей отображает до 15 видов данных в режиме реального времени.

Цветовые тревожные сообщения.

The OLED display can display more than 15 information in real time.

The colors vary to signal any alarms.



## Преимущества

- ✓ Система измерения надоев с быстрым стартом
- ✓ Управление пульсацией, машинная стимуляция
- ✓ Настройка параметров посредством меню
- ✓ Система Link
- ✓ Запатентованная система измерения надоев
- ✓ Оборудование типа Swing over с управлением системой кормления в доильном зале (только в модели SO)
- ✓ Температура молока, температура промывки
- ✓ Тревожное сообщение повышенной электропроводности
- ✓ Система Link
- ✓ Время доения
- ✓ Измерение итогового надоя за дойку на доильном месте
- ✓ Мембранная клавиатура
- ✓ Класс влагозащитности IP67
- ✓ Ручная и автоматическая идентификация животных
- ✓ Подключение к системе управления стадом MPC
- ✓ Смещение номеров животных при введении номера неидентифицированного животного
- ✓ Блокировка доения
- ✓ Отправка животного на сортировочные ворота
- ✓ Отображение номера животного
- ✓ Автоматическое и ручное управление кормлением в доильном зале
- ✓ Энергосберегающий OLED дисплей с цветовыми тревожными сообщениями
- ✓ График доения в режиме реального времени
- ✓ Надой за 30/60/120 секунд

## Benefits

- ✓ Milk Meter Indicator with detacher control
- ✓ Control Pulsation, Stimo-pulsation
- ✓ Integrated setup with menu
- ✓ System Link Patented
- ✓ Swing Over with control manual or automatic feed in parlor (only SO model)
- ✓ Milk temperature
- ✓ Wash Temperature
- ✓ Indication alarm for high conductivity level
- ✓ Milking time
- ✓ Total milk quantity per place
- ✓ Membrane keypad
- ✓ Waterproof IP67
- ✓ Manual and automatic identification
- ✓ Connection system to MPC
- ✓ Cow Shifting for not ID cows
- ✓ Hold/Lock milking status
- ✓ Sort cow from keypad
- ✓ Display control ID
- ✓ Multicolor display LED save energy with real time Alarm
- ✓ Graph in real time milk flow
- ✓ Milk production at 30/60/120 Seconds

# MM COMPACT PLUS

MILK METER INDICATOR



OLED дисплей  
OLED display



Электропроводность  
Conductivity



Контроль температуры  
Temperature control



Контроль наличия  
крови в молоке  
Blood control



Время доения  
Milking time



Выявление коров в  
"охоте"  
Heat detection alarm



## Beneficios

- ✓ Indicador del medidor de leche con control de desprendimiento
- ✓ Control de pulsaciones, Stimo-pulsaciones
- ✓ Configuración integrada con menú
- ✓ System Link patentado
- ✓ Swing Over con control de alimentación manual o automática en la sala (solo modelo SO)
- ✓ Temperatura de la leche
- ✓ Temperatura de lavado
- ✓ Alarma de ubicación por alto nivel de conductividad
- ✓ Tiempo de ordeño
- ✓ Cantidad total de leche por lugar
- ✓ Teclado de membrana
- ✓ IP67 a prueba de agua
- ✓ Identificación manual y automática
- ✓ Sistema de conexión a MPC
- ✓ Desplazamiento de vacas para vacas sin identificación
- ✓ Mantener / Bloquear estuado de ordeño
- ✓ Clasificar vaca desde el teclado
- ✓ ID de control de pantalla
- ✓ LED de pantalla multicolor ahorra energía con alarma en tiempo real
- ✓ Gráfico en tiempo real del flujo de leche
- ✓ Producción de leche a 30/60/120 segundos

## Leistungen

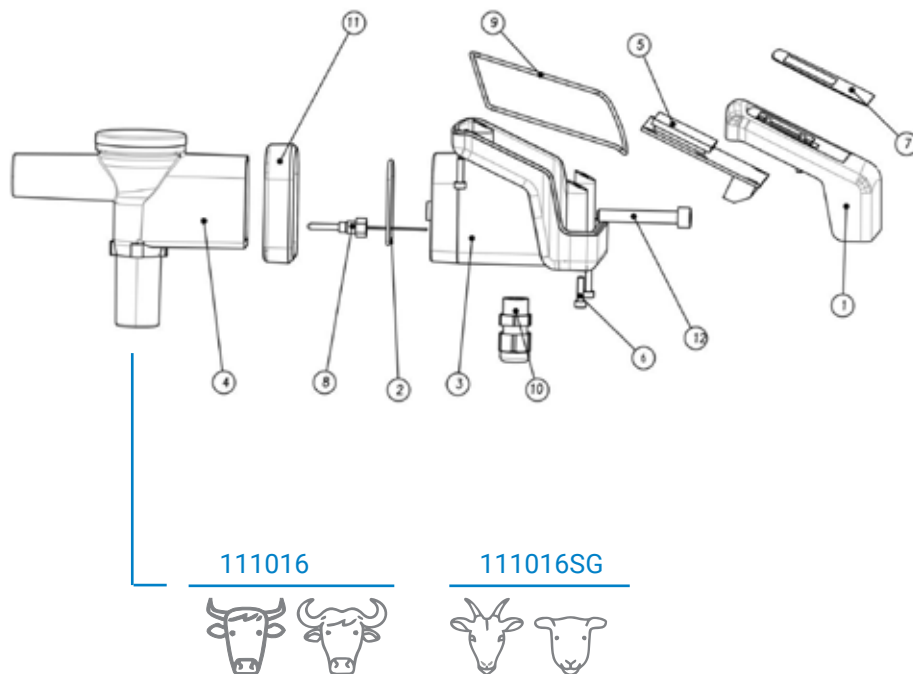
- ✓ Milchzähleranzeige mit Detacher-Steuerung
- ✓ Kontrollpulsation, Stimo-Pulsation
- ✓ Integriertes Setup mit Menü
- ✓ Systemverbindung patentiert
- ✓ Schwenken Sie mit manueller oder automatischer Steuerung im Salon (nur SO-Modell)
- ✓ Milchtemperatur
- ✓ Waschtemperatur
- ✓ Hinweisalarm für hohe Leitfähigkeit
- ✓ Melkzeit
- ✓ Gesamtmilchmenge pro Ort
- ✓ Membrantastatur
- ✓ Wasserdicht IP67
- ✓ Manuelle und automatische Identifizierung
- ✓ Verbindungssystem zu MPC
- ✓ Kuhverschiebung für nicht ID-Kühe
- ✓ Melkstatus halten / sperren
- ✓ Kuh von der Tastatur sortieren
- ✓ Steuer-ID anzeigen
- ✓ Mehrfarbige Anzeige-LED spart Energie mit Echtzeit-Alarm
- ✓ Grafik im Echtzeit-Milchfluss
- ✓ Milchproduktion bei 30/60/120 Sekunden

# MM COMPACT PLUS

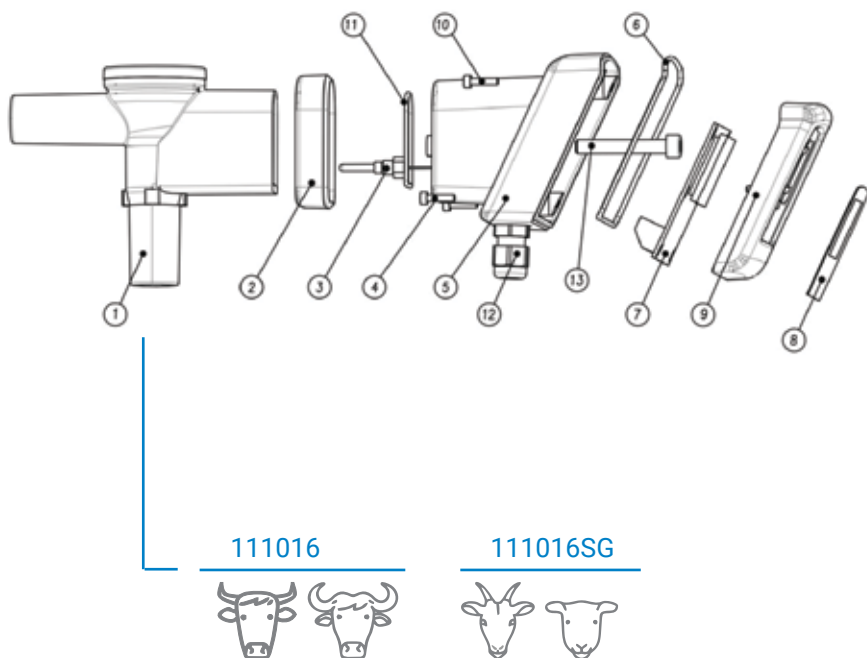
MILK METER INDICATOR

79100P

## MM COMPACT LOW LINE 79100P



Pos.	Ref.
1	111016
2	79103
3	111017
4	111018
5	79101
6	---
7	79102
8	79106
9	79104
10	79115
11	79118
12	---



## MM COMPACT HIGH LINE 79100S

Pos.	Ref.
1	111016
2	79118
3	79106
4	---
5	111019
6	79119
7	79101
8	79102
9	111020
10	---
11	79103
12	79115
13	---

### Технические характеристики / Technical data / Datos técnicos

Напряжение Alimentazione Suministro Liefern	12/24 VAC - VDC
Потребление Consumo Consumo Verbrauch	0,33 Amp
Габариты Dimensioni Dimensiones Maße	175 x 80 x 115 mm
Вес Weight Peso Gewicht	0,4 Kg



# ОБЗОР












OVERVIEW



# MM COMPACT PLUS

MILK METER INDICATOR

79100P

	Ref.	Note
	10570-12/24	SE7 Электронный пульсатор 12 или 24 В SE7 Electronic Pulsator 12 or 24 Volt SE7 Pulsador Electronico 12 o 24 Volt SE7 Elektronischer pulsator 12 or 24 Volt
	10505-12/24 10505-12/24 D	Управляющий клапан 12 или 24 В - Control Valve 12 o 24 Volt Válvula de control 12 o 24 Volt - Regelventil 12 o 24 Volt Control Valve 12 o 24 Volt doppio cavo - Control Valve 12 o 24 Volt Double cable Válvula de control 12 o 24 Volt - Regelventil 12 o 24 Volt Doppelkabel
	80007-12/24	Блок питания 500 макс 12 пультов Power supply 500 Max 12 units Fuente de alimentación 500 Max 12 unidades Netzteil 500 Max 12 Einheiten
	79110	Провод передачи данных Network Cable Cable de red Netzwerkkabel
	78007	Кронштейн датчика Bracket fixation basic Soporte de fijación de la unidad básica Grundlegende Unterstützung für die Gerätebefestigung
	77005	Устройство отбора образцов Sampler Coleccion de muestra Beispielsammlung
	79900	USB для выгрузки данных USB for data download USB para descarga de datos USB zum Herunterladen von Daten
	79700	Touch индивидуальный Touch point individuale Punto de contacto individual Berührungspunkt individuell
	79800	Touch сумматор Touch point totalizer Contador de puntos de contacto Berührungspunktzähler
	71000-1 71000-1D	Цилиндр автоматического снятия Cilindro de arranque automático Autostart-Zylinder Цилиндр автоматического снятия с клапаном 24В Autostart Cylinder with 24 Volt valve Cilindro de arranque automático con válvula de 24 voltios Autostart-Zylinder mit 24 Volt Ventil
	79109P	Интерфейс подключения MMC Connections Interface MMC Interfaz de conexiones MMC Anschlüsse Schnittstelle MMC

# TOUCH 5 MM COMPACT

CONNECTIONS

79700

СИСТЕМА TOUCH 5 - новый контроллер доильного места с подключением к MM COMPACT, новая концепция пульта доильного места тачскрин, класс защиты IP 67, корпус из нержавеющей стали.



## Преимущества

- ✓ Удаленный контроль устройства MM COMPACT
- ✓ Удаленное отображение информации от MM COMPACT
- ✓ Клавиатура MULTIKEY 20 кнопки для ввода номера животных
- ✓ Клавиатура сохранения данных
- ✓ Подключение к MM COMPACT посредством BUS DATA

### Технические характеристики:

- ✓ Класс влагозащиты IP 67
- ✓ Дисплей 5" TFT 16:9 LED
- ✓ Touch screen повышенной прочности с возможностью работы в перчатках
- ✓ 128 Mb Flash
- ✓ Ethernet
- ✓ Поддержка USB 2.0
- ✓ Поддержка SD CARD
- ✓ Питание от 10 до 32 В DC
- ✓ Потребление 0,55 А а 24 В DC
- ✓ Диапазон температур от -20 до + 70 градусов
- ✓ Вес кг 1,5
- ✓ Сертификаты :EN 50090-2-2 + EN 50090-2-2/A1-A2
- ✓ Immunity EN 61000-6-1 and -3

## Benefits

- ✓ Remote system for MM COMPACT control, pure touch screen
- ✓ Remote visualization for all functionality MM COMPACT
- ✓ Keyboard MULTIKEY 20 Bottom for manual cow identification
- ✓ Keyboards for saving data
- ✓ Connection with MM COMPACT with BUS DATA

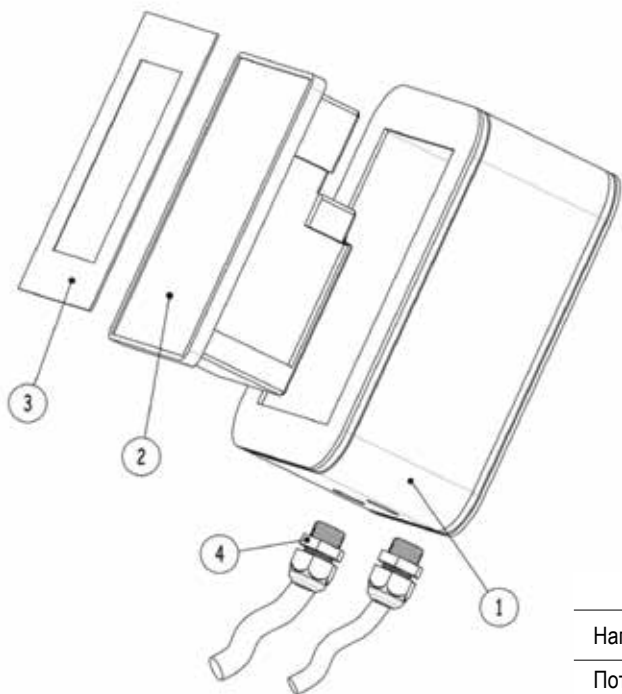
### Technical Characteristics:

- ✓ Protection waterproof IP 67
- ✓ Display 5" TFT 16:9 LED
- ✓ Touch screen Resistive
- ✓ 128 Mb Flash
- ✓ Ethernet
- ✓ Support USB 2.0
- ✓ Support SD CARD
- ✓ Power supply 10 a 32 Volt DC
- ✓ Power consumption 0,55 A a 24 volt DC
- ✓ Working temperature from -20 to + 70 °C
- ✓ Weight Kg. 1,5
- ✓ Approval :EN 50090-2-2 + EN 50090-2-2/A1-A2 Immunity EN 61000-6-1 and -3

# TOUCH 5 MM COMPACT

CONNECTIONS

79700



TOUCH 5  
MM COMPACT

79700

Pos.	Ref.
1	79703
2	79701
3	79702
4	79704

## Технические характеристики / Technical data / Datos técnicos

Напряжение Alimentazione Suministro Liefern	12/24 VAC - VDC
Потребление Consumo Consumo Verbrauch	0,33 Amp
Габариты Dimensioni Dimensiones Maße	185 x 145 x 75 mm
Вес Weight Peso Gewicht	2.1 Kg

## Beneficios

- ✓ Sistema remoto para control MM COMPACT, pantalla táctil pura
- ✓ Visualización remota para todas las funciones MM COMPACT
- ✓ Teclado MULTIKEY 20 Inferior para identificación manual de vacas
- ✓ Teclados para guardar datos
- ✓ Conexión con MM COMPACT con BUS DATA

### Características técnicas:

- ✓ Protección impermeable IP 67
- ✓ Pantalla LED TFT 16: 9 de 5 "
- ✓ Pantalla táctil resistiva
- ✓ Flash de 128 Mb
- ✓ Ethernet
- ✓ Soporta USB 2.0
- ✓ Soporta TARJETA SD
- ✓ Fuente de alimentación 10 a 32 Voltios DC
- ✓ Consumo de energía 0,55 A a 24 voltios CC
- ✓ Temperatura de trabajo de -20 a + 70 ° C
- ✓ Peso Kg. 1,5
- ✓ Aprobación: EN 50090-2-2 + EN 50090-2-2 / A1-A2 Inmunidad EN 61000-6-1 y -3

## Leistungen

- ✓ Fernbedienungssystem für MM COMPACT-Steuerung, reiner Touchscreen
- ✓ Fernvisualisierung für alle Funktionen MM COMPACT
- ✓ Tastatur MULTIKEY 20 Unten zur manuellen Kuhidentifikation
- ✓ Tastaturen zum Speichern von Daten
- ✓ Verbindung mit MM COMPACT mit BUSDATEN

### Technische Eigenschaften:

- ✓ Schutz wasserdicht IP 67
- ✓ Anzeige 5 "TFT 16: 9 LED
- ✓ Touchscreen resistiv
- ✓ 128 MB Flash
- ✓ Ethernet
- ✓ Unterstützt USB 2.0
- ✓ Unterstützt SD CARD
- ✓ Stromversorgung 10 a 32 Volt DC
- ✓ Leistungsaufnahme 0,55 A a 24 Volt Gleichstrom
- ✓ Arbeitstemperatur von -20 bis + 70 ° C.
- ✓ Gewicht Kg. 1,5
- ✓ Zulassung: EN 50090-2-2 + EN 50090-2-2 / A1-A2 Störfestigkeit EN 61000-6-1 und -3



# TOUCH 5 MM COMPACT

CONNECTIONS

79700



Touch Screen

Touch 5



График в режиме реального времени

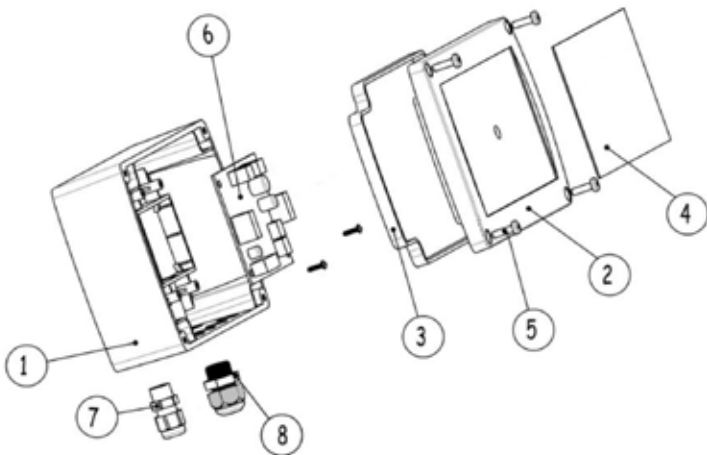


Цветовые тревожные сообщения

Интерфейс MM Compact



MM Compact



MMC INTERFACE 79109P

Pos.	Ref.
1	79110
2	79112
3	79113
4	79114
5	--
6	79107
7	79116
8	79118

# ОБЗОР

OVERVIEW





## Преимущества

- ✓ Система touch screen удаленного централизованного контроля пультов ММ COMPACT
- ✓ Удаленное отображение следующих данных:
- ✓ Итоговый надой за дойку и за день
- ✓ Количество подключений
- ✓ Итого тревожных сообщений по каждому типу
- ✓ Время доения
- ✓ Среднее время доения животных
- ✓ Время подготовки
- ✓ Ожидаемый надой за день
- ✓ Время промывки
- ✓ Средняя температура молока
- ✓ Средняя температура промывки
- ✓ Максимальная и минимальная температуры промывки
- ✓ Электропроводность промывки
- ✓ Максимальная электропроводность промывки
- ✓ Сохранение данных с экспортом в .TXT через USB
- ✓ Подключение к Internet посредством Ethernet
- ✓ Автоматическая отправка ежедневного отчета на почту
- ✓ Автоматический backup данных за год
- ✓ Подключение к пультам ММ COMPACT через BUS DATA

### Технические характеристики:

- ✓ Класс защиты IP 69
- ✓ Display 7" TFT 16:9 LED
- ✓ Touch screen TRUE GLASS с возможностью работы в перчатках
- ✓ 128 Mb Flash
- ✓ Ethernet
- ✓ Поддержка USB 2.0
- ✓ Поддержка SD CARD
- ✓ Напряжение от 10 до 32 Volt DC
- ✓ Потребление 0,81 А при 24 volt DC
- ✓ Рабочая температура от -20 до + 70 градусов
- ✓ Вес кг. 1,8
- ✓ Сертификаты: CE, DNV, ATEX/ CLASS I, Div. 2 Haz.Loc.

## Benefits

- ✓ Remote System for general summary MM COMPACT touch screen TRUE GLASS capacitive
- ✓ Visualizations of the following informations:
- ✓ Total Milk quantity per session per day
- ✓ Total Milking Attach
- ✓ Total Alarm Information
- ✓ Total Milking time
- ✓ Average Milking time per cow
- ✓ PreMilking Time
- ✓ Daily Forecast
- ✓ Washing time
- ✓ Average Milk Temperature
- ✓ Average Washing Temperature
- ✓ Maximum and Minimum washing temperature
- ✓ Conductivity wash solution
- ✓ Maximum conductivity wash solution
- ✓ Saving data and export by USB 2.0 format.TXT
- ✓ Internet / Ethernet Connection
- ✓ Automatic daily report via email settable
- ✓ Yearly saving data back up automatic
- ✓ Connection MM COMPACT via BUS DATA

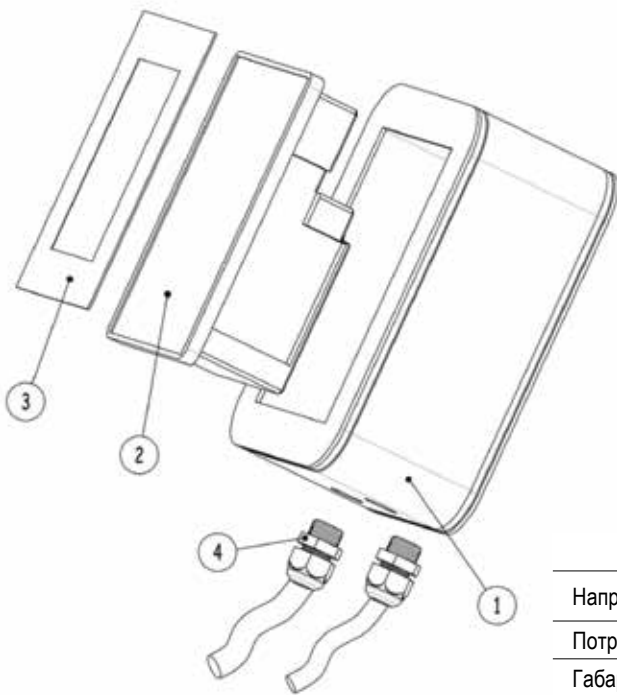
### Technical Characteristics:

- ✓ Protection waterproof frontal IP 69
- ✓ Display 7" TFT 16:9 LED
- ✓ Touch screen TRUE GLASS capacitive
- ✓ 128 Mb Flash
- ✓ Ethernet
- ✓ Support USB 2.0
- ✓ Support SD CARD
- ✓ Power supply 10 a 32 Volt DC
- ✓ Power consumption 0,81 A a 24 volt DC
- ✓ Working temperature from -20 to + 70 °C
- ✓ Weight Kg. 1,8
- ✓ Approval : CE, DNV, ATEX/ CLASS I, Div. 2 Haz.Loc.

# TOUCH 7

CONNECTIONS

79800



## TOUCH 7 MM COMPACT 79800

Pos.	Ref.
1	79803
2	79801
3	79802
4	79804

### Технические характеристики / Technical data / Datos técnicos

Напряжение Alimentazione Suministro Liefern	12/24 VAC - VDC
Потребление Consumo Consumo Verbrauch	0,33 Amp
Габариты Dimensioni Dimensiones Maße	225 x 185 x 80 mm
Вес Weight Peso Gewicht	2.3 Kg

## Beneficios

- ✓ Sistema de control remoto centralizado para MM COMPACT tocar completamente
- ✓ Visualización remota y resumida de la siguiente información:
- ✓ Medición de leche total por sesión y por día
- ✓ Ataques totales de ordeño
- ✓ Total de alarmas de ordeño por tipo
- ✓ Tiempo de ordeño
- ✓ Tiempo medio de ordeño / vaca
- ✓ Tiempo de preparación
- ✓ Pronóstico diario
- ✓ Tiempo de lavado
- ✓ Temperatura media de la leche
- ✓ Temperatura promedio de lavado
- ✓ Temperatura máxima y mínima del agua
- ✓ Conductividad del agua de lavado
- ✓ Máxima conductividad del agua de lavado
- ✓ Almacenamiento de datos con exportación en .TXT en soporte USB
- ✓ Conexión a Internet a través de Ethernet.
- ✓ Configuración del envío de correo electrónico con resumen diario automático
- ✓ Ahorro histórico por año con copia de seguridad automática
- ✓ Conexión con MM COMPACT a través de BUS DATA

### Características técnicas:

- ✓ Grado de protección frontal IP 69
- ✓ Pantalla LED TFT 16: 9 de 7 "
- ✓ Pantalla táctil capacitiva TRUE GLASS con posibilidad de usar guantes
- ✓ Flash de 128 Mb
- ✓ Ethernet
- ✓ Soporte USB 2.0
- ✓ Soporte de TARJETA SD
- ✓ Fuente de alimentación de 10 a 32 voltios DC
- ✓ Consumo 0,81 A a 24 voltios CC
- ✓ Utilice temperatura de -20 a + 70 grados
- ✓ Peso Kg. 1,8
- ✓ Aprobaciones: CE, DNV, ATEX / CLASS I, Div.2 Haz.Loc.

## Leistungen

- ✓ Zentralisiertes Fernbedienungssystem für MM COMPACT ganz berühren
- ✓ Fern- und zusammenfassende Anzeige der folgenden Informationen:
- ✓ Gesamtmilchmessung pro Sitzung und pro Tag
- ✓ Totale Melkangriffe
- ✓ Gesamtzahl der Melkalarme nach Typ
- ✓ Melkzeit
- ✓ Durchschnittliche Melkzeit / Kuh
- ✓ Vorbereitungszeit
- ✓ Tägliche Vorhersage
- ✓ Waschzeit
- ✓ Durchschnittstemperatur der Milch
- ✓ Durchschnittliche Waschttemperatur
- ✓ Maximale und minimale Wassertemperatur
- ✓ Leitfähigkeit des Waschwassers
- ✓ Maximale Leitfähigkeit des Waschwassers
- ✓ Datenspeicherung mit Export in .TXT auf USB-Unterstützung
- ✓ Internetverbindung über Ethernet
- ✓ E-Mail-Versand mit automatischer Tageszusammenfassung einrichten
- ✓ Historische Speicherung nach Jahr mit automatischer Sicherung
- ✓ Verbindung mit MM COMPACT über BUS DATA

### Technische Eigenschaften:

- ✓ Frontschutzgrad IP 69
- ✓ 7 "TFT 16:9 LED-Anzeige
- ✓ TRUE GLASS kapazitiver Touchscreen mit Möglichkeit der Verwendung von Handschuhen
- ✓ 128 MB Flash
- ✓ Ethernet
- ✓ USB 2.0-Unterstützung
- ✓ SD-KARTEN-Unterstützung
- ✓ Stromversorgung von 10 bis 32 Volt DC
- ✓ Verbrauch 0,81 A bei 24 Volt DC
- ✓ Gebrauchstemperatur von -20 bis + 70 Grad
- ✓ Gewicht kg. 1,8
- ✓ Zulassungen: CE, DNV, ATEX / CLASS I, Div. 2 Haz.Loc.





ДО 250 КОНТРОЛЛЕРОВ

	Ref.	Описание	Description
	79800	Touch 7	Touch 7
	93085	Провод передачи данных	Network cable
	79900	USB для выгрузки данных	USB for data download

# MODULAR MPC

СЧЕТЧИКИ МОЛОКА ICAR

60117

ТЕХНОЛОГИЯ WIP

WIP TECHNOLOGY INCLUDED



OLED дисплей  
OLED display



Электропроводность  
Conductivity



Контроль температуры  
Temperature control



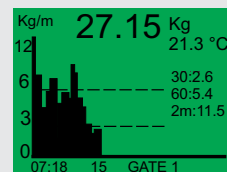
Контроль наличия  
крови в молоке  
Blood control



Время доения  
Milking time



Выявление коров в  
"охоте"  
Heat detection alarm



OLED дисплей отображает до 15 видов данных в режиме реального времени. Цветовые тревожные сообщения.

The OLED display can display more than 15 information in real time. The colors vary to signal any alarms.



ИДЕАЛЬНО ПОДХОДИТ ДЛЯ ОБОРУДОВАНИЯ ТИПА "КАРУСЕЛЬ" И ДЛЯ МЕЛКИХ ЖВЧНЫХ



## Преимущества

Подходит для всех типов оборудования

Прост в эксплуатации

Подходит для всех видов животных

Точность снятия доильного аппарата

## Focus

Adaptable to all types of systems

Ease of use

Usable for all breeds

Accuracy in the moment of detachment

## Beneficios

Adaptable a todo tipo de sistemas

Facilidad de uso

Utilizable para todas las razas

Precisión en el momento del desprendimiento

## Leistungen

Anpassbar an alle Arten von Systemen

Benutzerfreundlichkeit

Für alle Rassen verwendbar

Genauigkeit im Moment der Ablösung

# MODULAR MPC

## СЧЕТЧИК МОЛОКА ICAR

60117

### Характеристики;

- ✓ Счетчик молока ICAR
- ✓ Дисплей oled
- ✓ Управление кормлением
- ✓ Функция быстрого старта
- ✓ Поддержка оборудования типа СВИНГОВЕР
- ✓ Подходит для всех типов животных
- ✓ Управление сортировочными воротами
- ✓ Управление отводной линией молока
- ✓ Время доения
- ✓ Контроль температуры
- ✓ Контроль электропроводности
- ✓ График доения
- ✓ Прогноз графика молокоотдачи за первые 2 минуты
- ✓ Подключение Wi-Fi
- ✓ Подключение Ethernet
- ✓ Подключение к сети Can Bus
- ✓ Подключение к сети RS 485

### Features:

- ✓ Milk meter ICAR approved
- ✓ Oled display/display oled
- ✓ Feed control
- ✓ Autostart function
- ✓ Swing over and mid line function
- ✓ Cow-buffalo-goats installation type
- ✓ Separation function
- ✓ Milk separation
- ✓ Milk time
- ✓ Temperature control
- ✓ Conductivity control
- ✓ Chart of milking status
- ✓ Prediction of the curve of lactation for the first 2 minutes of milking
- ✓ Wi-fi connection
- ✓ Ethernet connection
- ✓ Can bus connection
- ✓ RS 485 connection

### Características:

- ✓ Medidor de leche aprobado por ICAR
- ✓ Pantalla oled / pantalla oled
- ✓ Control de alimentación
- ✓ Función de inicio automático
- ✓ Función de oscilación y línea media
- ✓ Tipo de instalación vaca-búfalo-cabras
- ✓ Función de separación
- ✓ Separación de la leche
- ✓ Tiempo de leche
- ✓ Control de temperatura
- ✓ Control de conductividad
- ✓ Gráfico de estado de ordeño
- ✓ Predicción de la curva de lactancia para los 2 primeros minutos de ordeño
- ✓ Conexión wifi
- ✓ Conexión ethernet
- ✓ Can bus conexión
- ✓ Conexión RS 485

### Merkmale:

- ✓ Milchzähler ICAR zugelassen
- ✓ Oled Anzeige / Anzeige oled
- ✓ Vorschubkontrolle
- ✓ Autostart-Funktion
- ✓ Swing Over- und Mid Line-Funktion
- ✓ Installationstyp Kuh-Büffel-Ziegen
- ✓ Trennfunktion
- ✓ Milchtrennung
- ✓ Milchzeit
- ✓ Temperaturkontrolle
- ✓ Leitfähigkeitskontrolle
- ✓ Diagramm des Melkstatus
- ✓ Vorhersage der Laktationskurve für die ersten 2 Minuten des Melkens
- ✓ WiFi Verbindung
- ✓ Ethernet-Verbindung
- ✓ Kann Busverbindung
- ✓ RS 485 Verbindung

6007	Счетчик для коров и буйволиц Sensor cell Cow and Buffalo Célula de sensor Vaca y Búfalo Sensorzelle Kuh und Büffel
6007SG	Счетчик для коз и овец Sensor cell Sheep and Goats Sensor de células Ovinos y Caprinos Sensorzelle Schafe und Ziegen



### Технические характеристики / Technical data / Datos técnicos / Technische Daten

Напряжение Alimentazione Suministro Liefern	12/24 VAC - VDC
Потребление Consumo Consumo Verbrauch	0,33 Amp
Габариты Dimensioni Dimensiones Maße	125 x 67 x 212 mm
Вес Weight Peso Gewicht	0,7 Kg

# MODULAR MPC

СЧЕТЧИК МОЛОКА ICAR

60117








Упрощение монтажа с помощью беспроводной системы WIP  
Все контроллеры общаются с центральной консолью по беспроводной передаче.

La nuova tecnologia di trasmissione dati semplifica il cablaggio dell'impianto, limitando gli errori durante l'installazione.  
Tecnologia brevettata WIP con protocollo proprietario e made in Italy.

We simplify wiring thanks to WIP wireless technology  
All modules communicate via radio with the central server

The new data transmission technology simplifies the wiring of the system, limiting errors during installation.  
Patented WIP technology with proprietary protocol and made in Italy.

	Ref.	Note
	10440	DFS+ WIP
	40410	Антенна радиус 250 м
	40420	Антенна радиус 600 м
	40425	Кабель подключения антенны Antenna connection cable
	60117	Modular MPC



# MODULAR

СЧЕТЧИК МОЛОКА ICAR

60217



OLED дисплей  
OLED display



Электропроводность  
Conductivity



Контроль температуры  
Temperature control



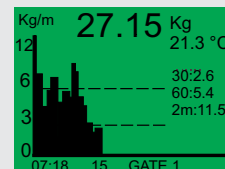
Контроль наличия  
крови в молоке  
Blood control



Время доения  
Milking time



Выявление коров в  
"охоте"  
Heat detection alarm



OLED дисплей отображает до 15 видов данных в режиме реального времени. Цветовые тревожные сообщения.

The OLED display can display more than 15 information in real time. The colors vary to signal any alarms.

## Преимущества

Подходит для всех типов оборудования

Прост в эксплуатации

Подходит для всех видов животных

Точность снятия доильного аппарата

## Focus

Adaptable to all types of systems

Ease of use

Usable for all breeds

Accuracy in the moment of detachment

## Beneficios

Adaptable a todo tipo de sistemas

Facilidad de uso

Utilizable para todas las razas

Precisión en el momento del desprendimiento

## Leistungen

Anpassbar an alle Arten von Systemen

Benutzerfreundlichkeit

Für alle Rassen verwendbar

Genauigkeit im Moment der Ablösung

# MODULAR

## СЧЕТЧИК МОЛОКА ICAR

60217

### Характеристики;

- ✓ Счетчик молока ICAR
- ✓ Дисплей oled
- ✓ Управление кормлением
- ✓ Функция быстрого старта
- ✓ Поддержка оборудования типа СВИНГОВЕР
- ✓ Подходит для всех типов животных
- ✓ Управление сортировочными воротами
- ✓ Управление отводной линией молока
- ✓ Время доения
- ✓ Контроль температуры
- ✓ Контроль электропроводности
- ✓ График доения
- ✓ Прогноз кривой молокоотдачи за первые 2 минуты
- ✓ Подключение Wi-Fi
- ✓ Подключение Ethernet
- ✓ Подключение к сети Can Bus
- ✓ Подключение к сети RS 485

### Features:

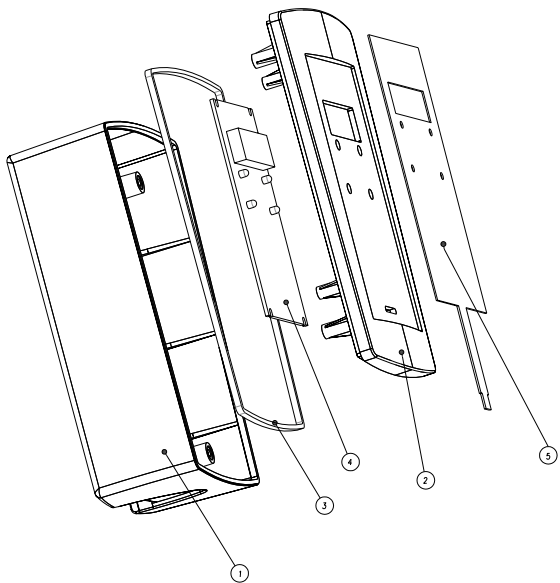
- ✓ Milk meter ICAR approved
- ✓ Oled display/display oled
- ✓ Feed control
- ✓ Autostart function
- ✓ Swing over and mid line function
- ✓ Cow-buffalo-goats installation type
- ✓ Separation function
- ✓ Milk separation
- ✓ Milk time
- ✓ Temperature control
- ✓ Conductivity control
- ✓ Chart of milking status
- ✓ Prediction of the curve of lactation for the first 2 minutes of milking
- ✓ Wi-fi connection
- ✓ Ethernet connection
- ✓ Can bus connection
- ✓ Rs 485 connection

### Características:

- ✓ Medidor de leche aprobado por ICAR
- ✓ Pantalla oled / pantalla oled
- ✓ Control de alimentación
- ✓ Función de inicio automático
- ✓ Función de oscilación por encima y por la línea media
- ✓ Tipo de instalación vaca-búfalo-cabras
- ✓ Función de separación
- ✓ Separación de la leche
- ✓ Tiempo de leche
- ✓ Control de temperatura
- ✓ Control de conductividad
- ✓ Gráfico de estado de ordeño
- ✓ Predicción de la curva de lactancia para los 2 primeros minutos de ordeño
- ✓ Conexión wifi
- ✓ Conexión ethernet
- ✓ Can bus conexión
- ✓ Conexión Rs 485

### Merkmale:

- ✓ Milchzähler icar zugelassen
- ✓ Oled Anzeige / Anzeige oled
- ✓ Vorschubkontrolle
- ✓ Autostart-Funktion
- ✓ Swing Over- und Mid Line-Funktion
- ✓ Installationstyp Kuh-Büffel-Ziegen
- ✓ Trennfunktion
- ✓ Milchtrennung
- ✓ Milchzeit
- ✓ Temperaturkontrolle
- ✓ Leitfähigkeitskontrolle
- ✓ Diagramm des Melkstatus
- ✓ Vorhersage der Laktationskurve für die ersten 2 Minuten des Melkens
- ✓ WiFi Verbindung
- ✓ Ethernet-Verbindung
- ✓ Kann Busverbindung
- ✓ Rs 485 Verbindung



60007	Счетчик для коров и буйволиц Sensor cell Cow and Buffalo Célula de sensor Vaca y Búfalo Sensorzelle Kuh und Büffel
60007SG	Счетчик для коз и овец Sensor cell Sheep and Goats Sensor de células Ovinos y Caprinos Sensorzelle Schafe und Ziegen

## MODULAR 60217

Pos.	Ref.
1	50102 WHITE
2	50103 WHITE
3	50104
4	60218
5	60219



### Технические характеристики / Technical data / Datos técnicos

Напряжение Alimentazione Suministro Liefern	12/24 VAC - VDC
Потребление Consumo Consumo Verbrauch	0,33 Amp
Габариты Dimensioni Dimensiones Maße	125 x 67 x 212 mm
Вес Weight Peso Gewicht	0,7 Kg

# MODULAR TOUCH

СЧЕТЧИК МОЛОКА ICAR

60417



OLED дисплей  
OLED display



Электропроводность  
Conductivity



Контроль наличия  
крови в молоке  
Blood control



Время доения  
Milking time



Выявление коров в  
"охоте"

Heat detection alarm



## СЧЕТЧИК МОЛОКА С СЕРТИФИКАТОМ ICAR

Новые счетчики молока с сертификатом ICAR оснащены 7-ми сегментарным OLED дисплеем для панорамного отображения информации по дойке.

Новая модель клавиатуры ISENSE имеют прекрасные рабочие характеристики

## MILK METER ICAR APPROVED

The new milk meter icar approved have some special technical details

The Display OLED and the display 7 segments are Fused together in order to have the maximum overview of the milking status.

The New Keyboards ISENSE have the maximum performance for the access in numbers entering

## MEDIDOR DE LECHE ICAR APROBADO

El nuevo medidor de leche aprobado por icar tiene algunos detalles técnicos especiales La pantalla OLED y la pantalla de 7 segmentos se fusionan para tener la máxima visión general del estado del ordeño Los Nuevos Teclados ISENSE tienen el máximo rendimiento para el acceso en números ingresando

## MILCHMESSER ICAR GENEHMIGT

Der neue zugelassene Milchzähler icar verfügt über einige spezielle technische Details. Die Display-OLED- und die Display-7-Segmente sind miteinander verschmolzen, um einen maximalen Überblick über den Melkstatus zu erhalten

Die neuen Tastaturen ISENSE bieten die maximale Leistung für den Zugriff auf eingegebene Nummern

# MODULAR TOUCH

## СЧЕТЧИК МОЛОКА ICAR

60417

### Характеристики:

- ✓ Счетчик молока ICAR
- ✓ Дисплей oled
- ✓ Управление кормлением
- ✓ Функция быстрого старта
- ✓ Поддержка оборудования типа СВИНГОВЕР
- ✓ Подходит для всех типов животных
- ✓ Управление сортировочными воротами
- ✓ Управление отводной линией молока
- ✓ Время доения
- ✓ Контроль электропроводности
- ✓ График доения
- ✓ Прогноз кривой молокоотдачи за первые 2 минуты
- ✓ Подключение Wi-Fi
- ✓ Подключение Ethernet
- ✓ Подключение к сети Can Bus
- ✓ Подключение к сети RS 485

### Focus:

- ✓ Milk meter ICAR approved
- ✓ Oled display/display oled
- ✓ Feed control
- ✓ Autostart function
- ✓ Swing over and mid line function
- ✓ Cow-buffalo-goats installation type
- ✓ Separation function
- ✓ Milk separation
- ✓ Milk time
- ✓ Conductivity control
- ✓ Chart of milking status
- ✓ Prediction of the curve of lactation for the first 2 minutes of milking
- ✓ Wi-fi connection
- ✓ Ethernet connection
- ✓ Can bus connection
- ✓ Rs 485 connection

### Beneficios:

- ✓ Medidor de leche aprobado por ICAR
- ✓ Pantalla oled / pantalla oled
- ✓ Control de alimentación
- ✓ Función de inicio automático
- ✓ Función de oscilación por encima y por la línea media
- ✓ Tipo de instalación vaca-búfalo-cabras
- ✓ Función de separación
- ✓ Separación de la leche
- ✓ Tiempo de leche
- ✓ Control de conductividad
- ✓ Gráfico de estado de ordeño
- ✓ Predicción de la curva de lactancia para los 2 primeros minutos de ordeño
- ✓ Conexión wifi
- ✓ Conexión ethernet
- ✓ Can bus conexión
- ✓ Conexión Rs 485

### Leistungen:

- ✓ Milchzähler ICAR zugelassen
- ✓ Oled Anzeige / Anzeige oled
- ✓ Vorschubkontrolle
- ✓ Autostart-Funktion
- ✓ Swing Over- und Mid Line-Funktion
- ✓ Installationstyp Kuh-Büffel-Ziegen
- ✓ Trennfunktion
- ✓ Milchtrennung
- ✓ Milchzeit
- ✓ Leitfähigkeitskontrolle
- ✓ Diagramm des Melkstatus
- ✓ Vorhersage der Laktationskurve für die ersten 2 Minuten des Melkens
- ✓ WiFi Verbindung
- ✓ Ethernet-Verbindung
- ✓ Kann Busverbindung
- ✓ Rs 485 Verbindung

60200	Счетчик для коров и буйволиц Sensor cell Cow and Buffalo Célula de sensor Vaca y Búfalo Sensorzelle Kuh und Büffel
60200SG	Счетчик для коз и овец Sensor cell Sheep and Goats Sensor de células Ovinos y Caprinos Sensorzelle Schafe und Ziegen



### Технические характеристики / Technical data/ Datos técnicos

Напряжение Alimentazione Suministro Liefern	12/24 VAC - VDC
Потребление Consumo Consumo Verbrauch	0,33 Amp
Габариты Dimensioni Dimensiones Maße	125 x 67 x 212 mm
Вес Weight Peso Gewicht	0,7 Kg



	Ref.	Note
	10570-12/24	SE7 Электронный пульсатор 12 или 24 В SE7 Electronic Pulsator 12 or 24 Volt SE7 Pulsador Electronico 12 o 24 Volt SE7 Elektronischer pulsator 12 or 24 Volt
	10505-12/24 10505-12/24 D	Управляющий клапан 12 или 24 В - Control Valve 12 o 24 Volt Válvula de control 12 o 24 Volt - Regelventil 12 o 24 Volt  Управляющий клапан 12 или 24 В двойной провод Control Valve 12 o 24 Volt Double cable Válvula de control 12 o 24 Volt Regelventil 12 o 24 Volt Doppelkabel
	60004	Кронштейн счетчика Modular, включен в к-т Bracket included in the Modular body Soporte incluido en el cuerpo modular Halterung im modularen Gehäuse enthalten
	80007-12/24	Блок питания 500 макс 12 пультов Power supply 500 Max 12 units Fuente de alimentación 500 Max 12 unidades Netzteil 500 Max 12 Einheiten
	71001-1	Кронштейн цилиндра Bracket Cylinder Soporte del cilindro Zylinderhalterung
	78004	Кронштейн пульта классический 60117-60127 Bracket classic for control unit 60117-60127 Soporte clásico para unidades de control 60117-60127 Klassische Unterstützung für Steuergeräte 60117-60127
	78006	Кронштейн пульта Т-образный Bracket T for control unit Soporte T para centralita T Unterstützung für Steuergerät
	78008	Кронштейн пульта Modular 60417 Т-образный Bracket T for Modular 60417 Soporte T para Modular 60417 T Unterstützung für Modular 60417
	71000-1	Цилиндр автоматического снятия Cilindro de arranque automático Autostart-Zylinder
	71000-1D	Цилиндр автоматического снятия с клапаном 24В Autostart Cylinder with 24 Volt valve Cilindro de arranque automático con válvula de 24 voltios Autostart-Zylinder mit 24 Volt Ventil

# КЛАПАН ОТСЕЧКИ ВАКУУМА

77200



77250



Ref.	Ref.
77200	КЛАПАН в сборе Complete SHUT OFF
77201	Мембрана Membrane

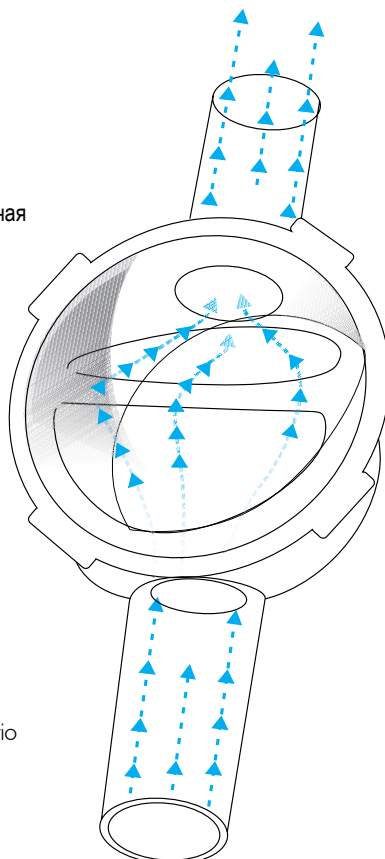
Ref.	Ref.
77250	КЛАПАН в сборе Complete SHUT OFF
77201	Мембрана Membrane

## Характеристики:

- ✓ Запатентованное устройство
- ✓ Изготовлен из натурального фармацевтического полисульфона
- ✓ Прямоточная система без преград, расширительная центральная камера
- ✓ Снижение вакуума не более 1кПа
- ✓ Быстрое доение
- ✓ Износостойкая мембрана
- ✓ Простота технического обслуживания

## Beneficios:

- ✓ Sistema patentado
- ✓ Construido en polisulfona farmacéutica natural
- ✓ Paso de leche sin obstrucciones con cámara de expansión central
- ✓ Reducción del nivel de vacío en solo 1 Kpa
- ✓ Velocidad de ordeño
- ✓ Membrana ultrarresistente
- ✓ Fácil mantenimiento y limpieza gracias al accesorio bayoneta.



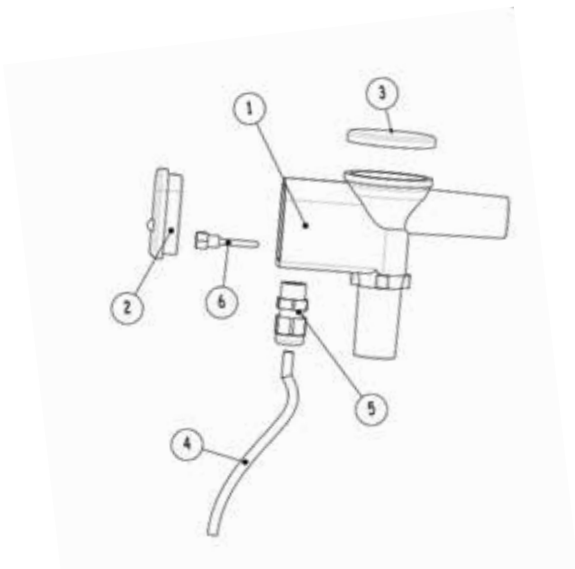
## Focus:

- ✓ Patented system
- ✓ Built in natural pharmaceutical Polysulfone
- ✓ Unobstructed milk passage with central expansion chamber
- ✓ Reduction of the vacuum level by only 1 Kpa
- ✓ Milking speed
- ✓ Ultra-strong membrane
- ✓ Easy maintenance and cleaning thanks to the bayonet coupling.

## Leistungen:

- ✓ Patentiertes System
- ✓ Eingebautes natürliches pharmazeutisches Polysulfon
- ✓ Ungehinderter Milchdurchgang mit Kammer des zentralen Ausbaus
- ✓ Reduzierung des Vakuumniveaus um nur 1 Kpa
- ✓ Melkgeschwindigkeit
- ✓ Ultrastarke Membran
- ✓ Einfache Wartung und Reinigung dank Aufsatz Bajonett.

# СЧЕТЧИКИ



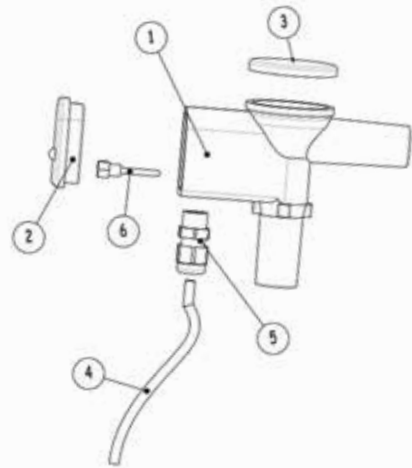
Pos.	Ref.
1	78851 (коровы)
1.2	78551SG (козы и овцы)
2	78552
3	78553
4	78554
5	78555
6	77163

78550  
78550SG

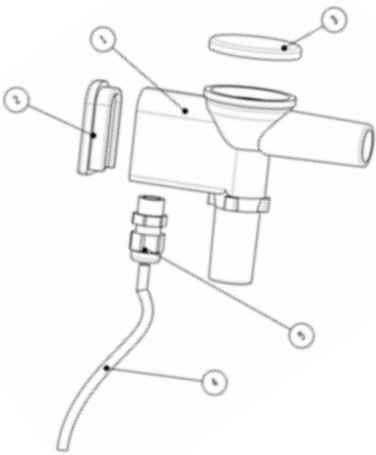


# СЧЕТЧИКИ

77153  
77153SG



Pos.	Ref.
1	77149
2	77156
3	77155
4	77161
5	77150
6	77163



Pos.	Ref.
1	77151
2	77158
3	77157
4	77159
5	77150

77152  
77152SG

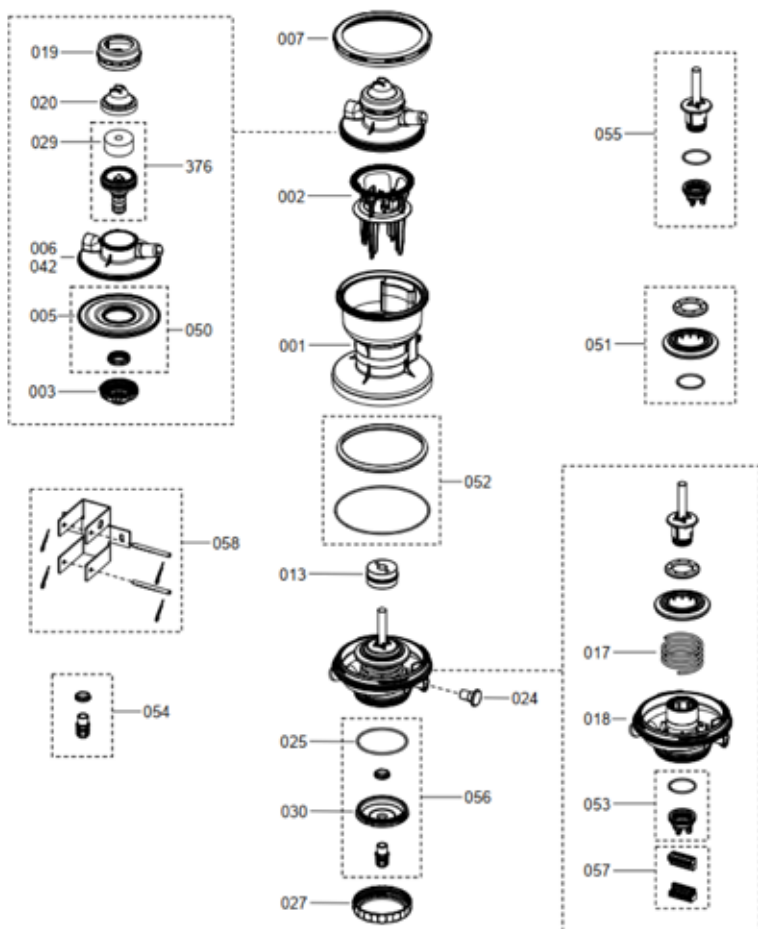




MODULAR

60007

Pos.	Ref.
019	60007-019
020	60007-020
029	60007-029
376	60007-376
006	60007-006
350	60007-350
003	60007-003
058	60007-058
054	60007-055
007	60007-007
002	60007-002
001	60007-001
052	60007-052
013	60007-013
024	60007-024
025	60007-025
030	60007-030
056	60007-056
027	60007-027
055	60007-055
051	60007-051
017	60007-017
018	60007-018
053	60007-053
057	60007-057








# OB30P


OVERVIEW





		JET TOUCH I0390	JET TOUCH AIR.001 I0400
		 I0377 ВКЛЮЧЕН	 I0396 ВКЛЮЧЕН
Пневматическая пульсация	Pneumatic pulsation	●	
Автоматическое снятие аппарата	Detach Control		
Настраиваемый порог отключения 0,10 мл	Detach Level setup each 0,10 c.c.		
Настраиваемый порог отключения Dip-Switch	Detach Level setup by Dip-Switch		
Меню настройки параметров	Timing Setup in Menu		
Настройки посредством Dip-Switch	Timing Setup in Dip-Switch		
Электронная пульсация	Electronic pulsation		●
Сохранение данных доения	Hystory saving Data		
Управление пульсацией	Pulsation Control		
Машинная стимуляция	Stimo Pulsation		
LCD дисплей	LCD Display		
5 программ доения на выбор	5 Milking Program		
Контроль температуры со шкалой 0,5 °C	Temperature control in scale 0,5 °C		
Контроль электропроводности	Conductivity Level in alarm stage		
Клавиатура I Sense	Key I Sense		
Тревожные сообщения световым сигналом	Alarm via LED-Lamp		
Удаленный контроль	Remote control		
Передача данных через CAN шину	Network CAN		
Network rs 485	Network rs 485		
Network RADIO	Network RADIO		
Система link	System Llink		
	Ø 40 mm	Art. I0420 - 2 PIN	Art. I0420 - 2 PIN
	Ø 52 mm	Art. I0425 - 2 PIN	Art. I0425 - 2 PIN
	Ø 63 mm	Art. I0430 - 2 PIN	Art. I0430 - 2 PIN
Программа 30000			
DFS + I0440			



JET TOUCH SE7 10401	JET TOUCH MMI 10405	JET TOUCH GLOBAL IDS 10410	JET TOUCH GLOBAL PLUS 10415
 10397 ВКЛЮЧЕН			
			•
	•	•	•
	•	•	•
•			
•	•	•	•
	•	•	•
		•	•
		•	•
		•	•
	•	•	•
	•	•	•
			•
		•	•
		•	•
Art 10420 - 2 PIN	Art 10420 - 2 PIN	Art 10421 - 4 PIN Art 10420 - 2 PIN	Art 10421 - 4 PIN Art 10420 - 2 PIN
Art. 10425 - 2 PIN	Art. 10425 - 2 PIN	Art. 10426 - 4 PIN Art 10425 - 2 PIN	Art. 10426 - 4 PIN Art 10425 - 2 PIN
Art. 10430 - 2 PIN	Art. 10430 - 2 PIN	Art. 10431 - 4 PIN Art 10430 - 2 PIN	Art. 10431 - 4 PIN Art 10430 - 2 PIN
		•	•
		•	•



Art. 30000 - ПРОГРАММА



Art. 10440 - DFS+

Art. 40420 - АНТЕННА



Art. 10425 - КАБЕЛЬ

# JET TOUCH

SYSTEMS FOR PIPELINE  
ДОЕНИЕ В МОЛОКОПРОВОД



УДОБНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



БЫСТРЫЙ И ЭРГОНОМИЧНЫЙ



СИСТЕМА БЫСТРОГО ПОДКЛЮЧЕНИЯ КМОЛОКОПРОВОДУ И ВАКУУМПРОВОДУ

## Характеристики

- ✓ Удобный эргономичный корпус с возможностью встраивать пульсатор
- ✓ Удобный в переноске
- ✓ Не требует технического обслуживание
- ✓ Самоочищающийся молочный ввод
- ✓ Надежное подключение

## Focus

- ✓ Ergonomic, practical handle, with built-in Pulsator option
- ✓ Easy to carry
- ✓ Maintenance free
- ✓ Self-cleaning milk inlet
- ✓ Secure

## Beneficios

- ✓ Mango ergonómico y práctico, con opción de pulsador incorporado
- ✓ Fácil de cargar
- ✓ Libre de mantenimiento
- ✓ Entrada de leche autolimpiante
- ✓ Seguro

## Leistungen

- ✓ Ergonomischer, praktischer Griff, mit integrierter Pulsator-Option
- ✓ Leicht zu tragen
- ✓ Wartungsfrei
- ✓ Selbstreinigender Milcheinlass
- ✓ Sicher





**Технические характеристики**

- ✓ Молокопровод: 18x16 mm
- ✓ Вакумпровод: 19x14 mm
- ✓ Габариты: 240 x 240 x 89 mm
- ✓ Вес: 0,416 Kg
- ✓ Молокопровод: 40-50,8-52-63 mm
- ✓ Ø отверстие молокопровода: 22 mm
- ✓ Ø отверстие вакумпровода: 22 mm
- ✓ Подключение к вакууму: 19x14 mm

**Technical data**

- ✓ Milk Line: 18x16 mm
- ✓ Vacuum Line: 19x14 mm
- ✓ Dimensions: 240 x 240 x 89 mm
- ✓ Weight: 0,416 Kg
- ✓ Milk Line: 40-50,8-52-63 mm
- ✓ Ø Inlet Milk Line: 22 mm
- ✓ Ø Inlet Vacuum Line: 22 mm
- ✓ Vacuum connections: 19x14 mm

**Datos técnicos**

- ✓ Línea de leche: 18x16 mm
- ✓ Línea de vacío: 19x14 mm
- ✓ Dimensiones: 240 x 240 x 89 mm
- ✓ Peso: 0,416 kilogramos
- ✓ Línea de leche: 40-50,8-52-63 mm
- ✓ Ø Orificio de entrada de la línea de leche: 22 mm
- ✓ Ø del orificio de la línea de vacío: 22 mm
- ✓ Conexión de vacío: 19x14 mm

**Technische Daten**

- ✓ Milchlinie: 18x16 mm
- ✓ Vakuuleitung: 19x14 mm
- ✓ Abmessungen: 240 x 240 x 89 mm
- ✓ Gewicht: 0,416 kg
- ✓ Milchlinie: 40-50,8-52-63 mm
- ✓ Ø Einlassbohrung der Milchleitung: 22 mm
- ✓ Ø des Vakuuleitungslochs: 22 mm
- ✓ Vakuuanschluss: 19x14 mm



# JET TOUCH

10390



10377 Включен в к-т  
Included

Кран  
Connection station



Pos.	Ref.
Ø 40 mm	10420 - 2 PIN
Ø 52 mm	10425 - 2 PIN
Ø 63mm	10430 - 2 PIN

# JET TOUCH AIR

10400



10377  
Переходник включен в к-т  
Included adapter



10378  
Переходник вставной включен в к-т  
Included slide adapter

Кран  
Connection station



Pos.	Ref.
Ø 40 mm	10420 - 2 PIN
Ø 52 mm	10425 - 2 PIN
Ø 63mm	10430 - 2 PIN

Пневматическая пульсация  
Pneumatic pulsation  
Pulsación neumática  
Pneumatische pulsation

# JET TOUCH SE7

10401



10377 Включен в к-т  
Included



## Кран

Connections stations

Estación de enlace

Verbindungsstation

Pos.	Ref.
Ø 40 mm	I0420 - 2 PIN
Ø 52 mm	I0425 - 2 PIN
Ø 63mm	I0430 - 2 PIN

✓ Настройка пульсации Dip-Switch

✓ Timing Setup in Dip-Switch

✓ Configuración de temporización en Dip-Switch





✓ Zeiteinstellung im Dip-Switch

✓ Управление пульсацией

✓ Pulsation Control

✓ Control de pulsaciones

✓ Pulsationssteuerung

	Ref.	Note
	10401	JET TOUCH SE7
	80007-12/24	Блок питания 500 макс 12 устройств Power supply 500 Max 12 units Fuente de alimentación 500 Max 12 unidades Netzteil 500 Max 12 Einheiten
	10377	Крышка Cup
	10420 10425 10430	Кран Connections stations Estación de enlace Verbindungsstation

# JET TOUCH MMI

MILK METER INDICATOR

10405







- ✓ Настраиваемый порог сигнала отключения с шагом 0,10 мл
- ✓ Регулируемые параметры меню
- ✓ Управление пульсацией
- ✓ Контроль электропроводности
- ✓ Машинная стимуляция
- ✓ Клавиатура I Sense

- ✓ Advice detach Level setup each 0,10 c.c.
- ✓ Timing Setup in Menu
- ✓ Pulsation Control
- ✓ Stimo Pulsation
- ✓ Conductivity Level in alarm stage
- ✓ Key I Sense

- ✓ Aviso de separación Configuración de nivel cada 0,10 c.c.
- ✓ Configuración de temporización en el menú
- ✓ Control de pulsaciones
- ✓ Stimo pulsación
- ✓ Nivel de conductividad en la etapa de alarma
- ✓ Sentido clave

- ✓ Hinweis Level-Setup jeweils 0,10 c.c.
- ✓ Timing-Setup im Menü
- ✓ Pulsationskontrolle
- ✓ Stimo-Pulsation
- ✓ Leitfähigkeitsstufe in der Alarmphase
- ✓ Schlüssel, den ich spüre

	Ref.	Note
	10405	JET TOUCH MMI
	80007-12/24	Alimentazione 500 Max 12 unità Power supply 500 Max 12 units Fuente de alimentación 500 Max 12 unidades Netzteil 500 Max 12 Einheiten
	10377	Tappo Cup
	10420 10425 10430	Ø 40 mm - 2 PIN Ø 52 mm - 2 PIN Ø 63 mm - 2 PIN

# JET TOUCH GLOBAL IDS

УСТРОЙСТВА ДОЕНИЯ В МОЛОКОПРОВОД  
SISTEMI PER TRASPORTO LATTE



- ✓ Настраиваемый порог сигнала отключения с шагом 0,10 мл
- ✓ Регулируемые параметры меню
- ✓ Сохранение данных доения
- ✓ Управление пульсацией
- ✓ Контроль электропроводности
- ✓ LCD дисплей
- ✓ Машинная стимуляция
- ✓ 5 программ доения на выбор
- ✓ Контроль температуры с шагом 0,5°C
- ✓ Клавиатура I Sense
- ✓ Передача данных по шине CAN
- ✓ Network RADIO
- ✓ Система link

- ✓ Advice detach Level setup each 0,10 c.c.
- ✓ Timing Setup in Menu
- ✓ Hystory saving Data
- ✓ Pulsation Control
- ✓ Conductivity Level in alarm stage
- ✓ LCD Display
- ✓ Stimo Pulsation
- ✓ 5 Milking Program
- ✓ Temperature control in scale 0,5 °C
- ✓ Key I Sense
- ✓ Network CAN
- ✓ Network RADIO
- ✓ System Llink

- ✓ Aviso de separación Configuración de nivel cada 0,10 c.c.
- ✓ Configuración de temporización en el menú
- ✓ Datos de ahorro de historia
- ✓ Control de pulsaciones
- ✓ Nivel de conductividad en la etapa de alarma
- ✓ Pantalla LCD
- ✓ Stimo pulsación
- ✓ 5 Programa de ordeño
- ✓ Control de temperatura en escala 0,5 ° C
- ✓ Sentido clave
- ✓ CAN de red
- ✓ RADIO de red
- ✓ Sistema Llink

- ✓ Hinweis Level-Setup jeweils 0,10 c.c.
- ✓ Timing-Setup im Menü
- ✓ Hystory Speichern von Daten
- ✓ Pulsationskontrolle
- ✓ Leitfähigkeitsstufe in der Alarmphase
- ✓ LCD Bildschirm
- ✓ Stimo-Pulsation
- ✓ 5 Melkprogramm
- ✓ Temperaturregelung in Skala 0,5 ° C.
- ✓ Schlüssel, den ich spüre
- ✓ Netzwerk CAN
- ✓ Netzwerk-RADIO
- ✓ System Llink



БЕСПРОВОДНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ К DFS



Беспроводная передача данных WIP

RADIO CONNECTION TO THE DFS SOFTWARE





# JET TOUCH GLOBAL IDS

УСТРОЙСТВА ДООЕНИЯ В МОЛОКОПРОВОД  
SISTEMI PER TRASPORTO LATTE

30000 включен в арт 10440

30000 включен в арт 10440



Радио передача WIP



включен в арт 10440  
включен в арт 10440

10440

40425

40420

10410 Jet Touch Global IDS

	Ref.	Note
	10410	JET TOUCH GLOBAL IDS
	10420 10421 10425 10426 10430 10431	Ø 40 MM - 2 PIN Ø 40 MM - 4 PIN Ø 52 MM - 2 PIN Ø 52 MM - 4 PIN Ø 63 MM - 2 PIN Ø 63 MM - 4 PIN
	10437	Расширительная плата РАДИО
	10440	DFS+
	80007-12/24	Блок питания 500 макс 12 устройств Power supply 500 Max 12 units Fuente de alimentación 500 Max 12 unidades Netzteil 500 Max 12 Einheiten
	40420	Антенна радиусом 600 м Antenna Radius 600 Mt. Radio de antena 600 Mt. Antennenradius 600 Mt.
	40425	Кабель антенны 5 м Antenne Cable 5 Mt. Cable de antena 5 Mt. Antennenkabel 5 Mt.
	30000	Программное обеспечение DFM

# JET TOUCH PLUS

УСТРОЙСТВА ДОЕНИЯ В МОЛОКОПРОВОД  
SISTEMI PER TRASPORTO LATTE



## Характеристики

- ✓ Настраиваемый порог сигнала отключения с шагом 0,10 мл
- ✓ Регулируемые параметры меню
- ✓ Сохранение данных доения
- ✓ Управление пульсацией
- ✓ Контроль электропроводности
- ✓ LCD дисплей
- ✓ Машинная стимуляция
- ✓ 5 программ доения на выбор
- ✓ Контроль температуры с шагом 0,5°C
- ✓ Клавиатура I Sense
- ✓ Тревожные сообщения на дисплее LED
- ✓ Удаленный контроль
- ✓ Передача данных по шине CAN
- ✓ Network rs 485
- ✓ Network RADIO
- ✓ Система link

## Focus

- ✓ Detach Control
- ✓ Advice detach Level setup each 0,10 c.c.
- ✓ Timing Setup in Menu
- ✓ Hystory saving Data
- ✓ Pulsation Control
- ✓ Stimo Pulsation
- ✓ LCD Display
- ✓ 5 Milking Program
- ✓ Temperature control in scale 0,5 °C
- ✓ Conductivity Level in alarm stage
- ✓ Key I Sense
- ✓ Alarm via LED-Lamp
- ✓ Remote control
- ✓ Network CAN
- ✓ Network rs 485
- ✓ Network RADIO
- ✓ System Llink

## Beneficios

- ✓ Separar control
- ✓ Disparo de aviso Configuración de nivel cada 0,10 c.c.
- ✓ Configuración de temporización en el menú
- ✓ Datos de ahorro de historia
- ✓ Control de pulsaciones
- ✓ Stimo pulsación
- ✓ Pantalla LCD
- ✓ 5 Programa de ordeño
- ✓ Control de temperatura en escala 0,5 °C
- ✓ Nivel de conductividad en etapa de alarma
- ✓ Sentido clave
- ✓ Alarma mediante lámpara LED
- ✓ Control remoto
- ✓ CAN de red
- ✓ Red rs 485
- ✓ RADIO de red
- ✓ Sistema Llink

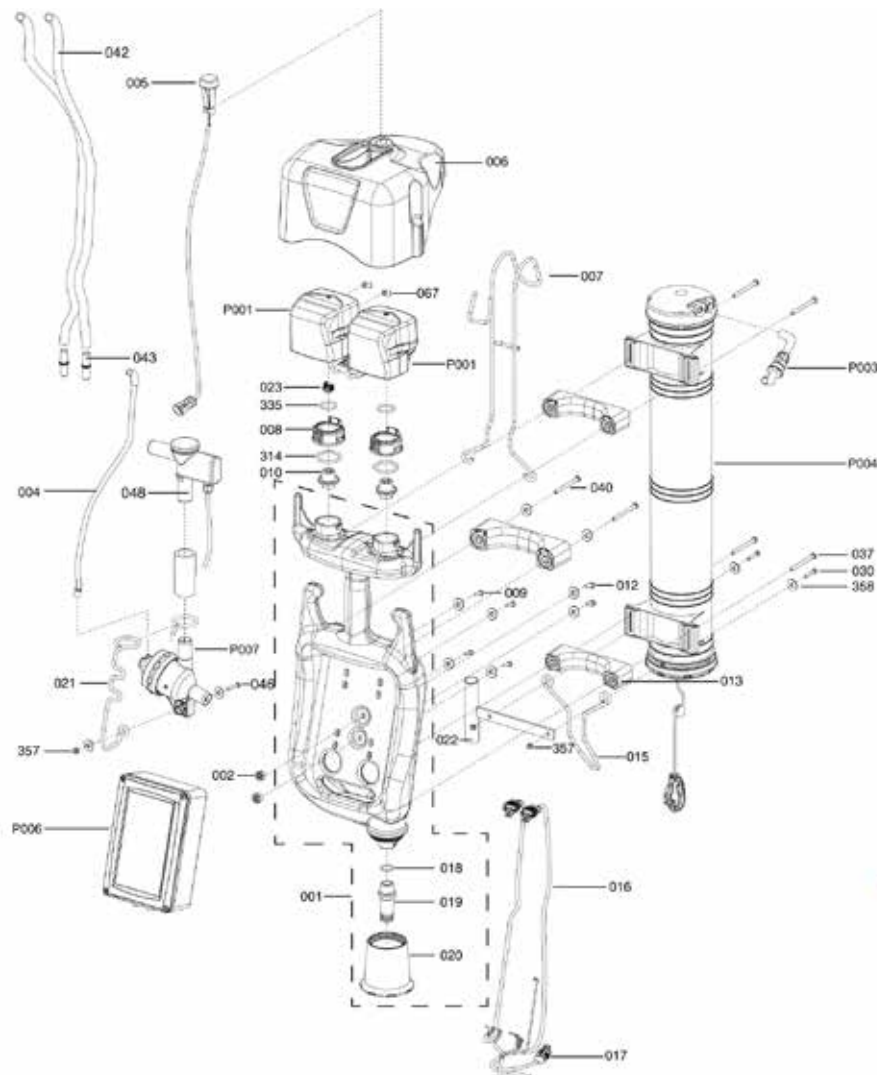
## Leistungen

- ✓ Steuerung abnehmen
- ✓ Hinweis Level-Setup jeweils 0,10 c.c.
- ✓ Timing-Setup im Menü
- ✓ Hystory Speichern von Daten
- ✓ Pulsationskontrolle
- ✓ Stimo-Pulsation
- ✓ LCD Bildschirm
- ✓ 5 Melkprogramm
- ✓ Temperaturregelung in Skala 0,5 °C.
- ✓ Leitfähigkeitsstufe in der Alarmphase
- ✓ Schlüssel, den ich spüre
- ✓ Alarm über LED-Lampe
- ✓ Fernbedienung
- ✓ Netzwerk CAN
- ✓ Netzwerk rs 485
- ✓ Netzwerk-RADIO
- ✓ System Llink

# JET TOUCH PLUS

УСТРОЙСТВА ДОЕНИЯ В МОЛОКОПРОВОД  
SISTEMI PER TRASPORTO LATTE

JET TOUCH PLUS 10415



Pos.	Ref.
P001	10415-P001
P003	10415-P003
P004	10415-P004
P006	10415-P006
P007	10415-P007
001	10415-001
002	10415-002
004	10415-004
005	10415-005
006	10415-006
007	10415-007
008	10415-008
009	10415-009
010	10415-010
012	10415-012
013	10415-013
015	10415-015
016	10415-016
017	10415-017
018	10415-018
019	10415-019
020	10415-020
021	10415-021
022	10415-022
023	10415-023
030	10415-030
037	10415-037
040	10415-040
042	10415-042
043	10415-043
046	10415-046
045	10415-045
067	10415-067
314	10415-314
335	10415-335
357	10415-357
358	10415-358

## Характеристики

Молокопровод: 40-50,8-52-63 мм  
Диаметр отверстия молокопровода: 22мм  
Диаметр отверстия вакуумпровода: 22 мм  
Подключение к вакууму: 19x14 мм  
Габариты: 173x448x202 мм  
Вес: 3,506 кг

## Focus

Milk Line: 40 - 50,8 - 52 - 63 mm  
Milk Line inlet hole diameter: 22 mm  
Vacuum Line inlet hole diameter: 22 mm  
Vacuum connection: 19x14 mm  
Dimensions: 173x448x202 mm  
Weight: 3,506 Kg

## Fortalezas

Línea de leche: 40 - 50,8 - 52 - 63 mm  
Diámetro del orificio de entrada de la línea de leche: 22 mm  
Diámetro del orificio de entrada de la línea de vacío: 22 mm  
Conexión de vacío: 19x14 mm  
Dimensiones: 173x448x202 mm  
Peso: 3,506 Kg

## Stärken

Milchlinie: 40 - 50,8 - 52 - 63 mm  
Durchmesser des Einlasslochs der Milchleitung: 22 mm  
Durchmesser des Einlasslochs der Vakuumentleitung: 22 mm  
Vakuumschluss: 19x14 mm  
Abmessungen: 173x448x202 mm  
Gewicht: 3.506 Kg

# JET TOUCH PLUS

УСТРОЙСТВА ДОЕНИЯ В МОЛОКОПРОВОД  
SISTEMI PER TRASPORTO LATTE

Скоба из нержавеющей стали  
Stainless steel suspending bracket

Лампочка "окончание доения"  
"End-of-milking" light

Чехол защитный для пульсатора и управляющего клапана  
Protection cover for Pulsator and CV

Корпус с вакуумным резервуаром  
2л  
Long-life chassis with 2L. of vacuum reserve

Контроллер  
Milk panel

Защита молочных и вакуумных вводов  
/ vuoto  
Protection for milk/vacuum inlets



	Ref.	Note
	10415	JET TOUCH PLUS
	10420 10421 10425 10426 10430 10431	Ø 40 MM - 2 PIN Ø 40 MM - 4 PIN Ø 52 MM - 2 PIN Ø 52 MM - 4 PIN Ø 63 MM - 2 PIN Ø 63 MM - 4 PIN
	10437	Расширительная плата РАДИО
	10440	DFS+приемная станция
	80007-12/24	Блок питания 500 макс 12 устройств Power supply 500 Max 12 units Fuente de alimentación 500 Max 12 unidades Netzteil 500 Max 12 Einheiten
	10420	Антенна радиусом 600 м Antenna Radius 600 Mt. Radio de antena 600 Mt. Antennenradius 600 Mt.
	40425	Кабель антенны 5 м Antenne Cable 5 Mt. Cable de antena 5 Mt. Antennenkabel 5 Mt.
	30000	Программное обеспечение DFM



- ✓ Инновационная беспроводная система обмена данных, система позволяет получать и сохранять данные в режиме реального времени между переносными устройствами Jet Touch и Jet Touch Plus и компьютером с программой MPC.
- ✓ Система снабжена антенной радиусом 600м (1200 м диаметр охвата), антенна принимает данные и передает в базу данных на компьютер.
- ✓ Программа MPC архивирует данные и формирует отчеты на вашем стационарном компьютере.
- ✓ Система включает базовую станцию, подключенную к ПК и приемной антенне.
- ✓ В контроллере Jet Touch и Jet Touch Plus устанавливается адаптер WiFi, с заводскими настройками.
- ✓ Система не требует монтажа проводных линий передачи данных

- ✓ Innovador sistema de intercambio de datos inalámbrico; el sistema significa que puede guardar datos en tiempo real entre las unidades móviles Jet Touch y Jet Touch Plus y la computadora central con el software MPC.
- ✓ El sistema está conectado a través de una Antena que lee las unidades en un radio de 600 metros (1.200 m de diámetro); todos los datos se guardan en la base de datos a través del sistema inalámbrico sin ningún cable de transmisión de datos.
- ✓ El software MPC almacena todos los datos y procesa informes para todos los animales en su alojamiento fijo RTS.
- ✓ El sistema tiene un adaptador básico conectado a la PC y conectado a la antena receptora principal.
- ✓ Hay un adaptador WiFi dentro de las unidades Jet Touch y Jet Touch Plus, los parámetros de diálogo están configurados y el sistema está listo para su uso sin necesidad de que se introduzca ningún cable de transmisión en su sistema.

- ✓ Innovative Wireless data exchange system; the system means you can save data in real time between the Jet Touch and Jet Touch Plus mobile units and the Central computer with the MPC software.
- ✓ The system is connected via an Antenna that reads the units within a radius of 600 metres (1,200m diameter); all data is saved in the database via the Wireless system without any data transmission cable.
- ✓ The MPC software stores all data and processes reports for all animals in your RTS fixed housing.
- ✓ The system has a basic adapter connected to the PC and connected to the main receiving antenna.
- ✓ There is a WiFi adapter inside the Jet Touch and Jet Touch Plus units, the dialogue parameters are set and the system is ready for use without the need for any transmission cable to be brought into your system.

- ✓ Innovatives drahtloses Datenaustauschsystem; Mit dem System können Sie mit der MPC-Software Daten in Echtzeit zwischen den mobilen Einheiten Jet Touch und Jet Touch Plus und dem Zentralcomputer speichern.
- ✓ Das System ist über eine Antenne angeschlossen, die die Einheiten in einem Radius von 600 Metern (1.200 m Durchmesser) liest. Alle Daten werden über das drahtlose System ohne Datenübertragungskabel in der Datenbank gespeichert.
- ✓ Die MPC-Software speichert alle Daten und verarbeitet Berichte für alle Tiere in Ihrem RTS-Festgehäuse.
- ✓ Das System verfügt über einen Basisadapter, der an den PC und an die Hauptempfangsantenne angeschlossen ist.
- ✓ In den Jet Touch- und Jet Touch Plus-Geräten befindet sich ein WLAN-Adapter, die Dialogparameter sind eingestellt und das System ist betriebsbereit, ohne dass ein Übertragungskabel in Ihr System eingeführt werden muss.



# DFS +

DATA FLOW STATION +

Станция приема данных по беспроводной связи

30000 включен в арт 10440

30000 включен в арт 10440



Радио передача WIP



включен в арт 10440  
включен в арт 10440

10440



40425



40420



10410 Jet Touch  
10415 Jet Touch Plus















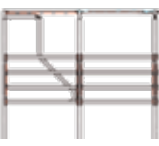









	Ref.	Note
	10410 10415	JET TOUCH GLOBAL IDS JET TOUCH PLUS
	10437	Расширительная плата РАДИО
	10420 10421 10425 10426 10430 10431	Ø 40 MM - 2 PIN Ø 40 MM - 4 PIN Ø 52 MM - 2 PIN Ø 52 MM - 4 PIN Ø 63 MM - 2 PIN Ø 63 MM - 4 PIN
	10440	DFS+приемная станция
	80007-12/24	Блок питания 500 макс 12 устройств Power supply 500 Max 12 units Fuente de alimentación 500 Max 12 unidades Netzteil 500 Max 12 Einheiten
	10420	Антенна радиусом 600 м
	40425	Кабель антенны 5 м Antenne Cable 5 Mt. Cable de antena 5 Mt. Antennenkabel 5 Mt.
	30000	Программное обеспечение DFM

# АВТОМАТИЗАЦИЯ

ТРАНСПОНДЕР - АНТЕННЫ













		ТИП АНТЕНН					
		ПРОХОДНАЯ ЧИП НА НОГЕ 40000	ПРОХОДНАЯ ЧИП НА УХЕ 40000	КОЗЫ И ОВЦЫ 40000 FDX-HDX	ИНДИВИДУАЛЬН ID 50100	ИНДИВИДУАЛЬН ЧИП НА УХЕ 4010006/7	NDP FULL ISO 40007 NDP
ТРАНСПОНДЕРЫ	 HDX EAR 40007R		•	•		•	•
	 HDX & FDX TAG			•		•	•
	 КОЗЫ И ОВЦЫ, ЧИП НА НОГЕ 40007 SG 40X				•		
	 HDX 107000		•			•	•
	 AMC HDX 117000		•			•	•
	 HTC LEG 40015	•					
	 VISUAL TAG 50010			•		•	
	 VISUAL TAG + 50020						•

# АВТОМАТИЗАЦИЯ

Тип ПК	 ПК не включен PC desktop not included	 ПК не включен PC desktop not included	 ПК не включен PC desktop not included	 ПК не включен PC desktop not included	 30030
Тип оборудования	Только кормление	Оборудование до 16 доильных мест System up to 16 points	Для всех типов оборудования	Для всех типов оборудования	Для всех типов АИИ
Интерфейс	Software MPC включен  30000 F-2	Software MPC включен  30000 P-1	Software MPC включен  30000 P-2	Software MPC включен  30001-2	Software MPC включен 
Дозатор кормов в доильном зале Feed In Parlor 		•	•	•	•
Станция кормления Feed Out Parlor  	•		•	•	•
Сортировочные ворота Sort gate  	•		•	•	•
Весы Weight scale  				•	•
DSF    		•	•	•	•
ATF   				•	•

# ИДЕНТИФИКАЦИЯ

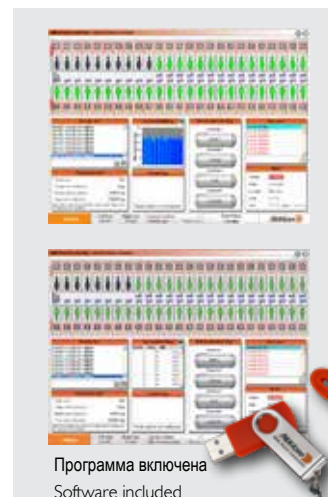
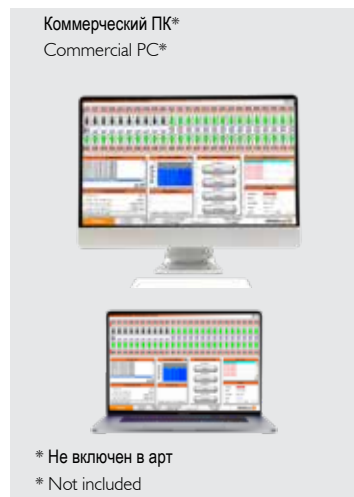
Ушной - Шейный - Ножной

УШНОЙ ЧИП		
	Ref.	Note
	40007R	Ушной чип HDX
	40009	Биркач для ушного чипа Ear Tag animal Plier
НОЖНОЙ ЧИП		
	Ref.	Note
	40015	Датчик измерения активности ACTIVITY LEG TAG
	40016	Ремешок для датчика Leg Belt
ШЕЙНЫЙ ЧИП		
	Ref.	Note
	107000	Шейный датчик HDX в комплекте с ремнем NECK TRANSPONDER HDX COMPLETE SET
	117000	Шейный датчик HDX в комплекте с датчиком активности AMC NECK TRANSPONDER HDX COMPLETE SET
	108000	Шейный датчик HDX Neck transponder HDX single
	118000	Датчик активности AMC Neck transponder HDX single
	517005	Ремешок датчика Neck for Back transponder
	517010 517011 517012 517013 517014 517015 517016 517017 517018 517019	К-т 10 - номерок на ремень / номер 0 К-т 10 - номерок на ремень / номер 1 К-т 10 - номерок на ремень / номер 2 К-т 10 - номерок на ремень / номер 3 К-т 10 - номерок на ремень / номер 4 К-т 10 - номерок на ремень / номер 5 К-т 10 - номерок на ремень / номер 6 К-т 10 - номерок на ремень / номер 7 К-т 10 - номерок на ремень / номер 8 К-т 10 - номерок на ремень / номер 9
	517020	Застежка Belt loop
ОВЦЫ/КОЗЫ		
	Ref.	Note
	40007SG	Чип с ремнем для коз и овец Leg Belt HDX Sheep and Goats

# АВТОМАТИЗАЦИЯ

Легкий пакет MPC I





Программа MPC



Система предназначена для небольших доильных установок, до 16 доильных мест. Система сохраняет все данные доения, поддерживает систему автоматической идентификации, генерирует отчеты по доению. Система может управлять системой кормления в доильном зале.

System for small milking plants up to a maximum of 16 stations in total, the system records all milking data, can be connected to the recognition system in the milking parlor and has complete system and reporting management.

The system also manages the feeding inside the milking parlor.

Components		
	30000 P-1	Легкий пакет MPC I
	30003	Кабель передачи данных Network Cable
	50010	Visual Tag (Только для 40000 FDX) Visual Tag (40000 FDX Only)
	30002	Интерфейс подключения Connection interface

## Технические характеристики / Technical data

Типы антенн / Antenna connected	Все типы All
Пульты доильного места / Controller to utilize	Все типы All
Тип и конфигурация оборудования / Parlor Type	Все типы All

## Системные требования / System requirement

Операционная система	Windows 7/ 10 + professional
CPU	AMD Ryzen™ 3 3250U
RAM	8 GB di SDRAM DDR4-2400 (1 x 8 GB)
Hard Disk	SSD 128 GB + HDD 1TB
Видео карта / Graphic card	AMD Radeon™

ПРОХОДНАЯ НОЖНОЙ ЧИП 40000



ПРОХОДНАЯ УШНОЙ ЧИП  
40000



ОВЦЫ И КОЗЫ 40000  
FDX-HDX





# АВТОМАТИЗАЦИЯ

КОРМЛЕНИЕ ЛЕГКИЙ ПАКЕТ

Программа MPC

Коммерческий ПК\*  
Commercial PC\*



\* Не включен  
\* Not included



КОРМЛЕНИЕ ЛЕГКИЙ ПАКЕТ



Программа включена  
Software included

Программируемая система управления станциями кормления до 10 единиц. Интуитивная и легкая в использовании.

Surveillance system for feed station, the system can control max 10 station, system friendly to use.

Sistema de control para estaciones de alimentación programadas, el sistema puede controlar hasta 10 estaciones, sistema intuitivo y fácil de configurar.

Steuersystem für programmierte Fütterungsstationen, das System kann bis zu 10 Stationen steuern, intuitives System und einfach einzurichten.



## Технические характеристики / Technical data

Типы антенн / Antenna connected	Все типы All
Пульты доильного места / Controller to utilize	Все типы All
Тип и конфигурация оборудования / Parlor Type	Все типы All

## Системные требования / System requirement

Операционная система Operating system	Windows 7/ 10 + professional
✓ CPU	✓ AMD Ryzen™ 3 3250U
✓ RAM	✓ 8 GB di SDRAM DDR4-2400 (1 x 8 GB)
✓ Hard Disk	✓ SSD 128 GB + HDD 1TB
✓ Видео карта	✓ AMD Radeon™

Компоненты		
 <p>Software MPC included</p>	30000 F-2	КОРМЛЕНИЕ ЛЕГКИЙ ПАКЕТ
	30000	Обновление до версии DFM Upgrade to DFM software
	30003	Провод передачи данных 100м Network Cable 100 mt.
	5500030	Дополнительный дозатор к станции кормления PipeFeeder to add in the loading station
	5500040	Дозатор жидких компонентов Automatic feed ration
	5500300	Блокировочная дверь опционно L port closing gate option
	5500100	Станция кормления Walk-In с одним дозатором PipeFeeder
	5500120	Проходная станция кормления с 2-мя дозаторами FeedStation walk-through mono lesft 2 pipeFeeder
	70000	Интерфейс управления кормлением до 6 кормов. В пакет включены : интерфейс, антенна, релейный блок. Complete interface for the management of the feeding station up to 6 foods. Included in the package: Interface, Antenna, Relay Box.
	80007-24	Блок питания 500 до 10 единиц Ref. 70000 Power supply 500 Max 10 units Ref. 70000

# АВТОМАТИЗАЦИЯ

ПАКЕТ SMART MPC2

Программа MPC

Коммерческий ПК\*  
Commercial PC\*



\* Не включен  
\* Not included



ПАКЕТ SMART MPC2








Программа включена  
Software included

Система предназначена для больших доильных установок до 126 доильных месте. Система сохраняет все данные доения, поддерживает систему автоматической идентификации, генерирует отчеты по доению. Система управляет также всеми системами, относящимися к доильному оборудованию: кормление, сортировочные ворота, весы.

System for large milking plants up to a maximum of 126 stations in total, the system records all milking data, can be connected to the recognition system in the milking parlor and has complete management of the system and reporting. The system also manages all possible services relating to the feeding milking system, separation door, weighing system.

## Компоненты

 Программа MPC включена	30000 P-2	ПАКЕТ SMART MPC2
	30000	Обновление до версии DFM Upgrade to DFM software
	30003	Провод передачи данных Network Cable
	50010	Visual Tag (только для 40000 FDX-50100-660010) Visual Tag (40000 FDX-50100-660010 Only)
	30002	Интерфейс подключения включен Connection interface included

## Технические характеристики / Technical data

Тип антенны / Antenna connected	Все типы All
Пульт доильного места / Controller to utilize	Все типы All
Тип и конфигурация доильного оборудования / Parlor Type	Все типы All

## Системные требования / System requirement

Операционная система	Windows 7/ 10 + professional
CPU	AMD Ryzen™ 3 3250U
RAM	8 GB di SDRAM DDR4-2400 (1 x 8 GB)
Hard Disk	SSD 128 GB + HDD 1TB
Видео карта	AMD Radeon™

Проходная, ножной чип  
40000

Проходная, ушной чип  
40000

Козы и овцы 40000  
FDX-HDX

Индивидуальная козы и  
овцы 50100

Индивидуальная передняя  
660010

NDP FULL ISO  
40007 NDP



# АВТОМАТИЗАЦИЯ

ПАКЕТ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ SERVER S20

Программа MPC

Коммерческий ПК\*  
Commercial PC\*



\* Не включен  
\* Not included



Пакет профессиональный SERVER S20



Программа включена  
Software included



Система предназначена для больших доильных установок до 126 доильных месте. Система сохраняет все данные доения, поддерживает систему автоматической идентификации, генерирует отчеты по доению. Система управляет также всеми системами, относящимися к доильному оборудованию: кормление, сортировочные ворота, весы.

System for large milking plants up to a maximum of 126 stations in total, the system records all milking data, can be connected to the recognition system in the milking parlor and has complete management of the system and reporting. The system also manages all possible services relating to the feeding milking system, separation door, weighing system.

## Компоненты

Программа DFM включена	30030	ПАКЕТ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ SERVER S20
Кабель передачи данных	30003	Кабель передачи данных Network Cable
Visual Tag (Solo 50100 e 6600010) Visual Tag (Only 50100 e 6600010)	50010	Visual Tag (Solo 50100 e 6600010) Visual Tag (Only 50100 e 6600010)
Интерфейс подключения	30002	Интерфейс подключения Spare Parts connection interface

## Технические характеристики / Technical data

Тип антенны / Antenna connected	Все типы All
Пульт доильного места / Controller to utilize	Все типы All
Тип и конфигурация доильного оборудования / Parlor Type	Все типы All

## Системные требования / System

Sistema operativo Operating system	Windows 10 Professional
CPU	Intel I5™
RAM	16 GB di SDRAM DDR4-2400 (2 x 8 GB)
Hard Disk	SSD 128 GB + HDD 1TB

Прходная, ножной чип  
40000

Прходная, ушной чип  
40000

Козы и овцы 40000  
FDX-HDX

Индивидуальная козы и  
овцы 50100

Индивидуальная передняя  
660010

NDP FULL ISO  
40007 NDP



# S20

Инновационные технологии  
Предназначен для больших доильных установок



- ✓ Can Bus
- ✓ Канал 1 для счетчиков молока
- ✓ Channel 1 for Milk Meter
- ✓ Channel 1 for Milk Meter
- ✓ Channel 1 for Milk Meter
- ✓ Канал 2 для системы идентификации
- ✓ Channel 2 for Identifications System
- ✓ Channel 2 for Identifications System
- ✓ Channel 2 for Identifications System



✓ USB 3.0



- ✓ HDMI
- ✓ ETHERNET
- ✓ Принтер
- ✓ Printer
- ✓ Impresora
- ✓ Drucker





# S20

Инновационные технологии  
Предназначен для больших доильных установок



## ВСЕГДА НА СВЯЗИ

- ✓ S20, подключенный к интернет, становится вебсервером для оперативного управления оборудованием через приложения платформы Dairy Farm Manager
- ✓ S20 web connected can be a Webserver for connect your Milking System via App with Mobile Service of the platform DFM+. server
- ✓ S20 web connected puede ser un servidor web para conectar su sistema de ordeño a través de la aplicación con el servicio móvil de la plataforma DFM + servidor
- ✓ S20 Web Connected kann ein Webserver sein, um Ihr Melksystem über eine App mit dem Mobile Service der Plattform DFM + zu verbinden. Server

## ALWAYS ON –

- ✓ S20 спроектирован для работы 24 часа в сутки. Анализирует данные, приходящие от доильного оборудования, управляет автоматизацией доильного оборудования: идентификация, кормление, сортировочные ворота и другими видами автоматизированных систем доильного оборудования.
- ✓ S20 is projected for work H24 connected with the milking System. Is elaborating the milking data, is managing the automations of the milking system.
- ✓ S20 está proyectado para el trabajo H24 conectado con el sistema de ordeño. Está procesando los datos de ordeño, está gestionando las automatizaciones del sistema de ordeño.
- ✓ S20 wird für die Arbeit H24 projiziert, die mit dem Melksystem verbunden ist. Verarbeitet die Melkdaten, verwaltet die Automatisierung des Melksystems.

## PLUG & PLAY

- ✓ S20 поставляется заказчику с заранее предустановленной конфигурацией, соответствующей типу доильного оборудования.
- ✓ S20 is delivered ready for the installation configured for the topology of the milking system choose.
- ✓ S20 se entrega listo para la instalación configurado para la tipología del sistema de ordeño elegido.
- ✓ S20 wird bereit für die Installation geliefert, die für die Tipologie des Melksystems konfiguriert ist.

Описание	Description	Descripción	Beschreibung	
Питание	Power Supply:	Fuente de alimentación:	Energieversorgung:	220V (220V/12V 5A)
CPU:	CPU:	CPU:	CPU:	Intel Celeron quad core J1900 2.0
Память:	Memory:	Memoria:	Erinnerung:	4Gb RAM, 120Gb HDD
Видео карта:	Graphic Card:	Carta gráfica:	Graphic Card:	Intel Gen7 Graphics DX 11
Сетевая плата:	Network:	La red:	Network:	2x Realtek 8111G-CC gigabit ethernet
Серийный порт:	Serial Ports:	Puertos seriales:	Serial Ports:	2x RS-232; 1x RS-232/422/485 ports
Порт USB:	USB:	USB:	USB:	2x USB 3.0; 6x USB 2.0 ports
Видео порт:	Video Port:	Salidas de video:	Videoausgänge:	1x VGA; 1x HDMI
Операционная система:	Operating System:	Sistema Operativo:	Betriebssystem:	Windows 10 Professional:

## Коды заказов / Order Guide

Артикул Ref.	Наименование	Description	Descripción	Beschreibung
30030	S20 Server Automation DFM+ Complet Set	S20 Server Automation DFM+ Complet Set	S20 Server Automation DFM+ Complet Set	S20 Server Automation DFM-Komplettset

# S20

Инновационные технологии  
Предназначен для больших доильных  
установок

Удаленный доступ к серверу через любые мобильные устройства.

The Server can be remote accessed to the milking System via Mobile applications.



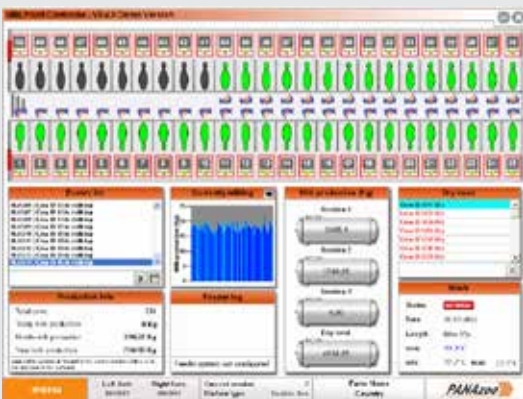
# АВТОМАТИЗАЦИЯ

ТРАНСПОНДЕР - АНТЕННЫ



Программа MPC

Программа DFM







- ✓ Программа DFM Dairy Farm Manager система управления, которая позволяет контролировать функционирование доильного оборудования в режиме реального времени вне зависимости находите ли вы дома, на работе или в полях.
- ✓ Система управления оборудованием, управление пультами , тревожными сообщениями , sms предупреждения, удаленный доступ, удаленный сервер сохранения данных с сервером i-AIR , информация всегда будет в доступе.
- ✓ DFM предоставляет возможность отображать данные в режиме реального времени. Все узлы соединяются с помощью кабеля передачи данных.
- ✓ Ежедневные отчеты по надоям, осеменениям, тревожным сообщениям и ветеринарным мероприятиям.
- ✓ Кроме того DFM снабжен S-C-A, система анализа данных для выявления животных в "охоте".
- ✓ DFM контролирует температуру промывочного раствора, отображая температуру на входе и выходе, во время циркуляции.

- ✓ The integrated DFM Dairy Farm Manager system is a Management system that permits monitoring of the milking installation, anywhere and in real time, at home or while working in the fields.
- ✓ The system can manage your complete installation, milk point and alarms, with SMS alerts, remote connection, and a remote system for saving data via i-AIR server, whereby all your data are made available at all times.
- ✓ The DFM management software allows you to view all milking data in real time. It is unique in that it permits the connection of all milk points with a single data transmission cable.
- ✓ A report is drawn up every day listing all production, insemination, alarm and treatment data.
- ✓ DFM is also equipped with S-C-A, a data management system for monitoring and analysing the HEAT data of animals.
- ✓ DFM monitors water temperature during the cleaning process, indicating the inlet and outlet temperature of the water and the circulation times.

## СИСТЕМА ОБМЕНА ДАННЫХ АВТОМАТИЗИРОВАННЫХ СИСТЕМ



DFM  
DAIRY FARM MANAGER

Taurus Link



VAS



Uniform Agri





Характеристики и преимущества	Advantage and Characteristics	Ventaja y características	Vorteil und Eigenschaften
Отображение информации по дойке в режиме реального времени	Real time data during the milking cycle	Datos en tiempo real durante el ciclo de ordeño	Echtzeitdaten während des Melkens
i-Air сервис сохранения базы данных	i-Air service saving remote database	Servicio i-Air que guarda una base de datos remota	i-Air-Dienst zum Speichern der Remote-Datenbank
Конфигурация под различные типы доильного оборудования	Setting of various type of milking systems	Configuración de varios tipos de sistemas de ordeño	Einstellung verschiedener Melksysteme
Конфигурация доильного оборудования типа "карусель" с автоматическим определением положения платформы	Configuration dedicated at rotative systems with auto-setting of the position of the platform	Configuración dedicada a sistemas rotativos con autoajuste de la posición de la plataforma	Konfiguration für rotierende Systeme mit automatischer Einstellung der Position der Plattform
Управление ворот входа и выхода	Automatized control of the entrance and exits gates	Control automatizado de las puertas de entrada y salida	Automatische Kontrolle der Ein- und Ausgangstore
Сервер с тачскрин TOUCH	Server with touch-screen TOUCH	Servidor con pantalla táctil TOUCH	Server mit Touchscreen TOUCH
Отображение номера животного на входе в доильный зал	Visualization of the Cows number at the entrance of the milking systems	Visualización de las vacas número a la entrada de los sistemas de ordeño	Die Visualisierung der Kühe ist der Eingang der Melksysteme
Автоматическая и ручная синхронизация	Synchronization manual and automatic	Sincronización manual y automática	Synchronization manuell und automatisch
Выбор языка программы для 140 стран	Selection of the language for 140 country with auto-settings	Selección del idioma para 140 países con configuración automática	Auswahl der Sprache für 140 Länder mit automatische Einstellungen
Контроль циклов промывки по параметрам времени и температуры	Washing cycle check with control of time and temperature	Comprobación del ciclo de lavado con control de tiempo y temperatura	Waschen Sie den Cycle Check mit Kontrolle von Zeit und Temperatur
Сортировочные ворота	Selection gates control	Control de puertas de selección	Auswahlgatter steuern
Система кормления в доильном зале и коровнике	In-Out parlor feed distribution	Distribución de alimentos de salón de entrada y salida	Verteilung der Futtermittel im Salon
Режим swing over	Modalità swing over	Modalità columpio	Modalità schwingen über
Индификация проходного типа и индивидуальная для коров	Walk through identification system , or Individual identification systems	Sistema de identificación a pie o sistemas de identificación individual	Walk-through-Identifikationssystem oder individuelle Identifikationssysteme
Индивидуальная идентификация для коз	Individual identification for goats	Identificación individual para cabras	Individuelle Identifizierung für Ziegen
Ежедневные-ежемесячные-годовые отчеты	Report Daily – Month – Year	Informe diario - mes - año	Täglich melden - Monat - Jahr
Отчеты по осеменениям	Report for Insemination	Informe de inseminación	Bericht zur Besamung
Отчет по каждому животному	Report for single cows-goats-sheep	Informe para vacas-cabras-ovejas singol	Bericht für einzelne Kühe-Ziegen-Schafe
Отчеты и графики надоев	Report and Chart of production	Informe y gráfico de producción	Bericht und Produktionsplan
Обмен данными через Taurus с Uniform Agri software	Link Cincinnato – Taurus by Uniform Agri software	Enlace Cincinnato - Taurus de Uniform Agri software	Link Cincinnato - Stier von Uniform Agri Software
Uniform Agri Link	Uniform Agri Link	Enlace agrícola uniforme	Uniform Agri Link
Удаленный доступ для технической поддержки	Remote connection for technical assistance	Conexión remota para asistencia técnica	Fernverbindung für technische Unterstützung
Collegamento sia per sistemi a sala di mungitura che per sistemi a trasporto latte	Connection for Milking parlor and Pipeline milking systems	Conexión para sala de ordeño y sistemas de ordeño por tubería	Anschluss für Melkstand- und Pipeline-Melksysteme

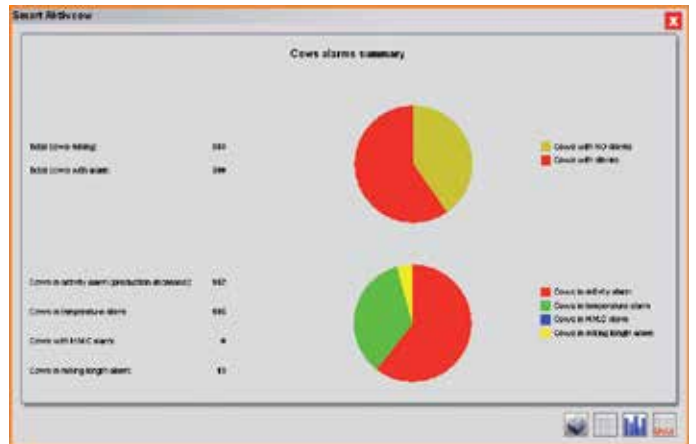
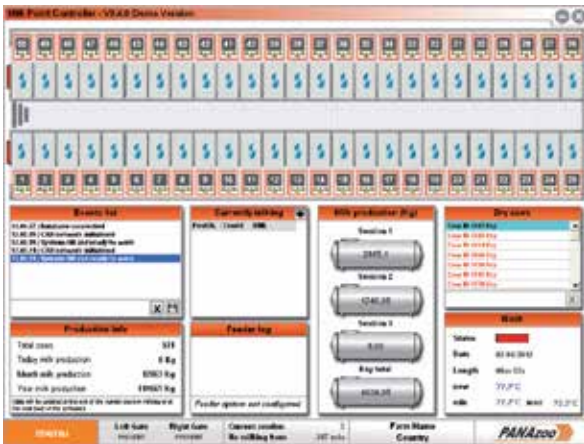
## Компоненты



Программа DFM включена в к-т

30000

DFM Dairy Farm Manager



- ✓ Система MPC Milking Point Controller - это система управления, которая позволяет контролировать функционирование доильного оборудования в режиме реального времени, вне зависимости находитель ли вы у себя дома, на работе или в поле.
- ✓ Система управления вашим оборудованием, управление доильными местами, тревожными сообщениями, удаленным подключением.
- ✓ MPC позволяет отображать все данные по дойке в режиме реального времени, все элементы оборудования соединены проводом передачи данных.
- ✓ Ежедневные отчеты по надоям, осеменениям, тревожным сообщениям и ветеринарным событиям.
- ✓ Кроме того MPC оснащен системой S-C-A, анализирующей данные для выявления животных в "охоте".
- ✓ MPC контролирует температуру воды во время промывки, отображая температуру на входе и выходе, а также время циркуляции.

- ✓ The integrated MPC Milking Point Controller system is a Management system that permits monitoring of the milking installation, anywhere and in real time, at home or while working in the fields.
- ✓ The system can manage your complete installation, milk point and alarms, remote connection.
- ✓ The MPC management software allows you to view all milking data in real time. It is unique in that it permits the connection of all milk points with a single data transmission cable.
- ✓ A report is drawn up every day listing all production, insemination, alarm and treatment data.
- ✓ MPC is also equipped with S-C-A, a data management system for monitoring and analysing the HEATdata of animals.
- ✓ MPC monitors water temperature during the cleaning process, indicating the inlet and outlet temperature of the water and the circulation times.



Taurus Link






Uniform Agri

MPC Milk Point Controller

Характеристики и преимущества	Advantage and Characteristics	Ventaja y características	Vorteil und Eigenschaften
Отображение информации по дойке в режиме реального времени	Real time data during the milking cycle	Datos en tiempo real durante el ciclo de ordeño	Echtzeitdaten während des Melkens
Конфигурация под различные типы доильного оборудования	Setting of various type of milking systems	Configuración de varios tipos de sistemas de ordeño	Einstellung verschiedener Melksysteme
Конфигурация доильного оборудования типа "карусель" с автоматическим определением положения платформы	Configuration dedicated at rotative systems with auto-setting of the position of the platform	Configuración dedicada a sistemas rotativos con autoajuste de la posición de la plataforma	Konfiguration für rotierende Systeme mit automatischer Einstellung der Position der Plattform
Управление ворот входа и выхода	Automatized control of the entrance and exits gates	Control automatizado de las puertas de entrada y salida	Automatische Kontrolle der Ein- und Ausgangstore
Отображение номера животного на входе в доильный зал	Visualization of the Cows number at the entrance of the milking systems	Visualización de las vacas número a la entrada de los sistemas de ordeño	Die Visualisierung der Kühe ist der Eingang der Melksysteme
Автоматическая и ручная синхронизация	Synchronization manual and automatic	Sincronización manual y automática	Synchronization manuell und automatisch
Выбор языка программы для 140 стран	Selection of the language for 140 country with auto-settings	Selección del idioma para 140 países con configuración automática	Auswahl der Sprache für 140 Länder mit automatische Einstellungen
Контроль циклов промывки по параметрам времени и температуры	Washing cycle check with control of time and temperature	Comprobación del ciclo de lavado con control de tiempo y temperatura	Waschen Sie den Cycle Check mit Kontrolle von Zeit und Temperatur
Сортировочные ворота	Selection gates control	Control de puertas de selección	Auswahlgatter steuern
Система кормления в доильном зале и коровнике	In-Out parlor feed distribution	Distribución de alimentos de salón de entrada y salida	Verteilung der Futtermittel im Salon
Режим swing over	Modalità swing over	Modalità columpio	Modalità schwingen über
Индификация проходного типа и индивидуальная для коров	Walk through identification system , or Individual identification systems	Sistema de identificación a pie o sistemas de identificación individual	Walk-through-Identifikationssystem oder individuelle Identifikationssysteme
Индивидуальная идентификация для коз	Individual identification for goats	Identificación individual para cabras	Individuelle Identifizierung für Ziegen
Ежедневные-ежемесячные-годовые отчеты	Report Daily – Month – Year	Informe diario - mes - año	Täglich melden - Monat - Jahr
Отчеты по осеменениям	Report for Insemination	Informe de inseminación	Bericht zur Besamung
Отчет по каждому животному	Report for single cows-goats-sheep	Informe para vacas-cabras-ovejas singol	Bericht für einzelne Kühe-Ziegen-Schafe
Отчеты и графики надоев	Report and Chart of production	Informe y gráfico de producción	Bericht und Produktionsplan
Обмен данными через Taurus с Uniform Agri software	Link Cincinnato – Taurus by Uniform Agri software	Enlace Cincinnato - Taurus de Uniform Agri software	Link Cincinnato - Stier von Uniform Agri Software
Uniform Agri Link	Uniform Agri Link	Enlace agrícola uniforme	Uniform Agri Link
Удаленный доступ для технической поддержки	Remote connection for technical assistance	Conexión remota para asistencia técnica	Fernverbindung für technische Unterstützung
Применяется для небольшого доильного оборудования и систем доения в молокопровод	Connection for small Milking parlor and Pipeline milking systems	Conexión para pequeña sala de ordeño y sistemas de ordeño por tubería	Anschluss für klein Melkstand- und Pipeline-Melksysteme

### Компоненты

 <p>Программа MPC включена</p>	30000 P-1	ПАКЕТ ЛЕГКИЙ MPC1
 <p>Программа MPC включена</p>	30000 P-2	ПАКЕТ СМАРТ MPC2
 <p>Программа MPC включена</p>	30000 F-2	КОРМЛЕНИЕ ПАКЕТ ЛЕГКИЙ

## UNIFORM GLOBAL BASE (ДО 100 МОЛОЧНЫХ КОРОВ)

Ref.	Модуль	Module	Годовая стоимость Annual Costs
40501	UNIFORM GLOBAL BASE	UNIFORM GLOBAL BASE	√
40702	Подключение к ПК (доильное оборудование / робот, активность, кормление, сортировка)	Link process computer (milking parlour/robot, activity, feeding, sorting)	√
40701	Специфические подключения для каждой страны (FR, DU, DK, Fin, NO, RUS, etc.)	Country specific links (FR, DU, DK, Fin, NO, RUS, etc.)	√
40703	Модуль Big Farm 100 - 249 дойных коров	Big farm module 100 - 249 Milking Cows	√
40704	Переход к Professional (до 250 коров)	Upgrade to Professional (till 250 cows) (reduced by big farm module when that has been bought)	√

## UNIFORM GLOBAL PROFESSIONAL

Ref.	Модули	Module	Годовая стоимость Annual Costs
40561	UNIFORM GLOBAL PROFESSIONAL	UNIFORM GLOBAL PROFESSIONAL	√
40563	Подключение к ПК (доильный зал / робот, активность, кормление, сортировка)	Link process computer (milking parlour/robot, activity, feeding, sorting)	√
40562	Специфические подключения для каждой страны (FR, DU, DK, Fin, NO, RUS, etc.)	Country specific links (FR, DU, DK, Fin, NO, RUS, etc.)	√
40564	Мультистадо / Обмен животных / ATM (обмен данными, включая базу данных экстра)	Multiherd / Animal Exchange / ATM (with data exchange, incl. extra database)	√
40565	База данных экстра (без замены)	Extra database (no exchange)	√
40250	Модуль Big Farm (за стадо без молодняка): 250 - 499 Коров	Big farm module (per batch, Young stock free): 250 - 499 Milking Cows	√
40750	Модуль Big Farm (за стадо без молодняка): 500 - 749 Коров	Big farm module (per batch, Young stock free): 500 - 749 Milking Cows	√
41000	Модуль Big Farm (за стадо без молодняка): 750 - 999 Коров	Big farm module (per batch, Young stock free): 750 - 999 Milking Cows	√
42000	Модуль Big Farm (за стадо без молодняка): 1000 - 1999 Коров	Big farm module (per batch, Young stock free): 1000 - 1999 Milking Cows	√
43000	Модуль Big Farm (за стадо без молодняка): 1000 - 1999 Коров	Big farm module (per batch, Young stock free): 2000 - 2999 Milking Cows	√
44000	Модуль Big Farm (за стадо без молодняка): > 3000 Коров	Big farm module (per batch, Young stock free): > 3000 Milking Cows	√

## WEB ОБУЧЕНИЕ

40550	Web обучение (1 час) (для нового клиента 3 часа)	Web training (1 hour) (minimum for new customer is 3 hours)
-------	--	---

# АВТОМАТИЗАЦИЯ

КОНФИГУРАЦИЯ АНТЕНН  
ANTENNA CONFIGURATION

		ТИП АНТЕНН					
		Проходная ножной чип 40000	Проходная ушной чип 40000	Козы и овцы 40000 FDX-HDX	Индивидуальная козы/ овцы 50100	Индивидуальная передняя 660010	NDP FULL ISO 40007 NDP
							
							
ТРАНСПОНДЕР	 HDX УШНОЙ 40007R		•	•		•	•
	 HDX & FDX ЧИП			•		•	•
	 НОЖНОЙ ЧИП ДЛЯ КОЗ И ОВЕЦ 40007 SG 40X				•		
	 HDX 107000		•			•	•
	 АМС HDX 117000		•			•	•
	 НТС НОЖНОЙ 40015	•					
	 VISUAL TAG 50010			•		•	
 VISUAL TAG + 50020						•	



# АВТОМАТИЗАЦИЯ

ПРОХОДНАЯ АНТЕННА



## Технические характеристики Technical sheet

Код Code	40000
Напряжение Power supply	24 В
Вес Weight	6,8 кг
Частота Frequency	134.2 мГц
Тип транспондера Transponder type	HDX

# ИНДИВИДУАЛЬНАЯ ПЕРЕДНЯЯ



## Назначение

Система идентификации передняя на каждом доильном месте, используется для коров, коз и овец.

## Focus

Animal identification system with single front antenna, ideal for cows, sheep, goats.

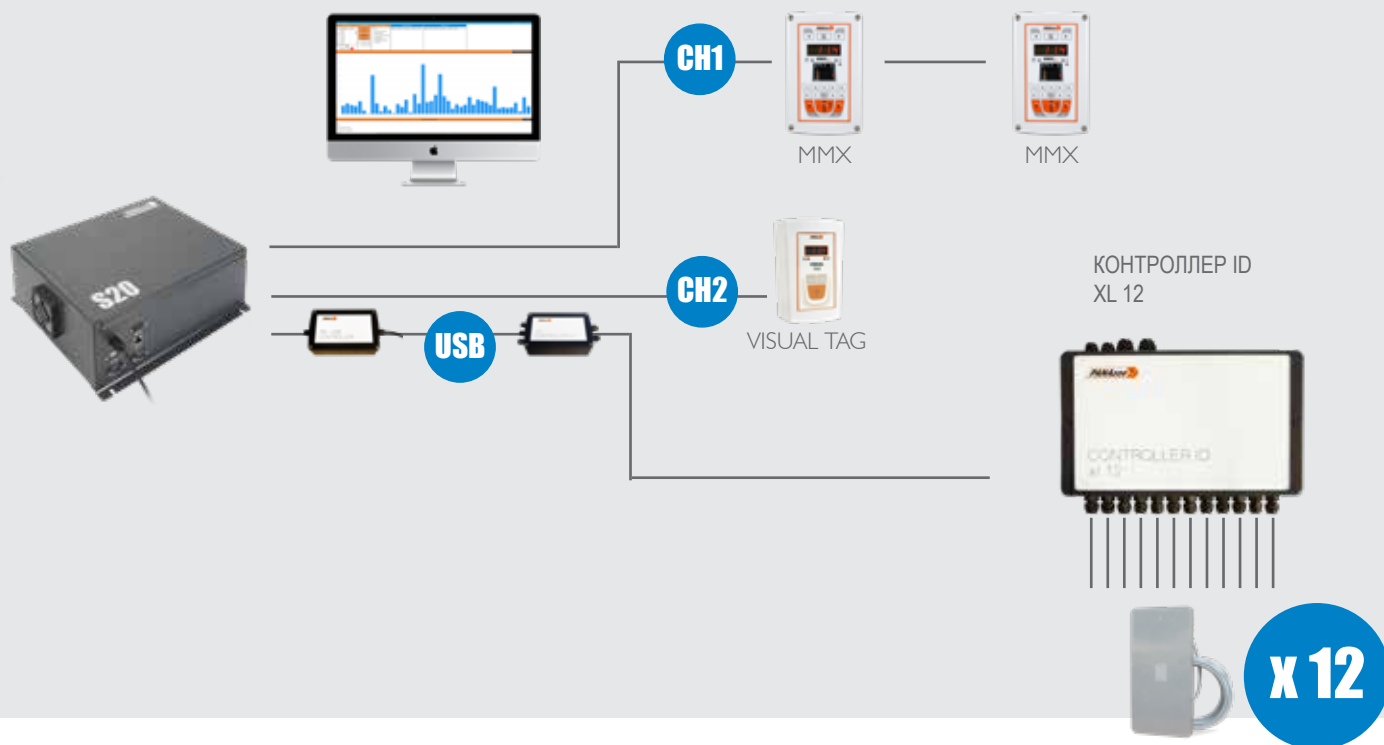
## Beneficios

Sistema de identificación animal de antena única frontal, ideal para vacas, ovejas, cabras.

## Leistungen

Front-Einzelantennen-Tieridentifikationssystem, ideal für Kühe, Schafe, Ziegen.

# ИНДИВИДУАЛЬНАЯ ПЕРЕДНЯЯ



## Технические характеристики Technical sheet

Напряжение Power supply	12 В
Вес Weight	1,8 кг
Частота Frequency	134.2 мГц
Тип транспондера Transponder type	HDX-FDX

Компоненты	Ref.	Наименование
	4010010	Контроллер ID XL12 Controller ID XL12
	4010036-SG 4010037-Cow	К-т RS + SPC Kit RS + SPC
	4010006-SG 4010007-Cow.	Антенна Antenna

# ИНДИВИДУАЛЬНАЯ ИДЕНТИФИКАЦИЯ

ИНДИВИДУАЛЬНАЯ АНТЕННА ДЛЯ КОЗ И ОВЕЦ



Технические характеристики  
Technical sheet

Код Code	50100
Потребление Power supply	0,10 А
Вес Weight	0,05 кг
Частота Frequency	134.2 мГц
Тип транспондера Transponder type	HDX

# ИНДИВИДУАЛЬНАЯ ИДЕНТИФИКАЦИЯ

Для КОЗ и ОВЕЦ



## Основные характеристики системы

- ✓ Безошибочная идентификация благодаря новой антенне.
- ✓ Транспондер крепится на ногу животного, антенна срабатывает при пуске доения.
- ✓ Система идентификации работает в режиме реального времени.
- ✓ Этот тип антенны PANAZoo находится в фазе получения международного патента.
- ✓ Антенна ID работает с системами Automation MPC PANAZoo и системами MMI Milk Meter Indicator.
- ✓ Интеллектуальная система управления, передает данные идентификации и по надоям в режиме реального времени.

## Main features of the system

- ✓ The system allows identification via the new antenna ID perfect.
- ✓ The passive transponder is applied to the legs of the animals and the antenna is activated at the time of milking.
- ✓ The whole process takes place in real time, the PANAZoo identification system is unique in the world and in the process of international patent approval.
- ✓ The ID antenna works through the Automation MPC PANAZoo system and the MMI Milk Meter Indicator systems.
- ✓ A sophisticated IT management system is able to transmit all identification and milking data in real time.



- ✓ Новый транспондер HDX для коз и овец, комфорт животных и высочайшая точность идентификации животных.
- ✓ Номер ISO располагается на передней стороне транспондера для удобного чтения, короткий идентификационный номер - сверху.
- ✓ Транспондер HDX поставляется в комплекте с ремешком и весит всего 25г
- ✓ The new HDX Transponder for sheep and goats ensures a high degree of comfort for the animals while guaranteeing precise identification.
- ✓ The ISO number is situated on the front of the transponder and the short identification number is situated on the top.
- ✓ The HDX Transponder is provided with a belt and weighs just 25 grams.
- ✓ El nuevo transpondedor HDX para ovejas y cabras asegura un alto grado de comodidad para los animales al tiempo que garantiza una identificación precisa.
- ✓ El número ISO se encuentra en la parte frontal del transpondedor y el número de identificación corto se encuentra en la parte superior.
- ✓ El transpondedor HDX está provisto de un cinturón y pesa solo 25 gramos.
- ✓ Der neue HDX-Transponder für Schafe und Ziegen bietet den Tieren ein hohes Maß an Komfort und eine präzise Identifizierung.
- ✓ Die ISO-Nummer befindet sich auf der Vorderseite des Transponders und die kurze Identifikationsnummer befindet sich oben.
- ✓ Der HDX-Transponder ist mit einem Gürtel ausgestattet und wiegt nur 25 Gramm.



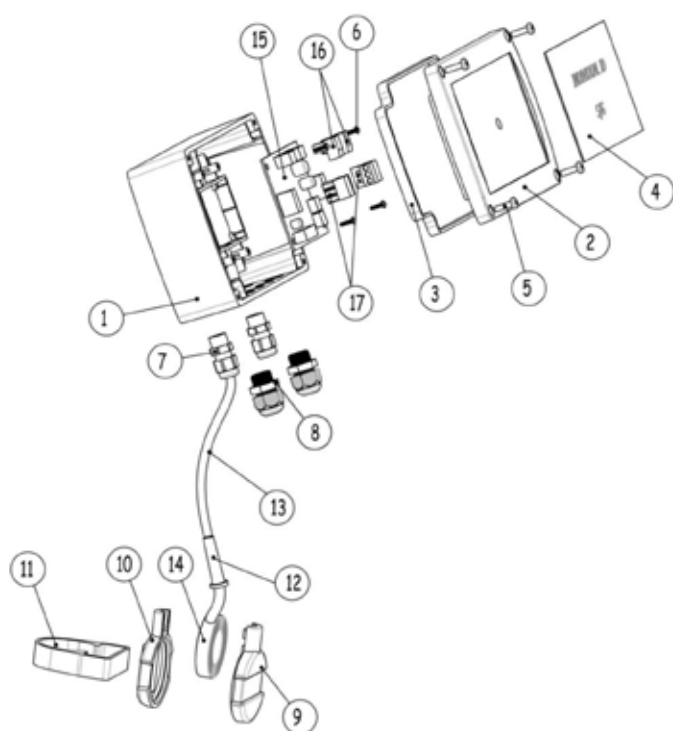
# ИНДИВИДУАЛЬНАЯ ИДЕНТИФИКАЦИЯ

ИНДИВИДУАЛЬНАЯ АНТЕННА ДЛЯ КОЗ И ОВЕЦ



ИНД ID

50100



Pos.	Ref.
1	50102
2	50103
3	50104
4	50105
5	--
6	--
7	50106
8	50107
9	50108
10	--
11	50109
12	50110
13	50111
14	50112
15	50101
16	50113
17	50114

✓ Новая антенна индивидуальной идентификации может устанавливаться на все типы доильного оборудования, благодаря универсальной системе крепления на стакан доильного аппарата.

✓ La nueva antena ID INDIVIDUAL con su conformación se puede instalar en todas las instalaciones existentes, ya que con el sistema de conexión especial se puede adaptar perfectamente a cualquier tipo de portaconductos.

✓ The new INDIVIDUAL ID antenna can be fitted on all existing installations because it has a special connecting system that adapts perfectly to all types of sheath holder.

✓ Die neue INDIVIDUAL ID Antenne mit ihrer Konformation lässt sich in alle bestehenden Installationen einbauen, da sie sich mit dem speziellen Anschlussystem perfekt an jede Art von Rohrhalter anpassen lässt.

# ОБ30Р

## OVERVIEW











Reference Individual ID Pack	Descrizione	Description	Descripción	Beschreibung
50100	Пакет индивидуальная идентификация	Individual ID Pack	Paquete de identificación individual	Individuelles ID-Paket
40007SG	Нумерованный транспондер HDX в к-те с ремешком	HDX Transponder with belt and progressive number	Transpondedor HDX con cinturón y número progresivo	HDX Transponder mit Gürtel und fortlaufender Nummer
80007-24	Блок питания 750 Вт 24 В, вход 220 В для макс 24 единицы Ref.50100	Power supply 750 Watt 24 Volt input 220 Volt AC max 24 Ref.50100	Fuente de alimentación 750 Watt Entrada 24 Volt 220 Volt AC max 24 Ref.50100	Stromversorgung 750 Watt 24 Volt Eingang 220 Volt AC max 24 Ref.50100

# АВТОМАТИЗАЦИЯ

СОРТИРОВОЧНЫЕ ВОРОТА



	Ref.	Note	Note
	70100	Интерфейс сортировочных ворот, на 2 направления включает: антенна, интерфейс, фотодатчики. Не включает пневматические цилиндры и блок пневматических клапанов	Interface for 2 way include interface antenna , fotocells , esclusion Pneumatic cilinder and control valve pneumatic
	70200	Интерфейс сортировочных ворот, на 3 направления включает: антенна, интерфейс, фотодатчики. Не включает пневматические цилиндры и блок пневматических клапанов	Interface for 3 way include interface antenna , fotocells , esclusion Pneumatic cilinder and control valve pneumatic
	70100P	Сортировочные ворота в комплекте на 2 направления	Full pack for selection gate 2 way
	70200P	Сортировочные ворота в комплекте на 3 направления	Full pack for selection gate 3 way
	80007-24	Блок питания 500 маск 4 единицы Ref. 70100P	Power supply 500 Max 4 units Ref. 70100P
	30003	Кабель передачи данных	Network Cable
	70203	Фотодатчик	Photo cells
			



# АВТОМАТИЗАЦИЯ

ВЕСЫ



Componibile  
Sormontabile  
Удобные в транспортировке



DFM  
DAIRY FARM MANAGER



Каркас изготовлен оцинкованной стали, конструкция обеспечивает максимальную точность взвешивания животных, пол имеет антискользкую поверхность и снабжен рым-болтом для удобного перемещения. Весы измеряют массу животного с точностью до 2%.

Данные от весов передаются на центральный компьютер для сохранения в базе данных.

Программа контролирует рост веса животного, подавая тревожный сигнал в случае если значения веса будут выходить за установленные параметры. Таким образом система позволяет также экономить на количестве порций корма.

Для молочных коров, система имеет также очень важную функцию контроля хромоты.

Конструкция снабжена специальными тензодатчиками, тарированными для взвешивания телят, коров, буйволиц и мясных животных.

Galvanized steel structure built for maximum stability in reading the weight of the animals, non-slip surface, equipped with eyebolts for easy handling. The weigher is able to establish the weight of the animal with a maximum tolerance of 2%.

The scale interacts in real time with the central computer that stores the readings.

The software manages the increase in the weight of the animal by signaling alarm levels in case the weight target exceeds the established level.

In this way there are important advantages for saving in feeding portions.

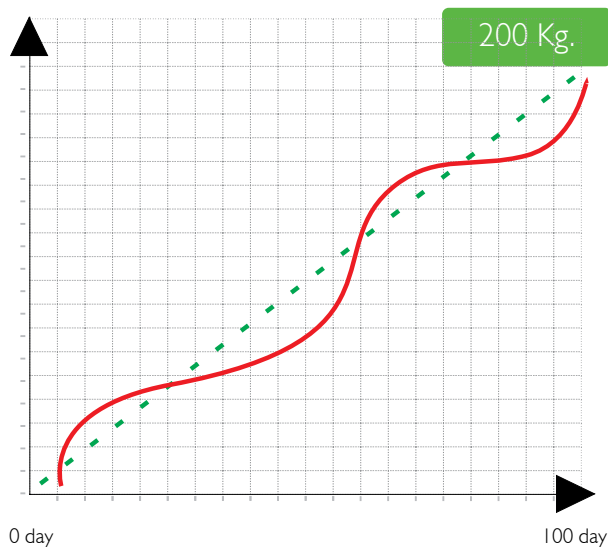
In systems for dairy cattle, the system has a very important advantage, it manages to unbalance the animal to identify any lameness.

The system is managed with special load cells with an optimal calibration for calves, cattle, buffaloes and fattening animals.

The system is offered in different configurations, in order to be as customizable as possible.

Peso  
Weight

КОНТРОЛЬ НАБОРА ВЕСА  
GROWTH CONTROL



КОНТРОЛЬ ХРОМОТЫ  
LAMENESS CONTROL

25%		15%
25%		35%
MANUAL WEIGHT		
Date	Sélectionner une <input type="text" value="14"/>	
Weight (Kg)	<input type="text"/> + -	

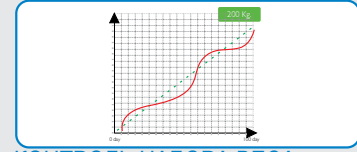
← 19 →

# АВТОМАТИЗАЦИЯ

ЦИФРОВЫЕ ВЕСЫ  
DIGITAL WEIGHING  
80000



КОНТРОЛЬ ЖИВОТНЫХ



КОНТРОЛЬ НАБОРА ВЕСА



КОНТРОЛЬ ХРОМОТЫ

Components	Ref.	Note	Note
	30000	DFM	DFM
	30001-2	Двухканальный интерфейс	Dual channel connection interface
	80000	К-т для цифровых весов: интерфейс, фотодатчик, тензодатчики	Set for digital weighing, interface, photocell, weighing bars
	80100	К-т для цифровых весов: интерфейс, фотодатчик, тензодатчики + автоматическая идентификация	Set for digital weighing, interface, photocell, weighing bars + Automatic identification
	80050	Элемент конструкции весов	Modular structure for weighing
	80000P	Весы в комплекте, вес отображается на дисплее	Complete SET of weighing with control on display
	80100P	Весы в комплекте, вес отображается на дисплее + автоматическая идентификация	Complete SET of weighing with control on display + Automatic identification
	80070	Тензодатчик	Load cell replacement
	30003	Провод передачи данных	Network Cable
	80007-24	Блок питания 500 макс 4 единицы Ref. 70100P	Power supply 500 Max 4 units Ref. 70100P
	70203	Fotocellule di controllo	Control photocells



# WIP ТЕХНОЛОГИЯ

СОРТИРОВОЧНЫЕ ВОРОТА



Технология беспроводной передачи данных WIP

Все узлы общаются посредством радио канала с центральным сервером

Simplificamos el cableado gracias a la tecnología inalámbrica WIP

Todos los módulos se comunican por radio con el servidor central

We simplify wiring thanks to WIP wireless technology

All modules communicate via radio with the central server

Wir vereinfachen die Verkabelung dank WIP-Funktechnologie

Alle Module kommunizieren per Funk mit dem zentralen Server

Полный комплект весов с отображением веса на дисплее и автоматической идентификацией








Новая технология передачи данных, упрощающая монтаж и исключая ошибки монтажа. Запатентованная технология WIP с собственным протоколом, разработанным в Италии.

La nueva tecnología de transmisión de datos simplifica el cableado del sistema, limitando los errores durante la instalación. Tecnología WIP patentada con protocolo propietario y fabricado en Italia.

The new data transmission technology simplifies the wiring of the system, limiting errors during installation. Patented WIP technology with proprietary protocol and made in Italy.












Die neue Datenübertragungstechnologie vereinfacht die Verkabelung des Systems und begrenzt Fehler bei der Installation. Patentierte WIP-Technologie mit proprietärem Protokoll und in Italien hergestellt.

	Ref.	Note
	10440	DFS+ WIP
	40410	Антенна радиус 250 м Antenna Radius 250 Mt. Radio de antena 250 Mt. Antennenradius 250 Mt.
	40420	Антенна радиус 600м Antenna Radius 600 Mt. Radio de antena 600 Mt. Antennenradius 600 Mt.
	40425	Кабель антенны 5 м Antenne Cable 5 Mt. Cable de antena 5 Mt. Antennenkabel 5 Mt.
	10418	Расширительная плата Radio



# ИДЕНТИФИКАЦИЯ

УШНАЯ - ШЕЙНАЯ - НОЖНАЯ

УШНЫЕ ЧИПЫ		Ref.	Note
		40007R	УШНОЙ ЧИП HDX
		40009	Тавратор Ear Tag animal Plier
НОЖНЫЕ ЧИПЫ		Ref.	Note
		40015	ДАТЧИК АКТИВНОСТИ ACTIVITY LEG TAG
		40016	Ремешок датчика Leg Belt
ШЕЙНЫЕ ЧИПЫ		Ref.	Note
		107000	ШЕЙНЫЙ ТРАНСПОНДЕР HDX В К-ТЕ С РЕМНЕМ NECK TRANSPONDER HDX COMPLETE SET
		117000	AMC ШЕЙНЫЙ ТРАНСПОНДЕР HDX В К-ТЕ С РЕМНЕМ AMC NECK TRANSPONDER HDX COMPLETE SET
		108000	Транспондер шейный HDX Neck transponder HDX single
		118000	AMC транспондер шейный HDX AMC Neck transponder HDX single
		517005	Ремень для шейного чипа Neck for Back transponder
		517010 517011 517012 517013 517014 517015 517016 517017 517018 517019	К-т 10 - номерков для ремня / номер 0 К-т 10 - номерков для ремня / номер 1 К-т 10 - номерков для ремня / номер 2 К-т 10 - номерков для ремня / номер 3 К-т 10 - номерков для ремня / номер 4 К-т 10 - номерков для ремня / номер 5 К-т 10 - номерков для ремня / номер 6 К-т 10 - номерков для ремня / номер 7 К-т 10 - номерков для ремня / номер 8 К-т 10 - номерков для ремня / номер 9
		517020	Фиксатор Belt loop
ОВЦЫ/КОЗЫ		Ref.	Note
		40007SG	Транспондер с ремешком HDX для коз и овец Leg Belt HDX Sheeep and Goats





## Выявление животных в "охоте"

Рентабельность сектора молочного производства зависит во многом от фертильности стада, которое базируется на оптимизации интервалов лактации.

Для поддержания хорошей фертильности, основным фактором является время осеменения.

Уравнение простое: выявление оптимального времени для осеменения = максимальные шансы стельности.

Следовательно, основная задача - определить точное время "охоты".

Высокопродуктивные коровы имеют короткий период "охоты" с неявными проявлениями. У коров период "охоты" может наступить в любой момент, а следовательно, эти периоды могут не выявляться, особенно в ночное время.

При большом поголовье эта задача усложняется значительно и вероятность пропустить оптимальный период для осеменения становится реальной.

Программы воспроизводства могут отличаться от одной фермы к другой, но причины низкой фертильности стада остаются прежними.

Для получения максимальной отдачи в рамках факторов фертильности и рентабельности нужно учитывать следующее:

Двадцатипятилетние исследования доказали взаимосвязь между активностью животного и периодом "охоты" молочных коров.

Как следствие появился инструмент компьютеризированного выявления коров в "охоте".

## Heat detection

The profitability of dairy products depends on the fertility of the herd, which is based on optimised lactation intervals.

Timing is the key factor to maintaining good fertility. The equation is simple: identify the exact time for breeding = improved pregnancy rates.

Detecting when animals are in heat is crucial. High-yielding cows maintain short periods with few visual indications. Due to the fact that the cows may be in heat at any time, heat periods during the night may not be detected.

In the case of larger herds, the challenge is even greater, as farmers can completely lose animals in heat.

While breeding programmes may vary from one farm to the next, the causes of reduced fertility - and subsequent losses - remain the same. In order to maintain maximum yield in terms of fertility and company profitability, dairies must address these aspects:

Twenty-five years of research have confirmed a direct link to the increase in activity and the heat of a dairy cow.

Computerised heat detection



## Detección de celo

La rentabilidad de los productos lácteos depende de la fertilidad del rebaño, que se basa en intervalos de lactancia optimizados.

Para mantener una buena fecundidad, el factor principal es el tiempo.

La ecuación es simple: identificar el momento exacto de la crianza = mejores tasas de embarazo.

Detectar cuándo los animales están en celo es fundamental. Las vacas de alto rendimiento mantienen períodos cortos con pocas señales visuales. Dado que las vacas pueden estar en celo en cualquier momento, es posible que no se detecten los períodos de celo nocturno.

En rebaños más grandes, el desafío es aún mayor, ya que los agricultores pueden perder animales en celo por completo.

Si bien los programas de reproducción pueden variar de una granja a otra, las causas de la reducción de la fertilidad y las consiguientes pérdidas siguen siendo las mismas.

Para mantener el máximo rendimiento en términos de fertilidad y rentabilidad empresarial, las lecherías deben abordar estos aspectos:

Veinticinco años de investigación han mostrado un vínculo directo con el aumento de la actividad y el calor de una vaca lechera.

Detección de celo computarizada

## Brunsterkennung

Die Rentabilität von Milchprodukten hängt von der Fruchtbarkeit der Herde ab, die auf optimierten Laktationsintervallen basiert.

Bei der Aufrechterhaltung einer guten Fruchtbarkeit ist das Timing der Hauptfaktor.

Die Gleichung ist einfach: Ermitteln Sie den genauen Zeitpunkt für die Aufzucht = verbesserte Schwangerschaftsraten.

Es ist entscheidend, zu erkennen, wann Tiere brünstig sind. Hochleistungskühe halten kurze Zeiträume mit wenigen visuellen Anzeichen. Da Kühe jederzeit brünstig sein können, werden nächtliche Brunstperioden möglicherweise nicht erkannt.

In größeren Herden ist die Herausforderung noch größer, da Landwirte Tiere durch Hitze insgesamt verlieren können.

Während die Zuchtprogramme von Betrieb zu Betrieb variieren können, bleiben die Ursachen für eine verminderte Fruchtbarkeit – und daraus resultierende Verluste – dieselben.

Um den maximalen Ertrag in Bezug auf Fruchtbarkeit und Geschäftsrentabilität zu erhalten, müssen Molkereien folgende Aspekte berücksichtigen:

25 Jahre Forschung haben eine direkte Verbindung zu die erhöhte Aktivität und Hitze einer Milchkuh.

Computergestützte Brunsterkennung

### AIR STICK

- ✓ Система ATF и AMC может доукомплектовываться таким удобным инструментом как Air Stick
- ✓ Электронная система, позволяющая передавать данные через Bluetooth на центральный компьютер.
- ✓ Интеллектуальная система может запоминать до 10 программируемых задач на выбор ветеринара с синхронизацией с базой данных.
- ✓ Код 40490 Air Stick

### AIR STICK

- ✓ The ATF and AMC system can use a very important accessory especially for veterinarians: Air Stick
- ✓ A complete system with cutting-edge electronics that transmits data to the central computer via Bluetooth.
- ✓ The intelligent system can store 10 programmed actions chosen by the vet and automatically synch with the system database
- ✓ Code 40490 Air Stick

### AIR STICK

- ✓ El sistema ATF y AMC puede hacer uso de un gran accesorio, especialmente importante para los veterinarios: Air Stick
- ✓ Un sistema completo con electrónica de última generación que transmite los datos a la computadora central a través de Bluetooth.
- ✓ El sistema inteligente puede almacenar 10 acciones programadas elegidas por el veterinario y sincronizarse automáticamente en la base de datos del sistema.
- ✓ Código 40490 Air Stick

### AIR STICK

- ✓ Das ATF- und AMC-System kann auf ein tolles Zubehör zurückgreifen besonders wichtig für Tierärzte: Air Stick
- ✓ Ein komplettes System mit Elektronik der neuesten Generation, das überträgt die Daten per Bluetooth an den Zentralrechner.
- ✓ Das intelligente System kann 10 vom Tierarzt gewählte programmierte Aktionen speichern und automatisch in der Systemdatenbank synchronisieren
- ✓ Code 40490 Luftstick







Автоматические системы выявления животных в "охоте" предоставляют:

- ✓ Точность - системы мониторинга хорошо сконструированы, крепятся на шейные или ножные ремешки, такой тип систем наиболее точный.
- ✓ Надежность - работает 24 часа в сутки 7 дней в неделю без необходимости обслуживания.
- ✓ Экономия - не требуются дополнительные визуальные способы выявления, следовательно можно сэкономить на зар. плате.
- ✓ Решение на длительный срок - работает автономно, улучшает фертильность стада на постоянной основе.
- ✓ Система AMC - система шейных датчиков активности
- ✓ ATF - система управления данными активности
- ✓ Шейный датчик использует запатентованный алгоритм работы искусственного интеллекта для получения самых точных результатов.
- ✓ Датчик легко крепится на шею животного, простой программный интерфейс пользователя.
- ✓ Помимо выявления животных в "охоте", система Panazoo позволяет мониторить руминацию и состояние здоровья животных.
- ✓ Доступ к информации на мобильном устройстве, планшете или ПК, на предприятии или в другом месте где есть доступ к DFM Dairy Farm Manager 10.0

## AMC NECK

- ✓ AMC NECK первая система для определения животных в "охоте" в режиме реального времени на основе выявления активности.
- ✓ Постоянное совершенствование AMC, сделали эту систему надежным инструментом управления воспроизводством.

Automatic heat detection systems offer:

- ✓ Accuracy: Well-designed cow monitoring systems based on neck collars or leg labels are much better than other techniques.
- ✓ Robustness - Operating 24/7 with no need for human intervention.
- ✓ Savings - Eliminates the need for visual detection, reducing labour and operational costs.
- ✓ A long-term solution - It works independently, improving the fertility of the herd on an ongoing basis. Our solution
- ✓ Panazoo cutting-edge systems
- ✓ AMC Heat detection with Collar system
- ✓ ATF Fertility management system
- ✓ The collar uses patent-protected artificial intelligence algorithms to provide the highest detection rates in the industry.
- ✓ These collars are easy to fit and the breeder will find the software is user friendly.
- ✓ In addition to heat detection, the Panazoo system will help you monitor rumination and health condition.
- ✓ You can access the DFM Dairy Farm Manager 10.0 software from your mobile device, tablet or PC, on the farm or elsewhere

## AMC NECK

- ✓ AMC NECK is the first system based on a pure real time system for counting cow movements to detect heat.
- ✓ Continuous improvements have made AMC a very reliable system for fertility management.

✓ Los sistemas automáticos de detección de celo ofrecen:

- ✓ Precisión: Los sistemas de monitoreo de vacas bien diseñados basados en collares de cuello o etiquetas en las piernas son mucho mejores que otras técnicas.
  - ✓ Robustez: funciona las 24 horas del día, los 7 días de la semana sin necesidad de intervención humana. Ahorros: elimina la necesidad de detección visual, lo que reduce los costos operativos y de mano de obra.
  - ✓ Una solución a largo plazo: funciona de forma independiente, mejorando la fertilidad del rebaño de forma continua. Nuestra solución
  - ✓ Sistemas de vanguardia Panazoo
  - ✓ Detección de calor AMC con sistema de collar
  - ✓ Sistema de gestión de fertilidad ATF
- ✓ El collar utiliza algoritmos de inteligencia artificial protegidos por patente para proporcionar las tasas de detección más altas de la industria.
- ✓ Estos collares son fáciles de colocar y el criador encontrará que el software es fácil de usar.
- ✓ Además de la detección de celo, el sistema Panazoo lo ayudará a controlar la rumia y el estado de salud.
- ✓ Puede acceder al software DFM Dairy Farm Manager 10.0 desde su dispositivo móvil, tableta o PC, en la granja o en otro lugar

## AMC NECK

- ✓ AMC NECK es el primer sistema basado en un sistema en tiempo real puro para contar los movimientos de las vacas para detectar el celo.
- ✓ Las continuas mejoras han hecho de AMC un sistema muy confiable para el manejo de la fertilidad.

✓ Automatische Brunsterkennungssysteme bieten:

- ✓ Genauigkeit: Gut konzipierte Kuhüberwachungssysteme, die auf Halsbändern oder Beinetiketten basieren, sind viel besser als andere Techniken.
  - ✓ Robustheit - Betrieb rund um die Uhr ohne menschliches Eingreifen. Einsparungen – Keine visuelle Erkennung erforderlich, wodurch Arbeits- und Betriebskosten gesenkt werden.
  - ✓ Eine langfristige Lösung - Es arbeitet unabhängig und verbessert kontinuierlich die Fruchtbarkeit der Herde. Unsere Lösung
  - ✓ Panazoo Spitzensysteme
  - ✓ AMC Brunsterkennung mit Kragensystem
  - ✓ ATF Fruchtbarkeitsmanagementsystem
- ✓ Das Halsband verwendet patentgeschützte Algorithmen der künstlichen Intelligenz, um die höchsten Erkennungsraten in der Branche zu bieten.
- ✓ Diese Halsbänder sind einfach zu montieren und der Züchter wird feststellen, dass die Software benutzerfreundlich ist.
- ✓ Zusätzlich zur Brunsterkennung hilft Ihnen das Panazoo-System bei der Überwachung des Wiederkäuens und des Gesundheitszustands.
- ✓ Sie können auf die DFM Dairy Farm Manager 10.0-Software von Ihrem Mobilgerät, Tablet oder PC, auf dem Bauernhof oder anderswo zugreifen

## AMC HALS

- ✓ AMC NECK ist das erste System, das auf einem reinen Echtzeitsystem zum Zählen von Kuhbewegungen zur Brunsterkennung basiert.
- ✓ Kontinuierliche Verbesserungen haben AMC zu einem sehr zuverlässigen System für das Fruchtbarkeitsmanagement gemacht.





#### РАБОЧИЙ ДИАПАЗОН И СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

Система ATF+ покрывает радиус 1500 м при благоприятных условиях.

Оценочный срок эксплуатации аккумуляторов длительного действия составляет 5 лет. Наше предприятие, в рамках услуги RECHARGE обновляет версию программы AMC и осуществляет замену аккумуляторов.

#### ALCANCE Y DURACIÓN DE TRABAJO

El sistema ATF + asegura hasta 1500 metros de cobertura de señal de radio en condiciones ideales.

Se estima que la vida útil de las baterías integradas de alta capacidad es de unos 5 años. Nuestra empresa garantiza el reacondicionamiento de AMC con baterías descargadas gracias a la campaña RECHARGE.

#### WORK RANGE AND DURATION

The ATF+ system ensures up to 1500 metres of radio signal coverage under ideal conditions.

The life of integrated high capacity batteries is estimated to be around 5 years. Our company guarantees the reconditioning of AMC with flat batteries thanks to the RECHARGE campaign.

#### ARBEITSBEREICH UND DAUER

Das ATF+ -System gewährleistet unter idealen Bedingungen eine Funksignalabdeckung von bis zu 1500 Metern.

Die Lebensdauer integrierter Hochleistungsbatterien wird auf etwa 5 Jahre geschätzt. Unser Unternehmen garantiert dank der RECHARGE-Kampagne die Wiederaufbereitung von AMC mit leeren Batterien.





## ФАКТОР ПИЩЕВОГО ПОВЕДЕНИЯ

Фактор руминации является одним из показателей здоровья животного.

Раннее выявление заболевания - залог успешного лечения.

Уменьшение количества антибиотиков при лечении  
Уменьшение количества смертей и выбытий.

## FACTOR DE COMPORTAMIENTO ALIMENTARIO

El factor de rumia revela el estado de salud del animal. Indicador de salud y bienestar.

El diagnóstico temprano de una enfermedad asegurará que se brinde una mejor atención.

Reduce el uso de antibióticos en cuidados de apoyo.

Reduce la venta de animales, sacrificio y muerte.

## FEEDING BEHAVIOR FACTOR

The rumination Factor reveals the animal's health condition. Health and well-being indicator.

Early diagnosis of a disease will ensure better care is provided.

It reduces the use of antibiotics in supportive care  
It reduces the sale of animals, slaughter and death.

## FUTTERVERHALTENSAKTOR

Der Wiederkäufaktor zeigt den Gesundheitszustand des Tieres an. Indikator für Gesundheit und Wohlbefinden.

Eine frühzeitige Diagnose einer Krankheit gewährleistet eine bessere Versorgung.

Es reduziert den Einsatz von Antibiotika in der unterstützenden Versorgung  
Es reduziert den Verkauf von Tieren, die Schlachtung und den Tod.

## АКТИВНОСТЬ И КОНТРОЛЬ "ОХОТЫ"

Важнейший фактор рентабельности предприятия.

Сокращение срока сервис периода увеличивает прибыль

Сокращение работы для персонала

Инструмент для улучшения качества стада.

Ученые установили, что повышенный уровень активности коров свидетельствует о приближении "охоты" за 24 часа перед событием.

Essential for company productivity

Reduced gestational intervals increase profits

Reduced workload

Selectively breed the best heads and eliminate non-productive ones. Researchers have shown

that restlessness in cows indicates the onslaught of birth 24 hours prior to the event

## ACTIVIDADES MOTORIZADAS CONTROL DE CALOR

Esencial para la productividad de la empresa

Los intervalos gestacionales reducidos aumentan las ganancias

Carga de trabajo reducida

Críe selectivamente las mejores cabezas y elimine las no productivas. Los investigadores han demostrado que la inquietud en las vacas indica el embate del parto 24 horas antes del evento.

## MOTORAKTIVITÄTEN WÄRMESTEUERUNG

Unverzichtbar für die Unternehmensproduktivität

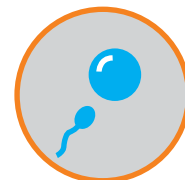
Verkürzte Schwangerschaftsintervalle erhöhen den Gewinn

Reduzierter Arbeitsaufwand

Züchten Sie selektiv die besten Köpfe und beseitigen Sie unproduktive. Forscher haben gezeigt, dass Unruhe bei

Kühen 24 Stunden vor dem Ereignis einen Geburtsschub anzeigt

## MOTOR ACTIVITIES HEAT CONTROL



## ОТДЫХ

Отдых животного в коровнике является важной составляющей. Время отдыха животного является одним из индикаторов здоровья, чрезмерное время отдыха является признаком заболевания. Корректный период отдыха животных позволяет увеличить продуктивность.

Animal comfort is important in the stables. Adequate rest is an indication of health while excessive rest is a sign of disease. Rest time is an indication of the animal's state of health. An adequate period of rest helps to increase milk production.



## DESCANSAR

La comodidad de los animales es importante en los establos.

El descanso adecuado es un indicador de salud, mientras que el descanso excesivo es un signo de enfermedad. El tiempo de descanso es una indicación del estado de salud del animal. Un período de descanso adecuado ayuda a aumentar la producción de leche.

## REST

## SICH AUSRUHEN

Der Tierkomfort ist in den Ställen wichtig. Ausreichende Ruhe ist ein Zeichen für Gesundheit, während übermäßige Ruhe ein Zeichen von Krankheit ist. Ruhezeit ist ein Hinweis auf den Gesundheitszustand des Tieres. Eine ausreichende Ruhezeit trägt zur Steigerung der Milchproduktion bei.

## ТЕМПЕРАТУРА

Температура окружающей среды значительно влияет на продуктивность животных. Чем выше температура, тем ниже продуктивность.

## TEMPERATURA

La temperatura de confort es un factor muy importante para la producción de leche; La investigación ha puesto de relieve que cuanto mayor es la temperatura, mayor es la caída de la producción.

## TEMPERATURE

The comfort temperature is a very important factor for the production of milk; research has highlighted that the higher the temperature, the greater the drop in production.

## TEMPERATUR

Die Komforttemperatur ist ein sehr wichtiger Faktor für die Milchproduktion; Untersuchungen haben gezeigt, dass der Produktionsrückgang umso größer ist, je höher die Temperatur ist.



## КОРМЛЕНИЕ

Мониторинг времени потребления кормов позволяет выявлять заболевания на ранней стадии.

## ALIMENTACIÓN

Monitorar el tiempo de alimentación ayuda a diagnosticar cualquier problema por adelantado.

## FEEDING

Monitoring feeding time helps to diagnose any problems in advance.

## FÜTTERUNG

Die Überwachung der Fütterungszeit hilft, Probleme im Voraus zu diagnostizieren.

## Комфорт

Молочные коровы наиболее подвержены заболеваниям, что в свою очередь приводит к сокращению продуктивности. Для обеспечения высокой продуктивности животных, сельскохозяйственным предприятиям рекомендуется устанавливать системы контроля условий окружающей среды для предотвращения возможных проблем со здоровьем животных.

Именно поэтому система AMC PANAZoo отслеживает:

- ✓ Время потребления кормов
- ✓ Корректные параметры руминации
- ✓ Температура комфорта
- ✓ Корректные параметры времени отдыха

Программа Dairy Farm Manager, отображает в виде графика состояние здоровья животного, выдавая достоверный фактор здоровья X

## Comodidad

Las vacas lecheras son particularmente propensas a problemas de salud, que afectan su productividad durante la producción. Para garantizar una alta productividad, las explotaciones necesitan suministrar sistemas capaces de monitorizar y anticipar posibles problemas derivados del confort medioambiental.

Precisamente por este motivo, el sistema AMC PANAZoo puede proporcionar:

- ✓ Tiempos correctos de alimentación
- ✓ Factor correcto de conducta alimentaria
- ✓ Temperatura de confort
- ✓ Tiempos de descanso correctos

El software Dairy Farm Manager puede resaltar el estado de salud de un animal con un solo gráfico, proporcionando con precisión un parámetro vital altamente confiable X

## Comfort

Dairy cows are particularly prone to health problems, which affect their productivity during production. In order to guarantee high productivity, farms need to supply systems capable of monitoring and anticipating possible problems deriving from environmental comfort.

Precisely for this reason, the AMC PANAZoo system can provide:

- ✓ Correct feeding times
- ✓ Correct Factor of eating behavior
- ✓ Comfort Temperature
- ✓ Correct rest times

The Dairy Farm Manager software can highlight the state of an animal's health with a single graph, accurately providing a highly reliable vital parameter X

## Komfort

Milchkühe sind besonders anfällig für gesundheitliche Probleme, die ihre Produktivität während der Produktion beeinträchtigen. Um eine hohe Produktivität zu gewährleisten, müssen die Betriebe Systeme bereitstellen, mit denen mögliche Probleme aufgrund des Umweltkomforts überwacht und antizipiert werden können.

Genau aus diesem Grund kann das AMC PANAZoo-System Folgendes bieten:

- ✓ Richtige Fütterungszeiten
- ✓ Richtiger Faktor des Essverhaltens
- ✓ Komforttemperatur
- ✓ Richtige Ruhezeiten

Die Dairy Farm Manager-Software kann den Gesundheitszustand eines Tieres mit einem einzigen Diagramm hervorheben und liefert so einen äußerst zuverlässigen Vitalparameter X.



**Время отдыха** - Во время отдыха, ток крови в железах вымени на 18% выше, чем когда животное стоит. Уменьшение времени отдыха приводит к снижению продуктивности.

Испытания показали, что каждый дополнительный час отдыха (между 7-14 часов отдыха / день) может увеличить продуктивность до 1 кг / день.

**Температура** - Температура комфорта - важный фактор производительности молока, исследования показали, что чем выше температура окружающей среды, тем меньше продуктивность животных.

**Активность** - Ученые установили, что повышенный уровень активности коров свидетельствует о приближении "охоты" за 24 часа перед событием.

**Корректный фактор потребления кормов** - важный фактор здоровья животного, являющийся следствием анализа времени руминации.

**Rest time** - During sleep, the blood flow to the mammary glands is 18% higher than when standing up. Sleep deprivation can directly lower milk production.

Studies have shown that every additional hour of rest (between 7-14 hours of rest/day) can increase milk production by to 1 kg/day.

**Temperature** - The comfort temperature is a very important factor for the production of milk; research has highlighted that the higher the temperature, the greater the drop in production.

**Motor activity** - Researchers have shown that restlessness in cows indicates the onslaught of birth 24 hours prior to the event

**Correct factor of eating behavior** - is very important; it is necessary to analyse exactly for how long the animal is ruminating.

## DFM

- ✓ Dairy Farm Manager новое программное обеспечение для обработки данных системы AMC а также данных поступающих от доильного оборудования.
- ✓ В доильном оборудовании, где на всех животных закреплены датчики системы NECK AMC можно получить высокую точность выявления "охоты" и, следовательно, точное время осеменения.
- ✓ Кроме того можно получить достоверный показатель фактора здоровья (Руминация, Температура, Кормление, Отдых)
- ✓ Наше программное обеспечение позволяет мониторить каждую корову в режиме реального времени и предупреждает об изменениях, касающихся состояния "охоты" и здоровья животного.
- ✓ Данные от датчиков поступают в режиме реального времени каждые 5 минут 24 часа в сутки на центральный компьютер по беспроводной связи.

## DFM

- ✓ Dairy Farm Manager is the new software used for data processing related to AMC and also for the whole milking parlour.
- ✓ In a milking system where all animals are fitted with a NECK AMC, we are guaranteed a optimum reliability level for the accuracy of the heat research and, therefore, for the precision of insemination.
- ✓ We can also have a good reliability for the health factor (Rumination, Temperature, Food and Rest)
- ✓ Our software means you can monitor each individual cow on the screen in real time and notifies you of any changes associated with the onset of heat and/or animal health.
- ✓ The animal data is detected in real time every 5 minutes, 24 hours a day, and is transmitted wirelessly to the central PC where it can be viewed from any mobile device.



Система отправляет электронное письмо с установленным временем, чтобы обеспечить оптимальное время осеменение, медицинские вмешательства и максимальная эффективность. Это не повлияет на вашу рабочую рутину, поэтому все может продолжаться как обычно. Кроме того, система по-прежнему работает, даже если у вас нет подключения к Интернету, для управления сообщениями внутри фермы создается внутренняя сеть Wi-Fi. Таким образом, где бы вы ни находились и чем бы ни занимались, вы можете получать данные из датчики тепла и здоровья, помогающие быстро и легко принимать важные решения. В программном обеспечении мы можем проверить анализ: Питание, Коэффициент мощности, Температурный индекс комфорта, Отдых, Двигательная активность. Первые четыре данных попадают в фактор X, состояние здоровья животного. Было показано, что точное предупреждение о признаках заболевания можно предотвратить. появление ацидоза, кетоза, мастита и хромоты. zorría.

guarantee optimal insemination times, health interventions and maximum efficiency. There is no impact on your work routine, so things can continue exactly as they were. In addition, the system still works even if you do not have an Internet connection, as an internal Wifi network is created to handle messages within the farm. So, wherever you are and whatever you are doing, you can receive heat and health data, helping you make relevant decisions quickly and easily. Thanks to simple and intuitive graphs, we can verify in the software the analysis of: Feeding, Factor of Eating Behavior, Comfort, Index of Temperature, Rest. Motor activities. The first four items of data are part of the X factor, the health status of the animal. It has been proven that providing an accurate warning of the signs of disease, helps prevent the onset of acidosis, ketosis, mastitis and lameness

The system sends an email with settable times to

## DFM

- ✓ Dairy Farm Manager es el nuevo software utilizado para el procesamiento de datos relacionados con AMC y también para toda la sala de ordeño.
- ✓ En una planta de ordeño donde todos los animales están equipados con un CUELLO AMC podemos tener una excelente confiabilidad para la precisión de la búsqueda de calor y por lo tanto para la precisión de la inseminación.
- ✓ También podemos tener una buena confiabilidad para el factor salud (Rumia, Temperatura, Nutrición, Descanso)
- ✓ Nuestro software le permite monitorear cada vaca individual en la pantalla en tiempo real y le alerta sobre cualquier cambio asociado con el inicio del celo y / o la salud del animal.
- ✓ Los datos de los animales se recopilan en tiempo real cada 5 minutos las 24 horas del día y se transmiten de forma inalámbrica a la PC central y se pueden ver en dispositivos móviles.

## DFM

- ✓ Dairy Farm Manager ist die neue Software zur Verarbeitung von Daten rund um AMC und auch für den gesamten Melkstand.
- ✓ In einem Melkbetrieb, in dem alle Tiere mit einem AMC NECK ausgestattet sind, können wir eine hervorragende Zuverlässigkeit für die Präzision der Brunstsuche und damit für die Präzision der Besamung haben.
- ✓ Wir können auch eine gute Zuverlässigkeit für den Gesundheitsfaktor haben (Wiederkauen, Temperatur, Ernährung, Ruhe)
- ✓ Unsere Software ermöglicht es Ihnen, jede einzelne Kuh in Echtzeit auf dem Bildschirm zu überwachen und warnt Sie über alle Veränderungen im Zusammenhang mit dem Beginn der Brunst und / oder der Gesundheit des Tieres.
- ✓ Die Tierdaten werden in Echtzeit alle 5 Minuten 24 Stunden am Tag erfasst und drahtlos an den zentralen PC übertragen und können auf mobilen Geräten eingesehen werden.



El sistema envía un correo electrónico con tiempos configurables para garantizar tiempos óptimos de inseminación, intervenciones de salud y máxima eficiencia.

No hay ningún impacto en su rutina de trabajo, por lo que las cosas pueden continuar exactamente como de costumbre. Además, el sistema sigue funcionando incluso si no tiene una conexión a Internet, se crea una red Wifi interna para administrar los mensajes dentro de la granja.

Entonces, dondequiera que esté y haga lo que esté haciendo, puede recibir datos de detección de calor y salud, lo que le ayuda a tomar decisiones relevantes de forma rápida y sencilla.

En el software podemos verificar mediante gráficos sencillos e intuitivos los análisis de:

Nutrición, Factor de potencia, Índice de temperatura de confort, Descanso, Actividad motora.

Los primeros cuatro datos se incluyen en el factor X, el estado de salud del animal.

Se ha demostrado que la advertencia precisa de los signos de enfermedad puede prevenir la aparición de acidosis, cetosis, mastitis y cojera.

Das System versendet eine E-Mail mit einstellbaren Zeiten, um optimale Besamungszeiten, Gesundheitsinterventionen und maximale Effizienz zu gewährleisten.

Ihr Arbeitsablauf wird nicht beeinträchtigt, es kann also ganz normal weitergehen. Darüber hinaus funktioniert das System auch ohne Internetverbindung, es wird ein internes Wifi-Netzwerk zur Verwaltung von Nachrichten innerhalb der Farm erstellt.

Wo immer Sie sind und was auch immer Sie tun, können Sie Daten erhalten von

Wärme- und Gesundheitssensoren, die Ihnen helfen, schnell und einfach relevante Entscheidungen zu treffen.

In der Software können wir durch einfache und intuitive Grafiken die Analysen von:

Ernährung, Leistungsfaktor, Komforttemperaturindex, Ruhe, motorische Aktivität.

Die ersten vier Daten fließen in Faktor X, den Gesundheitszustand des Tieres, ein.

Es hat sich gezeigt, dass eine genaue Warnung vor Krankheitszeichen das Auftreten von Azidose, Ketose, Mastitis und Lahmheit verhindern kann.

## Расчет возврата инвестиции на приобретение системы

- ✓ Расчет для системы ATF PLUS
- ✓ Система позволяет предприятию получить значительный доход, кроме того, предоставляет функционал для контроля за здоровьем стада. Конечно доходы и период от возврата инвестиции зависят от условий рынка и опыта работы фермера.
- ✓ Предлагаем пример расчета возврата инвестиции системы AMC Activity Monitoring System.
- ✓ Предположим, что сокращение времени между отелами благодаря системе AMC приводит к заработку 2 Евро в день за каждую корову
- ✓ Для фермы на 120 голов это означает:
- ✓ Цена приобретения системы 120 AMC в к-те с антенной составляет 12.000,00 Евро
- ✓ Выявление "охоты" AMC сокращает время между отелами до 15 дней
- ✓ Следовательно, сокращая время между отелами, фермер зарабатывает  $15 \times 2 \times 120 = \text{Евро } 3.600$  в год
- ✓ Кроме дохода 3.600 Евро в год увеличивается продуктивность животных за счет сокращения времени между отелами. Помимо этого более эффективно осуществляется осеменение:
- ✓ Количество спермодоз можно сократить со средних 2,5 на 2,2.
- ✓ Берем в расчет среднюю цену спермодозы в € 40.
- ✓ Таким образом из расчета более эффективного осеменения животных получаем ;
- ✓  $120 \text{ коров} \times \text{количество осеменений } 2,5 \times 40 \text{ Евро} = 12.000,00 \text{ Евро}$
- ✓  $120 \text{ коров} \times \text{количество осеменений } 2,2 \times 40 \text{ Евро} = 10.560,00 \text{ Евро}$
- ✓ Разница  $12000,00 - 10560,00 = \text{на } 1440,00 \text{ Евро меньше !}$
- ✓ Срок возврата инвестиции ATF + и AMC для этой фермы:
- ✓ Годовой доход:  $3.600 \text{ Евро} + 1.440 \text{ Евро} = 5.040 \text{ Евро}$
- ✓ Срок возврата инвестиции Евро  $12.000 - 5.040 = 2,3 \text{ г срок возврата !!}$
- ✓ Таким образом проект покупки системы AMC окупит себя через 2,3 года.
- ✓ Срок возврата около 2 лет!
- ✓ \* Расчет исходя из средних данных по Европе (индикативные данные).

## Calculating System Repayment

- ✓ Example of calculation for the ATF PLUS system repayment
- ✓ These systems generate a significant gain for the company and they also guarantee significant monitoring for breeding. Of course, earnings and the repayment period depend on market conditions and the individual starting point as a farmer. But to give you an idea, here is an example of how the repayment period of an AMC Activity Monitoring System heat detection system is calculated.
- ✓ Let's suppose that the reduction in time between calvings obtained with the AMC produces a profit of 2 Euro per day.
- ✓ For a farm with 120 cows this means:
- ✓ The purchase price of a system with 120 heat detecting AMCs and an antenna is Euro 12,000.00
- ✓ The AMC heat detection reduces the time between calvings by 15 days
- ✓ So, by reducing the time between calvings, the farmer earns
- ✓  $15 \times 2 \times 120 = \text{Euro } 3,600$  per year
- ✓ In addition to Euro 3,600 a year from increased milk yield, by reducing the time between calvings, the farmer also has an advantage because his cows are inseminated more efficiently:
- ✓ The farm's insemination can figure decreases from 2.5 to 2.2.
- ✓ We are assuming an average sperm price of € 40 per dose.
- ✓ The most efficient insemination that this farm has is
- ✓  $\text{Cows } 120 \times \text{number of inseminations } 2.5 \times \text{Euro } 40 = \text{Euro } 12,000.00$
- ✓  $\text{Cows } 120 \times \text{number of inseminations } 2.2 \times \text{Euro } 40 = \text{Euro } 10,560.00$
- ✓ Difference  $12,000.00 - 10,560.00 = \text{Euro } 1,440.00$  less!
- ✓ The annual income and repayment term for ATF + and AMC for this farm are:
- ✓ Annual earnings:  $\text{Euro } 3,600 + \text{Euro } 1,440 = \text{Euro } 5,040$
- ✓ The system's repayment period for this farm is  $\text{Euro } 12,000 - 5,040 = 2.3 \text{ Years}$  for a return on costs!
- ✓ Investing in the AMC heat detection system for this plant will see it pay for itself in about 2-3 years. Repayment period: about 2 years!
- ✓ \* Assuming average conditions in Europe (indicative data)



## Ошейник с датчиком AMC NECK

The AMC NECK collar supply together





## Cálculo del reembolso del sistema

Ejemplo de cálculo para el reembolso del sistema ATF PLUS  
Estos sistemas generan una importante ganancia para la empresa y también garantizan un importante seguimiento de la cría. Por supuesto, los ingresos y el período de reembolso dependen de las condiciones del mercado y del punto de partida individual como agricultor. Pero para darle una idea, aquí hay un ejemplo de cómo se calcula el período de reembolso de un sistema de detección de calor del Sistema de monitoreo de actividad AMC.

Supongamos que la reducción de tiempo entre partos obtenida con el AMC produce un beneficio de 2 euros al día.

Para una granja con 120 vacas esto significa:

- ✓ El precio de compra de un sistema con 120 AMC detectores de calor y una antena es de 12.000,00 euros.
- ✓ La detección de celo AMC reduce el tiempo entre partos en 15 días.
- ✓ Entonces, al reducir el tiempo entre partos, el agricultor gana  $15 \times 2 \times 120 = 3600$  euros al año
- ✓ Además de los 3.600 euros anuales por aumento de la producción de leche, al reducir el tiempo entre partos, el ganadero también tiene una ventaja porque sus vacas se inseminan de manera más eficiente:
- ✓ La inseminación de la granja puede figurar disminuciones de 2,5 a 2,2.
- ✓ Suponemos un precio medio de los espermatozoides de 40 € por dosis.
- ✓ La inseminación más eficiente que tiene esta finca es

Vacas  $120 \times$  número de inseminaciones  $2,5 \times$  Euro  $40 =$  Euro  $12.000,00$

Vacas  $120 \times$  número de inseminaciones  $2,2 \times$  Euro  $40 =$  Euro  $10.560,00$

Diferencia  $12.000,00 - 10.560,00 = 1.440,00$  euros menos!

Los ingresos anuales y el plazo de reembolso para ATF + y AMC para esta granja son:

Ganancias anuales:  $3600$  euros +  $1440$  euros =  $5040$  euros

El período de amortización del sistema para esta finca es de  $12.000$  euros -  $5.040 = 2,3$  años para un retorno de los costes.

Invertir en el sistema de detección de calor AMC para esta planta hará que se amortice en unos 2-3 años. Plazo de amortización: unos 2 años.

\* Suponiendo condiciones medias en Europa (datos indicativos)

## Berechnung der Systemrückzahlung

Berechnungsbeispiel für die Systemrückzahlung ATF PLUS  
Diese Systeme generieren einen erheblichen Gewinn für das Unternehmen und garantieren auch eine signifikante Überwachung für die Zucht. Verdienst und Rückzahlungsdauer hängen natürlich von den Marktverhältnissen und der individuellen Ausgangslage als Landwirt ab. Aber um Ihnen eine Vorstellung zu geben, hier ist ein Beispiel, wie die Amortisationszeit eines AMC Activity Monitoring System Brunsterkennungsystems berechnet wird.

Nehmen wir an, dass die mit dem AMC erzielte Verkürzung der Zeit zwischen den Kalbungen einen Gewinn von 2 Euro pro Tag bringt.

Für einen Betrieb mit 120 Kühen bedeutet dies:

- ✓ Der Kaufpreis für ein System mit 120 Wärmemelder-AMCs und einer Antenne beträgt  $12.000,00$  Euro
- ✓ Die AMC Brunsterkennung verkürzt die Zeit zwischen den Abkalbungen um 15 Tage
- ✓ Durch die Verkürzung der Zeit zwischen den Kalbungen verdient der Landwirt also  $15 \times 2 \times 120 = 3.600$  Euro pro Jahr
- ✓ Neben  $3.600$  Euro im Jahr durch die gesteigerte Milchleistung hat der Landwirt durch die Verkürzung der Zeit zwischen den Abkalbungen auch einen Vorteil, weil seine Kühe effizienter besamt werden:
- ✓ Die Besamung der Farm kann von  $2,5$  auf  $2,2$  sinken.
- ✓ Wir gehen von einem durchschnittlichen Spermapreis von  $40$  € pro Dosis aus.
- ✓ Die effizienteste Besamung, die dieser Betrieb hat, ist

Kühe  $120 \times$  Anzahl Besamungen  $2,5 \times$  Euro  $40 =$  Euro  $12.000,00$

Kühe  $120 \times$  Anzahl Besamungen  $2,2 \times$  Euro  $40 =$  Euro  $10.560,00$

Differenz  $12.000,00 - 10.560,00 =$  Euro  $1.440,00$  weniger!

Die jährlichen Einkommens- und Tilgungsfristen für ATF + und AMC für diesen Betrieb sind:

Jahresverdienst:  $3.600$  Euro +  $1.440$  Euro =  $5.040$  Euro

Die Amortisationszeit des Systems beträgt für diesen Betrieb  $12.000$  Euro -  $5.040$  Euro =  $2,3$  Jahre Kostenrendite!

Die Investition in das Brunsterkennungssystem von AMC für diese Anlage wird sich in etwa 2-3 Jahren amortisieren. Rückzahlungsfrist: ca. 2 Jahre!

\* Unter Annahme durchschnittlicher Bedingungen in Europa (indikative Daten)



# AMC+ NECK

Контроль активности животных



	Ref.	Note
	33040	S20 ATF
	40200	ATF Базовая станция
	40410	Антенна радиус 250 м Antenne Radius 250 Mt. Antena de radio 250 Mt RADIUSANTENNE 250 Mt
	40420	Антенна радиус 600 м Antenne Radius 600 Mt. Antena de radio 600 Mt RADIUSANTENNE 600 Mt
	40425	Кабель антенны 5м Antenne Cable 5 Mt. Cable de antena 5 Mt. Antennenkabel 5 Mt.
	40290	Базовая станция помощник ATF
	117000	AMC NECK в комплекте с ремнем Complete AMC NECK



# HTC LEG HEAT TIME

НОЖНАЯ СИСТЕМА ВЫЯВЛЕНИЯ  
КОРОВ В ОХОТЕ



## PANAzoo HTC система контроля "охоты"

- ✓ Эффективная система мониторинга "охоты". Очень важно выявлять оптимальное время для осеменения, чтобы получить максимальный возможный процент стельности.
- ✓ Экономия от использования системы HTC позволяет быстро компенсировать затраты на его приобретение.

## PANAzoo HTC Heat Control System

- ✓ A good heat monitoring system is essential to ensure the correct time for insemination and optimal fertilisation.
- ✓ The HTC guarantees savings for a fast return on investment

## MPC Milk Point Controller V920

- ✓ Система Milk Point Controller управляет системой идентификации мелких жвачных в комплектации с различными типами оборудования
- ✓ Все данные накапливаются и отображаются в режиме реального времени
- ✓ Функционирование доильного оборудования отображается на дисплее в режиме реального времени
- ✓ С программой можно работать через touch screen с помощью клавиатуры IP69
- ✓ Фермер может подключаться к программе с помощью IPAD и получать ежедневную информацию, а также по удаленке контролировать процесс доения.
- ✓ С помощью видеокамер, подключенных к MPC может отображать до 4 секторов доильного зала.
- ✓ MPC может поставлять совместно с профессиональной программой управления стадом

## MPC Milk Point Controller V920

- ✓ The Milk Point Controller system controls the automatic livestock identification system for all types of installation.
- ✓ All the data is collected and displayed in real time.
- ✓ All use of the milking equipment is displayed in real time.
- ✓ The system can be controlled using either a touch screen panel or an IP69 keypad.
- ✓ The farmer can connect to the milking system with an iPad and receive all the daily livestock data required, and follow the entire milking process in remote mode and in real time.
- ✓ The farmer can also use the cameras connected to the MPC to view up to four points of choice.
- ✓ The MPC can be connected using professional herd management software.

## MPC Milk Point Controller V920

- ✓ El sistema Milk Point Controller controla el sistema automático de identificación del ganado para todo tipo de instalación.
- ✓ Todos los datos se recopilan y muestran en tiempo real.
- ✓ Todo el uso del equipo de ordeño se muestra en tiempo real.
- ✓ El sistema se puede controlar mediante un panel de pantalla táctil o un teclado IP69.
- ✓ El ganadero puede conectarse al sistema de ordeño con un iPad y recibir todos los datos diarios del ganado necesarios, y seguir todo el proceso de ordeño en modo remoto y en tiempo real.
- ✓ El agricultor también puede usar las cámaras conectadas al MPC para ver hasta cuatro puntos de su elección.
- ✓ El MPC se puede conectar mediante un software profesional de gestión de rebaños.

## MPC Milk Point Controller V920

- ✓ Das Milk Point Controller-System steuert das automatische Tieridentifizierungssystem für alle Arten von Installationen.
- ✓ Alle Daten werden gesammelt und in Echtzeit angezeigt.
- ✓ Die gesamte Verwendung der Melkausrüstung wird in Echtzeit angezeigt.
- ✓ Das System kann entweder über ein Touchscreen-Bedienfeld oder eine IP69-Tastatur gesteuert werden.
- ✓ Der Landwirt kann sich über ein iPad mit dem Melksystem verbinden, alle erforderlichen täglichen Tierdaten empfangen und den gesamten Melkvorgang im Remote-Modus und in Echtzeit verfolgen.
- ✓ Der Landwirt kann mit den an den MPC angeschlossenen Kameras auch bis zu vier Punkte seiner Wahl anzeigen.
- ✓ Der MPC kann mit einer professionellen Herdenverwaltungssoftware verbunden werden.

# HTC LEG HEAT TIME

НОЖНАЯ СИСТЕМА ВЫЯВЛЕНИЯ КОРОВ В ОХОТЕ



Система выявления коров в "охоте", педометр



# HTC LEG HEAT TIME

НОЖНАЯ СИСТЕМА ВЫЯВЛЕНИЯ КОРОВ В ОХОТЕ



## Что может предложить HTC фермеру

- ✓ Все животные перед отелом должны подключаться к системе HTC, системе выявления "охоты".
- ✓ Система HTC регистрирует двигательную активность животного с интервалами 90 минут, информация направляется на центральный компьютер для анализа.
- ✓ HTC поставляется в комплекте с программой MPC, которая отображает в режиме реального времени тревожную информацию по коровам, которые могут быть в состоянии "охоты".
- ✓ Используя другую важную ветеринарную информацию о животном, система может определять точный момент для осеменения животного.
- ✓ HTC может поставляться отдельно от доильного оборудования.
- ✓ Для этого используется специальный электронный модуль контроля коров в "охоте".
- ✓ HTC может контролировать и сухостойных коров (Dry Cows), с использованием специальной антенны, установленной в коровнике.

## Que ofrece el HTC al agricultor

- ✓ Todos los animales en pastoreo deben estar equipados con el sistema de control de calor HTC.
- ✓ El sistema HTC registra la actividad de los animales cada 90 minutos y envía la información a una computadora central para el análisis de datos.
- ✓ El software MPC está instalado en el HTC para ver las alarmas de calor al instante y en tiempo real.
- ✓ El sistema utiliza otros parámetros importantes en el software de ganado para identificar el momento exacto de la inseminación.
- ✓ El HTC se puede instalar independientemente del medidor de leche sistema.
- ✓ En este caso, utiliza un módulo especial para controlar el calor en el paddock.
- ✓ El HTC también puede monitorear vacas secas usando una antena especial ubicada en el paddock.

## What the HTC offers the farmer

- ✓ All grazing animals must be fitted with the HTC heat control system.
- ✓ The HTC system registers the activity of animals every 90 minutes and sends the information to a central computer for data analysis.
- ✓ The MPC software is installed on the HTC for viewing Heat alarms instantly and in real time.
- ✓ The system uses other important parameters in the cattle software to identify the exact moment of insemination.
- ✓ The HTC can be installed independently of the milk measuring system.
- ✓ In this case, it uses a special module to control the heat in the paddock.
- ✓ The HTC can also monitor dry cows using a special antenna situated in the paddock.

## Was das HTC dem Landwirt bietet


- ✓ Alle Weidetiere müssen mit dem HTC-Wärmekontrollsystem ausgestattet sein.
- ✓ Das HTC-System registriert alle 90 Minuten die Aktivität von Tieren und sendet die Informationen zur Datenanalyse an einen zentralen Computer.
- ✓ Die MPC-Software ist auf dem HTC installiert, um Wärmealarme anzuzeigen sofort und in Echtzeit.
- ✓ Das System verwendet andere wichtige Parameter in der Viehsoftware den genauen Zeitpunkt der Besamung zu identifizieren.
- ✓ Das HTC kann unabhängig von der Milchmessung installiert werden System.
- ✓ In diesem Fall wird ein spezielles Modul verwendet, um die Wärme im Fahrerlager zu steuern.
- ✓ Das HTC kann auch trockene Kühe mit einer speziellen Antenne im Fahrerlager überwachen.

# БЛОК ПИТАНИЯ

80007-24



- ✓ Блоки питания SMART POWER SUPPLY являются оптимальным решением для оборудования с системой идентификации RFID .
- ✓ Эти блоки питания не используют частоту на которой работает система идентификации.
- ✓ Программа контроля SPS спроектированная компанией Panazoo устанавливается на стабилизатор блока питания для улучшения характеристик.
- ✓ Smart Power Supply поставляется в корпусе из антистатического пластика, экранирующего помехи.
- ✓ Оснащается доводчиками для удобного открывания и закрывания и вентилятором охлаждения.
- ✓ Материнская плата оснащается дополнительными фильтрами против помех.
- ✓ SMART POWER SUPPLY transformers have been specially designed for systems with the presence of RFID antennas.
- ✓ They have the characteristic of having frequencies of use that do not disturb the radio recognition signals.
- ✓ The SPS control software designed by Panazoo and installed on the stabilizer optimizes performance to the maximum.
- ✓ Smart Power Supply is equipped with a special case with antistatic plastic that shields the interference signals,
- ✓ Equipped with gas piston for easy opening and cooling fan
- ✓ The motherboard is modified by inserting special noise filters.

	Ref.	Вход	Выход	Потреб-е	Мощность	Модель	Заметки
	80007-24	220 В	24 В	21А	500 Вт	Стабилиз	Макс 12 контроллеров

# БЛОК ПИТАНИЯ

80007-24



Вентиляция  
Fan Cooler



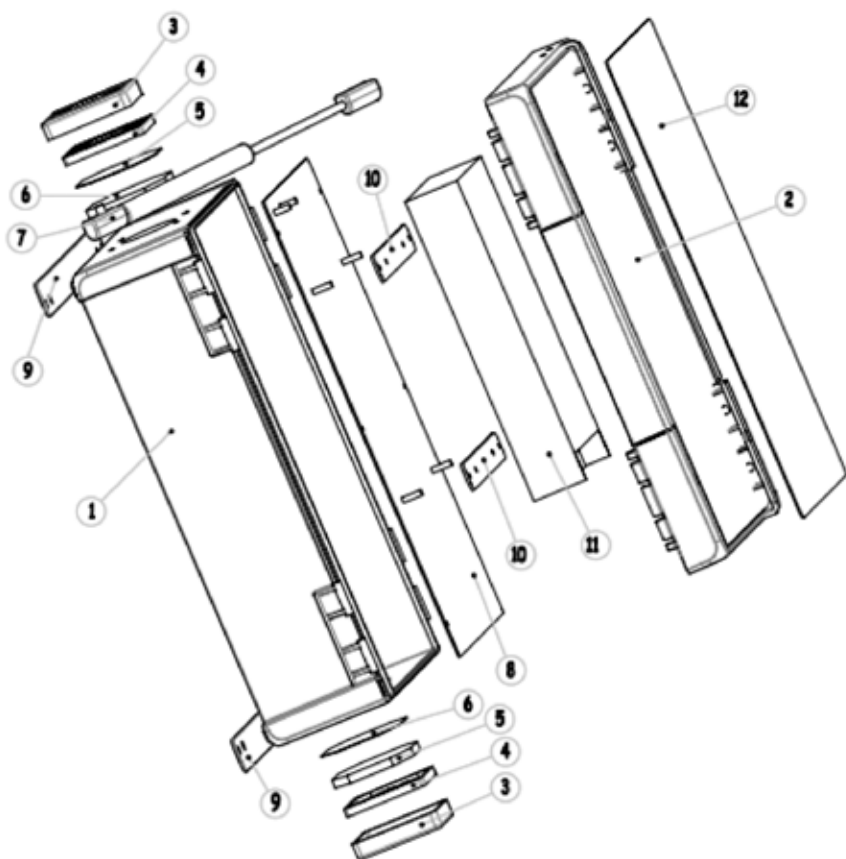
Быстрая защелка  
Fast Lock



Добавочные фильтры  
Additional Filter



Доводчик  
Assisted opening



## БЛОК ПИТАНИЯ

80007-24

Pos.	Ref.
1/2	80008
3/4/5/6	80009
7	80010
8/10	80011
9	80012
11	80013
12	80014



# БЛОК ПИТАНИЯ БАЗОВЫЙ

80001  
80003  
80005  
80009







- ✓ Блок питания базовый может использоваться на любых доильных установках, не имеющих систему автоматической идентификации.
- ✓ Блок питания базовый имеет стабилизатор для сглаживания перепадов напряжения.

- ✓ The Power Supply Basic can be used on all systems except for systems with automatic identification.
- ✓ The Power Supply Basic is stabilized and allows to overcome all the voltage fluctuations of the network.

- ✓ La fuente de alimentación básica se puede utilizar en todos los sistemas, excepto en los sistemas con identificación automática.
- ✓ La Fuente de Alimentación Básica está estabilizada y permite superar todas las fluctuaciones de voltaje de la red.

- ✓ Das Power Supply Basic kann auf allen Systemen außer Systemen mit automatischer Identifikation verwendet werden.
- ✓ Das Power Supply Basic ist stabilisiert und ermöglicht es, alle Spannungsschwankungen des Netzes zu überwinden.

	Ref.	Вход	Выход	A	Вт	Модель	Комментарии
	80001	220 VAC	24 VDC	6.3A	150 Вт	Стабилизир-й	Макс 4 контроллера
	80003	220 VAC	24 VDC	13.4A	350 Вт	Стабилизир-й	Макс 8 контроллера
	80005	220 VAC	24 VDC	31.3A	750 Вт	Стабилизир-й	Макс 16 контроллера
	80009	220 VAC	24 VDC	40A	1000 Вт	Стабилизир-й	Макс 20 контроллера

# Овцы и Козы





Model Classic



Model F

## Преимущества

- ✓ Большой объем
- ✓ Стабильный вакуум
- ✓ Сбалансированное доение
- ✓ Высокая скорость эвакуации молока

## Focus

- ✓ High capacity
- ✓ Vacuum stability
- ✓ Milking balance
- ✓ High level of milk evacuation

## Beneficios

- ✓ Alta capacidad
- ✓ Estabilidad al vacío
- ✓ Equilibrio de ordeño
- ✓ Alto nivel de evacuación de la leche

## Leistungen

- ✓ Hohe Kapazität
- ✓ Vakuumstabilität
- ✓ Melkbalance
- ✓ Hohe Milchentleerung









### Технические характеристики / Technical data / Datos técnicos / Technische Daten

Объем	Capacity	Capacidad	Kapazität	155 C.C.
Материал	Materials	Material	Material	Полисульфоне/ Полисульфон
Размеры	Dimensions	Dimensiones	Maße	92 x 91 x 87 mm
Вес	Weight	Peso	Gewicht	0,2 Kg

# SG 155



КОЛЛЕКТОРЫ ДЛЯ КОЗ И ОВЕЦ  
SHEEP AND GOATS CLAW

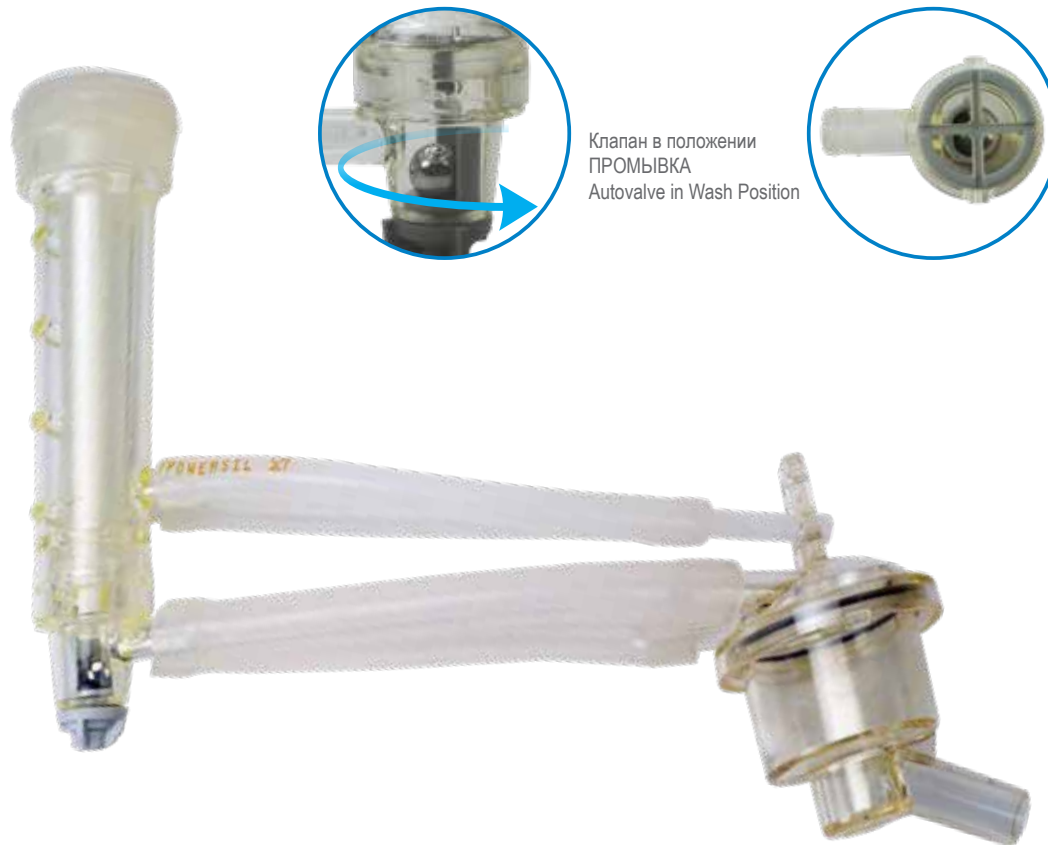
	Ref.	Note
	11200 LL	SG 155 Нижняя эвакуация  SG 155 Low Line
	11200 HL	SG 155 Верхняя эвакуация  SG 155 High Line
	11199 LL	SG 155 Нижняя эвакуация с ручным клапаном  SG 155 Low Line with manual shut off valve
	11199 HL	SG 155 Верхняя эвакуация с ручным клапаном  SG 155 High Line with manual shut off valve
	11190 LL	SG 155 Нижняя эвакуация  SG 155 Low Line
	11190 HL	SG 155 Верхняя эвакуация  SG 155 High Line
	11180 LL	SG 155 Нижняя эвакуация с ручным клапаном  SG 155 Low Line with manual shut off valve
	11180 HL	SG 155 Верхняя эвакуация с ручным клапаном  SG 155 High Line with manual shut off valve



# SOFT TOUCH



11199LL-P-ST



Клапан в положении  
ПРОМЫВКА  
Autovalve in Wash Position

Клапан в положении  
ДОЙКА  
Autovalve in Milk Position

## Преимущества

- ✓ Большой объем
- ✓ Стабильный вакуум
- ✓ Сбалансированное доение
- ✓ Высокая скорость эвакуации молока
- ✓ Простота в обращении
- ✓ Высокая прочность к ударам

## Focus

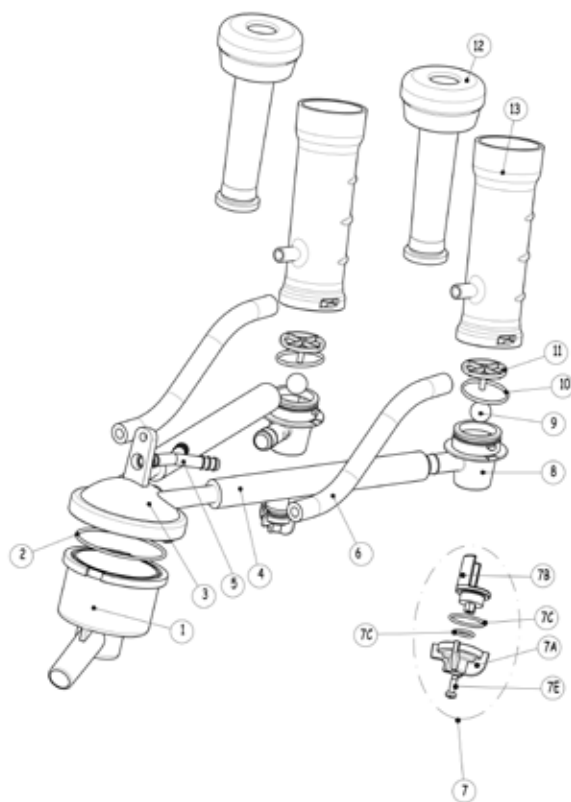
- ✓ High capacity
- ✓ Vacuum stability
- ✓ Milking balance
- ✓ High level of milk evacuation
- ✓ Handle
- ✓ High impact resistance

## Beneficios

- ✓ Alta capacidad
- ✓ Estabilidad al vacío
- ✓ Equilibrio de ordeño
- ✓ Alto nivel de evacuación de la leche
- ✓ Resolver
- ✓ Alta resistencia al impacto

## Leistungen

- ✓ Hohe Kapazität
- ✓ Vakuumstabilität
- ✓ Melkbalance
- ✓ Hohe Milchentleerung
- ✓ Griff
- ✓ Hohe Schlagfestigkeit



## SOFT TOUCH 11199LL-P-ST

Pos.	Ref.
1	11307
2	11205
3	11203
4	11215
5	11206
6	11207
7	11252
8	11254
9	11258
10	11255
11	11253
12	11257
13	11271





Доильный стакан, с запатентованной в Италии системой Soft Touch предназначен для доения коз и обеспечивает:

- ✓ Скорость доения, обеспечивает сокращение времени доения на 20 % по сравнению со всеми другими системами
- ✓ Деликатное подключение доильного аппарата и щадящее доение, благодаря запатентованной системе Softouch, обеспечивающей снижение уровня вакуума в подсосковой камере на 12 кПа по отношению к уровню вакуума в системе, на пример если уровень вакуума в системе выставлен на 39 кПа в подсосковой камере будет 39 кПа – 12 кПа = 27 кПа
- ✓ Благодаря высокому качеству доения, снижается уровень соматических клеток как минимум на 15 % и увеличение продуктивности на +1/2%

В целом на 1000 литрах молока можно дополнительно получить до 20-50 л

В кратце это то что мы предлагаем, проверенный продукт, прошедший тестирование в Университете Rodez во Франции

Доильный стакан можно использовать с любыт типом подвесной части, в том числе и на классическом варианте Y

Конечно же мы рекомендуем использовать оригинальную подвесную часть, в этом случае можем гарантировать дополнительные улучшения вышеперечисленных показателей еще на 10%

Complete Soft Touch teat with Italian patent, specialized for sheep, the teat guarantees in short

- ✓ Milking speed, a product has been studied that guarantees a milking speed equal to 20% less than all other systems
- ✓ Milking delicacy, through the Italian patented Softouch system, at the time of attachment, we guarantee a unique delicacy of opening the sphincter, as at the tip of the teat there is -12 Kpa compared to the nominal value of the system, for example if milking at 39 Kpa at the tip of the sphincter we will have 39 Kpa - 12 Kpa = 27 Kpa
- ✓ Through the milking quality, a significant reduction of somatic cells at least -15% and therefore an increase in milk production + 1/2%

In large terms on quantities per 1000 liters of milk it is also possible to do 20-50 kg more

This in short what we are promoting and is tested by the University of Rodez in France, undisputed point of quality on sheep

The teat can be mounted on any group and also on the classic Y

Obviously we recommend using the original group where we guarantee even more advantages with the data listed above increased by at least 10%

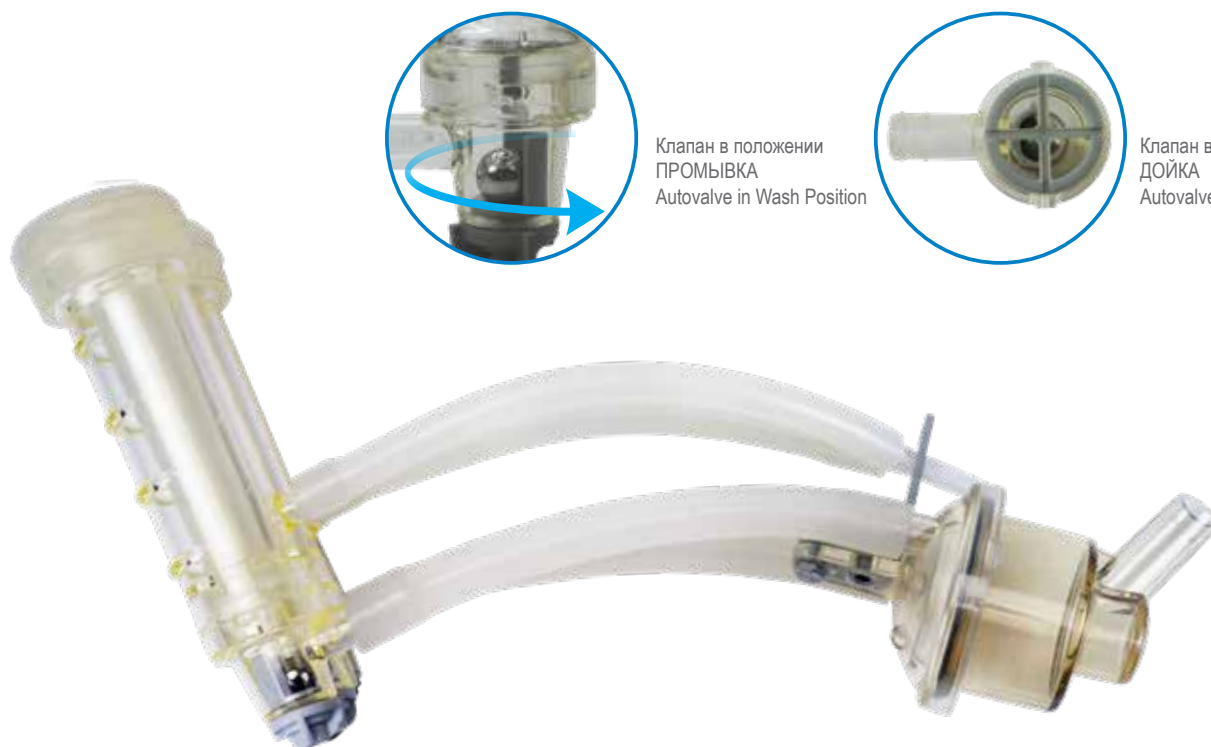
#### Технические характеристики / Technical data / Datos técnicos / Technische Daten

Объем	Capacity	Capacidad	Kapazität	155 C.C.
Материал	Materials	Material	Material	Polisulfone/ Полисульфон
Размеры	Dimensions	Dimensiones	Maße	92 x 91 x 87 mm
Вес	Weight	Peso	Gewicht	0,2 Kg

# SOFT TOUCH



11199HL-P-ST



Клапан в положении  
ПРОМЫВКА  
Autovalve in Wash Position

Клапан в положении  
ДОЙКА  
Autovalve in Milk Position

## Преимущества

- ✓ Большой объем
- ✓ Стабильный вакуум
- ✓ Сбалансированное доение
- ✓ Высокая скорость эвакуации молока
- ✓ Простота в обращении
- ✓ Высокая прочность к ударам

## Focus

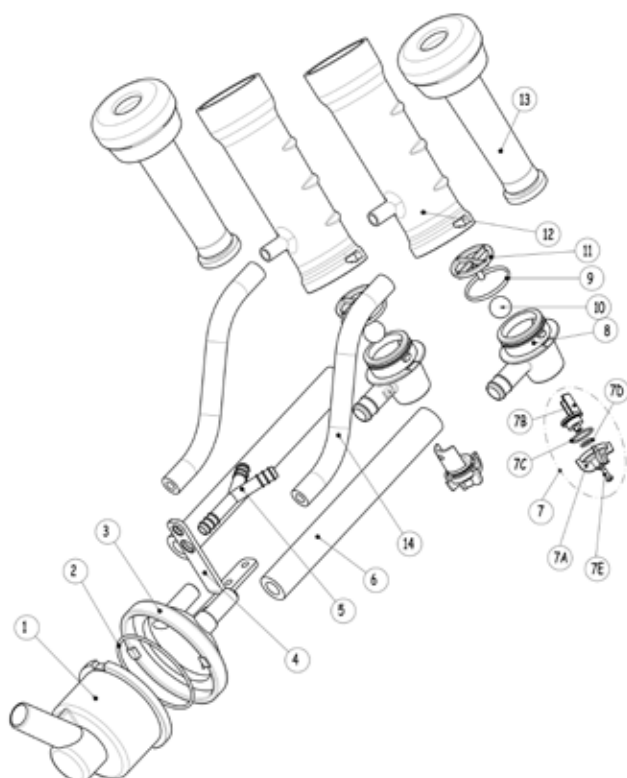
- ✓ High capacity
- ✓ Vacuum stability
- ✓ Milking balance
- ✓ High level of milk evacuation
- ✓ Handle
- ✓ High impact resistance

## Beneficios

- ✓ Alta capacidad
- ✓ Estabilidad al vacío
- ✓ Equilibrio de ordeño
- ✓ Alto nivel de evacuación de la leche
- ✓ Resolver
- ✓ Alta resistencia al impacto

## Leistungen

- ✓ Hohe Kapazität
- ✓ Vakuumstabilität
- ✓ Melkbalance
- ✓ Hohe Milchentleerung
- ✓ Griff
- ✓ Hohe Schlagfestigkeit



## SOFT TOUCH 11199HL-P-ST

Pos.	Ref.
1	11307
2	11205
3	11213
4	--
5	11206
6	11215
7	11252
8	11254
9	11255
10	11258
11	11253
12	11271
13	11257
14	11207



Доильный стакан, с запатентованной в Италии системой Soft Touch предназначен для доения овец и обеспечивает:

- ✓ Скорость доения, обеспечивает сокращение времени доения на 20 % по сравнению со всеми другими системами
- ✓ Деликатное подключение доильного аппарата и щадящее доение, благодаря запатентованной системе Softouch, обеспечивающей снижение уровня вакуума в подсосковой камере на 12 кПа по отношению к уровню вакуума в системе, на пример если уровень вакуума в системе выставлен на 39 кПа в подсосковой камере будет  $39 \text{ кПа} - 12 \text{ кПа} = 27 \text{ кПа}$
- ✓ Благодаря высокому качеству доения, снижается уровень соматических клеток как минимум на 15 % и увеличение продуктивности на +1/2%

В целом на 1000 литрах молока можно дополнительно получить до 20-50 л

В кратце это то что мы предлагаем, проверенный продукт, прошедший тестирование в Университете Rodez во Франции  
Доильный стакан можно использовать с любыми типом подвесной части, в том числе и на классическом варианте Y

Конечно же мы рекомендуем использовать оригинальную подвесную часть, в этом случае можем гарантировать дополнительные улучшения вышеперечисленных показателей еще на 10%

Complete Soft Touch teat with Italian patent, specialized for sheep, the teat guarantees in short

- ✓ Milking speed, a product has been studied that guarantees a milking speed equal to 20% less than all other systems
- ✓ Milking delicacy, through the Italian patented Softouch system, at the time of attachment, we guarantee a unique delicacy of opening the sphincter; as at the tip of the teat there is -12 Kpa compared to the nominal value of the system, for example if milking at 39 Kpa at the tip of the sphincter we will have  $39 \text{ Kpa} - 12 \text{ Kpa} = 27 \text{ Kpa}$
- ✓ Through the milking quality, a significant reduction of somatic cells at least -15% and therefore an increase in milk production + 1/2%

In large terms on quantities per 1000 liters of milk it is also possible to do 20-50 kg more

This in short what we are promoting and is tested by the University of Rodez in France, undisputed point of quality on sheep

The teat can be mounted on any group and also on the classic Y

Obviously we recommend using the original group where we guarantee even more advantages with the data listed above increased by at least 10%

#### Технические характеристики / Technical data / Datos técnicos / Technische Daten

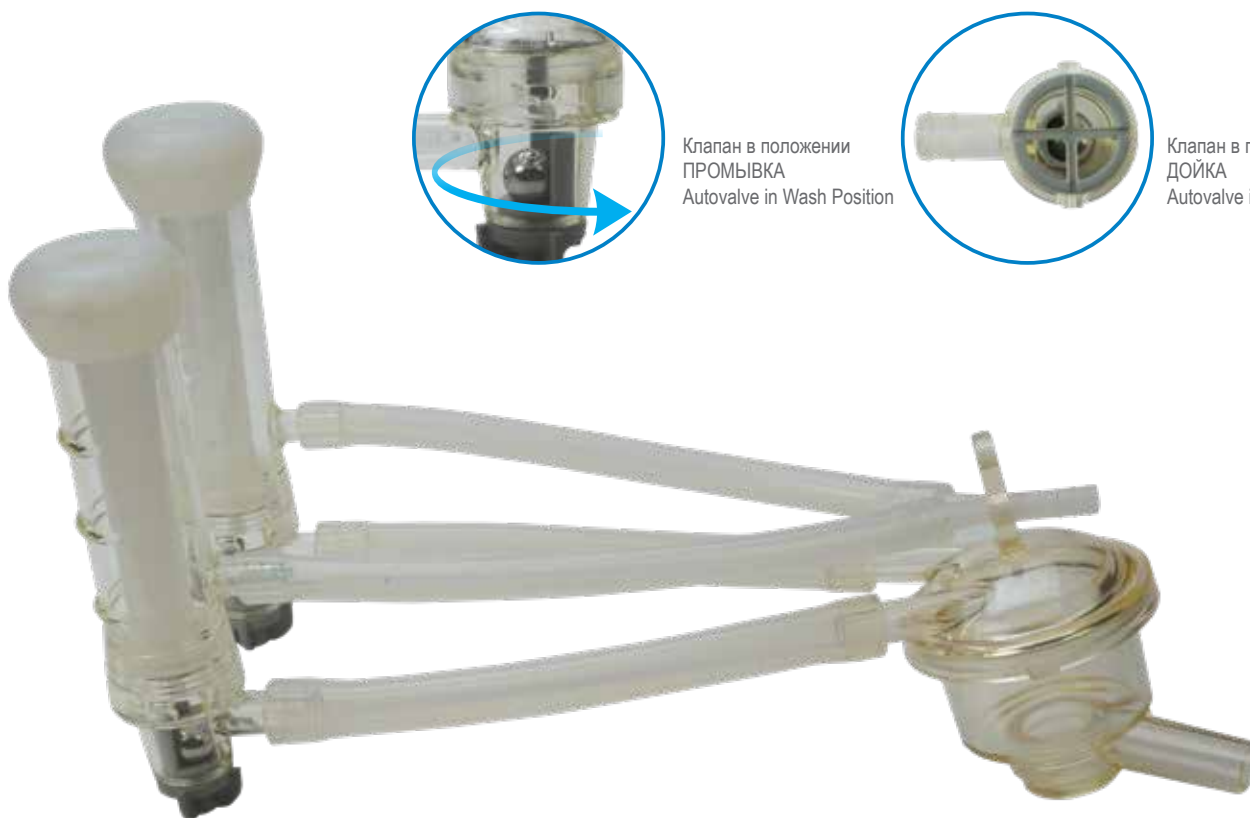
Объем	Capacity	Capacidad	Kapazität	155 C.C.
Материал	Materials	Material	Material	Polisulfone
Размеры	Dimensions	Dimensiones	Maße	92 x 91 x 87 mm
Вес	Weight	Peso	Gewicht	0,2 Kg



# SOFT TOUCH



11300LL-P-ST



Клапан в положении  
ПРОМЫВКА  
Autovalve in Wash Position

Клапан в положении  
ДОЙКА  
Autovalve in Milk Position

## Преимущества

- ✓ Большой объем
- ✓ Стабильный вакуум
- ✓ Сбалансированное доение
- ✓ Высокая скорость эвакуации молока
- ✓ Простота в обращении
- ✓ Высокая прочность к ударам

## Focus

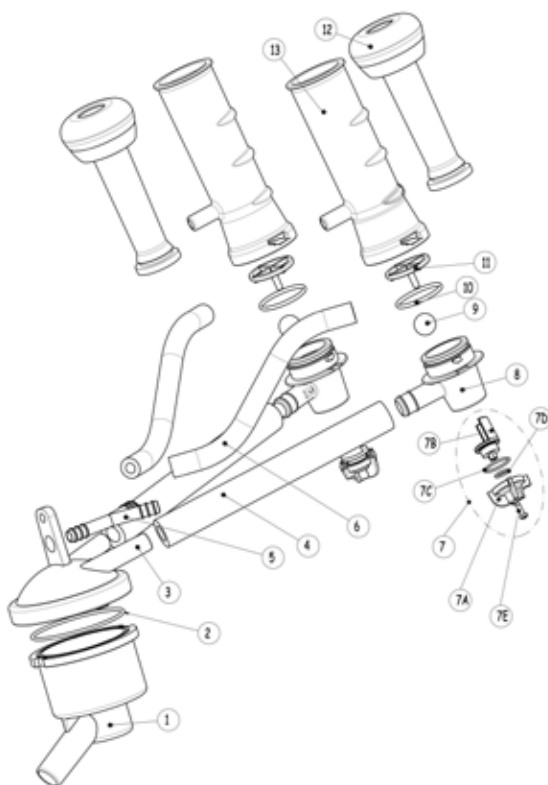
- ✓ High capacity
- ✓ Vacuum stability
- ✓ Milking balance
- ✓ High level of milk evacuation
- ✓ Handle
- ✓ High impact resistance

## Beneficios

- ✓ Alta capacidad
- ✓ Estabilidad al vacío
- ✓ Equilibrio de ordeño
- ✓ Alto nivel de evacuación de la leche
- ✓ Resolver
- ✓ Alta resistencia al impacto

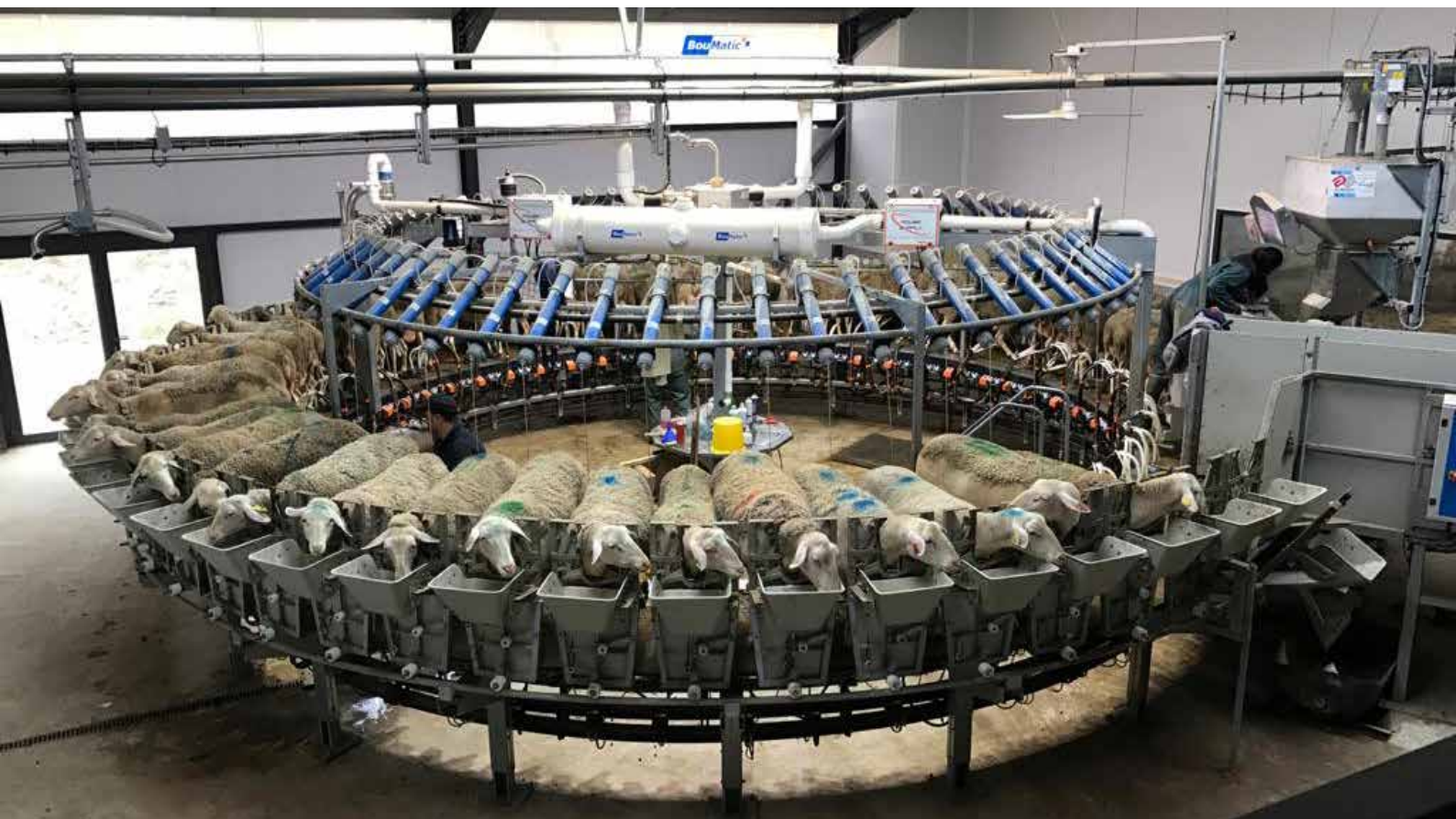
## Leistungen

- ✓ Hohe Kapazität
- ✓ Vakuumstabilität
- ✓ Melkbalance
- ✓ Hohe Milchentleerung
- ✓ Griff
- ✓ Hohe Schlagfestigkeit



## SOFT TOUCH | 11300LL-P-ST

Pos.	Ref.
1	11307
2	11205
3	11213
4	11215
5	11206
6	11207
7	11252
8	11254
9	11258
10	11255
11	11253
12	11222
13	11221



Доильный стакан, с запатентованной в Италии системой Soft Touch предназначен для доения овец и обеспечивает:

- ✓ Скорость доения, обеспечивает сокращение времени доения на 20 % по сравнению со всеми другими системами
- ✓ Деликатное подключение доильного аппарата и щадящее доение, благодаря запатентованной системе Softouch, обеспечивающей снижение уровня вакуума в подсосковой камере на 12 кПа по отношению к уровню вакуума в системе, на пример если уровень вакуума в системе выставлен на 39 кПа в подсосковой камере будет  $39 \text{ кПа} - 12 \text{ кПа} = 27 \text{ кПа}$
- ✓ Благодаря высокому качеству доения, снижается уровень соматических клеток как минимум на 15 % и увеличение продуктивности на +1/2%

В целом на 1000 литрах молока можно дополнительно получить до 20-50 л

В кратце это то что мы предлагаем, проверенный продукт, прошедший тестирование в Университете Rodez во Франции  
Доильный стакан можно использовать с любы типом подвесной части, в том числе и на классическом варианте Y

Конечно же мы рекомендуем использовать оригинальную подвесную часть, в этом случае можем гарантировать дополнительные улучшения вышеперечисленных показателей еще на 10%

Complete Soft Touch teat with Italian patent, specialized for sheep, the teat guarantees in short

- ✓ Milking speed, a product has been studied that guarantees a milking speed equal to 20% less than all other systems
- ✓ Milking delicacy, through the Italian patented Softouch system, at the time of attachment, we guarantee a unique delicacy of opening the sphincter, as at the tip of the teat there is -12 Kpa compared to the nominal value of the system, for example if milking at 39 Kpa at the tip of the sphincter we will have  $39 \text{ Kpa} - 12 \text{ Kpa} = 27 \text{ Kpa}$
- ✓ Through the milking quality, a significant reduction of somatic cells at least -15% and therefore an increase in milk production + 1/2%

In large terms on quantities per 1000 liters of milk it is also possible to do 20-50 kg more

This in short what we are promoting and is tested by the University of Rodez in France, undisputed point of quality on sheep

The teat can be mounted on any group and also on the classic Y

Obviously we recommend using the original group where we guarantee even more advantages with the data listed above increased by at least 10%

#### Технические характеристики / Technical data / Datos técnicos / Technische Daten

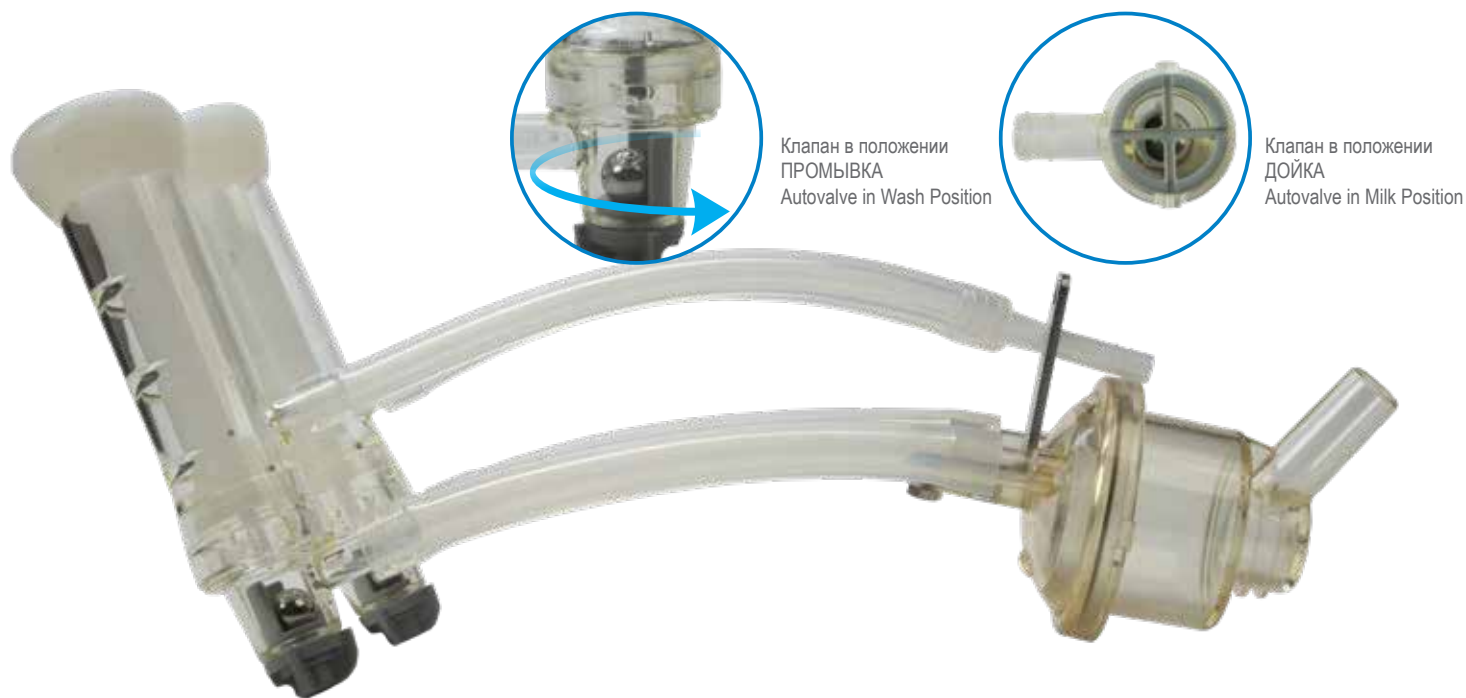
Объем	Capacity	Capacidad	Kapazität	155 C.C.
Материал	Materials	Material	Material	Polisulfone
Размеры	Dimensions	Dimensiones	Maße	92 x 91 x 87 mm
Вес	Weight	Peso	Gewicht	0,2 Kg



# SOFT TOUCH



11300HL-P-ST



## Преимущества

- ✓ Большой объем
- ✓ Стабильный вакуум
- ✓ Сбалансированное доение
- ✓ Высокая скорость эвакуации молока
- ✓ Простота в обращении
- ✓ Высокая прочность к ударам

## Focus

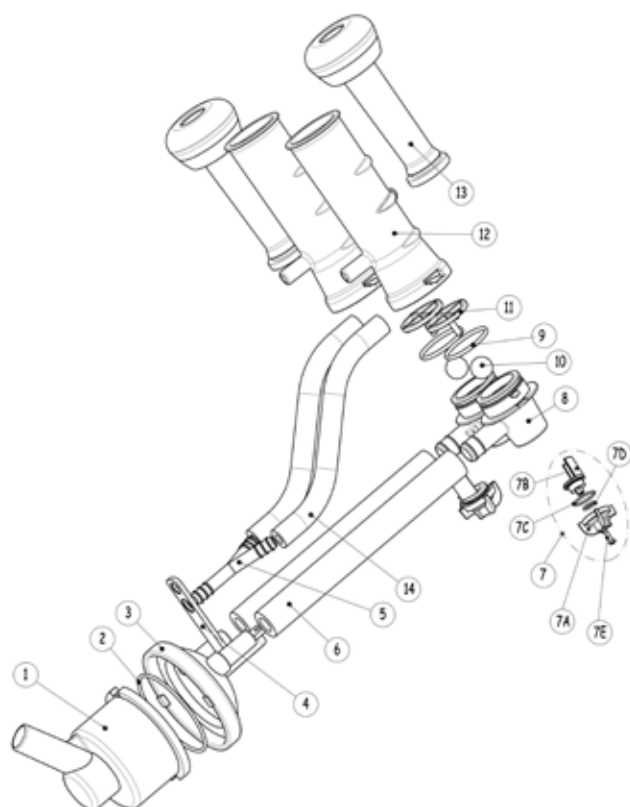
- ✓ High capacity
- ✓ Vacuum stability
- ✓ Milking balance
- ✓ High level of milk evacuation
- ✓ Handle
- ✓ High impact resistance

## Beneficios

- ✓ Alta capacidad
- ✓ Estabilidad al vacío
- ✓ Equilibrio de ordeño
- ✓ Alto nivel de evacuación de la leche
- ✓ Resolver
- ✓ Alta resistencia al impacto

## Leistungen

- ✓ Hohe Kapazität
- ✓ Vakuumstabilität
- ✓ Melkbalance
- ✓ Hohe Milchentleerung
- ✓ Griff
- ✓ Hohe Schlagfestigkeit



## SOFT TOUCH | 11300HL-P-ST

Pos.	Ref.
1	11307
2	11205
3	11213
4	11307
5	11206
6	11215
7	11252
8	11254
9	11251
10	11258
11	11253
12	11222
13	11221
14	11207



Доильный стакан, с запатентованной в Италии системой Soft Touch предназначен для доения овец и обеспечивает:

- ✓ Скорость доения, обеспечивает сокращение времени доения на 20 % по сравнению со всеми другими системами
- ✓ Деликатное подключение доильного аппарата и щадящее доение, благодаря запатентованной системе Softouch, обеспечивающей снижение уровня вакуума в подсосковой камере на 12 кПа по отношению к уровню вакуума в системе, на пример если уровень вакуума в системе выставлен на 39 кПа в подсосковой камере будет  $39 \text{ кПа} - 12 \text{ кПа} = 27 \text{ кПа}$
- ✓ Благодаря высокому качеству доения, снижается уровень соматических клеток как минимум на 15 % и увеличение продуктивности на +1/2%

В целом на 1000 литрах молока можно дополнительно получить до 20-50 л

В кратце это то что мы предлагаем, проверенный продукт, прошедший тестирование в Университете Rodez во Франции  
Доильный стакан можно использовать с любым типом подвесной части, в том числе и на классическом варианте Y

Конечно же мы рекомендуем использовать оригинальную подвесную часть, в этом случае можем гарантировать дополнительные улучшения вышеперечисленных показателей еще на 10%

Complete Soft Touch teat with Italian patent, specialized for sheep, the teat guarantees in short

- ✓ Milking speed, a product has been studied that guarantees a milking speed equal to 20% less than all other systems
- ✓ Milking delicacy, through the Italian patented Softouch system, at the time of attachment, we guarantee a unique delicacy of opening the sphincter, as at the tip of the teat there is -12 Kpa compared to the nominal value of the system, for example if milking at 39 Kpa at the tip of the sphincter we will have  $39 \text{ Kpa} - 12 \text{ Kpa} = 27 \text{ Kpa}$
- ✓ Through the milking quality, a significant reduction of somatic cells at least -15% and therefore an increase in milk production + 1/2%

In large terms on quantities per 1000 liters of milk it is also possible to do 20-50 kg more

This in short what we are promoting and is tested by the University of Rodez in France, undisputed point of quality on sheep

The teat can be mounted on any group and also on the classic Y

Obviously we recommend using the original group where we guarantee even more advantages with the data listed above increased by at least 10%

#### Технические характеристики / Technical data / Datos técnicos / Technische Daten

Объем	Capacity	Capacidad	Kapazität	155 C.C.
Материал	Materials	Material	Material	Polisulfone
Размеры	Dimensions	Dimensiones	Maße	92 x 91 x 87 mm
Вес	Weight	Peso	Gewicht	0,2 Kg

# FAST FLOW



11390 LL



## Преимущества

- ✓ Большой объем
- ✓ Стабильный вакуум
- ✓ Сбалансированное доение
- ✓ Высокая скорость эвакуации молока
- ✓ Простота в обращении
- ✓ Высокая прочность к ударам

## Focus

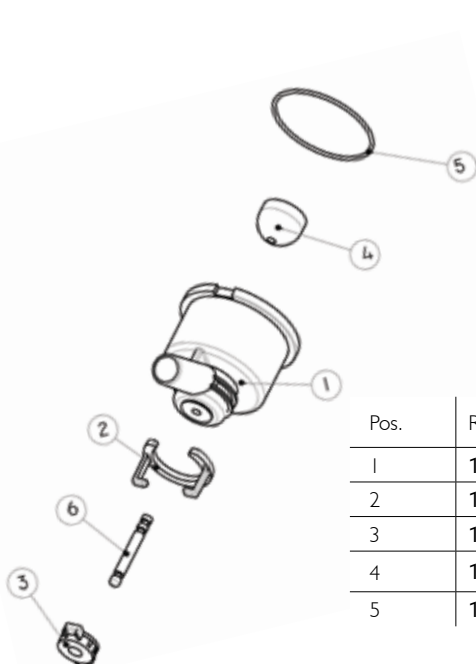
- ✓ High capacity
- ✓ Vacuum stability
- ✓ Milking balance
- ✓ High level of milk evacuation
- ✓ Handle
- ✓ High impact resistance

## Beneficios

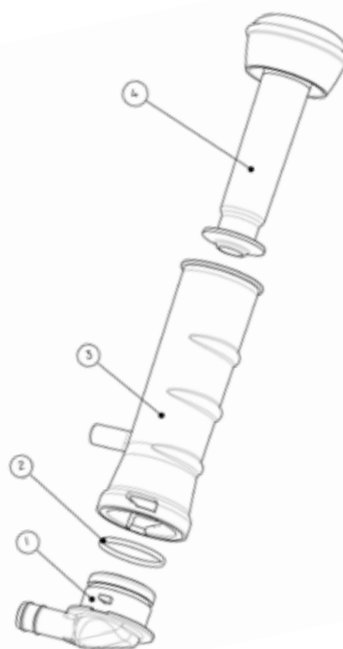
- ✓ Alta capacidad
- ✓ Estabilidad al vacío
- ✓ Equilibrio de ordeño
- ✓ Alto nivel de evacuación de la leche
- ✓ Resolver
- ✓ Alta resistencia al impacto

## Leistungen

- ✓ Hohe Kapazität
- ✓ Vakuumstabilität
- ✓ Melkbalance
- ✓ Hohe Milchentleerung
- ✓ Griff
- ✓ Hohe Schlagfestigkeit



Pos.	Ref.
1	113001
2	113002
3	113003
4	113004
5	113005



Pos.	Ref.
1	11391
2	11251
3	11392
4	11393

FAST FLOW 11390 LL





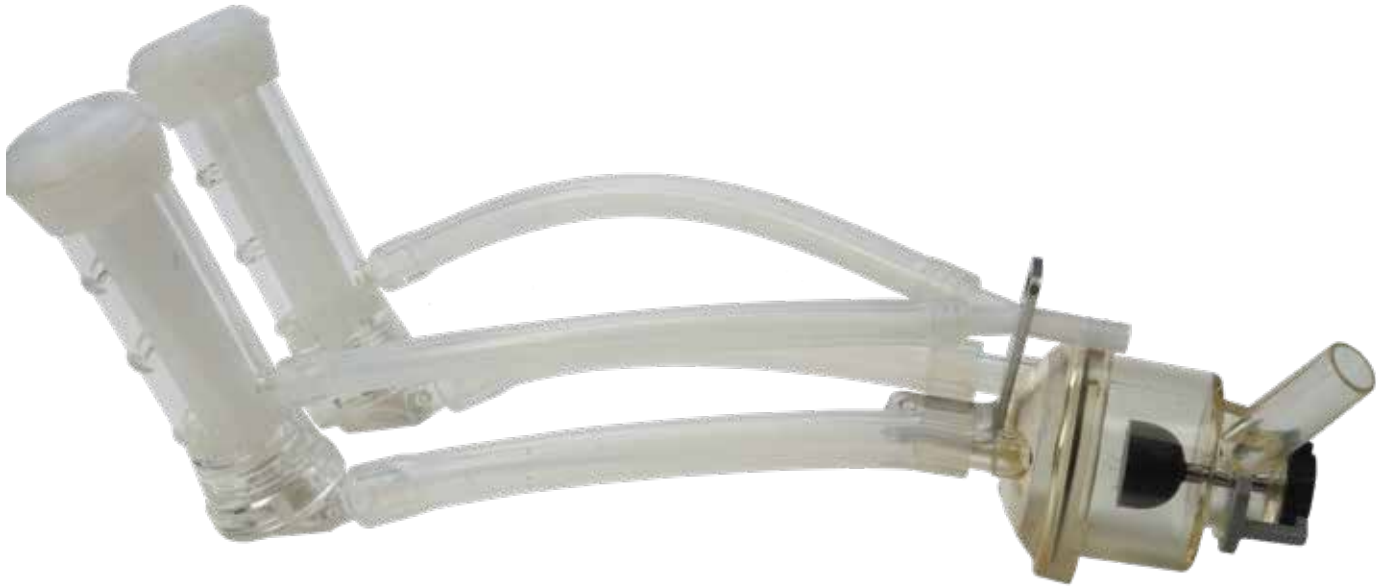
Технические характеристики /Tecnical data / Datos técnicos / Technische Daten

Объем	Capacity	Capacidad	Kapazität	155 C.C.
Материал	Materials	Material	Material	Polisulfone
Размеры	Dimensions	Dimensiones	Maße	92 x 91 x 87 mm
Вес	Weight	Peso	Gewicht	0,2 Kg

# FAST FLOW



11390 HL



## Преимущества

- ✓ Большой объем
- ✓ Стабильный вакуум
- ✓ Сбалансированное доение
- ✓ Высокая скорость эвакуации молока
- ✓ Простота в обращении
- ✓ Высокая прочность к ударам

## Focus

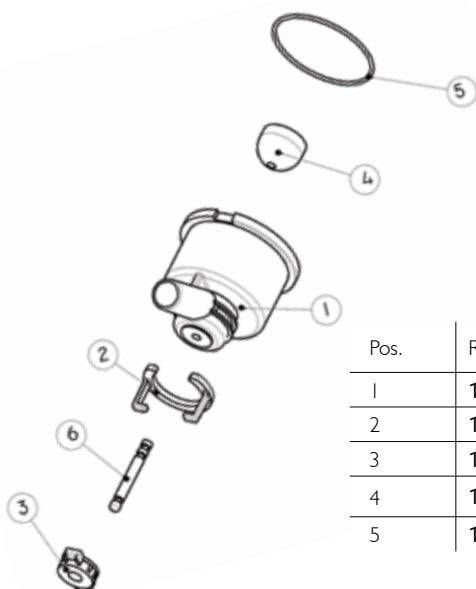
- ✓ High capacity
- ✓ Vacuum stability
- ✓ Milking balance
- ✓ High level of milk evacuation
- ✓ Handle
- ✓ High impact resistance

## Beneficios

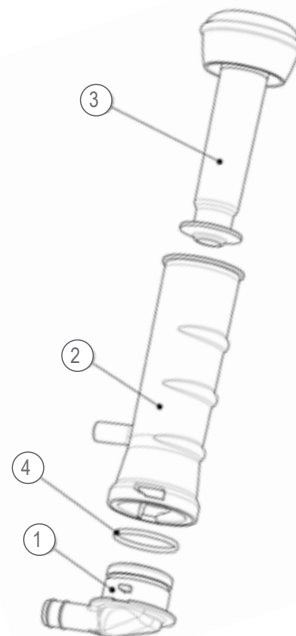
- ✓ Alta capacidad
- ✓ Estabilidad al vacío
- ✓ Equilibrio de ordeño
- ✓ Alto nivel de evacuación de la leche
- ✓ Resolver
- ✓ Alta resistencia al impacto

## Leistungen

- ✓ Hohe Kapazität
- ✓ Vakuumstabilität
- ✓ Melkbalance
- ✓ Hohe Milchentleerung
- ✓ Griff
- ✓ Hohe Schlagfestigkeit



Pos.	Ref.
1	113001
2	113002
3	113003
4	113004
5	113005



## FAST FLOW 11390 HL

Pos.	Ref.
1	11391
2	11251
3	11392
4	11393





Технические характеристики / Technical data / Datos técnicos / Technische Daten

Объем	Capacity	Capacidad	Kapazität	155 C.C.
Материал	Materials	Material	Material	Polisulfone
Размеры	Dimensions	Dimensiones	Maße	92 x 91 x 87 mm
Вес	Weight	Peso	Gewicht	0,2 Kg

# CLASSIC



11370LL



## Преимущества

- ✓ Большой объем
- ✓ Стабильный вакуум
- ✓ Сбалансированное доение
- ✓ Высокая скорость эвакуации молока
- ✓ Простота в обращении
- ✓ Высокая прочность к ударам

## Focus

- ✓ High capacity
- ✓ Vacuum stability
- ✓ Milking balance
- ✓ High level of milk evacuation
- ✓ Handle
- ✓ High impact resistance

## Beneficios

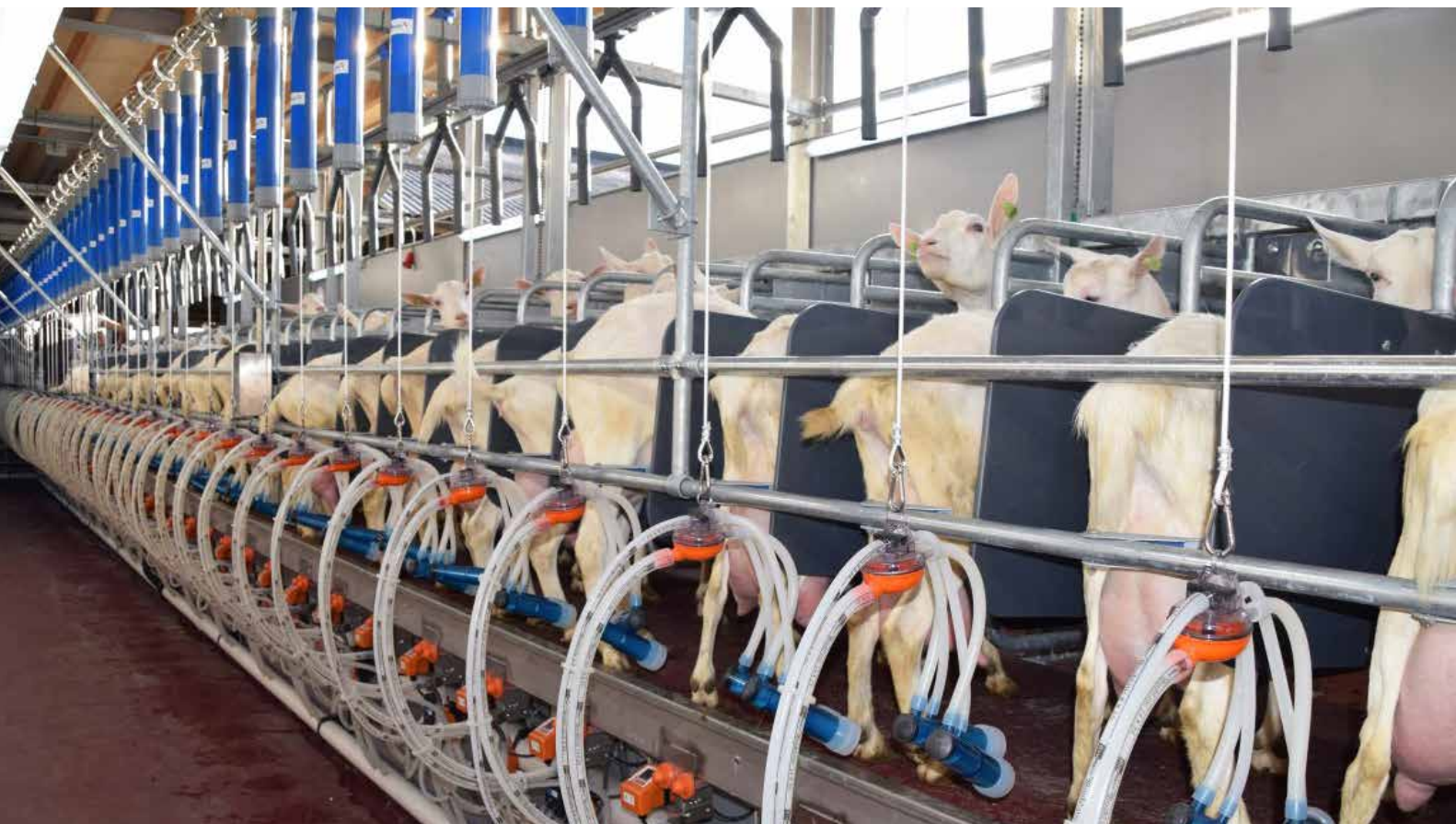
- ✓ Alta capacidad
- ✓ Estabilidad al vacío
- ✓ Equilibrio de ordeño
- ✓ Alto nivel de evacuación de la leche
- ✓ Resolver
- ✓ Alta resistencia al impacto

## Leistungen

- ✓ Hohe Kapazität
- ✓ Vakuumstabilität
- ✓ Melkbalance
- ✓ Hohe Milchentleerung
- ✓ Griff
- ✓ Hohe Schlagfestigkeit

CLASSIC

11370 LL



Технические характеристики / Technical data / Datos técnicos / Technische Daten

Объем	Capacity	Capacidad	Kapazität	155 C.C.
Материал	Materials	Material	Material	Polisulfone
Размеры	Dimensions	Dimensiones	Maße	92 x 91 x 87 mm
Вес	Weight	Peso	Gewicht	0,2 Kg

# CLASSIC



11370HL



## Преимущества

- ✓ Большой объем
- ✓ Стабильный вакуум
- ✓ Сбалансированное доение
- ✓ Высокая скорость эвакуации молока

## Focus

- ✓ High capacity
- ✓ Vacuum stability
- ✓ Milking balance
- ✓ High level of milk evacuation

## Beneficios

- ✓ Alta capacidad
- ✓ Estabilidad al vacío
- ✓ Equilibrio de ordeño
- ✓ Alto nivel de evacuación de la leche

## Leistungen

- ✓ Hohe Kapazität
- ✓ Vakuumstabilität
- ✓ Melkbalance
- ✓ Hohe Milchentleerung

CLASSIC

11370 HL





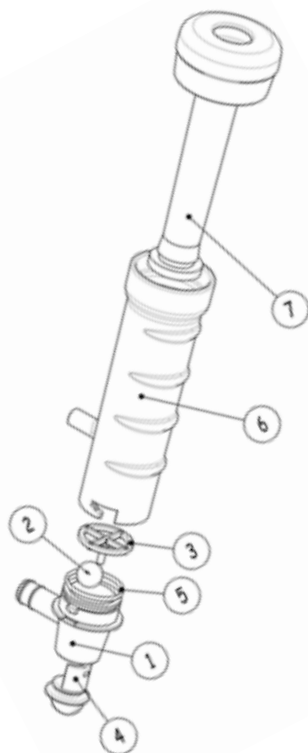
Технические характеристики / Technical data/ Datos técnicos / Technische Daten

Объем	Capacity	Capacidad	Kapazität	155 C.C.
Материал	Materials	Material	Material	Polisulfone
Размеры	Dimensions	Dimensiones	Maße	92 x 91 x 87 mm
Вес	Weight	Peso	Gewicht	0,2 Kg

## СИСТЕМА SOFT TOUCH ДЛЯ КОЗ SOFT TOUCH SYSTEM FOR GOATS



11250



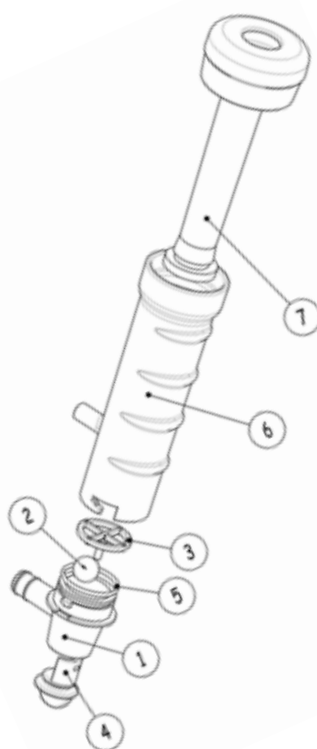
### SOFT TOUCH КОЗЫ 11250

Pos.	Ref.
1	11254
2	11258
3	11253
4	11252
5	11251
6	11271
7	11257

## СИСТЕМА SOFT TOUCH ДЛЯ ОВЕЦ SOFT TOUCH SYSTEM FOR SHEEP



11230



### SOFT TOUCH ОВЦЫ 11230

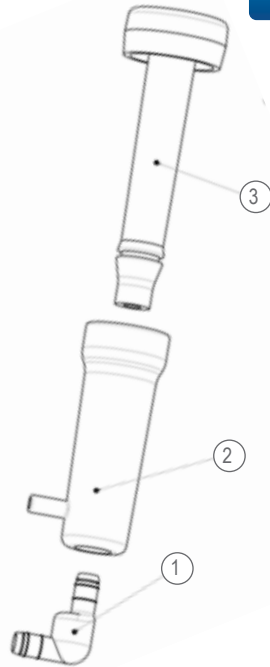
Pos.	Ref.
1	11254
2	11258
3	11253
4	11252
5	11251
6	11221
7	11222

## СИСТЕМА ДЛЯ КОЗ CLASSIC 1050

### GOATS CLASSIC SYSTEM 1050



11300G



#### Система для коз CLASSIC

11300G

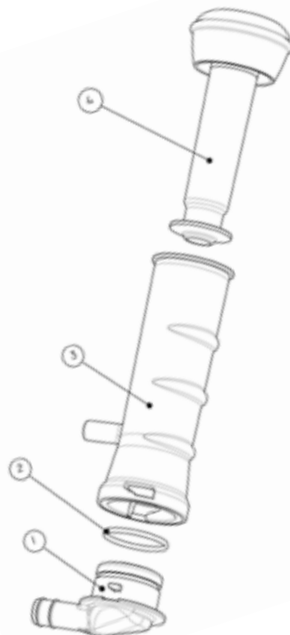
Pos.	Ref.
1	11303
2	11304G
3	11302-G

## СИСТЕМА ДЛЯ ОВЕЦ FAST FLOW

### SHEEP FAST FLOW SYSTEM



11389



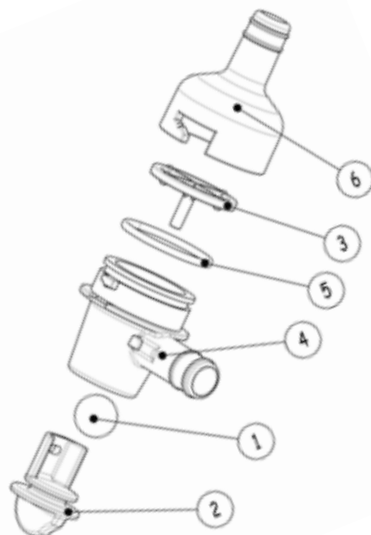
#### Система FAST FLOW

11389

Pos.	Ref.
1	11391
2	11251
3	11392
4	11393

# АВТОМАТИЧЕСКИЙ КЛАПАН ST

11201ST



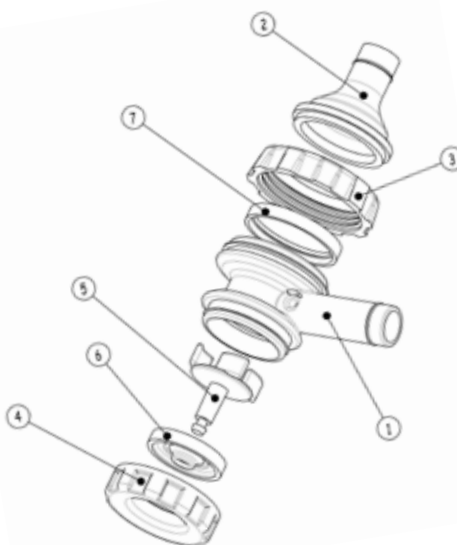
Клапан ST

11201ST

Pos.	Ref.
1	11251
2	11252
3	11253
4	11254
5	11255
6	11256

# ПЕРЕДОВОЙ КЛАПАН

11180



КЛАПАН

11180

















Pos.	Ref.
1	11181
2	11182
3	11183
4	11184
5	11185
6	11186



# ПОДВЕСНАЯ ЧАСТЬ

## MILKING UNIT



















	Ref.	Note
 	11199 LL-P-ST	<p>Подвесная часть с прозрачной крышкой, нижняя эвакуация, soft touch</p> <p>Milking cluster low line with transparent cover, soft touch</p>
 	11199 HL-P-ST	<p>Подвесная часть с прозрачной крышкой, верхняя эвакуация, soft touch</p> <p>Milking cluster high line with transparent cover, soft touch</p>
 	11180 LL-P-ST	<p>Подвесная часть с прозрачной крышкой, нижняя эвакуация, soft touch с клапаном отсечки</p> <p>Milking cluster low line with transparent cover, soft touch with manual shut off</p>
 	11180 HL-P-ST	<p>Подвесная часть с прозрачной крышкой, верхняя эвакуация, soft touch с клапаном отсечки</p> <p>Milking cluster high line with transparent cover, soft touch with manual shut off</p>
 	11300 LL-P-ST	<p>Подвесная часть с прозрачной крышкой, нижняя эвакуация, soft touch</p> <p>Milking cluster low line with transparent cover, soft touch</p>
 	11300 HL-P-ST	<p>Подвесная часть с прозрачной крышкой, верхняя эвакуация, soft touch</p> <p>Milking cluster high line with transparent cover, soft touch</p>
 	11330 LL-P-ST	<p>Подвесная часть с прозрачной крышкой, нижняя эвакуация, soft touch с клапаном отсечки</p> <p>Milking cluster low line with transparent cover, soft touch with manual shut off</p>
 	11330 HL-P-ST	<p>Подвесная часть с прозрачной крышкой, верхняя эвакуация, soft touch с клапаном отсечки</p> <p>Milking cluster high line with transparent cover, soft touch with manual shut off</p>

# ПОДВЕСНАЯ ЧАСТЬ

## MILKING UNIT

















	Ref.	Note
 	11200 HL-P-ST	<p>Подвесная часть с оранжевой крышкой, нижняя эвакуация, soft touch</p> <p>Milking cluster low line with orange cover, soft touch</p>
 	11200 LL-P-ST	<p>Подвесная часть с оранжевой крышкой, верхняя эвакуация, soft touch</p> <p>Milking cluster high line with orange cover, soft touch</p>
 	11190 LL-P-ST	<p>Подвесная часть с оранжевой крышкой, нижняя эвакуация, soft touch с клапаном отсечки</p> <p>Milking cluster low line with orange cover, soft touch with manual shut off</p>
 	11190 HL-P-ST	<p>Подвесная часть с оранжевой крышкой, верхняя эвакуация, soft touch с клапаном отсечки</p> <p>Milking cluster high line with orange cover, soft touch with manual shut off</p>
 	11310 LL-P-ST	<p>Подвесная часть с оранжевой крышкой, нижняя эвакуация, soft touch</p> <p>Milking cluster low line with orange cover, soft touch</p>
 	11310 HL-P-ST	<p>Подвесная часть с оранжевой крышкой, верхняя эвакуация, soft touch</p> <p>Milking cluster high line with orange cover, soft touch</p>
 	11320 LL-P-ST	<p>Подвесная часть с оранжевой крышкой, нижняя эвакуация, soft touch с клапаном отсечки</p> <p>Milking cluster low line with orange cover, soft touch with manual shut off</p>
 	11320 HL-P-ST	<p>Подвесная часть с оранжевой крышкой, верхняя эвакуация, soft touch с клапаном отсечки</p> <p>Milking cluster high line with orange cover, soft touch with manual shut off</p>

# ПОДВЕСНАЯ ЧАСТЬ

## MILKING UNIT


















	Ref.	Note
 	11390 LL-P-ST	<p>Подвесная часть с прозрачной крышкой, нижняя эвакуация, Fast Flow с клапаном отсечки</p> <p>Milking cluster low line with transparent cover, Fast Flow with manual valve shut off</p>
 	11390 HL-P-ST	<p>Подвесная часть с прозрачной крышкой, верхняя эвакуация, Fast Flow с клапаном отсечки</p> <p>Milking cluster high line with transparent cover, fast flow with manual valve shut off</p>
 	11389 LL-P-ST	<p>Подвесная часть с прозрачной крышкой, нижняя эвакуация, Fast Flow</p> <p>Milking cluster low line with transparent cover, Fast Flow</p>
 	11389 HL-P-ST	<p>Подвесная часть с прозрачной крышкой, верхняя эвакуация, Fast Flow</p> <p>Milking cluster high line with transparent cover, Fast Flow</p>
  	11370 LL	<p>Подвесная часть с прозрачной крышкой нижняя эвакуация, Classic с клапаном отсечки</p> <p>Milking cluster low line with transparent cover, Classic with manual valve shut off</p>
  	11370 HL	<p>Подвесная часть с прозрачной крышкой верхняя эвакуация, Classic с клапаном отсечки</p> <p>Milking cluster high line with transparent cover, Classic with manual valve shut off</p>

# ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

## SPARE PARTS














	Ref.	Note
 	11250	Система soft touch для коз с клапаном отсечки Soft touch system for goats with automatic valve itegrated
 	11230	Система soft touch для овец с клапаном отсечки Soft touch system for sheep with automatic valve itegrated
 	11302-G	Сосковая резина для коз classic Liner goat classic
 	11304-G	Стакан для коз classic Milk goat sheep classic
 	11302-S	Сосковая резина для овец classic Liner sheep classic
 	11304-S	Стакан для овец classic Milk shell sheep classic
	11303	Отвод удлинительный Espansion Elbow
	11180	Клапан автоматический Advantage, автоматическое положение промывки Advantage Automatic valve, automatic washing position
	11201 ST	Автоматический клапан с технологией soft touch Automatic valve with technology soft touch



# ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

## SPARE PARTS



	Ref.	Note
	11260	Y соединение вакуума Y for vacuum connection
	11261	Y соединение молока Y for milk connection
	11262	Кронштейн подвесной части classic Bracket for claw classic
	11263	Распределитель 5 направлений с воздушным входом Distributor 5 way with vent
	11264	Распределитель 5 направлений без воздушного входа Distributor 5 way without vent
	11265	Чашка промывки для овец Sheep wash cup
	11266	Чашка промывки для коз Goats wash cup
	11207	Трубка воздушная силиконовая D.7x10 L 20 см Vacuum pulsation tube in Silicon D.7x10 L 20 cm
	11208	Трубка молочная силиконовая D.10x18 L 20 см Milk Tube in Silicone D. 10x18 L 20 cm
	11207P	Трубка воздушная силиконовая D.7x10 L 20 см, бухта 20м Roll 20 MT Vacuum pulsation tube in Silicon D.7x10 L 20 cm
	11208P	Трубка молочная силиконовая D.10x18 L 20 см, бухта 20м Roll 20 MT Milk Tube in Silicone D. 10x18 L 20 cm

# STELLAR 450



11700 ДОИЛЬНЫЙ ЗАЛ  
11710 МОЛОКОПРОВОД



Модель 11700



Модель 11710

## Преимущества

- ✓ Большой объем
- ✓ Стабильный вакуум
- ✓ Сбалансированное доение
- ✓ Высокая скорость эвакуации молока
- ✓ Простота в обращении
- ✓ Высокая прочность к ударам

## Focus

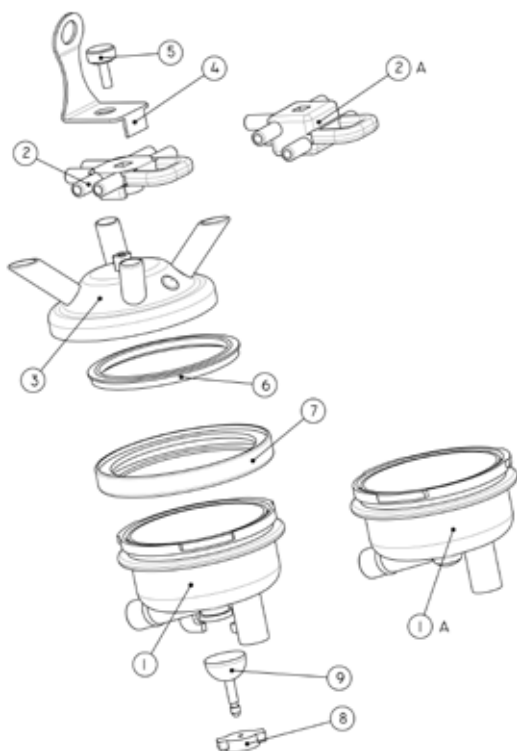
- ✓ High capacity
- ✓ Vacuum stability
- ✓ Milking balance
- ✓ High level of milk evacuation
- ✓ Handle
- ✓ Heavy duty impact resistance

## Beneficios

- ✓ Alta capacidad
- ✓ Estabilidad al vacío
- ✓ Equilibrio de ordeño
- ✓ Alto nivel de evacuación de la leche
- ✓ Resolver
- ✓ Alta resistencia al impacto

## Leistungen

- ✓ Hohe Kapazität
- ✓ Vakuumstabilität
- ✓ Melkbilanz
- ✓ Hohes Maß an Milchevakuierung
- ✓ Griff
- ✓ Hohe Schlagfestigkeit



STELLAR 450

11700  
11710

Pos.	Ref.
1	11711
1a	11712
2	11713
2a	11714
3	11715
4	11716
5	11717
6	11718
7	11719
8	11720
9	11721

# STELLAR 450



11700 ДОИЛЬНЫЙ ЗАЛ  
11710 МОЛОКОПРОВОД



STELLAR 450 продвинутая линия коллекторов Panazoo для удовлетворения высоких требований доения. Округлая форма и прозрачная чаша обеспечивают отличную эргономичность коллектора. Стабильность вакуума благодаря большому объему делают коллектор STELLAR одним из лучших в своей категории.

STELLAR 450 is the line of collectors developed by Panazoo to satisfy every milking need. Circular shape and transparent cup ensure excellent ergonomics of use. The vacuum stability thanks to the large capacity make the collector STELLAR 450 the best in its category.

STELLAR 450 es la línea de colectores desarrollada por Panazoo para satisfacer todas las necesidades de ordeño. La forma circular y la copa transparente garantizan una excelente ergonomía de uso. La estabilidad del vacío gracias a la gran capacidad hacen que el colector STELLAR 450 el mejor de su categoría.

STELLAR 450 ist die von Panazoo entwickelte Kollektorlinie, um alle Melkbedürfnisse zu befriedigen. Kreisförmige Form und transparente Tasse sorgen für eine hervorragende Ergonomie. Die Vakuumstabilität dank der großen Kapazität machen den Kollektor STELLAR 450 das Beste in seiner Kategorie.

	Ref.	Молочный ввод Milk outlet	Клапан отсечки S-O valve	Патрубок молочный Angled cut nipples	Передние/ Задние Front/Rear	Кронштейн ACR Bracket ACR
	11700	19x16	✓	13x10	--	✓
	11710	19x16	--	13x10	--	✓
	11730	19x16	✓	13x10	✓	✓
	11740	19x16	--	13x10	✓	✓

# GALAXY 350



11800 MILKING PARLOR

11810 PIPELINE



Модель GALAXY 350 MP



Модель GALAXY 350 P

## Преимущества

- ✓ Большой объем
- ✓ Стабильный вакуум
- ✓ Сбалансированное доение
- ✓ Высокая скорость эвакуации молока
- ✓ Простота в обращении
- ✓ Высокая прочность к ударам

## Focus

- ✓ High capacity
- ✓ Vacuum stability
- ✓ Milking balance
- ✓ High level of milk evacuation
- ✓ Handle
- ✓ Heavy duty impact resistance

## Beneficios

- ✓ Alta capacidad
- ✓ Estabilidad al vacío
- ✓ Equilibrio de ordeño
- ✓ Alto nivel de evacuación de la leche
- ✓ Resolver
- ✓ Alta resistencia al impacto

## Leistungen

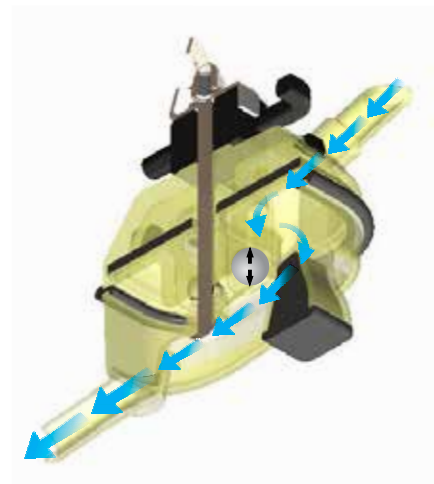
- ✓ Hohe Kapazität
- ✓ Vakuumstabilität
- ✓ Melkbilanz
- ✓ Hohes Maß an Milchevakuierung
- ✓ Griff
- ✓ Hohe Schlagfestigkeit

GALAXY 350  
Автоматическое перекрытие вакуума

GALAXY 350  
Automatic vacuum closing system.

GALAXY 350  
Sistema de cierre automático por vacío.

GALAXY 350  
Automatisches Vakuum-Schließsystem.



# GALAXY 350



11800 ДОИЛЬНЫЙ ЗАЛ  
11810 МОЛОКОПРОВОД



GALAXY 350, коллектор доильного аппарата с независимым перекрытием вакуума с помощью металлических шариков. Округлая форма и прозрачная чаша обеспечивают отличную эргономичность коллектора. Стабильность вакуума благодаря большому объему делают коллектор GALAXY 350 одним из лучших в своей категории.

GALAXY 350, unidad de ordeño automática con bolas de control de cierre por vacío autónomas. La forma circular y la copa transparente garantizan una excelente ergonomía de uso. La estabilidad del vacío gracias a la gran capacidad hacen que el colector GALAXY 350 el mejor de su clase.

GALAXY 350, automatic milking unit with autonomous vacuum closing control balls. Circular shape and transparent cup ensure excellent ergonomics of use. The vacuum stability thanks to the large capacity make the collector GALAXY 350 the best in its class.

GALAXY 350, automatische Melkeinheit mit autonomen Vakuum-Schließkontrollkugeln. Kreisförmige Form und transparente Tasse sorgen für eine hervorragende Ergonomie. Die Vakuumstabilität dank der großen Kapazität machen den Kollektor GALAXY 350 das Beste seiner Klasse.

	Ref.	Молочный ввод Milk outlet	Клапан отсечки S-O valve	Патрубок молочный Angled cut nipples	Передние/ Задние Front/Rear	Кронштейн ACR Bracket ACR
	11800	19x16	✓	13x10	--	✓
	11810	19x16	--	13x10	--	✓
	11830	19x16	✓	13x10	✓	✓
	11840	19x16	--	13x10	✓	✓



# T4Q 4-Х СЕКЦИОННЫЙ КОЛЛЕКТОР



11600P T4Q ПАРАЛЛЕЛЬ

11600H T4Q ЕЛОЧКА



Модель T4Q Елочка



Модель T4Q Параллель

## Преимущества

- ✓ Большой объем
- ✓ Стабильный вакуум
- ✓ Сбалансированное доение
- ✓ Высокая скорость эвакуации молока
- ✓ Простота в обращении
- ✓ Высокая прочность к ударам
- ✓ 4 секции
- ✓ Предупреждение перекрестного заражения
- ✓ Корпус из нерж стали

## Focus

- ✓ High capacity
- ✓ Vacuum stability
- ✓ Milking balance
- ✓ High level of milk evacuation
- ✓ Handle
- ✓ Heavy duty impact resistance
- ✓ Division into 4 chambers
- ✓ Anti contamination system
- ✓ Body in stainless steel

## Beneficios

- ✓ Alta capacidad
- ✓ Estabilidad al vacío
- ✓ Equilibrio de ordeño
- ✓ Alto nivel de evacuación de la leche
- ✓ Resolver
- ✓ Alta resistencia al impacto
- ✓ División en 4 habitaciones
- ✓ Sistema anticontaminación
- ✓ Cuerpo en acero inoxidable

## Leistungen

- ✓ Hohe Kapazität
- ✓ Vakuumstabilität
- ✓ Melkbilanz
- ✓ Hohes Maß an Milchevakuierung
- ✓ Griff
- ✓ Hohe Schlagfestigkeit
- ✓ Aufteilung in 4 Räume
- ✓ Anti-Kontaminations-System
- ✓ Körper aus Edelstahl



# T4Q 4-Х СЕКЦИОННЫЙ КОЛЛЕКТОР

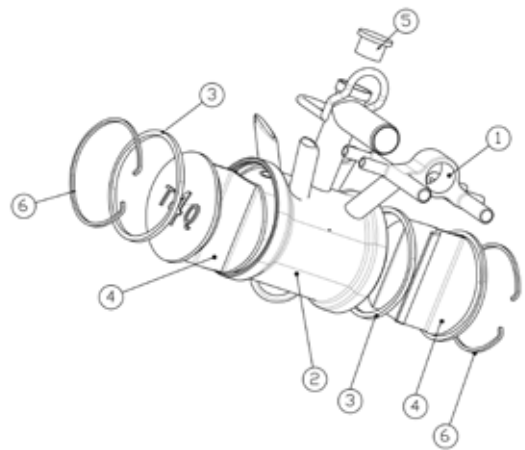


11600P T4Q ПАРАЛЛЕЛЬ

11600H T4Q ЕЛОЧКА



Модель T4Q Параллель



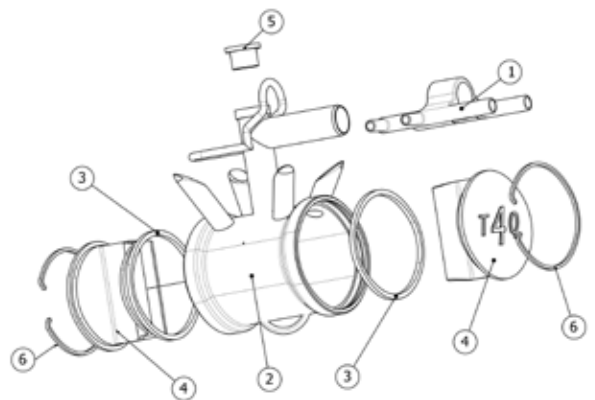
T4Q Параллель

11600P

Pos.	Ref.
1	11605
2	11606P
3	11602
4	11601
5	11603
6	11604



Модель T4Q Елочка

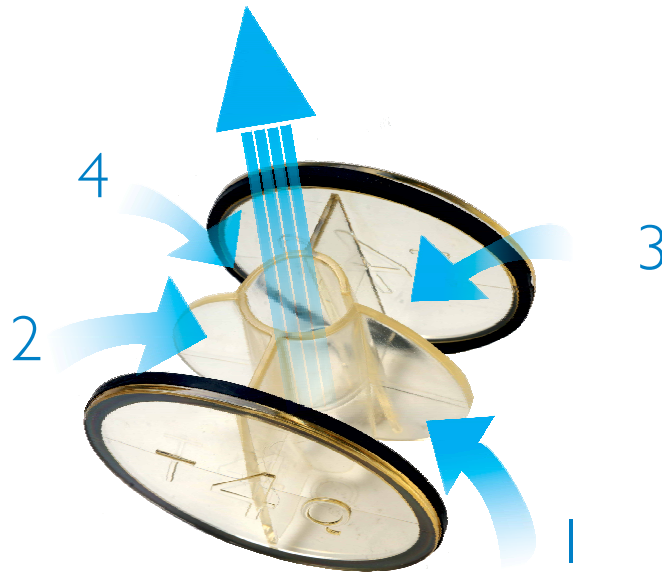


T4Q Елочка

11600H

Pos.	Ref.
1	11605
2	11606H
3	11602
4	11601
5	11603
6	11604

# T4Q 4-Х СЕКЦИОННЫЙ КОЛЛЕКТОР




- ✓ Технология T4Q позволяет разделять четверти во время доения.
- ✓ Технология позволяет избежать перекрестного заражения четвертей вымени.
- ✓ В сочетании с использованием пульсатора PT4Q, кроме вышеуказанных преимуществ, каждая четверть массируется независимо, улучшается качество фазы массажа и сокращается время доения.

- ✓ La tecnología T4Q es para separar cuartos durante la fase de ordeño.
- ✓ Esto evita la contaminación de los cuartos sanos cuando existe una infección.
- ✓ La combinación de la unidad de ordeño con el pulsador PT4Q garantiza estos beneficios, así como una pulsación independiente, un masaje mejorado y tiempos de ordeño más rápidos.

- ✓ The T4Q technology is for separating quarters during the milking phase.
- ✓ This avoids contamination of healthy quarters when there is an infection present.
- ✓ Combining the milking unit with the PT4Q pulsator ensures these benefits as well as independent pulsation, improved massage and faster milking times.

- ✓ Die T4Q-Technologie dient zur Trennung von Vierteln während der Melkphase.
- ✓ Dies vermeidet eine Kontamination gesunder Viertel, wenn eine Infektion vorliegt.
- ✓ Die Kombination der Melkeinheit mit dem PT4Q-Pulsator gewährleistet diese Vorteile sowie eine unabhängige Pulsation, eine verbesserte Massage und schnellere Melkzeiten.

	Ref.	Молочный ввод Milk outlet	Клапан отсечки S-O valve	Патрубок молочный Angled cut nipples	Передние/ Задние Front/Rear	Кронштейн ACR Bracket ACR	Bracket ACR
	11600H елочка spina di pesce	21x18	--	14x11	--	✓	✓
	11600P параллель parallelo	21x18	--	14x11	--	✓	✓

# АКСЕССУАРЫ



Тип	A	B	C	D	E	F
10077	22	125	23	20	10	310

	Ref.	Описание	Descriptions
	10077	Сосковая резина Speed Flow	Sheath Speed Flow
	10077P	Сосковая резина Speed Flow (100)	Sheath Speed Flow (100)
	11919	Воздушная трубка 7.2 x 14.4 мм	Air tube 7.2 x 14.4 mm
	11899	Воздушная трубка 7.2 x 14.4 мм (4 шт.)	Air tube 7.2 x 14.4 mm (4 Pz.)
	11900	Доильный стакан нерж (4)	Milk Shell Inox (4)
	11707	Воздушная трубка 7.2 x 14.4 мм 50 м	Air tube 7.2 x 14.4 mm 50 mt.
	11708	Двойная воздушная трубка 7.2 x 14.4 мм 50 м	Double Air tube 7.2 x 14.4 mm 50 mt.
	11714	Одиная трубка 14 x 24 мм	Single tube 14 x 24 mm
	11715	Одиная трубка 15 x 27 мм	Single tube 15 x 27 mm
	11716	Одиная трубка 16 x 27 мм	Single tube 16 x 27 mm

# RAM ASD

ЦИЛИНДР АВТОМАТИЧЕСКОГО СНЯТИЯ

71000

Без клапана



Модель standart с быстрым стартом

С клапаном



Модель PLUS с клапаном и быстрым стартом

## Цилиндр RAM ASD

Наилучшее решение для автоматического снятия доильного аппарата.  
Вертикальное и горизонтальное расположение  
Минимальный расход вакуума  
Щадящее снятие аппарата  
Быстрое опускание аппарата  
Контактная группа быстрого старта в верхней части цилиндра  
Подключение 2-х полюсным проводом  
Диаметр 76 мм  
Стандартная длина 75 см  
Длина под заказ  
Быстросъемные крышки для технического обслуживания  
Быстрый старт запускает доение без необходимости нажимать кнопки на пульте.

## Autostart RAM ASD cylinder

The best automatic detach cylinder for your milking system.  
Vertical and horizontal positioning  
Minimum vacuum consumption  
Delicate in the deadlift  
Fast on the descent  
Autostart contact positioned in the upper shell  
Connection with 2-pole cable  
Diameter 76 mm  
Standard length 75 cm  
Lengths desired to specification.  
Easily unscrewable caps for maintenance.  
The Autostart function allows, without pressing no button, to start the milking cycle.



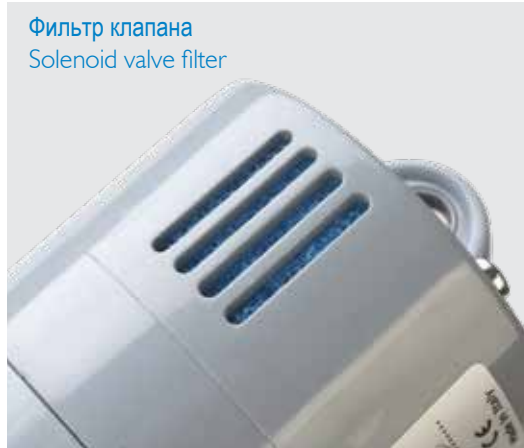
# RAM ASD

ЦИЛИНДР АВТОМАТИЧЕСКОГО СНЯТИЯ  
71000

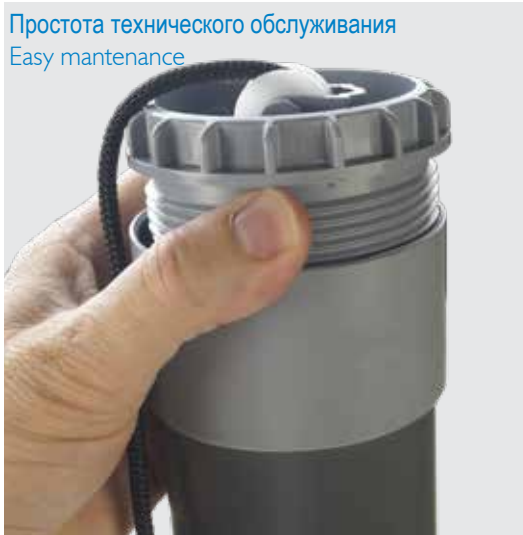
Верхнее крепление из нерж стали  
Upper fixing in steel



Фильтр клапана  
Solenoid valve filter



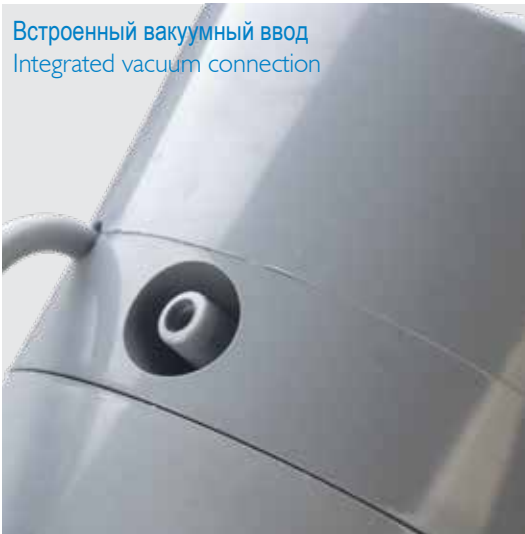
Простота технического обслуживания  
Easy maintenance



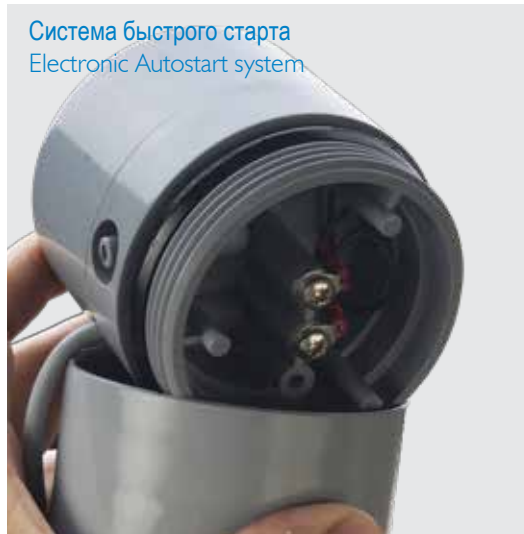
Возможность монтажа в горизонтальном положении  
Predisposition for horizontal mounting



Встроенный вакуумный ввод  
Integrated vacuum connection



Система быстрого старта  
Electronic Autostart system



# RAM ASD ОПЦИИ ПО ДЛИННЕ

ЦИЛИНДР АВТОМАТИЧЕСКОГО СНЯТИЯ  
71000



71000-1

Модель standard  
Длинна 750 мм



71010-1

Модель medium  
Длинна 600 мм



71020-1

Модель small  
Длинна 500 мм

## Технические характеристики / Technical data / Datos técnicos / Technische Daten

Напряжение Alimentazione Suministro Liefern	24 - VDC
Расход Consumption Consumo Verbrauch	4 л
Размеры Dimensions Dimensiones Maße	Diam.76 мм L 750/600/500 мм
Вес Weight Peso Gewicht	1,2 кг

# RAM ASD ОПЦИИ ПО ДЛИННЕ

ЦИЛИНДР АВТОМАТИЧЕСКОГО СНЯТИЯ

71000

	Ref.	Описание	Description	Lenght/Длина
	71000-1	RAM ASD Цилиндр standard	RAM ASD Cylinder standard	750 mm
	71010-1	RAM ASD Цилиндр medium	RAM ASD Cylinder medium	600 mm
	71020-1	RAM ASD Цилиндр small	RAM ASD Cylinder small	500 mm
	71000-1D	RAM ASD Цилиндр standard с клапаном	RAM ASD Cylinder standard with integrated valve	750 mm
	71010-1D	RAM ASD Цилиндр medio с клапаном	RAM ASD Cylinder medium with integrated valve	600 mm
	71020-1D	RAM ASD Цилиндр piccolo с клапаном	RAM ASD Cylinder small with integrated valve	500 mm
	71000-2	RAM ASD Цилиндр standard	RAM ASD Cylinder standard	750 mm
	71010-2	RAM ASD Цилиндр medio	RAM ASD Cylinder medium	600 mm
	71020-2	RAM ASD Цилиндр piccolo	RAM ASD Cylinder small	500 mm
	71000-2D	RAM ASD Цилиндр standard с клапаном	RAM ASD Cylinder standard with integrated valve	750 mm
	71010-2D	RAM ASD Цилиндр medio с клапаном	RAM ASD Cylinder medium with integrated valve	600 mm
	71020-2D	RAM ASD Цилиндр piccolo с клапаном	RAM ASD Cylinder small with integrated valve	500 mm

# ПРОМЫВОЧНАЯ ЧАША

ПРОМЫВОЧНАЯ ЧАША

11450



## Преимущества

Конструкция из нержавеющей стали  
AISI 316  
Ударопрочная  
Износостойкая  
Отличное качество промывки  
Простота монтажа

## Focus

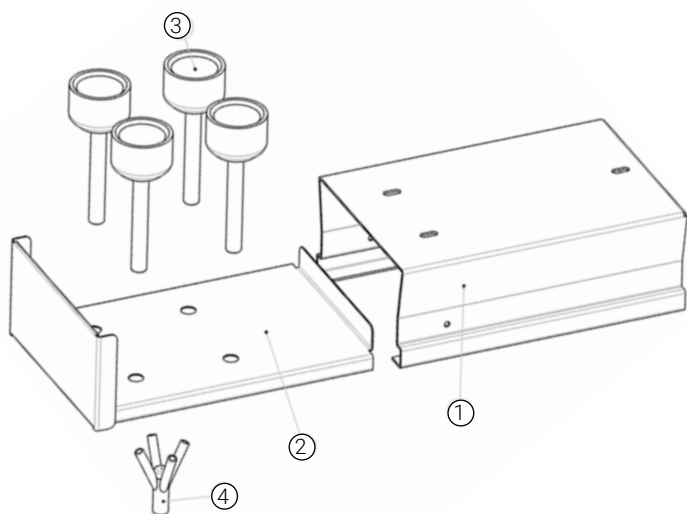
Construction in AISI 316 stainless steel  
Shock resistant  
Wear resistant  
Excellent washing index  
Easy installation

## Beneficios

Construcción en acero inoxidable AISI 316  
Resistente a los golpes  
Resistente al desgaste  
Excelente índice de lavado  
Fácil instalación

## Leistungen

Konstruktion aus Edelstahl AISI 316  
Stoßfest  
Verschleißfest  
Ausgezeichneter Waschindex  
Einfache Installation



Промывочная чаша

10450

Pos.	Ref.
1	114511
2	114521
3	114531
4	114541

# ПРОМЫВОЧНАЯ ЧАША

ПРОМЫВОЧНАЯ ЧАША  
11450



Ref.	Наименование	Descriptions
11450	Промывочная чаша	Wash Jetter





# ПРОМЫВОЧНАЯ ЧАША EXPRESS

ПРОМЫВОЧНАЯ ЧАША EXPRESS

10470



## Преимущества

Конструкция из ABS  
Ударопрочная  
Износостойкая  
Отличное качество промывки  
Простота монтажа

## Focus

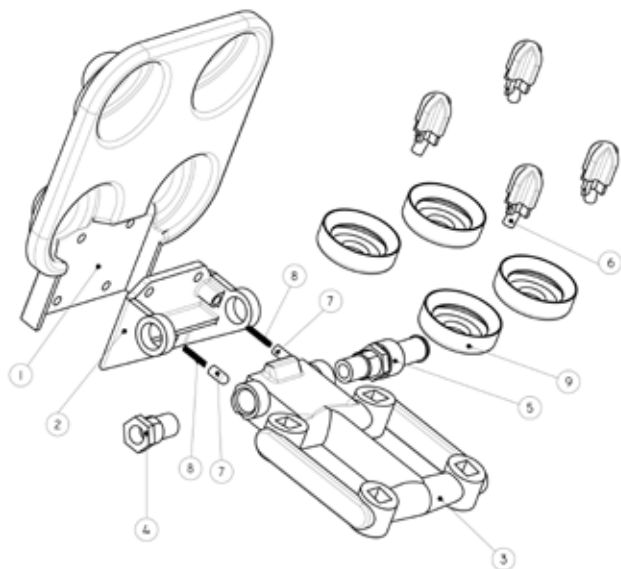
Construction in ABS  
Shock resistant  
Wear resistant  
Excellent washing index  
Easy installation

## Beneficios

Construcción en ABS  
Resistente a los golpes  
Resistente al desgaste  
Excelente índice de lavado  
Fácil instalación

## Leistungen

Konstruktion aus ABS  
Stoßfest  
Verschleißfest  
Ausgezeichneter Waschindex  
Einfache Installation



## Промывочная чаша EXPRESS

10470

Pos.	Ref.
1	114711
2	114721
3	114731
4	114741
5	114751
6	114761
7	114771
8	114781
9	114791

# ПРОМЫВОЧНАЯ ЧАША EXPRESS

ПРОМЫВОЧНАЯ ЧАША EXPRESS

10470



Ref.	Наименование	Descriptions
11470	Промывочная чаша Express	Wash Jetter Express



# P01 RR AIR PLUS

ПНЕВМАТИЧЕСКАЯ ПУЛЬСАЦИЯ

10380



Ref	ТИП	Соотноше- ние (поперемен- ная)	Пульсаций в минуту	Привод	Система инверсии	Материал	Размеры	Вес
 10380	Попарный с регули-руемой частотой	50/50, 60/40, 60/35	60PPM	Пневмо	Мембранная	Нейлон со стекло волоком 30%	102 x 91 x 59 мм	Peso 0,28 кг
 199001	Адаптер салазковый					Rapid slide socket		

Пульсатор пневматический P01 RR AIR, Персонализированный продукт полностью изготовленный в Италии. Пульсатор имеет ряд технических преимуществ в плане очистки и технического обслуживания. Удобен в монтаже, точен, прост и надежен, отвечает всем актуальным требованиям по функционированию. Инновационный надежный пульсатор высокой производительности. Материалы тщательно подобраны, имеют антикоррозийные свойства и функцию самосмазывания. Основная камера водонепроницаемая, рассчитанная на бесперебойную работу.

Pulsador Neumático P01 RR AIR, Un producto completamente personalizado producido íntegramente en Italia, el pulsador tiene varias ventajas técnicas para su limpieza y mantenimiento. Fáciles de instalar, precisos, sencillos y fiables, son la respuesta adecuada a las necesidades empresariales actuales. El pulsador innovador garantiza un alto rendimiento y fiabilidad. Los materiales han sido estudiados y resistentes a la corrosión y con material autolubricante. La celda principal es resistente al agua y duradera, lo que garantiza un funcionamiento sin problemas.

Pneumatic Pulsator P01 RR AIR, A completely customized product produced entirely in Italy, the pulsator has several technical advantages for its cleaning and maintenance. Easy to install, precise, simple and reliable, they are the right answer to today's business needs. The innovative pulsator ensures high performance and reliability. The materials have been studied and resistant to corrosion and with self-lubricating material. The main cell is waterproof and durable, ensuring smooth operation.

Pneumatischer Pulsator P01 RR AIR, Der Pulsator ist ein vollständig kundenspezifisches Produkt, das vollständig in Italien hergestellt wird und mehrere technische Vorteile für seine Reinigung und Wartung bietet. Einfach zu installieren, präzise, einfach und zuverlässig sind sie die richtige Antwort auf die heutigen Geschäftsanforderungen. Der innovative Pulsator sorgt für hohe Leistung und Zuverlässigkeit. Die Materialien wurden untersucht und korrosionsbeständig und mit selbstschmierendem Material. Die Hauptzelle ist wasserdicht und langlebig und gewährleistet einen reibungslosen Betrieb.

# P01 RR AIR PLUS

ПНЕВМАТИЧЕСКАЯ ПУЛЬСАЦИЯ  
10380

Воздушный бустер увеличенной пропускной способности улучшает фазу массажа и стабилизирует фазу доения



Air Booster, the increased ventilation improves the massage phases and creates the best stability during the milking phase

Воздушные вводы P01 RR из хромированной стали прочные и удобные для одевания шлангов



The chromed steel inserts make the P01 RR sturdy in the connection

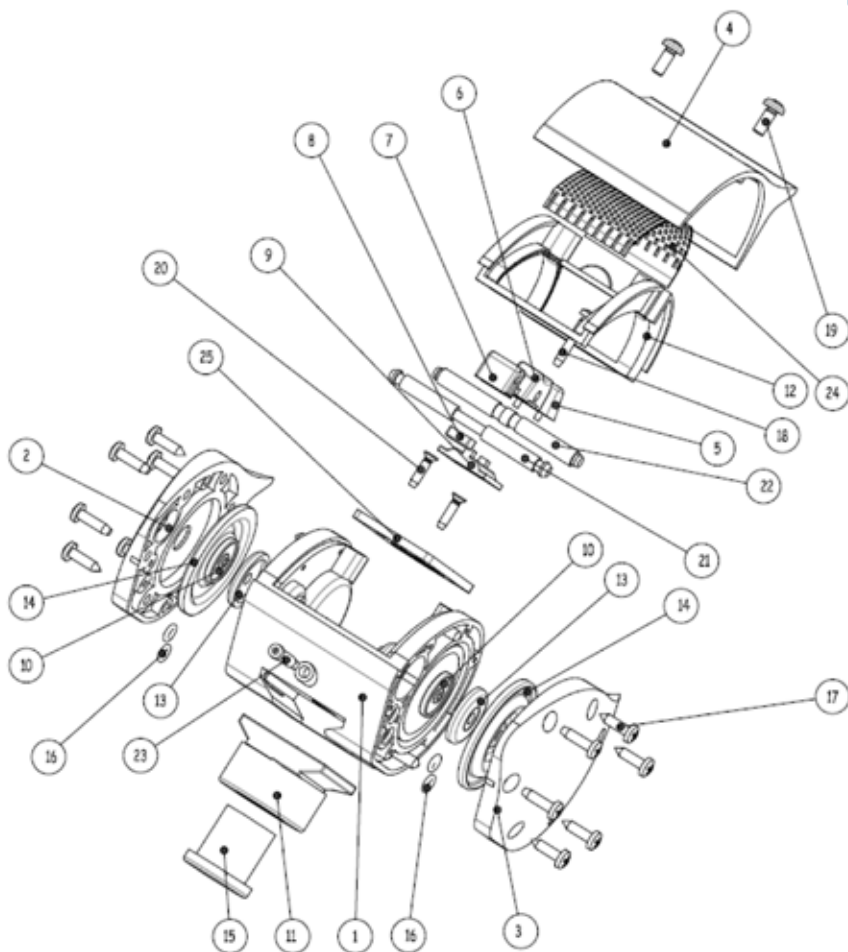
Подвижные оси из нержавеющей стали и фильтр из прозрачного нейлона



Movements in stainless steel  
Transparent nylon air filter

## P04 RR AIR PLUS

10380








Pos.	Ref.
1	10380-1
2	10380-2
3	10380-3
4	10380-4
5	10380-5
6	10380-6
7	10380-7
8	10380-8
9	10380-9
10	10380-10
11	10380-11
12	10380-12
13	10380-13
14	10380-14
15	10380-15
16	10380-16
17	10380-17
18	10380-18
19	10380-19
20	10380-20
21	10380-21
22	10380-22
23	10380-23
24	10380-24
25	10380-25

# P01 RR AIR PLUS

ПНЕВМАТИЧЕСКАЯ ПУЛЬСАЦИЯ  
10380



Низкий уровень шума за счет бустера  
большой пропускной способности  
воздуха

	Ref.	Соотношение 60/40 Ratio 60/40	Соотношение 50/50 Ratio 50/50	Соотношение 65/35 Ratio 65/35	Частота
 60 PPM	10380	✓			60
 90 PPM	10380	✓			90
 120 » 180 PPM	10370		✓		120 » 180 PPM
 60 PPM	10385		✓		60
 60 PPM	10386			✓	60



# SE7 - SE7LEM

ЭЛЕКТРОННАЯ ПУЛЬСАЦИЯ  
I0570



Vantaggi	Benefits	Beneficios	Leistungen
<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Спроектирован для минимизации потребления вакуума и обеспечения стабильности вакуума.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Designed to minimise vacuum consumption and ensure excellent vacuum stability.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Diseñado para minimizar el consumo de vacío y Asegurar una excelente estabilidad al vacío.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Entwickelt, um den Vakuumverbrauch zu minimieren und sorgen für hervorragende Vakuumstabilität.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Низкое потребление электроэнергии с целью снижения расходов и ухода от проблем окисления контактов.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Low electrical consumption to reduce the risk of oxidation of electrical contacts and save energy.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Bajo consumo eléctrico para reducir el riesgo de oxidación de contactos eléctricos y ahorro de energía.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Geringer Stromverbrauch zur Reduzierung des Risikos von Oxidation elektrischer Kontakte und Energie sparen.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Имеет влагозащиту для обеспечения герметичности от попадания влаги.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Completely sealed to ensure total protection against external moisture and water.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Completamente sellado para garantizar una protección total, contra la humedad externa y el agua.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Vollständig versiegelt, um vollständigen Schutz zu gewährleisten gegen äußere Feuchtigkeit und Wasser.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ В случае попадания молока в пульсатор, к примеру в случае разрыва сосковой резины, пульсатор можно помыть всасыванием воды через воздушные шланги, без необходимости его разбирать.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ If milk escapes into the pulsator, clean water may simply be flushed through the pulsation tubes, without having to dismantle the unit.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Si la leche se escapa al pulsador, es posible que el agua limpia simplemente lavarse a través de los tubos de pulsación, sin tener que desmontar la unidad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Wenn Milch in den Pulsator entweicht, kann sauberes Wasser entstehen einfach durch die Pulsationsrohre gespült werden, ohne das Gerät zerlegen zu müssen.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Легкий в разборке: скорость обслуживания одного пульсатора до 5 минут.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Quick and easy to service: a complete maintenance takes less than 5 minutes.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Servicio rápido y sencillo: mantenimiento completo ce tarda menos de 5 minutos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Schnell und einfach zu warten: eine komplette Wartung ce dauert weniger als 5 Minuten.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ SE7LEM независимый пульсатор, имеет встроенную плату управления с возможностью изменения параметров, подключаются к блоку питания постоянного тока с фильтром 24VDC или 12VDC</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Lead and water-proof connector included.</li> <li>✓ SE7LEM are individual pulsators, provided with an internal programmable Pulsation PCB and only need an external transformer 24VDC filtered or 12VDC filtered</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Conector a prueba de agua y plomo incluido.</li> <li>✓ Servicio rápido y sencillo: mantenimiento completo ce tarda menos de 5 minutos. Conector a prueba de agua y plomo incluido.</li> <li>✓ Los SE7LEM son pulsadores individuales, provistos de un PCB de pulsación programable y solo necesita un externo transformador 24VDC filtrado o 12VDC filtrado</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Schnell und einfach zu warten: eine komplette Wartung ce dauert weniger als 5 Minuten. Blei und wasserdichter Stecker enthalten.</li> <li>✓ SE7LEM sind einzelne Pulsatoren, die mit einem internen versehen sind programmierbare Pulsationsplatine und benötigen nur eine externe Transformer 24VDC gefiltert oder 12VDC gefiltert</li> </ul>

# SE7 - SE7LEM

ЭЛЕКТРОННАЯ ПУЛЬСАЦИЯ

10570



## Преимущества

Пульсаторы SE7 и SE7LEM представляют собой наиболее передовое оборудование по показателям точности, прочности и надежности. При проектировке внимание уделялось даже маленьким деталям для обеспечения быстрого и качественного доения, сохранения здоровья животных и облегчения работы операторов доения.

## Focus

SE7 and SE7LEM Servo-Direct LE30-LP30 pulsators represent today's benchmark for precision, robustness and reliability. These pulsators have been designed with meticulous attention to detail to facilitate rapid, complete and uniform milking, preserving udder health and making the dairy farmer's job easier.

## Beneficios

Los pulsadores SE7 y SE7LEM Servo-Direct LE30-LP30 representan el punto de referencia actual en cuanto a precisión, robustez y fiabilidad. Estos pulsadores han sido diseñados con Meticulosa atención al detalle para facilitar un ordeño rápido, completo y uniforme, preservando la salud de la ubre y haciendo que la lechería el trabajo del agricultor es más fácil.

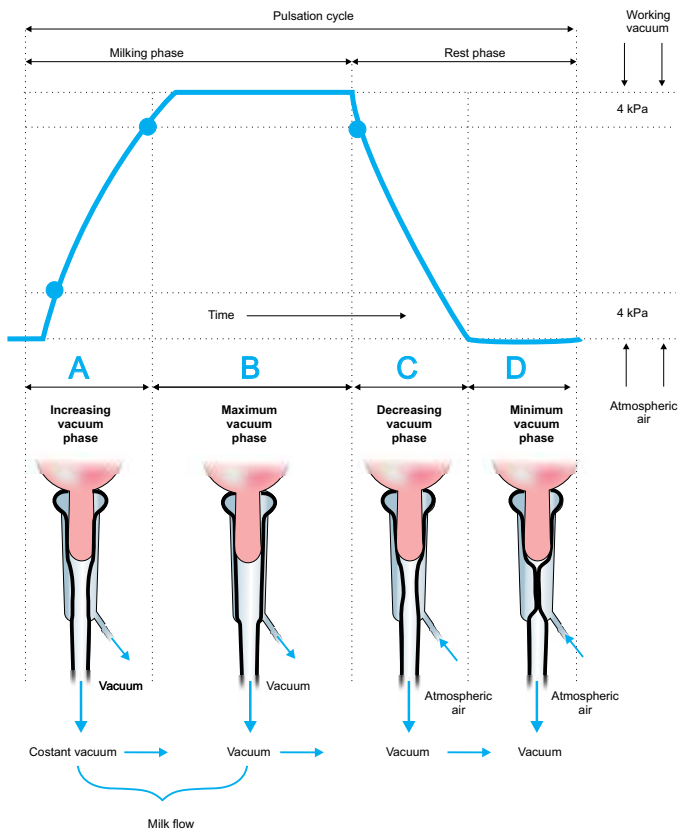
## Leistungen

Die Servo-Direct LE30-LP30-Pulsatoren SE7 und SE7LEM sind der heutige Maßstab für Präzision, Robustheit und Zuverlässigkeit. Diese Pulsatoren wurden mit entwickelt akribische Liebe zum Detail, um ein schnelles, vollständiges und gleichmäßiges Melken zu ermöglichen, die Eutergesundheit zu erhalten und die Molkerei herzustellen Bauernarbeit leichter.








# SE7 - SE7LEM

ЭЛЕКТРОННАЯ ПУЛЬСАЦИЯ

10570



Живот-е	Уровень вакуума (кПа)		Част	Соотн (%)
	Верхн & ведро	Нижн		
Корова	48-50	42-44	60	60:40
Коза	42-44	38-40	90	60:40
Овца	40-42	36-38	120	50:50
Буйволица	50-52	44-46	60	60:40
Лошадь - Осл	40-42	36-38	90	60:40
Верблюд	40-42	36-38	80	60:40

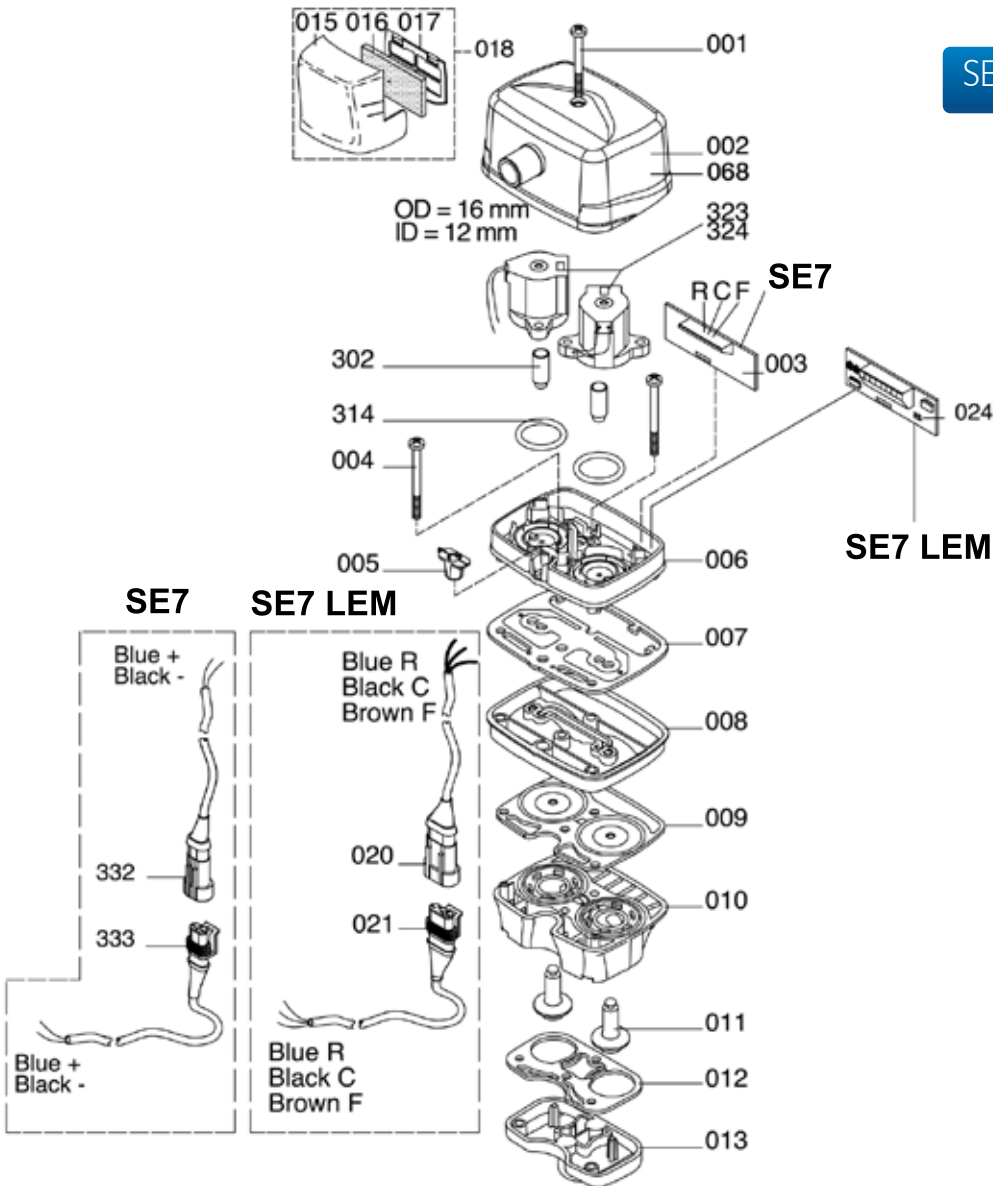
Ref.	12 В DC	24 В DC	Независим управление	Быстрое подключение	Потребление
 10570-24		✓		✓	250 mA
 10570-12 LEM 10570-24 LEM	✓	✓	✓	✓	250 mA
 Mini Command 10480-12 10480-24	✓	✓		✓	3 Amp
 Maxi Command 10490-12 10490-24	✓	✓		✓	4 Amp
 Блок питания 80001-12 80002-24		✓		✓	100 VA
 198063	Хомут 63 мм x 1/2"			Bracket socket 63 mm x 1/2"	
 198076	Хомут 76 мм x 1/2"			Bracket socket 76 mm x 1/2"	

# SE7 - SE7LEM

ЭЛЕКТРОННАЯ ПУЛЬСАЦИЯ  
10570

SE7 - SE7LEM

10570



Pos.	Ref.
001	10570-1
002	10570-2
003	10570-3
004	10570-4
005	10570-5
006	10570-6
007	10570-7
008	10570-8
009	10570-9
010	10570-10
011	10570-11
012	10570-12
013	10570-13
020	10570-20
021	10570-21
024	10570-24
068	10570-68
302	10570-302
314	10570-314
323	10570-323
324	10570-324
332	10570-332
333	10570-333



# iXP 1



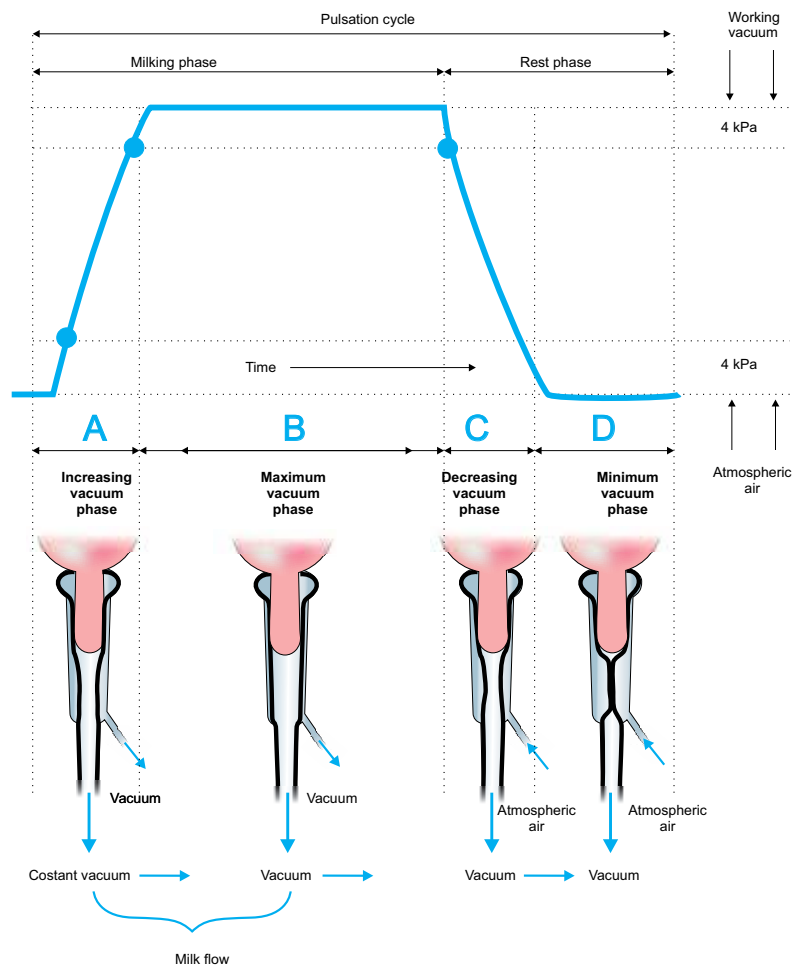
ЭЛЕКТРОННАЯ ПУЛЬСАЦИЯ  
10501

**-10%**

**ВРЕМЯ ДОЕНИЯ**



**БЫСТРЫЕ СОЕДИНЕНИЯ**  
FAST CONNECTIONS  
CONEXIONES RÁPIDAS  
SCHNELLE VERBINDUNGEN



## Преимущества

Скорость доения iXP-1 уникальна в своем роде. Отличный результат за счет четких временных фаз пульсации. Надежность и простота технического обслуживания.

## Focus

The milking speed of the iXP-1 is one of a kind. An optimal result is obtained through the timing of the milking phases. The simplicity of maintenance guarantees high reliability.

## Beneficios

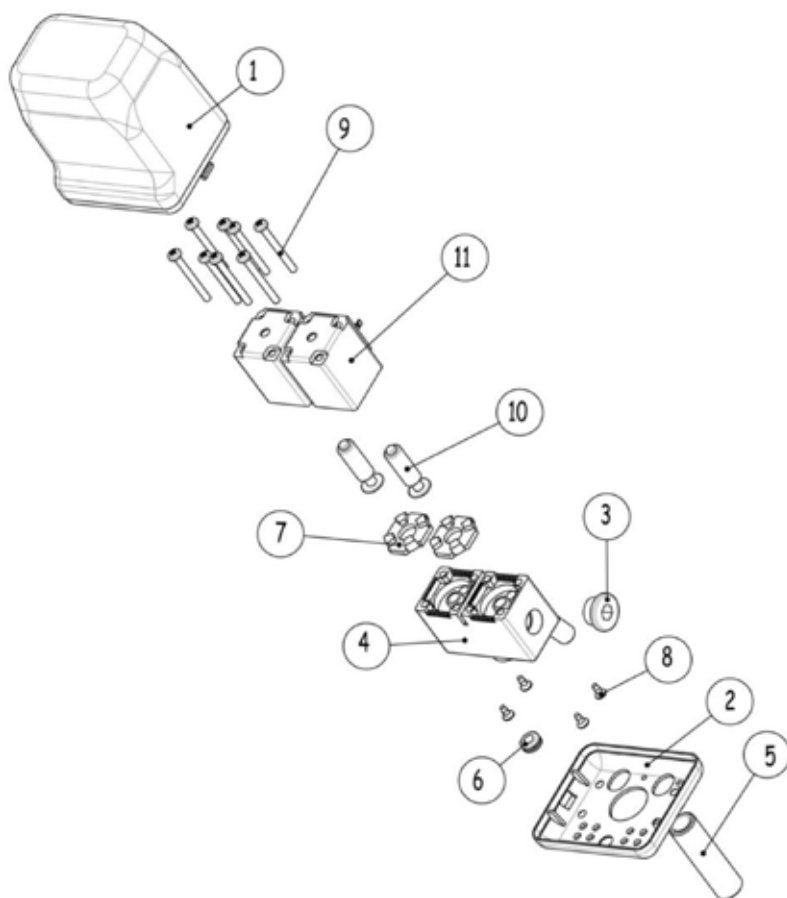
La velocidad de ordeño del iXP-1 es única. Se obtiene un resultado óptimo mediante la sincronización de las fases de ordeño. La sencillez de mantenimiento garantiza una alta fiabilidad.

## Leistungen

Die Melkgeschwindigkeit des iXP-1 ist einzigartig. Durch das Timing der Melkphasen wird ein optimales Ergebnis erzielt. Die einfache Wartung garantiert eine hohe Zuverlässigkeit.

	Ref	ТИП	Привод	Материал	Размеры	Вес
	10501	Попарный	Электронный	Нейлон с волокнами из стекловолокна 30%	105 x 65 x 59 мм	Peso 0,58 кг
	199063	Хомут 63 мм x 1/2"			Bracket socket 63 мм x 3/8"	
	199076	Хомут 76 мм x 1/2"			Bracket socket 76 мм x 3/8"	
	199090	Хомут 90 мм x 1/2"			Bracket socket 90 мм x 3/8"	










iXP I

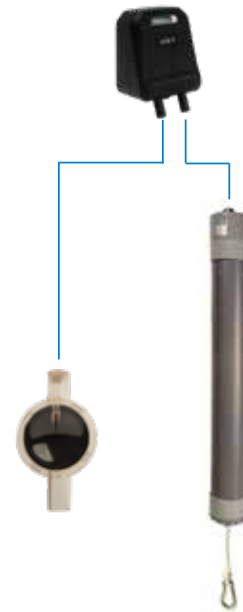
10501

Pos.	Ref.
1	10501-1
2	10501-2
3	10501-3
4	10501-4
5	10501-5
6	10501-6
7	10501-7
8	10501-8
9	10501-9
10	10501-10
11	10501-11

	Ref.	12 В DC	24 В DC	Быстрое подключение	Потребление
	10501-12 10501-24	√	√	√	12 Вт
 Maxi Command	10490-12 10490-24	√	√	√	Макс 10 шт
	199063	Хомут 63 мм x 1/2"		Bracket socket 63 mm x 3/8"	
	199076	Хомут 76 мм x 1/2"		Bracket socket 76 mm x 3/8"	
	199090	Хомут 90 мм x 1/2"		Bracket socket 90 mm x 3/8"	

# ICS 1

УПРАВЛЯЮЩИЙ КЛАПАН  
10505



## Преимущества

Быстрый спуск вакуума iCS-1. iCS-1 может работать 24 часа 7 дней в неделю благодаря эффективной системе охлаждения катушек. Подходит для всех видов оборудования.

## Focus

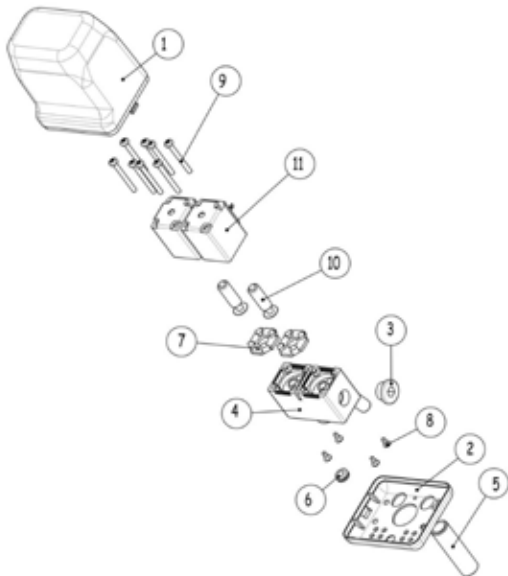
The iCS-1 unloading speed is one of a kind. iCS-1 can be powered 24h 7/7 thanks to the large heat dissipation area. Adaptable to all milking systems on the market.

## Beneficios

La velocidad de descarga del iCS-1 es única en su tipo. iCS-1 se puede alimentar 24 horas al día, 7 días a la semana gracias a la gran zona de disipación de calor. Adaptable a todos los sistemas de ordeño del mercado.

## Leistungen

Die Entladegeschwindigkeit des iCS-1 ist in ihrer Art einzigartig. iCS-1 kann 24h 7/7 . mit Strom versorgt werden dank der großen Wärmeableitungsfläche. Anpassbar an alle Melksysteme auf dem Markt.



ICS 1

10505

Pos.	Ref.
1	10505-1
2	10505-2
3	10505-3
4	10505-4
5	10505-5
6	10505-6
7	10505-7
8	10505-8
9	10505-9
10	10505-10
11	10505-11

	Ref.	12 V DC	24 M DC	Быстрое подключение	Потребление
	10501-24	√	√	√	12 Watt
	198063	Хомут 63 мм x 3/8"		Bracket socket 63 mm x 3/8"	
	198076	Хомут 76 мм x 3/8"		Bracket socket 76 mm x 3/8"	
	198090	Хомут 90 мм x 3/8"		Bracket socket 90 mm x 3/8"	

# MULTIDRIVE 100+

ВАКУУМНЫЕ НАСОСЫ И ИНВЕРТЕР



93142

## Преимущества

- ✓ Быстрая настройка параметров
- ✓ Настройка более высокого уровня вакуума для промывки, с помощью датчика DVG
- ✓ Высокая точность контроля уровня вакуума
- ✓ Контроль температуры привода вакуумного насоса
- ✓ Отображение частоты, потребляемая мощность, потребление тока
- ✓ Применяется для роторно-лопастных, кулачковых, турбинных, водокольцевых насосов.
- ✓ Класс защиты IP 66
- ✓ Встроенные вентиляторы отсутствуют
- ✓ Подключение к Ethernet, USB, RS-485
- ✓ Подключение к автоматам промывки Thermowash, MasterWash Plus

## Focus

- ✓ Quick programming
- ✓ Possibility to set a higher vacuum level during the washing phase through our DVG sensor
- ✓ Absolute precision in vacuum control
- ✓ Engine temperature monitor
- ✓ Display of Frequency, Absolute Absorbed Power, Ampere consumption
- ✓ Usable on Traditional Pumps, Lobes, Turbine, Liquid.
- ✓ Traditional pump, Lobe, Turbine and liquid ring pump.
- ✓ Protection class IP 66
- ✓ There are no fans inside
- ✓ Ethernet, USB, RS-485 connection
- ✓ Connection to Thermowash, MasterWash Plus washing systems



Предохранительный тублер с блокировкой.  
Safety switch with lock.



Работа в режимах ручной / автоматический.  
Контроль скорости в ручном режиме.  
Operation manual / automatic.  
Speed control manual.



Мембранная клавиатура.  
Дисплей отображения информации.  
Membrane keyboard  
Control display



Предохранительный тумблер ON-OFF.  
Safety switch ON-OFF

# MULTIDRIVE 100+

## ВАКУУМНЫЕ НАСОСЫ И ИНВЕРТЕР

	Ref.	Наименование	Description
	93076	Вакуумный датчик 4 20 mA с цифровым дисплеем	Digital Vacuum Gauge 4 20 mA w Digital Display
	93100	Multidrive E3, IP66 SW, Size 1, 3PH 380-480V, 0.75kW, 2.2A, RFI	Multidrive E3, IP66 SW, Size 1, 3PH 380-480V, 0.75kW, 2.2A, RFI
	93101	Фильтр DRIVE EMC, 3 PH, 6 Amp, IP66	FILTER DRIVE EMC, 3 PH, 6 Amp, IP66
	93102	Мотор фильтр, 8 Amp, IP66	Filter motor Side, 8 Amp, IP66
	93110	Multidrive E3, IP66 SW, Size 1, 3PH 380-480V, 1.5kW, 4.1A, RFI	Multidrive E3, IP66 SW, Size 1, 3PH 380-480V, 1.5kW, 4.1A, RFI
	93111	Фильтр drive EMC, 3 PH, 6 Amp, IP66	Filter drive EMC, 3 PH, 6 Amp, IP66
	93112	Мотор фильтр, 8 Amp, IP66	Filter Motor Side, 8 Amp, IP66
	93120	Multidrive E3, IP66 SW, Size 2, 3PH 380-480V, 2.2kW, 5.8A, RFI	Multidrive E3, IP66 SW, Size 2, 3PH 380-480V, 2.2kW, 5.8A, RFI
	93121	Фильтр DRIVE EMC, 3 PH, 16 Amp, IP66	FILTER DRIVE EMC, 3 PH, 16 Amp, IP66
	93122	Мотор фильтр, 8 Amp, IP66	Motor Filter, 8 Amp, IP66
	93130	Multidrive E3, IP66 SW, Size 2, 3PH 380-480V, 4.0kW, 9.5A, RFI	Multidrive E3, IP66 SW, Size 2, 3PH 380-480V, 4.0kW, 9.5A, RFI
	93131	Фильтр drive EMC, 3 PH, 16 Amp, IP66	Filter drive EMC, 3 PH, 16 Amp, IP66
	93132	Мотор фильтр, 12 Amp, IP66	Motor Filter, 12 Amp, IP66
	93140	Multidrive E3, IP66 SW, Size 3, 3PH 380-480V, 5.5kW, 14.0A, RFI	Multidrive E3, IP66 SW, Size 3, 3PH 380-480V, 5.5kW, 14.0A, RFI
	93141	Фильтр DRIVE EMC, 3 PH, 25 Amp, IP66	FILTER DRIVE EMC, 3 PH, 25 Amp, IP66

Частотный преобразователь регулирует скорость вращения привода вакуумного насоса, сокращает расходы на электроэнергию и технические обслуживание вакуумного насоса. Наши частотные преобразователи снабжаются специальными фильтрами, препятствующими распространению электромагнитных помех на другие устройства оборудования. Частотные преобразователи являются генераторами помех, влияющих на работу других электронных устройств. Наша технология исключает вероятность распространения такого рода помех. Новые частотные преобразователи MULTIDRIVE 100+ могут управлять одним или несколькими приводами параллельно. Новое программное обеспечение V-on-D PANAZOO в сочетании с датчиком DVG обеспечивает быстрый ответ на изменения вакуума и как следствие стабильный уровень вакуума в системе.

The new inverters modulate the speed of the vacuum pumps, reduce electrical consumption and their maintenance. Our inverters have the particularity of having a special filter that protects against electromagnetic interference to all other electronic devices. Inverters are frequency generators that can often affect and generate malfunctions towards other devices. Our research has made it possible to eliminate these disorders and provide a reliable and winning product. The new MULTIDRIVE 100+ inverters can control one or more motors in parallel. The new dedicated V-on-D vacuum on demand software PANAZOO in synergy with the DVG sensor guarantees rapid response and better vacuum stability.

# MULTIDRIVE 100+




## ВАКУУМНЫЕ НАСОСЫ И ИНВЕРТЕР

	Ref.	Наименование	Description
	93142	Вакуумный датчик 4 20 mA с цифровым дисплеем	Digital Vacuum Gauge 4 20 mA w Digital Display
	93150	Multidrive E3, IP66 SW, Size 3, 3PH 380-480V, 7.5kW, 18.0A, RFI	Multidrive E3, IP66 SW, Size 1, 3PH 380-480V, 7.5kW, 18.0A, RFI
	93151	Фильтр drive EMC, 3 PH, 25 Amp, IP66	Filter drive EMC, 3 PH, 25 Amp, IP66
	93152	Фильтр мотора, 18 Amp, IP66	Motor Filter, 18 Amp, IP66
	93160	Multidrive E3, IP66 SW, Size 3, 3PH 380-480V, 11kW, 24.0A, RFI	Multidrive E3, IP66 SW, Size 3, 3PH 380-480V, 11kW, 24.0A, RFI
	93161	Фильтр drive EMC, 3 PH, 50 Amp, IP20	Filter drive EMC, 3 PH, 50 Amp, IP20
	93162	Фильтр мотора, 30 Amp, IP20	Motor Filter, 30 Amp, IP20
	93170	Multidrive E3, IP66 SW, Size 4, 3PH 380-480V, 15kW, 30.0A, RFI	Multidrive E3, IP66 SW, Size 4, 3PH 380-480V, 15kW, 30.0A, RFI
	93171	Фильтр drive EMC, 3 PH, 50 Amp, IP20	Filter drive EMC, 3 PH, 50 Amp, IP20
	93172	Фильтр мотора, 30 Amp, IP20	Motor Filter, 30 Amp, IP20
	93180	Multidrive E3, IP66 SW, Size 4, 3PH 380-480V, 18.5kW, 39.0A, RFI	Multidrive E3, IP66 SW, Size 4, 3PH 380-480V, 18.5kW, 39.0A, RFI
	93181	Фильтр drive EMC, 3 PH, 50 Amp, IP20	Filter drive EMC, 3 PH, 50 Amp, IP20
	93182	Фильтр мотора, 30 Amp, IP20	Motor Filter, 30 Amp, IP20
	93190	Multidrive E3, IP66 SW, Size 4, 3PH 380-480V, 22kW, 46.0A, RFI	Multidrive E3, IP66 SW, Size 4, 3PH 380-480V, 22kW, 46.0A, RFI
	93191	Фильтр drive EMC, 3 PH, 50 Amp, IP20	Filter drive EMC, 3 PH, 50 Amp, IP20
	93192	Фильтр мотора, 30 Amp, IP20	Motor Filter, 30 Amp, IP20

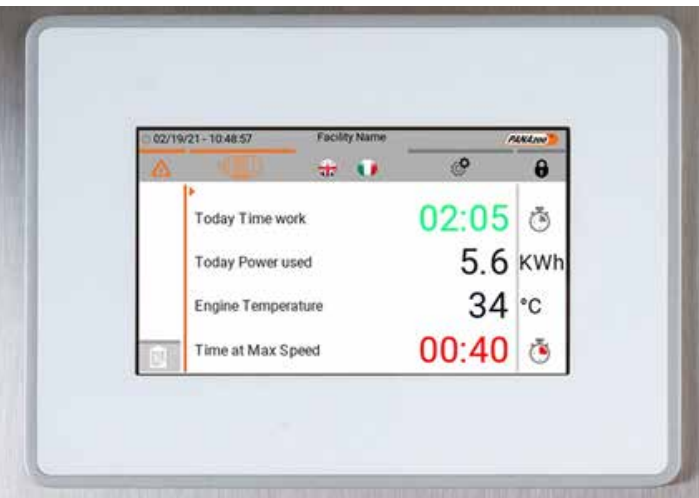


# MULTIDRIVE 100+

## ВАКУУМНЫЕ НАСОСЫ И ИНВЕРТЕР

	Ref.	Descrizione	Description
	93193	Optidrive ECO, IP55 N, Size 5, 3PH 380-480V, 30.0kW, 61.0A, RFI	Optidrive ECO, IP55 N, Size 5, 3PH 380-480V, 30.0kW, 61.0A, RFI
	93194	Фильтр DRIVE EMC, 3 PH, 50 Amp, IP20	FILTER DRIVE EMC, 3 PH, 50 Amp, IP20
	93195	Фильтр мотора, 30 Amp, IP20	Motor Filter, 30 Amp, IP20
	93080	I MATE 4.0	I MATE 4.0
	93083	Стабилизированный блок питания 220 -24 VDC	Stabilised transformer 220 VAC – 24 VDC
	93084	Кабель передачи данных	Serial connection cable for the PANAZOO i-MOVE inverter
	93085	Кабель передачи данных LAN	Network connection cable
	93086	Счетчик расхода электроэнергии	Network analyser – optional Through a serial connection, the system can obtain the total daily power consumption of the milking system and send this data via email





Время работы вакуумного насоса  
Потребление за день  
Температура PID мотора

Отображается в часах и минутах  
Значение отображается в кВт/ч  
Значение в °C отображается в случае тревожного сообщения при неисправностях работы вакуумного насоса

Время работы насоса на максимальных оборотах

Отображается в часах и минутах время в течение которого насос работал на максимальных оборотах

Vacuum Pump Run Time  
Daily power used  
Motor PID temperature

The daily value is shown in hours and minutes  
The power value is displayed in Kw / h  
The displayed value is in ° C and indicates the state of alert in case there is a malfunction of the vacuum pump

Usage time of the vacuum pump at maximum rpm

Indicates the time in hours and minutes in which the pump has turned at its maximum allowed revolutions

Новая система i-MATE позволяет контролировать потребление электроэнергии, время работы вакуумных насосов. Применяется для роторно-лопастных и кулачковых насосов. Может подключаться к частотному преобразователю, либо напрямую в электрическую сеть.

The new i-MATE system allows you to analyze the consumption and usage times of all vacuum pumps, conventional vane or lobe, controlled by inverters or directly connected to the electricity grid.

Новая система i-MATE является вкладом в развитие четвертой промышленной революции. При наличии интернета, система передает данные о потребляемой мощности, диагностические данные, которые сохраняются в устройстве с целью мониторинга самого доильного оборудования.

The new i-MATE system is ready for Industry 4.0 contributions, combined with the internet, the system transmits the power absorbed and diagnostic data and stores them in order to monitor the milking system itself.

### МОНТАЖ ЗА 10 МИНУТ !

- Монтаж на уже работающие вакуумные станции
- Может подключаться к частотному преобразователю
- Может подключаться напрямую к вакуумному насосу
- Может подключаться одновременно и к инвертеру и к вакуумному насосу

### INSTALLATION IN 10 MINUTES!

- It can be installed on existing systems and vacuum pumps
- It can be installed combined with the inverter
- It can only be installed with the classic vane vacuum pump
- It can be installed together with the inverter and together with the vacuum pump



# ЦИФРОВОЙ ВАКУУМНЫЙ ДАТЧИК

93142



ЦИФРОВОЙ ДИСПЛЕЙ  
ЦВЕТОВЫЕ ТРЕВОЖНЫЕ СООБЩЕНИЯ  
КНОПЧНОЕ МЕНЮ  
ВЫХОД ДЛЯ КОНТРОЛЯ ЭЛЕКТРОКЛАПАНА

NUMERICAL DISPLAY  
MULTICOLOR ALARM  
MENU KEY  
OUTPUT FOR SOLENOID VALVE CONTROL

Новый цифровой вакуумный датчик с возможностью подключения к частотному преобразователю или сети network.

Новый датчик DVG OPTICDRIVE 100 - датчик с выходом 4-20 mA подключается к частотному преобразователю для передачи сигнала об уровне вакуума в системе. Рабочее напряжение датчика 12-24 Volt DC, датчик на дисплее отображает текущий уровень вакуума в системе.

Возможность установки пороговых значений для пуска следующих функций:

- Открытие клапана для всасывания воды
- Закрытие вакуумного регулятора в случае промывки, например
- Включение лампочки-индикатора тревожных сообщений
- Подача сигнала на любой иной клапан

Выход можно устанавливать в двух режимах NO и NC.

Датчик имеет точность 0,1 кПа

Датчик может подключаться к серверу SERVER S20 и отправлять в режиме реального времени информацию об уровне вакуума на сервер.

Снабжен технологией NFC, процесс настройки датчика осуществляется посредством мобильного телефона.

The new digital vacuum sensor with connection to the inverter and to the network.

The new DVG OPTICDRIVE 100 sensor is a sensor with 4-20 mA output that allows connection to the inverter to determine the level of intervention of the same. The innovative sensor is powered by 12-24 Volt DC and is able to display the vacuum level of the milking system.

It is possible to set an intervention threshold to determine some possible features



- To open a water intake valve at a specific time
- To close the vacuum valve sensor and increase it in the washing phase
- For a possible alarm signal lamp
- To determine a signal to a generic valve

The output can be set with both normally open and normally closed control, and it can also be set as desired.

The sensor has an accuracy of 0.1 Kpa

The sensor has connectivity with the SERVER S20 and is able to send the system vacuum level in real time.

It is equipped with NFC technology and all parameterization takes place via the phone and is downloaded with a simple touch.

	Ref.	Наименование	Description	Rec-Weight
	93142	DVG IX 1	DVG IX 1	0,15 кг
	10482	Блок питания 220-24 Volt Dc 1 Amp	Trasformatore 220-24 Volt Dc 1 Amp	0,21кг

# COMMANDER 3K - 7K

ВАКУУМНЫЙ РЕГУЛЯТОР



Новые вакуумные регуляторы с сервоприводом COMMANDER обеспечивают стабильный вакуум в любых условиях.

#### Преимущества

- ✓ Простота монтажа
- ✓ Надежная регулировка
- ✓ Точность регулирования вакуума
- ✓ Низкий уровень шума
- ✓ Невысокая стоимость технического обслуживания

#### Технические характеристики

- ✓ Монтаж на 1" трубная наружная резьба
- ✓ Размеры : 120\*150 \* 180 см
- ✓ Вес кг 1 – 1,5

The new COMMANDER vacuum servo regulation valves guarantee absolute stability and precise intervention in all conditions.

- ✓ Strength points
- ✓ Simple installation
- ✓ Reliable adjustment
- ✓ Precision in vacuum level control
- ✓ Silence
- ✓ Low maintenance costs

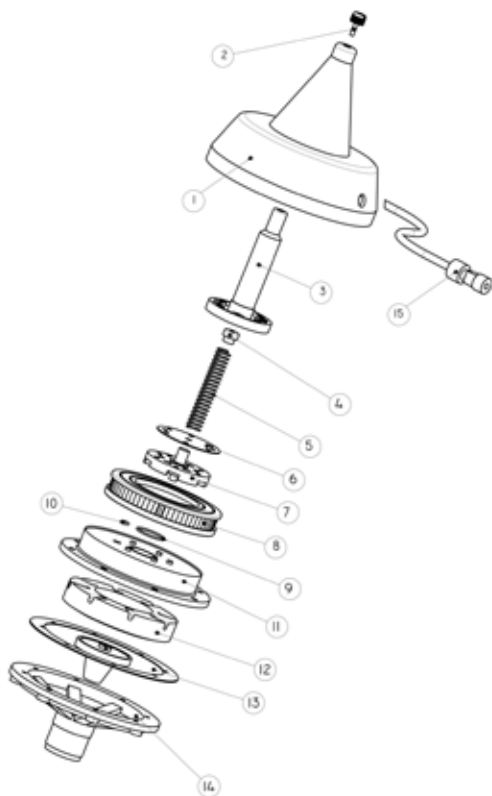
#### Technical data

- ✓ 1" bsp male connection
- ✓ Size: 120 \* 150 \* 180cm
- ✓ Weight kg. 1 - 1.5

	Ref.	Наименование	Description
	93505	COMMANDER 3 K, регулятор с сервоприводом 3500 л./мин. -50Кпа	COMMANDER 3 K, servovalve till 3500 lt./min.50Kpa
	93510	COMMANDER 7 K, регулятор с сервоприводом до 7000 л/мин 0Кпа	COMMANDER 7 K, servovalve till 7000 lt./min. - 50Kpa
	93506	Хомут 2" x 1"	Connection 2"x1"
	93507	Хомут 3" x 1"	Connection 3"x1"
	93508	Автоматический дренажный клапан 1/2"	Drain Valve 1/2"

# COMMANDER 3K - 7K

ВАКУУМНЫЙ РЕГУЛЯТОР



## COMMANDER 3K 93505

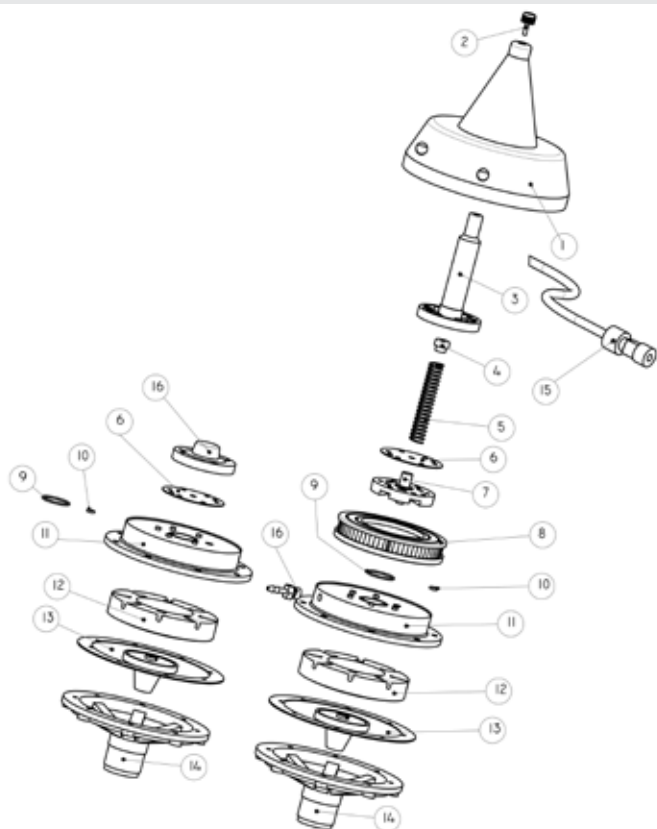
Pos.	Ref.
1	93505-101
2	93505-102
3	93505-103
4	93505-104
5	93505-105
6	93505-106
7	93505-107
8	93505-108
9	93505-109
10	93505-110
11	93505-111
12	93505-112
13	93505-113
14	93505-114
15	93505-115
16	93505-116

Las nuevas servoválvulas de vacío COMMANDER garantizan una estabilidad absoluta y una intervención precisa en todas las condiciones.

- ✓ Puntos de fuerza
- ✓ Instalación simple
- ✓ Ajuste confiable
- ✓ Precisión en el control del nivel de vacío
- ✓ Silencio
- ✓ Bajos costos de mantenimiento.
- ✓ Datos técnicos
- ✓ Conexión macho bsp de 1"
- ✓ Tamaño: 120 \* 150 \* 180 cm
- ✓ Peso kg. 1 - 1,5

Die neuen COMMANDER Vakuum-Servoregelventile garantieren absolute Stabilität und präzises Eingreifen unter allen Bedingungen.

- ✓ Stärkekpunkte
- ✓ Einfache Installation
- ✓ Zuverlässige Einstellung
- ✓ Präzision in der Vakuumniveauekontrolle
- ✓ Stille
- ✓ Geringe Wartungskosten
- ✓ Technische Daten
- ✓ 1" bsp männlicher Anschluss
- ✓ Größe: 120 \* 150 \* 180 cm
- ✓ Gewicht (kg. 1 - 1,5



## COMMANDER 7K 93510



Pos.	Ref.
1	93505-101
2	93505-102
3	93505-103
4	93505-104
5	93505-105
6	93505-106
7	93505-107
8	93505-108
9	93505-109
10	93505-110
11	93505-111
12	93505-112
13	93505-113
14	93505-114
15	93505-115
16	93505-116






# ВАКУУМНЫЕ НАСОСЫ

ВАКУУМНЫЕ НАСОСЫ

## PV 350 - GPV 350 ТРЕХФАЗНЫЙ 50Гц

	Ref.	Модель	RPM	HP	KW	AMP	Произв-ть л/мин Capacity L/min	Мотор Motore	Вакуумный насос Vacuum pump	Ресивер Vacuum tank
	6600350	PV350					350		130 1A	
	6601350	GPV350	1400	1.5	1.1	5.8	350	1301A	130 1A	45L




## PV 500 - GPV 500 ТРЕХФАЗНЫЙ 50Гц

	Ref.	Модель	RPM	HP	KW	AMP	Произв-ть л/мин Capacity L/min	Мотор Motore	Вакуумный насос Pompa del vuoto	Ресивер Vacuum tank
	6600050	P500					500			
	6600500	PV500					500		150 1A	
	6601500	GPV350	1250	2.0	1.5	8.5	500	1301A	130 1A	65L




# ВАКУУМНЫЕ НАСОСЫ

ВАКУУМНЫЕ НАСОСЫ

## PV 750 - GPV 750 ТРЕХФАЗНЫЙ 50Гц

	Ref.	Модель	RPM	HP	KW	AMP	Произв-ть л/мин Capacity L/Capacity L/min	Мотор Motore	Вакуумный насос Pompa del vuoto	Ресивер Vacuum tank
	6600075	P750					750			
	6600750	PV750					750		150 1A	
	6601750	GPV750	1250	3.0	2.3	8.5	750	1301A	130 1A	65L




## PV 1000 - GPV 1000 ТРЕХФАЗНЫЙ 50Гц

	Ref.	Модель	RPM	HP	KW	AMP	Произв-ть л/мин Capacity L/min	Мотор Motore	Вакуумный насос Pompa del vuoto	Ресивер Vacuum tank
	6600100	P1000					1000			
	6601000	PV1000					1000		150 1B	
	6611000	GPV1000	1200	4.0	3.0	5.2	1000	130 1B	130 1B	65L



# ВАКУУМНЫЕ НАСОСЫ

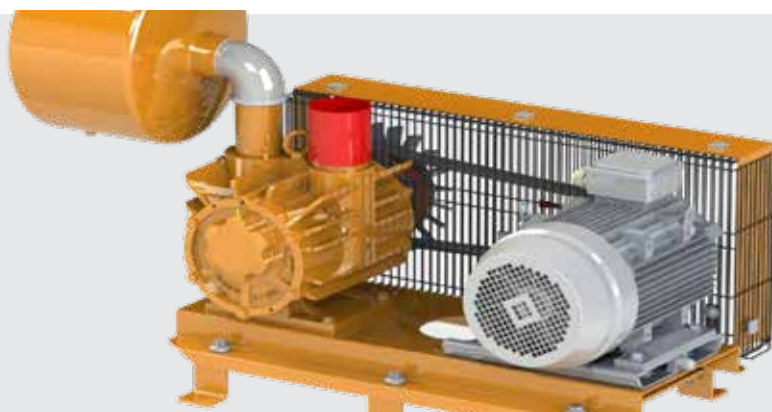
ВАКУУМНЫЕ НАСОСЫ

## PV 1500 - GPV 1500 ТРЕХФАЗНЫЙ 50Гц

	Ref.	Модель	RPM	HP	KW	AMP	Произв-ть л/мин Capacity L/min	Мотор Motore	Вакуумный насос Pompa del vuoto	Ресивер Vacuum tank
	6600150	P1500					1500			
	6601500	PV1500					1500		150 1B	
	6611500	GPV1500	1300	5.5	4.0	7.4	1500	140 1B	130 1A	85L

## GPV 2200-3300 ТРЕХФАЗНЫЙ 50Гц БЕЗ РЕСИВЕРА - W/OUT TANK




	Ref.	Модель	RPM	HP	KW	AMP	Произв-ть л/мин Capacity L/min	Мотор Motore	Вакуумный насос Pompa del vuoto
	6602200	GPV200	1350	7.5	5.5	10.9	2200	140 2B	150 2B
	6603300	GPV3300	1300	10.0	7.5	12.7	3300	130 2B	180 1B






# ВАКУУМНЫЕ НАСОСЫ

ВАКУУМНЫЕ НАСОСЫ

## PV 2200 - GPV 2200 ТРЕХФАЗНЫЙ 50Гц

	Ref.	Модель	RPM	HP	KW	AMP	Произв-ть л/мин Capacity L/min	Мотор Motore	Вакуумный насос Pompa del vuoto	Ресивер Vacuum tank
	6600220	P2200					2200			
	6602200	PV2200					2200		150 1B	
	6622220	GPV2200	1350	7.5	5.5	10.9	2200	140 2B	150 2B	85L

## PV 3300 - GPV 3300 ТРЕХФАЗНЫЙ 50Гц

	Ref.	Модель	RPM	HP	KW	AMP	Произв-ть л/мин Capacity L/min	Мотор Motore	Вакуумный насос Pompa del vuoto	Ресивер Vacuum tank
	6600330	P3300					3300			
	66033300	PV3300					3300		180 1B	
	6633330	GPV3300	1350	10.0	7.5	12.7	3300	13021B	180 2B	110L

# ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩИЕ СОВРЕМЕННЫЕ ВАКУУМНЫЕ НАСОСЫ



ENERGY SAVING PUMPS  
IN LINE WITH TODAY



# ТУРБИННЫЙ ВАКУУМНЫЙ НАСОС T30

ТУРБИННЫЙ ВАКУУМНЫЙ НАСОС  
93030

Энергосбережение 50%

Energy saving 50%

Низкий уровень шума

Lowest noise in its class

Корпус TRI-Turbina

TRI-Turbine body

Разделительная камера из  
нерж стали

Separation tank in  
Stainless steel



50%

ENERGY SAVING

Новая концепция вакуумного насоса, турбина, не имеющая трущихся деталей, с очень низким уровнем загрязнения окружающей среды, продукт категории Save Energy, перерабатываемый на 95% по окончании срока эксплуатации.

New Concept vacuum pump. A turbine with contactless parts, very environmentally friendly, in the Save Energy category. 95% recyclable at the end of its useful life.

Bomba de vacío New Concept. Una turbina con piezas sin contacto, muy respetuosa con el medio ambiente, en la categoría Ahorro de energía. 95% reciclable al final de su vida útil.

Vakuumpumpe von New Concept. Eine Turbine mit berührungslosen Teilen, sehr umweltfreundlich, in der Kategorie Save Energy. Am Ende der Nutzungsdauer zu 95 % recycelbar.

- ✓ Не требует смазывающих материалов
- ✓ Частотный преобразователь
- ✓ Энергосбережение до 50% в сравнении с классическими установками
- ✓ Низкий уровень шума
- ✓ Выхлопной воздух можно использовать для отопления

- ✓ No oil or grease needed for operation
- ✓ Inverter drive only
- ✓ Uses 50% less energy than traditional vacuum pumps
- ✓ Low noise
- ✓ Discharged air can be reused for heating purposes

- ✓ No se necesita aceite ni grasa para su funcionamiento
- ✓ Solo variador de frecuencia
- ✓ Utiliza un 50% menos de energía que las bombas de vacío tradicionales
- ✓ Ruido bajo
- ✓ El aire descargado se puede reutilizar para calentar

- ✓ Kein Öl oder Fett für den Betrieb erforderlich
- ✓ Nur Umrichterantrieb
- ✓ Verbraucht 50 % weniger Energie als herkömmliche Vakuumpumpen
- ✓ Wenig Lärm
- ✓ Abluft kann zu Heizzwecken wiederverwendet werden










# ТУРБИННЫЙ ВАКУУМНЫЙ НАСОС T30

ТУРБИННЫЙ ВАКУУМНЫЙ НАСОС  
93030

## Технические характеристики / Technical data

Напряжение Alimentation	380 VAC/7.5 Kw
Потребление Consumption	min 6,2 max 18 Amp
Размеры Dimensions	120 x 60 x 90 cm
Вес Weight	105 кг
Кол-во оборотов (rpm)	min 450, max 6000
Производит-ть при 40 кПа	2700 л/мин
Производит-ть при 50 кПа	2320 л/мин



	Ref.	Наименование	Description
	93030	T30 в к-те : Насос Каркасс Разделительная камера Частотный преобразователь ифровой вакуумный датчик	T30 complete with: Body Pump Fixing support Separation tank in stainless steel Inverter DVX digital sensor etc.
	93150	Multidrive E3, IP66 SW, Size 3, 3PH 380-480V, 7.5kW, 18.0A, RFI	Multidrive E3, IP66 SW, Size 1, 3PH 380-480V, 7.5kW, 18.0A, RFI
	93142	DVG IX 1	DVG IX 1
	93505	COMMANDER 3 K, регулятор на 3500 л/мин -50кПа	COMMANDER 3 K, servovalve till 3500 lt./min. - 50Kpa
	93507	Хомут 3" x 1"	Connection 3"x1"
	93066	Фильтр 3"	Filter 3"
	93508	Автоматический дренажный клапан 1/2"	Drain Valve 1/2"

# ВАКУУМНЫЙ НАСОС AF60

ВАКУУМНЫЙ НАСОС  
93060



Новая концепция вакуумного насоса, турбина, не имеющая трущихся деталей, с очень низким уровнем загрязнения окружающей среды, продукт категории Save Energy, перерабатываемый на 95% по окончании срока эксплуатации.

- ✓ Не требует смазывающих материалов
- ✓ Частотный преобразователь
- ✓ Энергосбережение до 50% в сравнении с классическими установками
- ✓ Низкий уровень шума
- ✓ Выхлопной воздух можно использовать для отопления

New Concept vacuum pump. A special pump with contactless parts, very environmentally friendly, in the Save Energy category. 95% recyclable at the end of its useful life.

- ✓ No oil or grease needed for operation
- ✓ Inverter drive only uses 50% less energy than traditional vacuum pumps,
- ✓ Low noise
- ✓ Discharged air can be reused for heating purposes

Bomba de vacío New Concept. Una bomba especial con piezas sin contacto, muy respetuosa con el medio ambiente, en la categoría Ahorro de energía. 95% reciclable al final de su vida útil.

- ✓ No se necesita aceite ni grasa para su funcionamiento
- ✓ El variador de frecuencia solo usa un 50% menos de energía que las bombas de vacío tradicionales,
- ✓ Ruido bajo
- ✓ El aire descargado se puede reutilizar para fines de calefacción

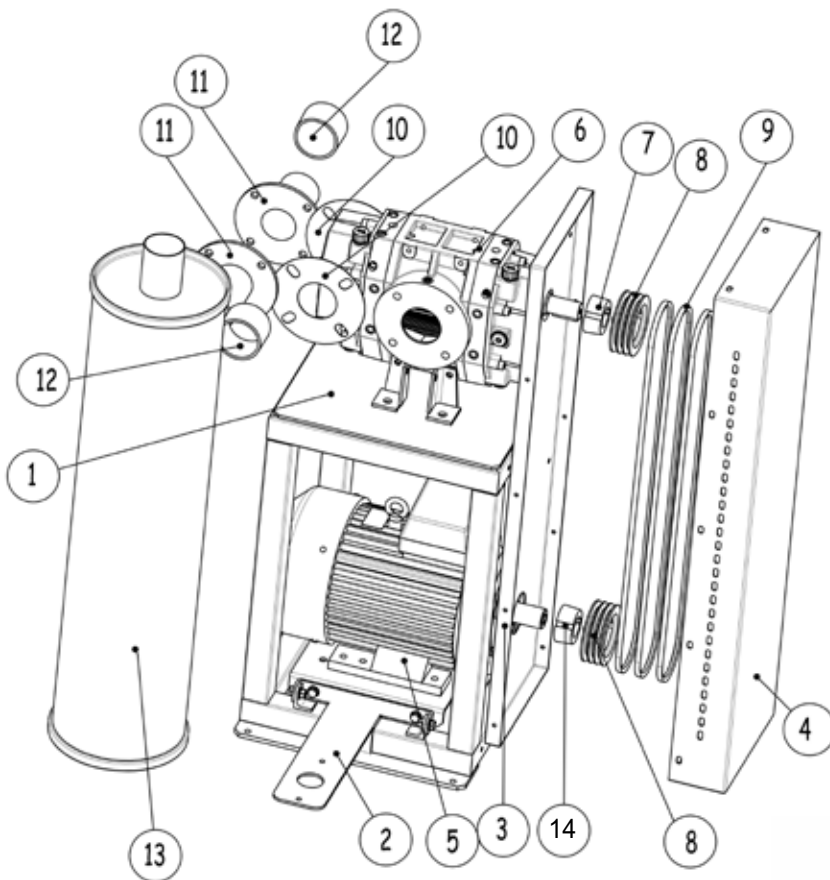
Vakuumpumpe von New Concept. Eine spezielle Pumpe mit berührungsfreien Teilen, sehr umweltfreundlich, in der Kategorie Save Energy. Am Ende der Nutzungsdauer zu 95 % recycelbar.

- ✓ Kein Öl oder Fett für den Betrieb erforderlich
- ✓ Der Inverterantrieb verbraucht nur 50 % weniger Energie als herkömmliche Vakuumpumpen, wenig Lärm
- ✓ Abluft kann zu Heizzwecken wiederverwendet werden



# ВАКУУМНЫЙ НАСОС AF60

ВАКУУМНЫЙ НАСОС  
93060



Вакуумный насос AF60 93060

Pos.	Ref.
1	93072
2	93072
3	93072
4	93072
5	93061
6	93062
7	93063
8	93064
9	93065
10	93073
11	93066
11-1	93067
12	93068
12-1	93069
13	93070
14	93071

## Технические характеристики / Technical data








Напряжение Alimentation	380 VAC/7.5 Kw
Потребление Consumption	min 8,0 max 18 Amp
Размеры Dimensions	100 x 100 x 139 cm
Вес Weight	321 кг
Кол-во оборотов (rpm)	min 450, max 4700
Производ-ть при 40 кПа	6500 л/мин
Производ-ть при 50 кПа	6050 л/мин





# ВАКУУМНЫЙ НАСОС AF60


ВАКУУМНЫЙ НАСОС  
93060

Ref.	Ref.	Наименование	Description
	93060	AF60 в к-те: Насос Каркас Глушитель Частотный преобразователь Вакуумный датчик dvx есс	AF60 complete with: Body Pump Fixing support Separation tank in stainless steel Inverter DVX digital sensor etc.
	93075	Optidrive ECO, IP55 N, Size 5, 3PH 380-480V, 30.0kW, 61.0A, RFI	Optidrive ECO, IP55 N, Size 5, 3PH 380-480V, 30.0kW, 61.0A, RFI
	93142	DVG IX 1	DVG IX 1
	93510	COMMANDER 7 K, регулятор до 7000 л/ мин -50кПа	COMMANDER 7 K, servovalve till 7000 lt./min. - 50Kpa
	93507	Хомут 3" x 1"	Connection 3"x1"
	93015	Фильтр 3"	Filter 3"
	93508	Автоматический дренажный клапан 1/2"	Drain Valve 1/2"



# ВАКУУМНЫЙ РЕСИВЕР

ВАКУУМНЫЙ РЕСИВЕР

	Ref.	Наименование	Description
	95500	Ресивер 100 л из PVC, 6 входов по 3"	Vacuum Tank 100 L PVC, 6 Inlet 3"
	95501	Ресивер 200 л из PVC, 6 входов по 3"	Vacuum Tank 200 L PVC, 6 Inlet 3"
	6600003	Ресивер 110 л из оцинкованной стали с кронштейном, 4 входа по 3"	Vacuum Tank 100 L galvanized iron, 4 Inlet 3"
	377693	Настенный кронштейн ресивера из PVC	Support Wash trough 100 L
	362514	Воздушный фильтр 3"	Filter 3"
	314273	Задвижка 3"	Valterra Shut Off 3"
	311504	Муфта 2"	Joint 2"
	311505	Муфта 3"	Joint 3"
	311513	Отвод 90° на 2"	Elbow 90° 2"
	311514	Отвод 90° на 3"	Elbow 90° 3"
	311516	Отвод 45° на 2"	Elbow 45° 2"
	311517	Отвод 45° на 3"	Elbow 45° 3"
	311519	Тройник 2"	TE 2"
	311520	Тройник 3"	TE 3"
	311522	Перехоник 3" на 2"	Reduction 3" - 2"
	311594	Задвижка 2"	Valterra Shut Off 3"
	311628	Заглушка 3"	Cup 3"
	311628	Клей Tangit емкость 1 кг	Glue Tangit 1 Kg
	311702	Труба PVC на 2"	2" PVC Tube
	311703	Труба PVC на 3"	3" PVC Tube

## АВТОМАТИЧЕСКИЕ СИСТЕМЫ ПРОМЫВКИ С КОНТРОЛЕМ РАСХОДА ВОДЫ



## AUTOMATED WASHING SYSTEMS WITH CONTROLLED WATER CONSUMPTION

# MINI WASH LITE

MINI WASH LITE  
77500



## MINI WASH LITE

Простая система промывки, использующая передовые технологии, позволяющая экономить воду. Дозатор из нержавеющей стали для ручного дозирования. К устройству можно подключать датчики температуры и электропроводности.

## MINI WASH LITE










is a simple washing system with cutting-edge technological features that saves washing time. The stainless steel dispenser allows the manual loading of products thus protecting the machine itself. The system can be combined to temperature sensors and conductivity.

## MINI WASH LITE

es un sencillo sistema de lavado con características tecnológicas de vanguardia que ahorra tiempo de lavado. El dispensador de acero inoxidable permite carga manual de productos protegiendo así el la propia máquina. El sistema se puede combinar a los sensores de temperatura y conductividad.

## MINI WASH LITE

ist ein einfaches Waschsystem mit modernsten technologischen Merkmalen, das spart Waschzeit. Der Edelstahlspender ermöglicht die manuelles Laden von Produkten so schützt die Maschine selbst. Das System ist kombinierbar zu Temperatursensoren und Leitfähigkeit.

	Ref.	Наименование	Description
	77500	MINI WASH LITE включает: Контроллер Дозатор из нержавеющей стали Блок электромагнитных клапанов Соединительные трубки Электрический дренажный клапан	MINI WASH LITE complete: Controller Stainless steel dispenser Solenoid valve control panel Connection pipes Electronic discharge valve
	77185	Датчик температуры	Temperature sensor
	99001	Датчик электропроводности	Conductivity sensor
	77188PM	Пневматический клапан 3-х ходовой	Pneumatic Drain Valve 3 Way
	77188EL	Электрический клапан 3-х ходовой включен в к-т	Electronic Drain Valve 3 Way INCLUDED
	77186	Воздушный инжектор базовый	Basic Air Injector
	771861	Воздушный инжектор Air Storm	Air Storm
	775051	Датчик ворот	Gate switch
	93083	Стабилизированный блок питания 220 VAC – 24 VDC	Stabilised transformer 220 VAC – 24 VDC

# MINI WASH

MINI WASH  
77600



Компактная система промывки и дезинфекции доильного оборудования, система обеспечивает качественную промывку.

Устройство управляется электронной платой, поставляется в комплекте со всеми аксессуарами для корректного монтажа.

Compact system for cleaning and disinfecting milking installations. The system guarantees perfect cleaning.

The logics are controlled electronically. All accessories are provided with the system for correct assembly.

The chemical products are loaded manually Compact system for cleaning the milking system.

Sistema compacto de limpieza y desinfección de instalaciones de ordeño.

El sistema garantiza una limpieza perfecta. Las lógicas se controlan electrónicamente. Todos los accesorios se suministran con el sistema para un correcto montaje.

Los productos químicos se cargan manualmente Sistema compacto de limpieza del sistema de ordeño.

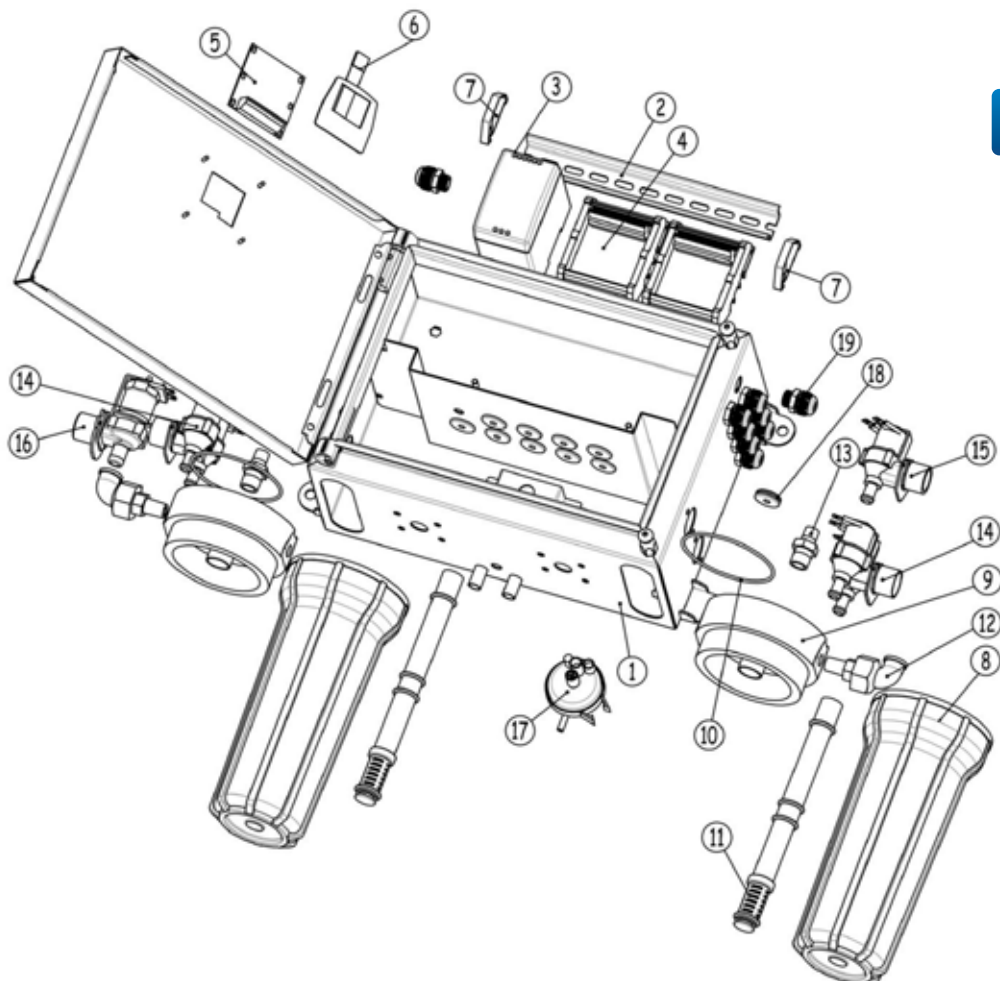
Kompaktes System zur Reinigung und Desinfektion von Melkanlagen. Das System garantiert eine perfekte Reinigung.

Die Logik wird elektronisch gesteuert. Alle Zubehörteile werden zur korrekten Montage mit dem System geliefert.

Die Beschickung der chemischen Produkte erfolgt manuell Kompaktanlage zur Reinigung des Melksystems.

# MINI WASH

MINI WASH  
77600



## MINI WASH 77600

Pos.	Ref.
1	77601
2	77602
3	77603
4	77604
4a	77706
5	77605
6	77606
7	77607
8	77608
9	77609
10	77610
11	77611
12	77612
13	77613
14	77614
15	77615
16	77616
17	77617
18	77618
19	77619

### Технические характеристики / Technical data









Напряжение Alimentation	220 VAC ingresso 24 V VDC autoalimentata	220 VAC entrance 24 V VDC self-powered
Потребление Consumpt-n	1,5 Amp	1,5 Amp
Размеры Dimensions	340 x 320 x 150 mm	340 x 320 x 150 mm
Вес Weight	12 Kg	12 Kg



# MINI WASH

MINI WASH  
77600



	Ref.	Descrizione	Description
	77600	Mini wash в к-те с клапан 3-х ходовой трубки подключения воды и моющих концентратов	Mini wash cpl. set 3 way valve pipes for water connection pipes for cleaners connection
	77185	Датчик температуры	Temperature probe
	99001	Датчик электропроводности	Conductivity probe
	77188PM	Пневматический клапан 3-х ходовой	Pneumatic Drain Valve 3 Way
	77188EL	Электрический клапан 3-х ходовой включен в к-т	Electronic Drain Valve 3 Way INCLUDED
	77186	Воздушный инжектор базовый	Basic Air Injector
	771861	Воздушный инжектор Air Storm	Air Storm
	775051	Датчик ворот	Gate switch

# THERMO WASH

THERMO WASH  
77700



Данная система рекомендуется для средних и больших доильных установок, обеспечивает качественную промывку, контроль промывки длинных трубопроводов. Таймер автоматического запуска цикла промывки. Электронное управление молочным насосом.

System recommended for medium to large milking installations. The system is designed to monitor medium and large installations and guarantees perfect cleaning and fully controlled disinfection of long piping. Automatic start-up timer for the cleaning circuit. Electronic control device for the milk pump included.

Sistema sugerido para plantas de ordeño medianas y grandes, el sistema está construido para gestionar instalaciones medianas y grandes, garantiza un lavado perfecto y un control total de la desinfección de las tuberías de larga distancia. Temporizador de arranque automático del circuito de lavado. Control electrónico de la bomba de leche incluido.

Empfohlenes System für mittlere bis große Melkanlagen. Das System wurde für die Überwachung mittlerer und großer Installationen entwickelt und garantiert eine perfekte Reinigung und vollständig kontrollierte Desinfektion von langen Rohrleitungen. Automatischer Anlauf timer für den Reinigungskreislauf. Elektronisches Steuergerät für die Milchpumpe inklusive.

# THERMO WASH

THERMO WASH  
77700

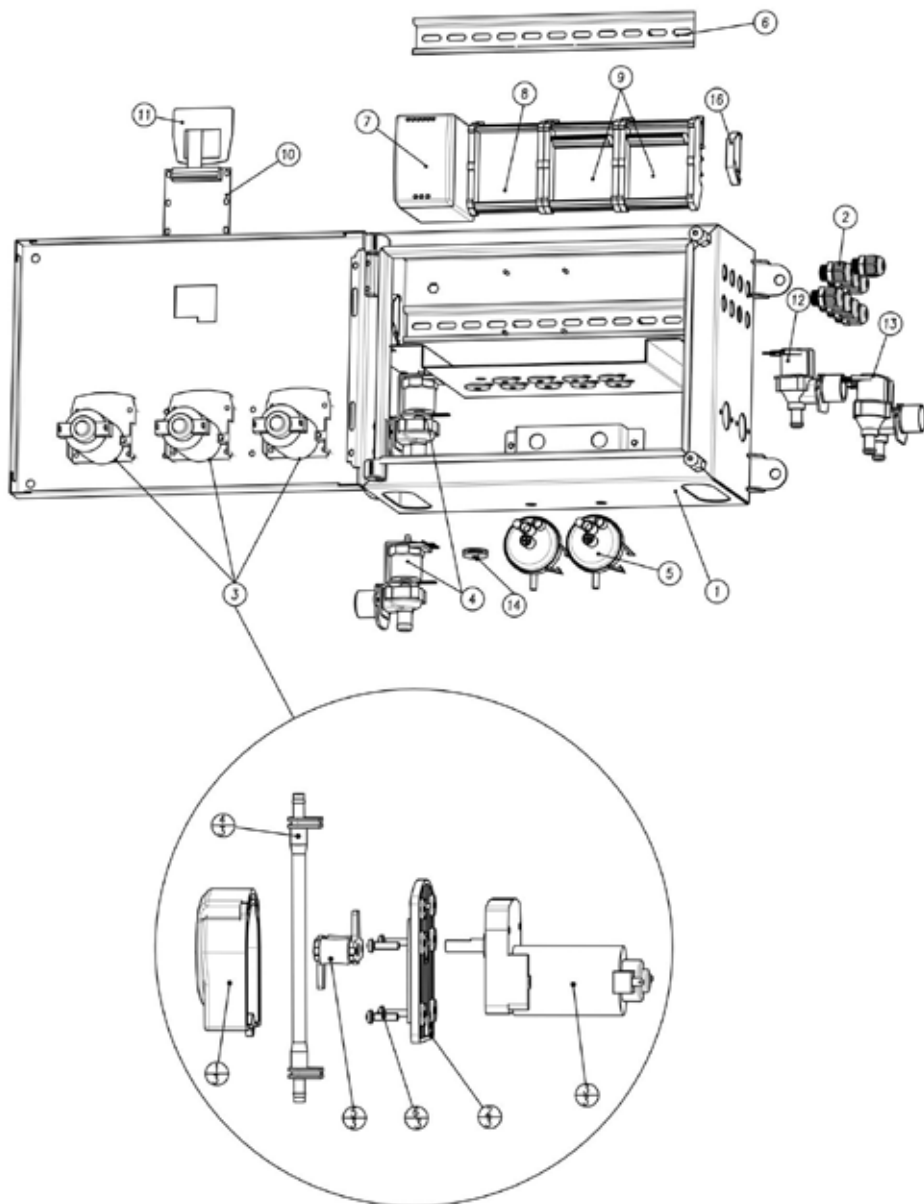


APP ANDROID SCARICABILE GRATUITAMENTE  
FREE DOWNLOAD ANDROID APP  
DESCARGA GRATUITA APLICACIÓN ANDROID  
KOSTENLOSE HERUNTERLADEN DER ANDROID-APP

	Ref.	Наименование	Description
	77700	THERMOWASH в к-те с дренажным клапаном, без функции управления молочным насосом	THERMOWASH CPL SET with drain valve 3 way without control milk pump included
	77185	Датчик температуры	Temperature probe
	99001	Датчик электропроводности	Conductivity probe
	77188PM	Пневматический клапан 3-х ходовой	Pneumatic Drain Valve 3 Way
	77188EL	Электрический клапан 3-х ходовой включен в к-т	Electronic Drain Valve 3 Way INCLUDED
	77186	Воздушный инжектор базовый	Basic Air Injector
	771861	Воздушный инжектор Air Storm	Air Storm
	775051	Датчик ворот	Gate switch

# THERMO WASH

THERMO WASH  
77700



## THERMO WASH 77700

Pos.	Ref.
1	77701
2	77619
3	77702
3.1	77707
3.2	77712
3.3	77702
3.4	77708
3.4.1	77707
3.5	77710
4	77616
5	77617
6	77602
7	77603
8	77604
9	77706
10	77705
11	77606
12	77615
13	77614
14	77607
15	77618

### Технические характеристики / Technical data

Напряжение Alimentation	220 VAC ingresso 24 V VDC autoalimentata	220 VAC entrance 24 V VDC self-powered
Потребление Consumption	1,5 Amp	1,5 Amp
Размеры Dimensions	340 x 320 x 150 mm	340 x 320 x 150 mm
Вес Weight	12 Kg	12 Kg

# MASTER WASH +

MASTER WASH  
77800



## AUTOMATIC WASH CENTER

### Технические характеристики / Technical data

Напряжение Alimentation	220 VAC ingresso 24 V VDC autoalimentata	220 VAC entrance 24 V VDC self-powered
Потребление Consumption	1,5 Amp	1,5 Amp
Размеры Dimensions	340 x 320 x 150 mm	340 x 320 x 150 mm
Вес Weight	15 Kg	15 Kg

Данная система рекомендуется для средних и больших доильных установок, обеспечивает качественную промывку, контроль промывки длинных трубопроводов. Таймер автоматического запуска цикла промывки. Электронное управление молочным насосом включено в к-т. Перистальтический насос для управления первой фазы с дезинфекцией.

System recommended for medium to large milking installations. The system is designed to monitor medium and large installations and guarantees perfect cleaning and fully controlled disinfection of long piping. Automatic start-up timer for the cleaning circuit. Electronic control device for the milk pump included. Automatic start-up timer for the cleaning circuit. Peristaltic pump for managing initial disinfection.

Sistema recomendado para instalaciones de ordeño medianas a grandes. El sistema está diseñado para monitorear instalaciones medianas y grandes y garantiza una limpieza perfecta y una desinfección totalmente controlada de tuberías largas. Temporizador de arranque automático del circuito de limpieza. Dispositivo de control electrónico para el extractor de leche incluido. Temporizador de arranque automático del circuito de limpieza. Bomba peristáltica para la gestión de la desinfección inicial.

Empfohlenes System für mittlere bis große Melkanlagen. Das System wurde für die Überwachung mittlerer und großer Installationen entwickelt und garantiert eine perfekte Reinigung und vollständig kontrollierte Desinfektion von langen Rohrleitungen. Automatischer Anlaufftimer für den Reinigungskreislauf. Elektronisches Steuergerät für die Milchpumpe inklusive. Automatischer Anlaufftimer für den Reinigungskreislauf. Peristaltische Pumpe zur Verwaltung der anfänglichen Desinfektion.



# MASTER WASH +

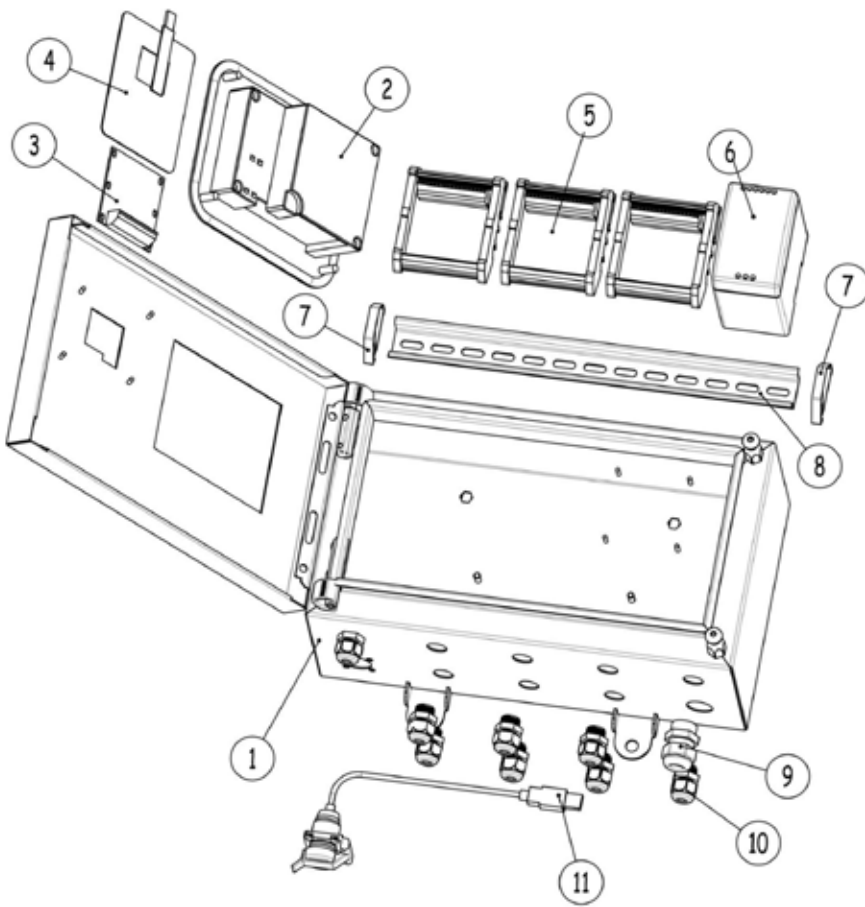
MASTER WASH  
77800



	Ref.	Наименование	Description
	77800	MASTER WASH + CPL SET в к-те с дренажным клапаном, с функцией управления молочным насосом	MASTER WASH + CPL SET with drain valve 3 way and control milk pump included
	77185	Датчик температуры	Temperature probe
	99001	Датчик электропроводности	Conductivity probe
	77188PM	Пневматический клапан 3-х ходовой	Pneumatic Drain Valve 3 Way
	77188EL	Электрический клапан 3-х ходовой включен в к-т	Electronic Drain Valve 3 Way INCLUDED
	77186	Воздушный инжектор базовый	Basic Air Injector
	771861	Воздушный инжектор Air Storm	Air Storm
	775051	Датчик ворот	Gate switch

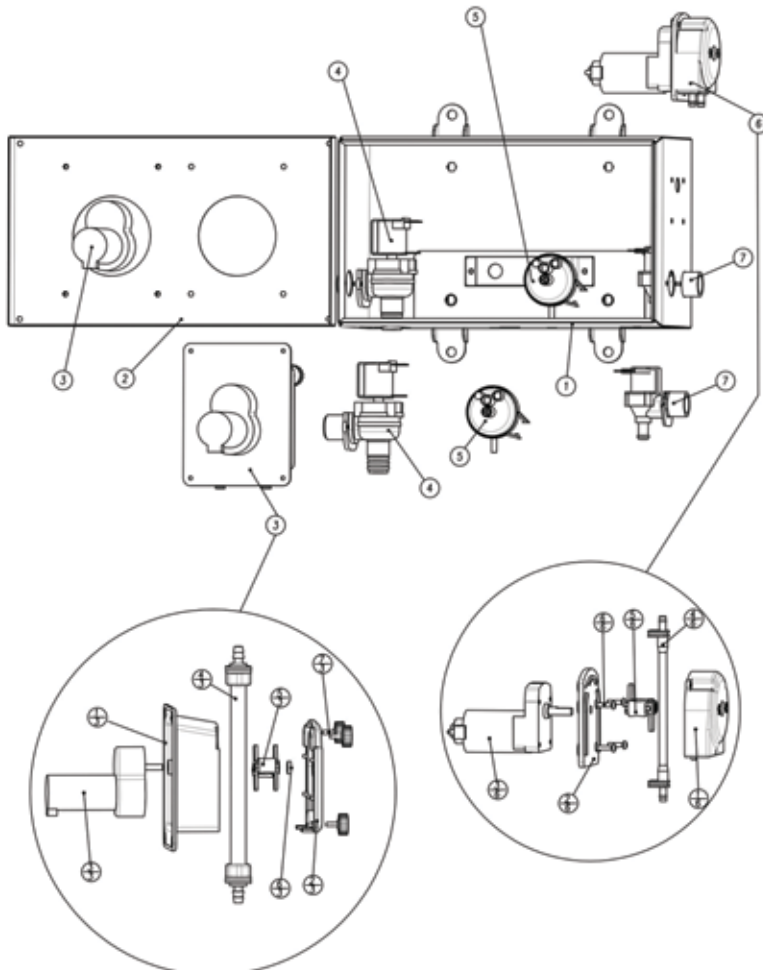
# MASTER WASH +

MASTER WASH  
77800



MASTER WASH + 77800

Pos.	Ref.
1	77801
2	77802
3	77803
4	77804
5	77604
5A	77805
6	77603
7	77607
8	77602
9	77806
10	77619
11	77807



MASTER WASH + 77800

Pos.	Ref.
1	77808
2	77809
3	77810
4	77819
5	77617
6	77702
7	77616

# ПРОМЫВОЧНЫЙ БАК

ПРОМЫВОЧНЫЙ БАК ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ И ПЛАСТИКА



Ref.	Наименование	Description
9900100	Бак 100 л	Wash trough 100 L
9900150	Бак 150 л	Wash trough 150 L
9900200	Бак 200 л	Wash trough 200 L
9900250	Бак 250 л	Wash trough 250 L
9900300	Бак 300 л	Wash trough 300 L
9900350	Бак 350 л	Wash trough 350 L
9900400	Бак с ножками 400 л	Rectangular with foot 400 L
9900500	Бак с ножками 600 л	Rectangular with foot 600 L

	Ref.	Наименование	Description
	91850012	Бак 60 л пластиковый	Plastic Wash trough 60 L
	91850032	Бак 100 л пластиковый	Plastic Wash trough 100 L
	91850022	Кронштейн бака 60 л	Support Wash trough 60 L
	91850042	Кронштейн бака 100 л	Support Wash trough 100 L

# AIR STORM

ВОЗДУШНЫЙ ИНЖЕКТОР



## CLASSIC

Управляется автоматом промывки  
The signal comes from the washing systems



## INDIPENDENT

Управляется встроенной платой.  
The system has an integrated card that manages the valve autonomously

- ✓ Эффективная промывка и дезинфекция оборудования
- ✓ Высокая производительность до 4000 л/мин приток воздуха
- ✓ Малое электропотребление
- ✓ Надежная электроника, прост в настройке
- ✓ Прост в монтаже, не требует ТО

- ✓ Effective cleaning and sanitization of the system
- ✓ High performance, up to 4000 l/min of air capacity
- ✓ Low energy consumption
- ✓ Reliable electronic and easy to program
- ✓ Easy to install, service-free

- ✓ Limpieza eficaz y higienización del sistema
- ✓ Alta performance, hasta 4000 l / min de capacidad de aire
- ✓ Bajo consumo de energía
- ✓ Electrónica confiable y fácil de programar
- ✓ Fácil de instalar, sin servicio

- ✓ Effektive Reinigung und Desinfektion des Systems
- ✓ Hohe Beständigkeit, bis zu 4000 l/min Luftleistung
- ✓ Geringer Energieverbrauch
- ✓ Zuverlässige elektronische und einfach zu programmieren
- ✓ Einfach zu installieren, wartungsfrei

### Технические характеристики / Technical data

Напряжение Alimentation	24 V VDC	24 V VDC
Потребление Consumption	0,25 Amp	0,25 Amp
Размеры Dimensions	120 x 120 x 70 mm	120 x 120 x 70 mm
Вес Weight	0,5 Kg	0,5 Kg



	Ref.	Наименование	Description
	771861	Air Storm Classic	Air Storm Classic
	771861-2	Air Storm Independent	Air Storm Independent
	93083	Стабилизированный блок питания 220 VAC – 24 VDC	Stabilised transformer 220 VAC – 24 VDC

# AIR CLEAN

ДЕЗИНФЕКЦИЯ АППАРАТА ПОСЛЕ КАЖДОЙ КОРОВЫ



## Основные характеристики

- ✓ Система Air Wash обеспечивает промывку и дезинфекцию подвесной части после каждого доения. Может устанавливаться на доильное оборудование любого производителя
- ✓ Минимальный расход воды для промывки, предупреждает перезаражение коров во время доения.
- ✓ Доильные аппараты в комплектации с системой Air Wash дают отличные результаты.
- ✓ Использование системы Air wash снижает инфицирование животных и количество соматических клеток в молоке.
- ✓ Система может использоваться со всеми контроллерами доильных мест PANAZOO, а также устанавливаться на доильные установки других производителей.

## Salient features

- ✓ The Air Wash system is for washing the cluster after each work cycle. It is a standalone system that can be adapted to all milking installations.
- ✓ It uses a minimal amount of water and cleans the cluster to a very high standard of hygiene, avoiding contamination between animals.
- ✓ All clusters equipped with the Air Wash system ensure excellent results.
- ✓ Using the Air Wash system vastly reduces Somatic Cells and infections among animals.
- ✓ The system can be connected to all PANAZOO control units or installed as a standalone system.

## Características principales

- ✓ El sistema Air Wash permite el lavado del grupo ordeño en cada ciclo operativo, es un sistema individual que se puede adaptar a todas las plantas de ordeño
- ✓ Utiliza muy poca agua y te permite alcanzar un alto nivel de higiene del grupo de ordeño, evitando así manipulaciones graves entre animales.
- ✓ Los resultados de los sistemas equipados con Air Wash son excelentes.
- ✓ Usando el sistema de lavado Ar se reducen drásticamente Infecciones de células somáticas e animales.
- ✓ El sistema se puede conectar a todas las unidades de control PANAZOO o se puede instalar individualmente.

## Hauptmerkmale

- ✓ Das Air Wash-System dient zum Waschen des Clusters nach jedem Arbeitszyklus. Es ist ein eigenständiges System die an alle Melkanlagen angepasst werden kann.
- ✓ Es verbraucht eine minimale Menge an Wasser und reinigt die Cluster zu einem sehr hohen Hygienestandard, vermeiden Kontamination zwischen Tieren.
- ✓ Alle mit dem Air Wash-System ausgestatteten Cluster sorgen für hervorragende Ergebnisse.
- ✓ Durch die Verwendung des Air Wash-Systems werden somatische Zellen erheblich reduziert und Infektionen bei Tieren.
- ✓ Das System kann an alle PANAZOO-Steuerungen angeschlossen werden Einheiten oder als Standalone-System installiert.



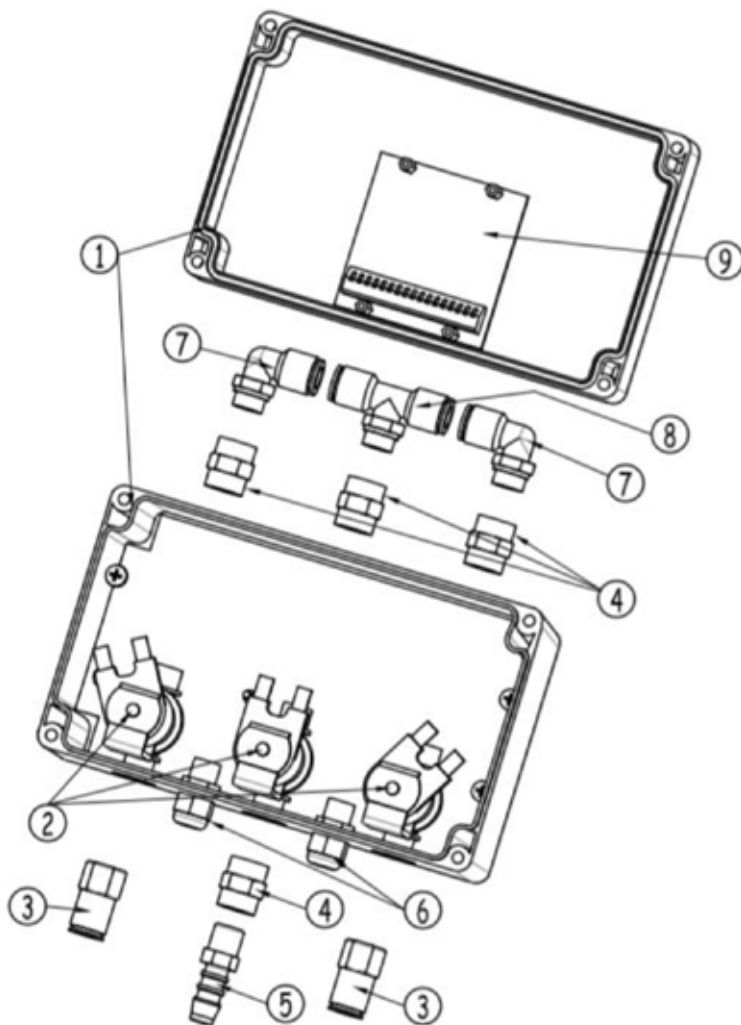
# AIR CLEAN

ДЕЗИНФЕКЦИЯ АППАРАТА ПОСЛЕ КАЖДОЙ КОРОВЫ



## AIR CLEAN 11500

Pos.	Ref.
1	11502
2	11512
3	11503
4	11504
5	11505
7	11506
8	11507
9	11501



# MPC

КОНТРОЛЛЕР МОЛОЧНОГО НАСОСА



Температура  
Temperature

Циклы срабатывания  
Milk pump cycles

Время доения  
Milking time

Электропроводность  
Conductivity

Дисплей OLED  
OLED Display

Клавиатура ISENSE  
ISENSE keyboard



Новый контроллер MPC является многофункциональным устройством, управляет всеми типами молочных насосов. Передовое устройство, которое выполняет различные функции. На дисплее Oled отображается текущая информация и цветовые тревожные сообщения

The new MPC controller that manages all the milk pump units on the market is a multipurpose tool. A cutting-edge tool unique on the market for the information and functions it performs. The OLED display, in addition to providing essential information, is able to give a high brightness visual alarm

## Преимущества

- ✓ Контроль электропроводности с возможностью установки порога тревожного сообщения
- ✓ Контроль температуры с настраиваемым порогом
- ✓ Время дойки
- ✓ Время промывки
- ✓ Сумматор времени эксплуатации оборудования
- ✓ Количество срабатываний насоса
- ✓ Подключение к программе Milk Pump Control

## Focus

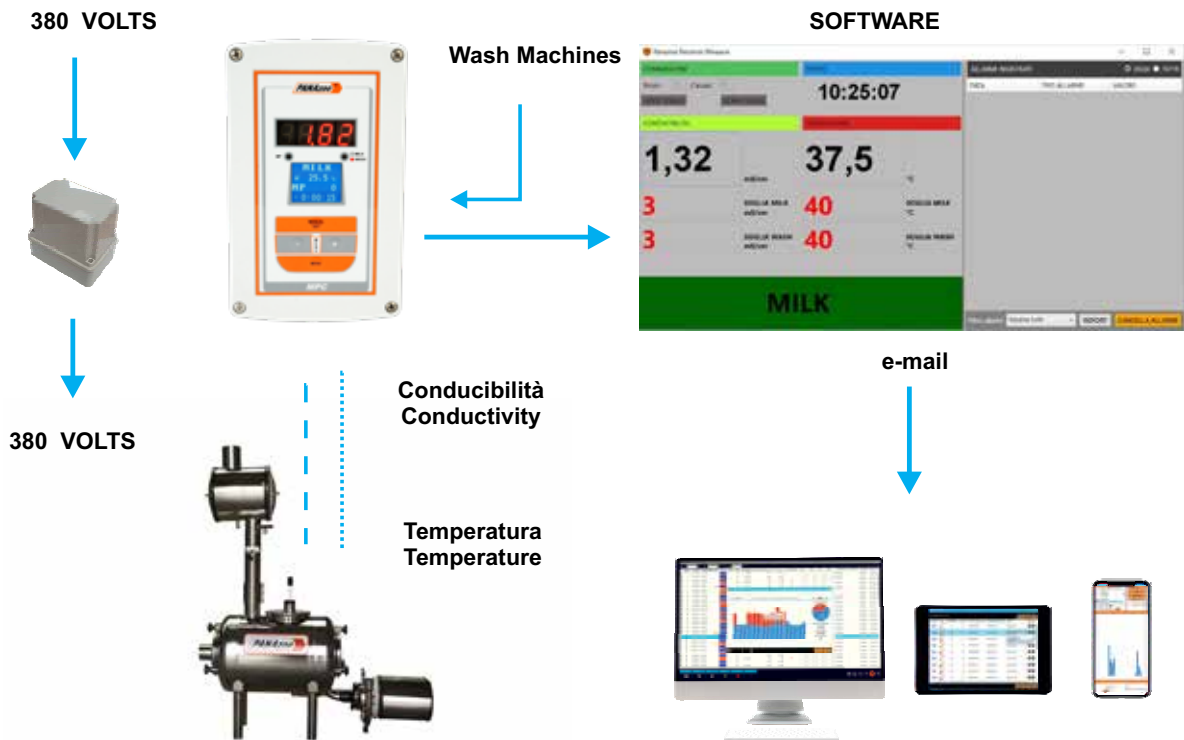
- ✓ Electrical conductivity control with settable alarm threshold
- ✓ Temperature control with settable alarm threshold
- ✓ Total milking time
- ✓ Total washing time
- ✓ System life hours totalizer
- ✓ Totalizer of motor drives
- ✓ Connection to the Milk Pump Control software






## Beneficios

- ✓ Control de conductividad eléctrica con umbral de alarma configurable
- ✓ Control de temperatura con umbral de alarma configurable
- ✓ Tiempo total de ordeño
- ✓ Tiempo total de lavado
- ✓ Totalizador de horas de vida del sistema
- ✓ Totalizador de accionamientos de motor
- ✓ Conexión al software de control de la bomba de leche

## Leistungen

- ✓ Elektrische Leitfähigkeitskontrolle mit einstellbarer Alarmschwelle
- ✓ Temperaturregelung mit einstellbarer Alarmschwelle
- ✓ Gesamtmelkzeit
- ✓ Gesamtwaschzeit
- ✓ Totalisator der Systemlebensdauer
- ✓ Summenzähler von Motorantrieben
- ✓ Verbindung zur Milk Pump Control Software



	Ref.	Наименование	Description
	20550	MPC MilkPump Controller	MPC MilkPump Controller
	93083	Блок питания стабилизированный 220 VAC – 24 VDC	Stabilised transformer 220 VAC – 24 VDC
	77185	Датчик температуры	Temperature probe
	99001	Датчик электропроводности	Conductivity probe
	20580	Программа Milk Pump Control в комплекте с интерфейсом	Milk Pump Control software including dialogue interface

# МОЛОКОПРИЕМНИК ГОРИЗОНТАЛЬНЫЙ

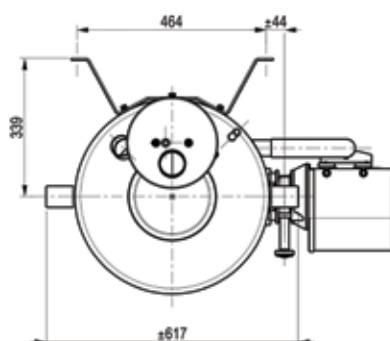
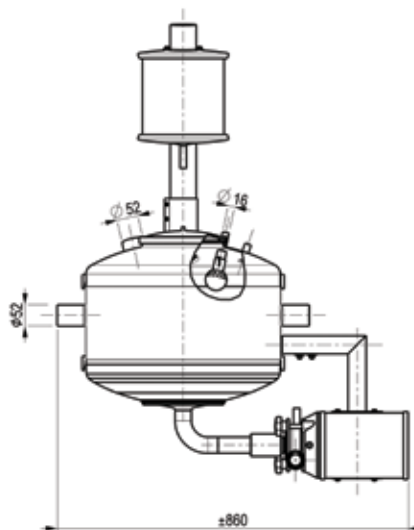
МОЛОКОПРИЕМНИКИ ГОРИЗОНТАЛЬНОГО ТИПА



	Ref.	Объем	Сан колба	Диам вых	Модель насоса	Диаметр входа
	20100	37 L	6 L	Diam 40 mm	0,55 KW/FP4100	52 mm
	20200	60 L	12 L	Diam 40 mm	0,75 KW/FP4600	52 mm 52/52 mm 63 mm 63/63 mm 76 mm 76/76 mm
	20300	80 L	12 L	Diam 40 mm	1,1 KW/FP66	
	20400	100 L	26 L	Diam 40 mm	1,1 KW/FP66	

# МОЛОКОПРИЕМНИК ВЕРТИКАЛЬНЫЙ

МОЛОКОПРИЕМНИКИ ВЕРТИКАЛЬНОГО ТИПА



	Ref.	Объем	Сан колба	Диам вых	Модель насоса	Диаметр входа
	20250	37 L	6 L	Диам 40 mm	0,55 KW/FP4100	52 mm
	20350	54 L	6 L	Диам 40 mm	0,75 KW/FP4600	63 mm
	20450	84 L	6 L	Диам 40 mm	0,75 KW/FP4600	63 mm
	20470	84 L	6 L	Диам 40 mm	1,1 KW/FP66	70 mm
	20480	104 L	14 L	Диам 40 mm	1,1 KW/FP66	76 mm





# МОЛОЧНЫЕ НАСОСЫ


МОЛОЧНЫЕ НАСОСЫ И КОМПЛЕКТУЮЩИЕ

## Молочные фильтры



### МОЛОЧНЫЕ ФИЛЬТРЫ

	Ref.	Наименование	Description
	20451	Фильтр с входом DN40 Выход DN40 длина расходного фильтра 615 мм, ширина 76 мм	Filter with DN40 inlet Outlet DN40 sock length 615 mm, width 76 mm
	20461	Фильтр с входом DN40 Выход DN40 длина расходного фильтра 940 мм, ширина 89 мм	Filter with DN40 inlet Outlet DN40 sock length 940 mm, width 89 mm

## FP4100

	Ref.	Наименование	Вход/Inlet	Мотор/Motor	Фаза/Phase
	201003	Молочный насос FP4100 Milk pumps FP4100	Diam.40	0,55 KW	3





## FP4600

	Ref.	Наименование	Вход/Inlet	Мотор/Motor	Фаза/Phase
	201005	Молочный насос FP4600 Milk pumps FP4600	Diam.40	0,75 KW	3
	201006	Молочный насос FP4600 Milk pumps FP4600	Diam.40	1,1 KW	3
	201007	Насос без двигателя FP4600 Milk pumps FP4600	Diam.40	x	x

# МОЛОЧНЫЕ НАСОСЫ

МОЛОЧНЫЕ НАСОСЫ И КОМПЛЕКТУЮЩИЕ

FP66

	Ref.	Наименование	Вход/Inlet	Мотор/Motor	Фаза/Phase
	201008	Молочный насос FP66 Milk pumps FP66	Diam.40	1,1 KW	3
	201009	Молочный насос FP66 Milk pumps FP66	Diam.52	1,1 KW	3
	201010	Молочный насос FP66 Milk pumps FP66	Diam.52	1,5 KW	3
	201011	Молочный насос без двигателя FP66 Milk pumps FP66	Diam.40	x	x

	Ref.	Наименование	Description
	20425	Р/к для FP4100	Service Kit per FP4100
	20426	Р/к для FP4600	Service Kit per FP4600
	20427	Р/к для FP66 1.1KW	Service Kit per FP66 1.1KW
	20428	Р/к для FP66 1.5KW	Service Kit per FP66 1.5KW
	20429	Обратный клапан FP4100-FP4600	Flap for FP4100-FP4600
	20430	Обратный клапан FP66	Flap for FP66
	20431	Автоматический дренажный клапан	Auto drain valve

# ВЕДРА

ДОИЛЬНЫЕ ВЕДРА



ВЕДРО 30Л



ПРОКЛАДКА



КРЫШКА 2



КРЫШКА 3

Ref.	Наименован	Description	Н	Диаметр	Тара г	Емкость
741050	Ведро 30 л	Bucket 30 L	Н 67	18,8 x 37,7 cm	3420	30 L
741051	Крышка с прокладкой 2 входа	Lid 2 with gasket	—	—	—	—
741052	Крышка с прокладкой 3 входа	Lid 3 with gasket	—	—	—	—
741053	Прокладка	Gasket	—	—	—	—

# ВЕДРА

ДОИЛЬНЫЕ ВЕДРА



ВЕДРО 26Л



ПРОКЛАДКА



КРЫШКА 2



КРЫШКА 3

Ref.	Наименован	Description	Н	Диаметр	Тара г	Емкость
741100	Ведро 26 л	Bucket 26 L	Н 59	18,8 x 35 cm	4150	26 L
7411051	Крышка с прокладкой 2 входа	Lid 2 with gasket	—	—	—	—
741052	Крышка с прокладкой 3 входа	Lid 3 with gasket	—	—	—	—
741053	Прокладка	Gasket	—	—	—	—



## FANTASTIC SPECIAL UNIQUE

In addition to customized products for big brands, the versatility of the brand is expressed with the unique coexistence between special OEMs and PANAZOO brand.

The union, the respect, the seriousness that will never be lacking.

## НЕВЕРОЯТНЫЕ ОСОБЕННЫЕ ЕДИНСТВЕННЫЕ

Помимо персонифицированной продукции для крупных мировых брендов в рамках проекта OEM, мы продвигаем и собственную торговую марку PANAZOO.

Для нас всегда были и будут важнейшими такие качества как ответственность, взаимоуважение и способность к кооперации.



В дальнейшем, после публикации данного издания от 06-05-2022, цвет, структура и форма изделий, проиллюстрированных в каталоге, может меняться. Иллюстрации могут содержать комплектующие и аксессуары, которые не входят в серийные поставки, либо могут поставляться не во все страны. Данные являются индикативными и могут изменяться без предварительного уведомления.  
Издано в Италии 2022.

The structure, form and colours of the products shown may be subject to variation after the date of this publication of 06-05-2022 going to print.  
The pictures may also show special accessories or equipment which are not provided as standard, or are not for offer in all countries. The data are indicative and are subject to modification without notice.  
Printed in Italy 2022.



Tailor made farm solutions

